Banco Nacional de Bolivia
BNB
El Banco más antiguo del país

Masivo trueque de cocaína y oro por estaño brasileño Página seis

Tiahuanacu, Patrimonio Mundial Página siete

Banco Nacional de Bolivia
BNB
El Banco más antiguo del país

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXIX- No 11 357- LA PAZ,BOLIVIA,DOMINGO 8 DE ABRIL DE 1990- 112 PAGINAS- Bs 1.50 -

EN ESTA EDICION

Comienza Semana Santa

Con la celebración del "Domingo de Ramos", la comunidad cristiana comienza los actos litúrgicos de Semana Santa, que culminará el próximo domingo con la Pascua de Resurrección (página 6).

Impedirán militarización de lucha antidroga

Organizaciones no gubernamentales denunciaron la inminente militarización de la lucha antidroga, a la cual dijeron oponerse (página 7).

Iglesia insta a jóvenes luchar contra el pecado

Monseñor Julio Terrazas exhortó ayer a los jóvenes a luchar contra el pecado y la injusticia (página 7).

Narcoterrorista arrepentido

En exclusividad, producto de una visita a los valles peruanos, presentamos en nuestra Revista Dominical las relevaciones hechas por un narcoterrorista arrepentido.

Riguroso toque de queda en Katmandú

Los gobernantes nepaleses ordenaron a los habitantes permanecer en sus domicilios bajo amenaza de prisión para contrarrestar protestas pro democráticas (página 10).

Nuestras secciones

Esta edición consta de dos secciones de información general y los suplementos deportajes, Puerta Abierta (cultural), con programación de TV), PRESENCIA Deportiva, Revista Dominical, PRESENCIA literaria, Historietas, Imagen (televisión) separata Telesistema Boliviano.

Moderna telecomunicación entre Bolivia y Chile

Un sistema de microondas descongestionará pronto el tráfico de telecomunicaciones entre ambos países (página 6).

Ante amenza de boicot de Sendero Luminoso

300 mil soldados en apronte para comicios peruanos de hoy

Vargas Llosa no podrá alcanzar la mayoría absoluta.- Sorprende inesperado avance de Alberto Fujimori, candidato independiente de centro derecha.

LIMA, 7 REUTER.- Unos 300.000 soldados y policías fueron destinados en el extenso territorio de Perú para garantizar la seguridad de los comicios generales del domingo.

El resultado de estas elecciones es incierto por la sorpresiva aparición de un candidato presidencial independiente que a último momento resultó a disputar la primacía absoluta en las preferencias populares al novelista Mario Vargas Llosa.

Vargas ocupará el primer lugar en la votación, pero no obtendrá mayoría absoluta, por lo que el resultado definitivo se decidirá en una segunda ronda electoral dentro de los próximos treinta días, anticipan sondeos de opinión.

Hasta hace una semana su más seguro rival era el candidato del partido gobernante Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), Luis Alva Castro, pero inesperadamente crecieron las posibilidades de Alberto Fujimori, un independiente centrista recién llegado a la política que acumuló de uno a dos puntos por día en las encuestas.

La prensa local dijo hoy que las fuerzas Armadas sacaron a la calle 200.000 soldados y más de 70.000 policías, en uno de los más gigantescos operativos de seguridad de que se tenga memoria en este país, para evitar intentos de boicot del temido grupo guerrillero maoista Sendero Luminoso.

La agrupación maoista en las últimas semanas asesinó candidatos al parlamento y provocó una ola de atentados dinamiteros.

La ciudad andina de Huaraz fue sacudida la noche del viernes por seis fuertes explosiones que dejaron sin energía eléctrica a varias provincias del departamento de Anchash.

Horas antes, presuntos senderistas habían atacado a balazos en la capital a guardias de seguridad del senador oficialista Armando Villanueva, hirviendo a uno de ellos.

Frustrado ataque
Un policía lleva detenido a un integrante de Sendero Luminoso, después de que varios guerrilleros intentaron ayer, sin éxito, tomar el control de un barrio pobre de Lima, en un intento más de boicotear las elecciones generales peruanas de hoy.

"V Jornada Mundial de la Juventud"

El Papa llama a los jóvenes a participar en la misión de la Iglesia

"Tenéis que ser sarmientos vivos de esta Iglesia concreta, es decir que tenéis que participar de su misión con plena conciencia y responsabilidad", señala el Papa Juan Pablo II en su mensaje a los jóvenes, con motivo de la V Jornada Mundial de la Juventud, que se celebra hoy en el mundo católico.

El Pontífice sostiene que en el umbral del año dos mil, la Iglesia "se siente llamada por el Señor a hacer cada vez más intenso el esfuerzo evangelizador" y convoca a los jóvenes a poner sus "talentos sin reservas" al servicio de la Iglesia con "la generosidad propia de vuestra edad".

Juan Pablo II dice que ahora se presencia un fenómeno muy significativo, porque "después de un período de rechazo y alejamiento de la Iglesia, ahora muchos jóvenes la están descubriendo como guía segura y fiel, como lugar indispensable para la comunión con Dios y con los hermanos, como ámbito de crecimiento espiritual y de compromiso" y califica a ese hecho como "un signo muy elocuente".

"Yo soy la vid; vosotros los sarmientos", es el tema que el Santo Padre ha elegido para esta V Jornada Mundial de la Juventud y en su mensaje recuerda "el inolvidable encuentro de Santiago de Compostela, en España, a donde fui en peregrinación con muchos de vosotros".

El Papa señala, en su mensaje, que la Jornada Mundial "no es sólo una fiesta, también es un compromiso espiritual serio" y que para que produzca frutos es necesario "un camino de preparación bajo la dirección de vuestros Pastores en las diócesis, en las parroquias, asociaciones, movimientos y en las comunidades eclesiales juveniles".

Tragedia marítima
El barco Sierra Sogo (izquierda) no es igual del transbordador Sucoralinsem Boat, que se incendió ayer en el Mar de Noruega, causando la muerte de al menos 150 personas.

Contrato con LITHCO podría ser suscrito en próximas 48 horas

El gobierno y la "Lithium Corporation of America" (LITHCO) prosiguieron ayer las conversaciones para la definición de los términos del contrato de explotación de litio del Salar de Uyuni, en Potosí, que podría ser firmado en las próximas 48 horas.

Aunque se ha impuesto la reserva en las negociaciones que comentamos el miércoles, se conoce la decisión boliviana de lograr que la empresa norteamericana pueda industrializar ese mineral de alto valor en el mercado internacional, y no sea exportado como materia prima.

El director del Complejo de Recursos Evaporíticos del Salar de Uyuni (CIRESU), Guillermo Manrique, afirmó que dentro del proceso de las negociaciones, se "llegó a una etapa muy avanzada, pero prefiero reservar más criterios para no entorpecer las negociaciones".

Mientras tanto, las dos comisiones de trabajo que fueron organizadas, la primera para estudiar el contrato, y la segunda para estudiar la parte legal, que comprende el pago de regalías a la región y los impuestos al país, prosiguían trabajando en el salón "Maria" del hotel Plaza.

Guillermo Manrique afirmó que el contrato de explotación prevé la instalación de una planta de procesamiento de carbonato de litio, que demandará una inversión de 54 millones de dólares.

Por su parte, el ministro de Minería, Walter Sarmiento, dijo que se presentan propuestas novedosas que están dentro de las recomendaciones que presentó la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados.

Estilo personal y función pública

Por Pablo Dermizaky

En 1753 ingresó a la Academia Francesa el naturalista George Louis Leclerc, Conde de Buffon, con un trabajo intitulado "Discurso sobre el estilo", que contiene la famosa frase "el estilo es el hombre". Como toda frase magistral, la de Buffon envuelve un significado múltiple que abarca conceptos naturales, filosóficos, literarios y sociales. Es evidente que cada hombre tiene su estilo, y que éste define su personalidad, pues configura una serie de factores hereditarios y adquiridos. En otras palabras, los seres humanos exhibimos un cartel, aún sin darnos cuenta de ello, que identifica nuestro carácter, muestra idiosincrasia, muestra temperamento.

Filósofos y psiquiatras sostienen que el hombre debe ser auténtico, es decir, consecuente consigo mismo; para evitar desajustes perturbadores de su personalidad. Según Epicuro, la **ataraxia** era la cualidad que los dioses y los sabios alcanzaban coincidiendo con su personalidad íntima. Sócrates pedía a los dioses que le concedieran la belleza del alma y la armonía del mundo exterior con lo profundo de su ser. Peña y Lillo afirma que el hombre verdaderamente feliz es aquel que no traiciona su humanidad, aquel que es leal con su **estilo**, con su personalidad.

Para otros pensadores (Enrique Rojas), este ideal se traduce en una personalidad equilibrada capaz de encontrarse a sí misma y, de tener un proyecto de vida realista y coherente. Ese equilibrio no es fácil de alcanzar, porque supone conocimiento y dominio de sí mismo, que el oráculo de Delfos recomendaba a todos los mortales en el entendido de que nadie lo intentaba. La sociedad se encarga, sin embargo, de presionar en este sentido mediante las instituciones y normas del control social, que reprimen nuestros impulsos, a veces insensiblemente, para que nadie se deje arrastrar impunemente por el torrente de su espontaneidad.

Resulta así que al hombre no le está permitido decir y hacer lo que le viene en gana, ya que para mantener el equilibrio social base de toda convivencia debe construir su propio equilibrio interior. Esta responsabilidad del individuo ante la sociedad se acrecienta con la importancia del papel que juega en la misma. Nadie repara en la conducta del hombre corriente, a menos que infiera agravio o ultraje a la sociedad; pero todos los ojos y oídos están atentos para lo que hace y dice el hombre público y, sobre todo, el hombre de Estado. Este no puede conducirse como el político común que para abrirse camino llama la atención con actitudes infantiles o teatrales. El hombre de Estado no actúa por cuenta propia, ni siquiera en nombre de su partido; representa a la nación, cuya suerte depende de sus aciertos y desaciertos. Lejos de hacer concesiones a la publicidad, a su "simpatía" y "popularidad", debe conducirse con recato y moderación para que la colectividad interna e internacional le tome en serio.

En Bolivia, donde la capacidad de los gobernantes no es la regla, hemos a la mano en las últimas **décadas** jefes de Estado (de facto y de derecho) más inclinados a actuaciones decorativas y protocolares que a los asuntos de Estado. Movidos por su afán de **mostrar** lo bueno, antes que de **hacer**, se desplazaban constantemente por el territorio nacional para inaugurar oficinas, escuelas, "piedras fundamentales", eventos deportivos y folclóricos, etc., alejándose frecuentemente de la sede de sus funciones. Esta conducta responde a un impulso exhibicionista cuyos rasgos destacados son la frivolidad y la vanidad, y a un deseo subconsciente de evadirse, a través de los viajes repetidos, de una realidad que hiere su ser: huir de sus obligaciones, de su ambiente, de su familia, etc.

Por supuesto que al hombre público y todo estadista lo es- le corresponde estar en relación con el pueblo, fuente nutricia de su poder. Pero la virtud del gobernante está en dar prioridad a los asuntos de Estado sin descuidar sus contartos político-sociales. En síntesis, el estadista debe ser serio para inspirar confianza. Ser serio no significa tener el ceño adusto y decir pocas palabras, aunque no es serio, por supuesto, quien habla mucho y a menudo. Y para concluir, digamos que el hombre de Estado, como la mujer del César, no sólo ha de ser honesto (serio), sino que ha de parecerlo.

Pablo Dermizaky, abogado e internacionalista; reside en Cochabamba.

Perú: Elecciones en el caos

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

En condiciones dramáticas llega el Perú a sus elecciones generales. Para muchos implica ello una esperanza de nuevos, una posibilidad de abandonar los límites castizos de una situación social y económica insostenible. A los ojos de otros la esperanza de un mejoramiento real es tan lejana, que, si llega a percibirse, se desvanece en choque contra la realidad.

De sobra son conocidos los elementos esenciales que hacen del Perú de hoy uno de los países más escandalosos y más dolorosamente golpeados por un cúmulo de factores negativos.

La hiperinflación, la falta de producción, los números rojos en la mayor parte de los factores esenciales de la economía, la falta de un proyecto coherente y realista, han llegado a extremos peligrosos. Una masa inmensa de peruanos se debate entre el hambre, las carencias más elementales y la economía de la subsistencia cotidiana. Los indicadores sociales y económicos superan cada mes, en deterioro, al "récord" del mes anterior.

En esta debacle de un país moviéndose sin rumbo y sin meta, el fenómeno de Sendero Luminoso con su terrorismo ciego y su complejo basamento ideológico de reivindicaciones anárquicas, es un factor agravante y explosivo que todavía no terminan de explicar politólogos y expertos de nuestros países, pero que ofrece un formidable desafío a quien quiera poner un mínimo de racionalidad y capacidad organizativa a la tarea del Estado.

Así pues, el terrorismo, y los populismos tanto de centro-izquierda como de derecha, están arrobando con el Perú mientras los chuchadanos asisten con asombro y con tra impotente a este proceso de destrucción.

No es ésta la más negra y la peor de las sombras que se proyectan en el mismo del caos peruano de este día electoral. Con ser tan terrible, hay otra peor: la que no se ven salidas. Salidas reales que superen ese insaciable consenso político que se ha generalizado en nuestros países de creer que cuando todo está muy mal, cualquier cambio, lo que se haga, será solución. Salir de Alfonsín para ser con Menem, sería, en términos argentinos, la expresión de esa tesis. Fórmula que no hay que desearle a nadie.

Se disputan la presidencia (además de dos vicepresidencias, 60 senaturias y 130 diputaciones) varios partidos y frentes, en una campaña reñida, apasionada, enriquecida por actos de terrorismo, asesinatos, amenazas y estados de sitio.

A Alan García no le faltó ni apoyo popular, ni juventud, ni tradición política, ni una gran capacidad oratoria, ni excelentes intenciones. Hay que poner en la balanza los factores: preservó la democracia en medio del caos pero no pudo con el caos, lo agravó (porque cuando no se lo resuelve o se lo trata de curar con la medicina equivocada, se agrava, eso lo sabemos todos). Quiso hacer una política nacional independiente y conservó una línea internacional de dignidad y de respeto al principio básico de autodeterminación) pero con buenas intenciones y con intentos desubicados de contexto, no se pueden resolver las cosas. Los sueños no se vuelven realidad a fuerza de engrandecerlos y mitificarlos. Sobraron palabras, grandes palabras, a veces el afán de las filosofías era más grande que todas las palabras. Aquí están los resultados. Gobernar con eficacia en estos tiempos latinoamericanos, sobre todo, el complejísima tarea que no se improvisa y que requiere un plan, medios realistas, una estrategia, una coherencia y mucha visión y sensibilidad.

Los resultados del sueño centro izquierda populista que afirmaba justicia con los desposeídos, son (sin negativos para la economía y los estómagos de esos desposeídos, como las medidas del populismo derechista que ligeró a los desposeídos. En ambos casos la "desposesión" de los pobres se agudiza. En el primer caso con más frustración (más rica que en el segundo, lo cual es una agravante en contra de Alan García.

Los conocedores afirman que el favorito Mario Vargas Llosa no a una segunda con Alva Castro del APRA o hasta quizá con Fujimori de "Cambio 90" quien aparece como un aspirante fuerte de último momento facusado de hacer juego al gobierno.

Hay posibilidades fuertes de que Vargas Llosa llegue a la presidencia en una u otra forma. Grave coyuntura. Candidato de programas tradicionalistas confusos, remodelados y adaptados, para él, prometé resolver la hiperinflación y el caos político. Populismo de extrema derecha que toma provecho del desastre que deja Alan García.

Otra vez estamos ante la palabra, ante otro mendigo de ilusiones de que la [illegible] cuentos y las novelas se [illegible] en política. Ferviente de inconformismo [illegible] que querrá aplicar [illegible] la receta neoliberal [illegible] cual como estamos [illegible] los días: ni de leyes [illegible] palabras a la [illegible] ción de injusticia, hambre, [illegible] plo y subdesarrollo [illegible] llones y millones de [illegible] ricanos y que tampoco [illegible] dependencia y el atraso [illegible] tras naciones.

Si gana Vargas Llosa [illegible] más Sendero, más [illegible] Blira, más retos de [illegible] de el imperialismo y de [illegible] razonablemente, y de [illegible] res políticos que [illegible] resolver. Y si la [illegible] no gana, el Perú no [illegible] la alternativa de [illegible] bilidades reales y [illegible] solución por otro lado [illegible] suma de varios [illegible]

Por el bien de [illegible] desear que no se [illegible] gas Llosa la sentencia [illegible] guard de que los [illegible] gustan del poder y [illegible] exponerse a la [illegible] los dioses". Porque la [illegible] frustración sería no [illegible] sino una trágica [illegible] peruano.

Alberto K. Bailey Gutiérrez [illegible] de los fundadores de [illegible] Actualmente reside en [illegible] donde ejerce la cátedra.

A Sao Paulo por Bolivia

Por Carlos Miranda Pacheco

Las posiciones y actitudes que desde 1970 hasta la fecha han logrado y adoptado Bolivia, Brasil y Argentina para el uso y aprovechamiento del gas natural de esta región, parecería indicar que para 1992 los tres países desembocan a situaciones que no significan grandes soluciones para ninguno de ellos, e inclusive no sean posibles de materializar. El gran certamen de ajedrez habría terminado con unas gigantescas "tablas" sin que nadie gane y todos pierdan. ("El Ajedrez Energético" - PRESENCIA, 13/III/90).

Hagamos un rápido examen de situación.

Por un lado, Brasil hasta la fecha no ha dado indicaciones claras de su disposición a aceptar gas importado en Sao Paulo. El gran opositor a esta importación ha sido PETROBRAS, persiguiendo la quimera de su autoabastecimiento, no obstante, que hasta la fecha Brasil no tiene un solo campo petrolero gasífero. Todo el gas que tiene disponible es gas asociado a la producción de petróleo de sus campos. Lo cual implica que un aumento en su producción de gas tiene necesariamente que ir acompañado de un aumento aún más substancial en su producción de petróleo. El anhelado autoabastecimiento brasileño parece, en las circunstancias actuales, diferido más allá de lo planeado por las cuantiosas inversiones que requiere. (4 billones por año hasta 1990 ("Estadística Brasileira de Energía N° 34, 1988).

Asimismo, el abastecer con alcohol subvencionado a 5 millones de vehículos es una carga demasiado pesada para la empresa o el Estado. En busca de soluciones para este problema, después de una dura batalla legal PETROBRAS está importando metanol, lo cual ha provocado un alza substancial en los precios internacionales de este producto. (Chemical Week March 6, 1990).

En síntesis, no es previsible que Brasil intensifique su labor exploratoria petrolera y en cuanto al alcohol carburante, está atrapado en una encrucijada: continuar subvencionando un alcohol que le cuesta ± 30 $us/bbl o eliminar la subvención, con todos sus efectos secundarios en la industria del azúcar, y todavía tener que importar metanol. Todo lo anterior no contribuye a mejorar el problema de potución de Sao Paulo que es cada vez más agudo.

El sector de hidrocarburos de la Argentina está en un proceso de gran confusión a raíz de las medidas que se piensan tomar. Se tiene anunciada la creación de una megacompañía estatal fusionando YPF, Gas del Estado y Yacimientos Carboníferos Fiscales (YCF); también se anuncia la "desregularización" de los precios del gas y a su vez la renegociación de los contratos con las empresas petroleras extranjeras. Al mismo tiempo, Gas del Estado continúa tratando de concretar el gasoducto al Brasil con un complejo petroquímico en la Provincia Corrientes, no obstante que en la Provincia Neuquén se están preparando inversiones privadas en petroquímica que saturarían totalmente el mercado interno y requerirían mercados de exportación. (International Gas Report March 30, 1990). Toda esta actividad, a veces contradictoria, se desarrolla, al igual que en el Brasil, con el telón de fondo de la crisis económica y financiera argentina que tomará unos cuantos años en ser solucionada.

Lo anterior permite razonablemente asegurar que, no obstante sus importantes reservas de gas, Argentina continuará necesitando el gas boliviano hasta mediados de la década del 90 y, en consecuencia, su esquema de exportación al Brasil también se verá diferido hasta cuando pueda reemplazar el gas boliviano con producción nacional.

El caso boliviano tiene otras características. Nuestra producción de líquidos está inevitablemente acompañada de una importante producción de gas. Como el mercado interno requiere el total de los líquidos el gas acompañante debe ser racionalmente utilizado. Al presente tenemos un equilibrio: el gas que no se reinyecta o utiliza, se exporta, lo cual a su vez ha creado la dependencia de estos ingresos. Con el propósito de substituir ese equilibrio, e inclusive mejorarlo, se llegaron a los acuerdos con el Brasil. Casi simultáneamente también se ha acordado con Argentina la creación de una empresa binacional para comercializar el gas boliviano y el compromiso de continuar adquiriéndolo a partir de 1992, en términos todavía no especificados. Estos acuerdos no constituyen para 1992 una solución integral para Bolivia. La ausencia de compra de gas boliviano por el Brasil parece haber determinado que la termoeléctrica y la planta de fertilizantes se instalen en la frontera y la de polietileno en Santa Cruz. (Brazil Energy, March, 1990).

En esta forma el excedente de gas seco continuará siendo enviado a la Argentina y tan sólo se recorrería un gasoducto pequeño para abastecer las plantas termoeléctricas y fertilizantes en la frontera: (± 120 MCFD en 1994). Esta situación nos daría un equilibrio precario y pasajero porque Argentina no es un comprador a largo plazo, el gasoducto a Puerto Suárez no sería de exportación y finalmente la planta de polietileno no tendría que competir en el mercado internacional con el "handicap" de los transportes de Santa Cruz. Sería el único caso en el mundo de una planta de polietileno de 130 t/a. exportación tan lejana de un puerto fluvial o marítimo.

La solución a este rompecabezas está dada en hallar los caminos que permitan abastecer de gas importado a Sao Paulo en términos convenientes para los tres países, para lo cual se debe lograr las siguientes condiciones:

a) El precio del gas en Sao Paulo debe ser competitivo en términos energéticos con el de los derivados de petróleo que substituirían. Los costos de producción de gas boliviano y del norte argentino son casi idénticos, por tanto la competitividad sólo se puede lograr transportando grandes volúmenes, por la menor distancia, con la menor inversión posible.

b) La utilización masiva de gas natural implicará una reconversión industrial que tiene que ser de carácter casi permanente. En tal sentido Sao Paulo debe contar con la seguridad de un abastecimiento continuo, por un lapso de por lo menos 20 años. Esto implica el comprometer reservas importantes de gas.

c) Se tiene que estar conscientes de que el Brasil y sobre todo la zona de Sao Paulo, no puede correr el riesgo de una crisis energética sea preponderantemente en base a gas importado. Si así fuera, se colocaría en una peligrosa posición de dependencia de su o sus abastecedores. Razonablemente no se debe aspirar a más de un 30% del consumo real.

d) Adicionalmente [illegible] ctir gas importado de [illegible] bien proporcionarle [illegible] dad de soluciones [illegible] mas experimentales como [illegible] o eliminar los requeri[illegible] alcohol para sus [illegible] Gasoducto a Sao Paulo [illegible] CIA, marzo 25, 1990).

Una ruta que se [illegible] solucionar estos problemas [illegible] dría ser acordar entre [illegible] Brasil y Argentina [illegible] para la utilización del [illegible] del Oriente y Sudeste [illegible] del norte de Argentina [illegible] na de Sao Paulo.

Los lineamientos [illegible] este programa consisten [illegible]

a) La construcción [illegible] ducto de por lo [illegible] MMPCD de Santa Cruz [illegible] Suárez - Sao Paulo.

b) El establecimiento [illegible] complejo en Puerto Suárez [illegible] puesto por la planta [illegible] ca acordada, una planta [illegible] menos 300.000 t/a de [illegible] de polietileno de 130 [illegible] t/a.

c) El abastecer Sao [illegible] 300MMPCD para ir paulatinamente llenando su demanda [illegible] cha de gas y paralelamente [illegible] lar una planta multi[illegible] metanol y BMT en Santa [illegible] ra substituir el alcohol [illegible] te.

d) El sistema operativo [illegible] vees de Bolivia en [illegible] Sur desde Madrejones [illegible] nal hasta Santa Cruz [illegible] te. Este hasta Sao Paulo [illegible] plica utilizar el gasoducto [illegible] Cruz-Yacuiba en [illegible] para conectar con el [illegible] ducto Santa Cruz-Sao [illegible]

La secuencia de [illegible] la siguiente:

a) Mientras se [illegible] gasoducto a Sao paulo [illegible] tas en la frontera y Sa[illegible] gentina adecuaría su [illegible] producción de gas para [illegible] dir del gas boliviano.

b) Una vez logrado [illegible] el flujo del sistema [illegible] Santa Cruz-Yacuiba [illegible] do para abastecer al [illegible]

El sistema anterior [illegible] neado no es una idea [illegible] do sugerida o explorada [illegible] cada del 80 por otros [illegible] y por el que escribe [illegible] llegándose inclusive [illegible] informales con [illegible] nacionales, en la [illegible] una entusiasta aceptación [illegible] diciones políticas de [illegible] eran las apropiadas [illegible] certan que sí.

Las dimensiones [illegible] permiten augurar [illegible] unitarios de transporte [illegible] sible que los precios [illegible] rencia sean alentadores [illegible] vos en el Brasil. El [illegible] lo es mayor en [illegible] también amplio en [illegible] En el cual el capital [illegible] privada tendrían un [illegible] importante.

Creo que ha llegado [illegible] que se sinsabenda el [illegible] drez y los tres países [illegible] mos en una mesa [illegible] rompecabezas en un [illegible] vo y animados de un [illegible] seo de integración.

El Ing. Carlos Miranda [illegible] ha sido Gerente de [illegible] Ejecutivo de OLADE, [illegible] nanciamiento y Coordinador [illegible] gía e Hidrocarburos de [illegible] bajo en la Organización [illegible]

PETROBRAS

Por Enrique Mariaca Bilbao

La disolución de INTERBRAS, empresa subsidiaria de PETROBRAS, dispuesta recientemente por el Presidente Collor de Mello, tendrá consecuencias tanto para Brasil como para Bolivia.

En efecto, INTERBRAS, desde su fundación en 1976, se lanzó con éxito a la conquista de nuevos mercados externos para productos derivados del petróleo, petroquímicos, manufacturas, alimentos, así como también de servicios inclusive a países tradicionalmente petroleros como Arabia Saudita, Irak, Angola, Nigeria, Yemen del Sur y varios latinoamericanos.

Sus ventas promediaban alrededor de los dos mil ochocientos millones de dólares anuales, lo cual demuestra la capacidad administrativa y el dinamismo empresarial con el que INTERBRAS era manejado, pues nunca arrojó pérdidas y por lo tanto aportó con cantidades significativas de divisas a la balanza comercial brasileña. Por todo ello, su disolución ha sido motivo de perplejidad y preocupación en los círculos económicos directamente relacionados con la cada vez más importante actividad petrolera Brasileña.

La creación de PETROBRAS, así como de la subsidiaria INTERBRAS, respondió al anhelo no sólo del Brasil sino también de todos los países latinoamericanos, de contar con empresas estatales propias de una capacidad gerencial y económica suficientemente significativa como para contrarrestar la influencia y sobre todo la política de las grandes empresas petroleras transnacionales.

Es bajo estos principios que el Presidente Getulio Vargas, como piezza fundamental de lo que llaminó entonces el Estado Novo, estableció el monopolio estatal para la prosperción, producción, refinación y transporte del petróleo en el Brasil, cuyo organismo ejecutor habría de ser PETROBRAS creado en octubre de 1953.

En su desarrollo, PETROBRAS tiene dos etapas claramente identificables. La primera, la de sustituir las importaciones de hidrocarburos de los que anteriormente era dependiente la economía brasileña, con una onunosa carga de divisas, hasta convertirse en un país relativamente autosuficiente. De esta manera PETROBRAS echó por la borda el argumento de que "El Estado es un mal administrador". La segunda, en la que PETROBRAS configura un holding con seis grandes subsidiarias que abarcan 57 empresas controladas y más de 60 empresas coligadas, con lo cual se ubica en el 32 lugar de las empresas más grandes del mundo, tal como informa la revista norteamericana FORTUNE. Merced a esta poderosa acción empresarial, movilizó todo el potencial industrial del Brasil llegando a incursionar, inclusive, en tecnologías de punta.

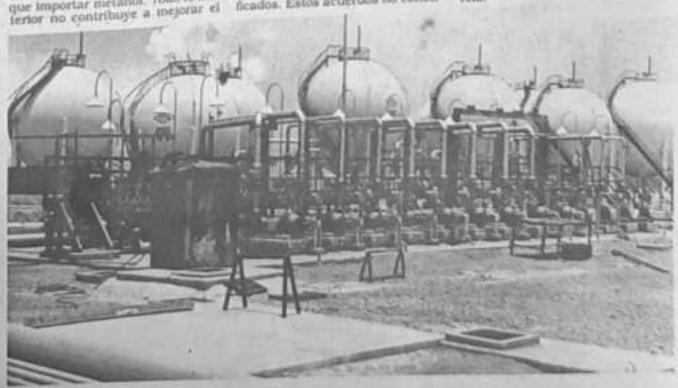
Entre las más importantes de las empresas subsidiarias, repetimos, estaba INTERBRAS, que competía con las empresas transnacionales en casi toda la gama de productos que representa el mercado moderno de exportación. Por lo tanto, su desaparición abrirá el codiciado mercado brasileño a las empresas transnacionales, con resultados presumiblemente, por la experiencia que al respecto tienen nuestros países, muy inferiores que los alcanzados por el holding PETROBRAS en beneficio de la economía brasileña. Con relación a los proyectos de integración energética brasileño-boliviana, tampoco la liquidación de INTERBRAS dispuesta por el gobierno del Presidente Collor de Mello constituye un motivo de esperanza para su ejecución a corto plazo.

En la práctica ha desaparecido el comprador de la oferta boliviana, dejando mal parados los acuerdos suscritos hasta la fecha. Por lo menos hasta que se conozca qué empresa estatal brasileña se subrogará dichos contratos, para lo cual es necesaria una activa intervención de la Cancillería nacional.

Los convenios de integración energética con el Brasil están en el limbo, como reflejo de las medidas económicas recientemente aplicadas, porque no sólo desaparece la principal empresa interlocutora sino que las sobrevivientes a su impacto, se encuentran ahora de tal manera debilitadas que es posible que no les queda fuerzas en el empeño de llevarlo a cabo. En otras palabras, cabe preguntarse si el gobierno brasileño estará capacitado para ofrecer las garantías ahora exigidas por el Banco Mundial y el BID, a Bolivia, condición sine qua non para poder acceder a los financiamientos requeridos por los respectivos proyecos de integración.

Por ello, es necesario, para responder a las esperanzas depositadas en la ejecución de esos proyectos, duplicar los esfuerzos nacionales reorientándolos de manera más agresiva, precisa y oportuna.

El Ing. Enrique Mariaca Bilbao ha sido presidente ejecutivo de YPFB y ministro de Energía e Hidrocarburos.



PRESENCIA

Matutino Fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de Marzo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Ossio Amaller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, domingo 8 de abril de 1990

Hacia el retorno de los doctorcitos

Por Huáscar Cajías K.

Tiempos hubo y tan largos que casi llegan al nuestro, en que algunos profesionales eran designados con el apelativo de "doctorcitos" y no por cariño, sino con matiz de desprecio. Se decía, por ejemplo, que Bolivia era un país de doctores y que, por eso, no tenían posibilidad alguna de progresar. Las culpas de todos o casi todos los males eran echadas sobre los hombros de los doctorcitos. Estos eran considerados como una plaga de la que había que librarse lo antes posible.

Es probable que tan negativas expresiones tuvieran origen en que algunos doctores de título, no lo merecían o quizá ni lo tenían; a que cumplían labores con las reales es fácil suscitar enemistades... o envidias.

La verdad es que ahora, como siempre, estamos necesitados de doctores y cuantos más, mejor.

Es conveniente que nos entendamos.

Como una consecuencia de la educación universal y del creciente triunfo de tendencias sociales igualitarias así como de legítimas ambiciones de los jóvenes y de sus padres, las universidades crecen cada día más. En algunos lugares, han alcanzado tales proporciones que se han tornado casi ingobernables. En otros, se sueña con el retorno de las universidades pequeñas, competitivas entre sí, donde todos se conocían y eran miembros de una fraternidad estudiosa llena de orgullo bien fundado.

Se habla de una "masificación" de las universidades, que han dejado de ser cumbres de ciencia para quedarse en llanuras donde apenas se eleva alguna lomita despreciable.

Ya sabemos las consecuencias: el número de quienes llegan al título de licenciatura es siempre más considerable. Quizá eso supongo una elevación del nivel educativo medio general. Pero, sin quizá, han comenzado a surgir deficiencias y, con ellas, inevitables críticas. El nivel medio de los licenciados se han venido abajo. Es una queja generalizada que no se da sólo en Bolivia o, más ampliamente, en los países subdesarrollados, sino en todas partes. Los viejos licenciados añoran la excelencia de su preparación al compararla con la que reciben las nuevas generaciones. No siempre es fácil afirmar que esa nostalgia tenga fundamento; pero nadie duda de que es sumamente general y de que la advierten inclusive quienes no han sido universitarios.

La licenciatura muestra crecientes deficiencias sobre todo en dos aspectos: la preparación y a la competitividad.

En cuanto a la preparación recibida por el licenciado, ella aparece como cada vez más lejana de las duras exigencias de la vida actual (es posible que la preparación antigua no fuera mejor que la presente sino más adecuada a lo que la sociedad de entonces exigía y necesitaba; en cambio, ahora hay una brecha creciente entre los conocimientos recibidos en breve tiempo y las necesidades que hay que satisfacer). De cualquier manera, la licenciatura aparece cada vez como un título más de paso que como una culminación.

Por otro lado, la competencia entre los titulados es cada vez más dura. El que sólo es licenciado está cada vez en mayor desventaja. Hay que subir más si se quiere triunfar.

De allí resurge, primero, la boga de las maestrías: hay que ser master, conforme a la denominación medieval, recibida y transmitida al mundo entero por las naciones anglosajonas, especialmente.

Pero ni eso basta: ¡Excelsior! Hay que ir más arriba. Y son cada vez más los que aspiran a un doctorado y lo consiguen con mil sacrificios.

Así, se satisfacen mejor las exigencias actuales, siempre crecientes; así se puede competir en mejores condiciones para conseguir buenos trabajos. Además - y es algo que interesa sobre todo a algunas universidades, por ejemplo, las nuestras - se ha ido pasando del énfasis en la enseñanza para la formación rápida de profesionales, al énfasis sobre la investigación, sobre la creación, sobre aquellos aspectos que ha hecho grandes a las más famosas universidades y han impulsado más el desarrollo y la riqueza alcanzados por varios países.

Puede decirse, por eso, que es síntoma de subdesarrollo el que se siga en las universidades en el nivel de licenciatura y no se tengan instituciones más elevadas. Síntoma de que todavía no hay fuerza para subir más; pero también, mal augurio de que no se subirá más.

En el terreno de los hechos, las derivaciones de lo anterior son más o menos admitidas por la mayoría de quienes se interesan en asuntos universitarios. Tenemos nomás que proclamar el retorno de los "doctorcitos", de los verdaderos, en todas las ramas, como garantía y respaldo de progreso en el orden intelectual y material. No basta con que haya quienes alcanzan ese nivel yéndose al extranjero. En tal caso, o hay que conseguir una beca -hay muchas, pero no todas las necesarias- o hay que proceder de familia acomodada, lo que que no es corriente en países pobres y, además, supone una limitación, una discriminación, por razones económicas, que no debe darse en el campo intelectual.

Ya existen algunas tentativas sobre todo para instalar cursos de maestría; pero son escasas, limitadas a algunos pocos campos. Falta mucho. Sobre todo en ciertos campos en que parece no haber gran tendencia o posibilidad de asistir a universidades extranjeras.

Que la solución no será fácil, ciertamente no lo será. Pero hay que buscarla y encontrarla, aunque sea limitando y sobre todo reordenando los actuales cursos de licenciatura. (Quizá, aquí, la palabra "racionalizar" sea más exacta que "limitar").

Y conseguir más fondos con la certidumbre de que las inversiones rendidoras son las que se hacen en el campo de la educación.

Huáscar Cajías K., director fundador de PRESENCIA. Catedrático universitario, fue embajador de nuestro país ante la Santa Sede.

La agresión de Estados Unidos en el espacio de TV de Cuba

Por Alfredo Vázquez Carrizosa

Los Estados Unidos practican la teoría de la intervención permanente en los países periféricos de América Latina. La invasión de Panamá el 20 de diciembre dejó un sabor amargo de retroceso de la historia a los tiempos del "garrote" de Teodoro Roosevelt en 1904. Recientemente la Corte Suprema de Justicia de la superpotencia admitió que los Estados Unidos tienen "derecho" a detener cualquier persona en cualquier otro país, vulnerándose el principio de la soberanía territorial.

La creación de "TV Martí para desarrollar actividades de tipo político y no cultural en la república de Cuba, es otro caso de contravención del Derecho Internacional. Sin entrar en el tema de la "Perestroika" para la evolución del régimen interno de Cuba, lo que concierne exclusivamente a los cubanos y sólo a ellos, conviene detenerse en el nuevo aspecto de la utilización del espacio para adelantar una tarea desestabilizadora contra el gobierno de otro país miembro de las Naciones Unidas.

El territorio del Estado soberano, según el Derecho Internacional clásico, no comprende únicamente la superficie y el subsuelo sino también las áreas marinas y submarinas y el espacio aéreo superpuesto al mismo territorio. Se entiende por tal, el que es aprovechable para la navegación aérea, las comunicaciones y, desde luego, el segmento para la radio y la televisión. La "TV Martí" que tiene su base operacional en la costa del este de los Estados Unidos es una nueva forma de intervención y como se ha dicho "es una Bahía de Cochinos del aire".

La carta de las Naciones Unidas en el artículo 2, ordinal 4, prohíbe "recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza contra la integridad territorial o la independencia política de cualquier Estado o en cualquier otra forma incompatible con los propósitos de las Naciones Unidas" que son la vigilancia del mantenimiento de la paz.

Entre los tratadistas del Derecho Internacional, Alfred Verdross, "Derecho Internacional Público", (Biblioteca Jurídica Aguilar, Madrid, 1967), dice:

"Del territorio estatal en sentido estricto forma parte también la columna de espacio aéreo que sobre la superficie se eleva.

"Este principio, antes objeto de controversia, se impuso plenamente durante la Primera Guerra Mundial y fue reconocido luego por el Convenio de Derecho Aéreo de París, (1919) y lo que siguieron.

"Lo único que se presta a discusión es si hay un límite al espacio aéreo estatal. El convenio en cuestión no señala tal límite. Ahora bien: es preciso admitir que existe, puesto que el ámbito del señorío exclusivo de un Estado no puede ir más allá de lo que permite su capacidad real, (principio de la efectividad). Pero dicho límite se desplaza con el desarrollo de la técnica, por lo que la columna de espacio aéreo susceptible de dominio regular sobre la superficie del Estado es parte del dominio estatal". (Página 210).

Charles Rousseau, profesor en la Facultad de Derecho de París, en su obra "Derecho Internacional Profundizado". (La ley S.A. Editora e Impresora, Buenos Aires, 1966) destaca el artículo 1 de la Convención de 1919 que sentó doctrina al respecto:

"Artículo 1. Las altas partes contratantes reconocen que cada potencia tiene la soberanía completa y exclusiva sobre el espacio atmosférico por encima de su territorio".

Rousseau añade:

"El principio que preside la Convención es, por lo tanto, que el espacio atmosférico participa de la condición jurídica del espacio subyacente sometido a la soberanía de los Estados en todas las partes en que cubre el espacio terrestre y las aguas territoriales, es libre, por el contrario donde domina el alta mar". (Páginas 301 y 302).

Alfredo Vázquez Carrizosa fue canciller de Colombia. (Bogotá/Prensa Latina).

Elecciones generales en el Perú

Bajo el signo de una inflación anual que se acerca al 3.000%, y la amenaza de Sendero Luminoso -organización terrorista que en la última década cobró 18 mil vidas-, alrededor de 18 millones de peruanos acudirán hoy a las urnas para elegir al presidente que los gobernará hasta 1995.

Las preferencias de los ciudadanos parecen ofrecer a dos de los nueve candidatos registrados. En primer lugar está el escritor Mario Vargas Llosa, del Frente Democrático (FREDEMO), integrado por el Movimiento Libertad y partidos Acción Popular y Popular Cristiano.

En segundo lugar se halla el ingeniero agrónomo Alberto Fujimori, un independiente que en los últimos meses irrumpió en el proceso político peruano con sorpresivo éxito.

Convulsionado por persistentes conflictos sociales, Perú llega a estos comicios cuando en el sur suceden cambios que dejan de lado a unos casos dictaduras y en otros prácticas políticas tradicionales, con la esperanza de paliar la miseria de millones de seres humanos y lograr una salida menos onerosa a la deuda externa que ata a estos países a obligaciones que debilitan sus proyectos de desarrollo.

Argentina se debate en una crisis que ningún chista en años relativamente recientes se hubiera atrevido a vaticinar. Brasil, con un agresivo empresario a la cabeza, procura restablecer el equilibrio de una economía erosionada por profundos contrastes sociales. Chile acaba de clausurar un durísimo período dictatorial y, paradójicamente, no le dejó grandes aprietos económicos, pero sí una herencia más dura, hecha de heridas a los derechos humanos que han de tardar en cicatrizar.

Perú continúa una etapa de inestabilidad interna, apenas contrarrestada por aciertos de la política internacional de Alan García.

Las encuestas atribuyen al conservador Vargas Llosa el 35% de los votos ciudadanos, diez puntos menos que el porcentaje obtenido por FREDEMO a mediados de marzo. El centroderechista Fujimori -un desconocido que en febrero parecía naufragar en un solitario 1%- llega a la jornada electoral con el 24% que puede hacer tambalear pronósticos y proyectos de los partidos tradicionales.

Vargas Llosa ha prometido enfrentar la inflación con medidas de shock, para desarrollar un programa sostenido por la economía de mercado y los capitales extranjeros. Sin embargo, la aparición de Fujimori -que apeló al lema "Honradez, trabajo y tecnología"- agrega nuevas incertidumbres sobre las elecciones. A los cálculos iniciales corresponde agregar la posibilidad de una segunda vuelta -un mes después de conocidos los resultados oficiales de hoy- para que los ciudadanos se pronuncien por uno de los dos candidatos más votados.

De triunfar el postulante de FREDEMO, podría recibir como desagradable contrapeso un congreso adverso a sus proyectos de gobierno. Y el previsible incremento de la actividad terrorista de Sendero Luminoso en un país ya demasiado castigado por una violencia menos ruidosa: las injusticias sociales.

Las elecciones de hoy constituyen una contribución peruana a la democracia latinoamericana. Habrá que esperar que la recompensa esté a la altura de la confianza del pueblo hermano en un sistema que hasta ahora no le brindó ganancias en la estabilidad social ni le garantizó una equitativa participación en los bienes materiales.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Reforma electoral ¿De qué hablamos exactamente?

Como nos suele ocurrir con frecuencia, estamos negociando con la piel del tigre antes de haberlo cazado. Los partidos preocupados a una ofensiva para [illegible] sus puntos de vista a propósito de las reformas que creen convenientes, ya sea en lo [illegible] a la Constitución o en lo [illegible] a la ley electoral. Ha crecido la dureza de la mayoría [illegible] la defensa del Artículo 90, [illegible] la segunda vuelta, [illegible] separado para presidente, [illegible] senadores y diputados. Las cuestiones complementarias como la Alcaldía de cuatro años, el voto a los 18 años, el pensamiento de cinco, la modificación de la estructura de la [illegible] Nacional Electoral, el cierre [illegible] de voto en las mesas [illegible], etc, etc.

La batalla es aguerrida y la defensa [illegible] de las posiciones irreductibles [illegible] de los políticos, juristas, periodistas, científicos sociales y ciudadanos hemos entrado [illegible] alterando el orden de [illegible] que, en este caso, al [illegible] el producto, o en realidad [illegible] el riesgo de no alterarlo y [illegible] después de varios heridos y [illegible] combatientes en el [illegible] de batalla, nuestra Constitución [illegible] tal como la firmaron los [illegible] miembros el 3 de febrero de [illegible].

Es que, vale la pena recordar [illegible] tiempo, antes que discutir [illegible] esos importantes asuntos [illegible] tienen inmersos en delicadas polémicas, hoy corren el [illegible] de ser deliciosas pero no [illegible], debemos responder a [illegible] cuestión central que debiera [illegible] el nudo del problema [illegible] que puede resumirse en algunas preguntas cruciales. ¿Es [illegible] la reforma de la Constitución? ¿Existe voluntad mayoritaria [illegible] de reformarla? ¿Una reforma [illegible] institucional debe seguir el [illegible] procedimiento que estipula la propia [illegible] Carta Magna, o se debe optar por caminos no constitucionales para cambiarla?

Si aceptamos que los partidos son los instrumentos de representación genuina de la ciudadanía, convendremos en que una mayoría del país muy próxima al consenso, cree que son necesarias, cuando no indispensables.

Este es un primer punto importante en el que, a nuestro entender, está claro que debe encararse una modificación que está directamente vinculada no sólo a la perfección, sino a la supervivencia en el largo plazo del sistema democrático. Valga anotar que cuando hablamos de reformas al texto del 67, nos referimos exclusivamente a la cuestión electoral, lo que no quiere decir en absoluto ni que esos sean los únicos puntos que deben cambiarse, ni que esos cambios impliquen un concepto negativo sobre una Constitución, cuyos contenidos esenciales y cuyos principios nos parecen adecuados para el país.

Las razones para pedir esos cambios han sido largamente debatidas y tienen que ver centralmente con la evidencia de un sistema electoral que abre las puertas al fraude, la manipulación y sobre todo la traición al voto popular directo, que es la esencia del concepto de participación popular democrática.

En relación a la segunda pregunta, la respuesta es menos contundente. Si bien es cierto que la mayoría de los partidos políticos ha expresado su deseo de encarar las reformas, casi todos sujetan esa primera voluntad a las conveniencias inmediatistas de la próxima elección. Apoyarán el cambio, y la forma de hacerlo de acuerdo a sus objetivos de corto plazo, al margen de las verdaderas necesidades de la sociedad en el largo plazo, que es en el que debe medirse una reforma de esta envergadura.

La tercera pregunta es, finalmente, la verdadera clave del problema. Si idealmente suponemos que los partidos prescindirán de sus intereses particulares a la hora de decidir el camino más adecuado a seguir, podríamos hacer un par de consideraciones.

Como lo establecen los artículos 230, 231, 232 y 233 de la Carta Magna, las reformas constitucionales requieren de mayoría de dos tercios de votos en ambas cámaras y un tiempo mínimo de dos periodos constitucionales para su puesta en ejecución. Si el Parlamento aprueba la Ley de Necesidad de reforma en 1990, las reformas serán consideradas aprobadas o rechazadas en agosto de 1993 (con un nuevo gobierno) y en caso de ser aprobadas, aplicadas en las elecciones de 1997, es decir con suerte, siete años después de comenzado el proceso. Este procedimiento, el correcto desde el punto de vista constitucional, parece escesivamente largo para los requerimientos de cambio de un sistema seriamente afectado en lo que hace al voto.

Algunos especialistas mencionan (es el caso de José Ortiz Mercado), la posibilidad (y quizás necesidad) del quebrantamiento constitucional, apoyado en un concepto a nuestro entender práctico y sensato. Si una sociedad **logra consenso** en la necesidad de reformas y la urgencia de éstas, el quebrantamiento constitucional responde a un sentir colectivo y a una causa superior, cual es la de preservar y fortalecer el sistema democrático que es el fin último de la existencia de la propia constitución.

Sea cual fuere la conclusión, a nuestro entender esta es la pregunta que deben responder los partidos políticos en una u otra dirección. Sin esa respuesta, el Congreso extraordinario corre el riesgo de carecer de sentido. Todas las demás consideraciones vienen después.

A mano alzada

Por Rulo Vali

Día del Señor

Lectura del Evangelio según San Mateo 21, 1-11.

En aquel tiempo, cuando Jesús se aproximaba a Jerusalén, al llegar a Betfagé, junto al Monte de los Olivos, envió a dos discípulos diciéndoles: "Vayan a aquel pueblo y encontrarán una asna atada con un pollino. Desátenlo y trái ganmelos. Si alguien les pregunta, contesten que el Señor los necesita y que los devolverá pronto".

Esto sucedió para que se cumpliese lo dicho por el profeta: "Digan a la hija de Sión: 'Mira que tu Rey viene hacia ti, montado en una asna, montado en un pollino, animal de carga'".

Los discípulos fueron y cumplieron la orden de Jesús, llevándole la asna y el pollino. Los cubrieron con sus mantos y Jesús se sentó encima. La numerosa muchedumbre extendió sus mantos sobre la tierra; otros cortaron ramas de los árboles y cubrieron el camino con ellas. Y la gente que iba delante y detrás de Jesús lo aclamaba diciendo: "Hosanna al Hijo de David! ¡Bendito! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor! ¡Hosanna en las alturas!".

Jefe de Redacción: Carlos Alberto Quiroga León
Jefe de Informaciones: Pedro Glasinovic Villalán
Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera
Jefe de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora Presencia S.R.L.
Gerente General: Lionel Claure Cardona
Impresores: Editorial Lux
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

TIPO DE CAMBIO
(en bolivianos)

EE UU -dólar venta	3.1005
EE UU -dólar compra	3.0900
Inglaterra -libra	5.0543
Alemania -marco	1.8118
Japón -yen	0.0196
Chile -peso	0.0104
Argentina -austral	0.0006
Brasil -nuevo cruzado	0.0005
Perú -inti	0.0003

MINERALES

Estaño - 3.51 dólares la libra fina
Oro - 375.70 dólares la onza troy
Plata - 5.17 dólares la onza troy
Plomo - 0.37 dólares la libra fina
Antimonio - 1.740 dólares la TM
Bismuto - 3.95 dólares la libra fina
Wolfram - 36.00 dólares la ULM
Zinc - 0.73 dólares la libra fina

AGROPECUARIO
(toneladas métricas)

Cacao (may)	[illegible]
Café (may)	[illegible]
Azúcar (may)	[illegible]
Trigo (may)	[illegible]
Cebada (may)	[illegible]
Papata (abr)	[illegible]

Ministro de Energía

Por el momento no habrá aumento de precios en los hidrocarburos

El gobierno considera que por el momento no habrá aumento en los precios de los hidrocarburos y que la demanda interna y externa de estos productos está garantizada.

El ministro de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier, declaró ayer: "Podemos decir enfáticamente que éste no es el momento de aumentar el precio de los hidrocarburos", en respuesta a las versiones de sectores de la oposición que afirman que junto con el aumento de salarios, la baja en la producción de hidrocarburos que se registró en los últimos meses, el gobierno prepara un incremento para la gasolina y otros combustibles.

La política de precios para hidrocarburos está sujeta a seis variables: la evolución del tipo de cambio, los requerimientos fiscales, los costos de producción, oportunidad de la economía, niveles de precios de los combustibles de países vecinos y el impacto inflacionario que la subida de precios podría tener en el costo de vida.

"El gobierno controla constantemente la evolución de precios y la vamos contrastando con una combinación que resulta de haber considerado estas cinco o seis variables. Lo que podemos decir enfáticamente es que éste no es el momento de pensar en un aumento de precios", dijo el ministro.

Zannier afirmó también que la producción de hidrocarburos ha tenido "una pequeña disminución" con referencia estricta a lo que ocurría en agosto de 1989, pero que ese descenso se debe a "una política de operación más racional".

La explotación racional de recursos se origina, afirmó, en la necesidad de preservas las reservas de petróleo y gas que han tenido una severa disminución desde 1985.

El ministro sostuvo también que en términos generales y tomando un índice acumulado de los últimos siete meses, la producción de hidrocarburos llegó a 5.6 millones de barriles, frente a los 5.2 millones de los últimos siete meses del gobierno anterior.

Superintendencia de Bancos

Cartera en mora de la banca llega a Bs 422 millones

A fines de marzo, el sistema bancario comercial del país tenía una cartera en mora (préstamos no cobrados) de 422 millones de bolivianos, equivalente a aproximadamente 136 millones de dólares.

Según los informes de la Superintendencia General de Bancos, esta cartera en mora representa 17% del total de préstamos concedidos por la banca, que llega a 2.484 millones de bolivianos (803 millones de dólares).

La cartera en ejecución (que está en proceso de cobranza) de la banca nacional llega a 303 millones de bolivianos, casi igual al valor del capital del sistema financiero, estimado en unos 100 millones de dólares.

Respecto a la cartera de la banca, el informe señala que 63,07% de los préstamos fueron concedidos con recursos propios (1.566 millones de bolivianos), 32,33% con recursos del Banco Central (803 millones), y el saldo de 4,60% con otros recursos (114 millones).

Si hasta fines de marzo la banca tuvo captaciones en depósitos por un total 2.067 millones de bolivianos, y a la misma fecha otorgó préstamos con estos recursos por 1.566 millones, además de tener depósitos de encaje legal por 248 millones, se desprende que la liquidez del sistema financiero alcanza a unos 250 millones de bolivianos (unos 80 millones de dólares).

De acuerdo a las estadísticas de la Superintendencia de Bancos, 04,8% de los préstamos que concedió (2.355 millones de bolivianos), está en moneda nacional con mantenimiento de valor o moneda extranjera, dejando el saldo de 5,2% (128 millones) para los préstamos en moneda nacional sin mantenimiento de valor.

LEY DE BANCOS

Luis del Río, superintendente general de Bancos, al ser consultado sobre el proyecto de la nueva ley del sistema financiero, informó que está en consideración del Ministerio de Finanzas.

El borrador del proyecto, añadió, fue remitido además a la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras (ASOBAN) y al Banco Central de Bolivia, para que hagan sus observaciones.

En términos generales, señaló del Río, este proyecto busca el equilibrio entre el Estado, la banca privada, y los usuarios (depositantes y deudores), porque ninguno debe tener ventaja alguna sobre las partes.

Se proyecta una multibanca, un fondo de garantía de depósitos, juicios ejecutivos bancarios para recuperar la cartera, derechos del prestatario y otros aspectos necesarios para adecuar el sistema financiero a la realidad que vivimos.

Anualmente

FERROCAJA obtendrá más de 400 mil dólares por sus inmuebles

Con el arrendamiento de sus inmuebles en La Paz, la Caja Ferroviaria obtendría más de 400 mil dólares anuales que, sumados a los aportes de los trabajadores y jubilados, permitirían a esta institución superar la virtual quiebra financiera en la que se encuentra, dijo a PRESENCIA Alberto Camacho, rentista de ese sector.

Según Camacho, FERROCAJA tiene aproximadamente quince inmuebles en La Paz que en la actualidad están alquilados a particulares y que no traen beneficio alguno para la institución aseguradora.

"Para que estos inmuebles sean de verdadero beneficio, es necesario recuperarlos para conceder luego en arrendamiento legal y justo, con el conocimiento de todas las asociaciones de jubilados del país", dijo el extrabajador.

Agregó que estos inmuebles posibilitarían ingresos para mejorar los servicios de salud y las "rentas prehistóricas" que recibe el sector.

Entre los inmuebles que son de propiedad de esa institución se menciona la hostería "Claudia", el edificio del Ministerio del Interior y otros de ubicación sobre las principales avenidas de la ciudad.

Explicó que si la hostería "Claudia" pagara -por lo menos- 2.000 dólares por alquileres mensuales, FERROCAJA hubiera obtenido utilidades significativas que estaban destinadas a entregar 5 artículos básicos de la canasta familiar a los 2.700 pasivos de La Paz.

Según los datos de Camacho, contratos firmados con los adjudicatarios de esa hostería, señalan que se cancelan 10 dólares por alquileres mensuales, por la utilización de un edificio de 5 plantas, sobre la Avenida Villazón, "aunque usted no lo crea", afirma el rentista.

Afirmó que "si en la actualidad la Caja logra recuperar 8us 50.000, en los libros contables, sólo figura un 10% de lo que "realmente se debe recaudar".

Con tono decidido y cansado de la "inmoralidad y los negociados" que se realizan por diferentes empresas públicas -y desde hace muchos años en ENFE y sus afines- el jubilado reclamó que "de una vez por todas" la Asociación de Jubilados Ferroviarios de La Paz promueva un "cambio total de los ejecutivos y representantes de trabajadores activos y pasivos.

Las asociaciones, federaciones y confederación, deben estudiar la profesionalidad, honorabilidad, honestidad y dedicación de las personas que asuman la conducción de FERROCAJA. Esto permitirá solucionar los problemas ferroviarios, exigiendo al gobierno su nombramiento cuanto antes.

Asimismo, la Asociación de La Paz debe nombrar a dos profesionales ante los directorios de la caja básica y el fondo de pensiones para conocer los actos administrativos de ambas entidades.

Cámara Nacional de Exportadores

Se prepara proyecto de le para fomentar exportacio

Los exportadores del país se encuentran preparando el proyecto de la Ley de Desarrollo y Promoción de las Exportaciones no Tradicionales, que será puesto a consideración del gobierno en poco tiempo más.

Un informe de la Cámara Nacional de Exportadores señala que este sector analizará en su asamblea nacional este proyecto de ley y otros aspectos de interés del sector.

Los exportadores del país se reunirán en asamblea nacional, que se realizará en La Paz, del 24 al 25 de mayo, para el exhaustivo análisis del miento del sector y su ción al proceso de cre cio-económico propug gobierno.

Otro tema que será está vinculado al fina de pre y post embarque zará una evaluación de las líneas de crédito das, los requerimiento ceder a las mismas y la de las garantías bancar

Por otro lado, la aso cederá a la elección de directorio.

EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA LA PAZ (COMIBOL)
INVITACION PUBLICA No. 004/90
APROVISIONAMIENTO DE CAL VIVA

La Empresa Minera Subsidaria La Paz, anuncio la licitación aprovisionamiento de CAL VIVA (CaO), e invita a las individuales o colectivas interesadas en este aprovisiona presentar sus ofertas por una cantidad de ciento veinte (120) mensuales en el Centro Minero Colquiri.

El pliego de especificaciones técnicas, administrativas y estará a disposición de los interesados a partir del día lunes 9 de año en curso desde Hs. 14.30 en la Sección Cajo de esta Empre oficinas en la Avda. Camacho No. 1398 esq. calle Loayza de este cuarto piso, previo el pago de Bs. 20.00 por ejemplar.

El plazo de presentación de ofertas vence el 9 de mayo de 1 16.00 improrrogablemente y la apertura de las mismas se llevar el mismo día ya citado a Hs. 17.00. La presentación deberá efec la Asesoría Jurídica de la Empresa en la misma dirección, cuarto pis

La Paz, 8 de abril de 1990

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
LA PAZ - BOLIVIA
— o —
PREFECTURA DE LA PAZ
INVITACION PUBLICA A PROPUESTAS
PARA LA ADMINISTRACION
DE HOTELES PREFECTURALES

El Directorio de Hoteles Prefecturales tiene el agrado de invitar publicamente a la presentación de propuestas para la Administración de los HOTELES PREFECTURALES de:

CARANAVI - COPACABANA - COROICO - CHULUMANI
IRUPANA - SORATA - URMIRI - VISCACHANI

Las personas interesadas podrán recoger el Pliego de Especificaciones, previo pago de Bs. 50.00 (Cincuenta 00/100 Bolivianos), de la Dirección del Proyecto "Conozca La Paz" ubicada en la Prefectura del Departamento a partir del día martes 10 de abril del presente.

Las propuestas se recibirán hasta Hs. 11.00 a.m. del día 07 de mayo de 1990 en 2 sobres cerrados y lacrados.

La Paz, 8 de abril de 1990.

VENDEDORES (AS)

EMPRESA UNICA EN SU RUBRO, REQUIERE DE PERSONAS JOVENES (20 A 30 AÑOS) PARA PROMOCION DE VENTAS CON EXCELENTE REMUNERACION.

INTERESADOS, ENVIAR CURRICULUM VITAE Y FOTOGRAFIA RECIENTE A CASILLA 229.

RESTAURANT CHIFA-EMY
RESERVACIONES AL TELEFONO 322753 - 361688

*Un lugar de lujo
*Un rinconcito del Oriente
*Música ambiental y romántica
*Deliciosa comida
*Oriental
*Amplios jardines

PLATOS ESPECIALES VARIADOS

Ofrece la mejor comida China en La Paz, también tenemos comida para llevar, contamos con buen servicio. Precios económicos.

ACEPTAMOS VISA y MASTER CARD

ESPERAMOS SU GENTIL VISITA
ATENDEMOS DE LUNES A DOMINGO Hrs. 12 a 15 y Hrs. 18 a 22 Calle Cordero 257 entre 6 de agosto y Arce San Jorge

Para que tu ciuda cumpla contigo...

¡Cumple Con Tu Ciudad!

El mantenimiento y desarrollo d servicios básicos que la ciudad nec dependen de todos nos Apoya a la ciudad cumpliendo co obligaciones y la ciudad cumplirá co

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA • HONORABLE ALCALDIA MUNICIP

Urgen a comisión del Senado a suprimir gravámenes ilegales

El Comité de Defensa del Contribuyente y la Central Obrera Boliviana, conminaron a la Comisión Económica del Senado a suprimir todos los gravámenes ilegales y arbitrarios que están al margen de la Ley 843.

La posición fue dada a conocer mediante comunicado firmado por representantes de diferentes organizaciones que conforman el Comité de Defensa del Contribuyente y la COB.

Frente al atropello dice el documento que sufre el contribuyente con la múltiple tributación impuesta por las alcaldías, la COB y el comité, realizaron gestiones ante la Comisión Económica del Senado, demandando la supresión de todos los gravámenes arbitrarios que están vigentes bajo el título de "mantenimiento de padrón y otros como la "matrícula policial", "certificados de salud", "parada de tránsito".

Según el informe sindical, la comisión de senadores está analizando la situación de los gravámenes, aunque siguen siendo cobrados y exigidos en contra de la Ley 843.

Ambas organizaciones instruyeron a sus afiliados en el interior del país a "fortalecer la conformación de los comités de Defensa del Contribuyente; rechazar cualquier doble o múltiple tributo que esté en contra de la Ley con cualquier nombre a forma que quieran imponer las alcaldías; rechazar, con la unidad intersectorial, cualquier atropello de los agentes represivos".

Como parte de las medidas de defensa de los contribuyentes también se ha instruido "organizar movimientos de protesta y rechazo en todos los distritos, junto a las movilizaciones de la COB, demandando la supresión de los tributos ilegales; abstenerse a firmar convenios o acuerdos que signifiquen la división que buscan las alcaldías, y convocar a ampliados y asambleas de todos los sectores, asociaciones, federaciones y otras organizaciones para analizar los tributos ilegalmente cobrados, haciendo conocer sus conclusiones a la población".

Fabriles piden libertad de incausados en caso Zárate Willca

La Federación de Fabriles de La Paz resolvió en su último ampliado "pedir la inmediata libertad" de los detenidos Nelson y Félix Rojas, José Rojas, Simón Mamani y Constantino Yujra, acusados de ser responsables de actos terroristas.

La organización sindical afirma, mediante un comunicado, que los últimos hechos han mostrado que los supuestos implicados en el grupo armado Zárate Willka, tienen indicios de culpabilidad en la muerte de dos mormones y el atentado al secretario de Estado, George Shultz.

"Fiel a sus principios de justicia y haciendo eco del pedido popular, hace conocer su protesta y denuncia la injusta resolución judicial dictada por el juez David Rivas, que tuvo la intervención política y gubernamental mediante el Ministerio Público", dicen los fabriles.

Según los dirigentes las determinaciones del juez Rivas, "lesionaron tendenciosamente la independencia del órgano judicial que conoció el caso y no estuvieron enmarcadas en normas legales".

Agrega el comunicado sindical que "las resoluciones del último ampliado expresan su solidaridad con los compañeros ilegalmente encausados, y que desde hace más de un año guardan detención en el Panóptico de San Pedro".

Los trabajadores de las fábricas critican también la retardación de justicia que fue notoria, que derivó en una resolución "injusta que no guarda relación con los antecedentes del proceso".

Fiscales antidroga no reciben salarios

(ANF).- Desde que fueron posesionados constitucionalmente, los diez fiscales de los juzgados de partido de sustancias controladas no perciben sus salarios, denunció el Dr. Edmundo Tellería, Fiscal en la ciudad de La Paz.

Esa autoridad criticó duramente al sub secretario de justicia del Ministerio del Interior por no cumplir con los trámites correspondientes para posibilitar la cancelación de los salarios a los fiscales antidroga posesionados de acuerdo a las instrucciones de la Ley de Régimen de la coca y sustancias controladas.

Ese fiscal, al igual que los jueces de partido para atender las causas contra delincuentes comprometidos con el narcotráfico, consideraron que desde junio del pasado año, aproximadamente 5 de los diez fiscales especiales renunciaron a sus cargos por la falta de salarios.

Los jueces asignados para atender casos relacionados con la fabricación, consumo y transporte de drogas ilícitas, aseguraron que se torna difícil que los fiscales cumplan con el mandato de la ley 1008 a consecuencia de la falta de salarios y medios.

Comisión parlamentaria acusa a la policía de cometer irregularidades

La comisión parlamentaria de derechos humanos confirmó la "ilegalidad y arbitrariedad" con que la policía trasladó a los presos que actuaron como testigos en la reconstrucción del asesinato masivo de expresidiarios residentes en el centro correccional "Los Espejos", en Santa Cruz.

Los presos fueron transportados mediante el uso indiscriminado de violencia, poco después de conducirse a la investigación sobre la muerte de sus compañeros de penal, dijo ayer el diputado Gonzalo Ruiz Paz, presidente de la comisión legislativa de derechos humanos", que indaga sobre los abusos cometidos en la granja correccional.

"Sólo la policía sabe las variedades de fuerza y violencia que se pueden emplear en estos casos", dijo el parlamentario al referirse al traslado violento de los presos y testigos.

Un informe complementario de la Comisión, destinado al Presidente de la Cámara de Diputados, señala que durante la reconstrucción de los asesinatos se reconocieron a algunos asesinos y se verificó también la muerte de dos presos en la hacinado del ex comandante de la granja penal, Coronel Luis Camacho Antezana.

Pero, "al regreso de la reconstrucción, ya en horas de la noche, los testigos, ex internos de "Los Espejos", que se encuentran detenidos en la Cárcel Pública fueron trasladados a la fuerza al 110, al orden judicial alguna, con fines claros de amedrentamiento.

"Ninguno de los jueces que atienden los casos de los ex internos de "Espejos" autorizó el traslado de los mismos", señala el reporte, en respuesta a afirmaciones policiales que sostuvieron que el prefecto y el Comandante de la Policías dijeron que ese traslado se realizó con orden judicial.

El juez correspondiente "dispuso que los detenidos sean derivados del 110 hasta Palmasola, orden que sólo se cumplió pasados dos días", afirma el documento parlamentario.

Incluye también un testimonio de que fueron 20 los presos trasladados con violencia y no siete, como dijeron los policías.

Administradores de programas de inversion

Nuestro cliente, una importante institución internacional, está interesada en contratar dos profesionales para dirigir, a nivel nacional, la ejecución de trabajos de promoción y factibilidad de programas en las áreas de la salud y la educación.

La búsqueda se orienta a profesionales en salud, saneamiento, ciencias sociales o económicas, que ayalen una experiencia relevante en programas de desarrollo e investigación social, así como en la conducción de equipos de trabajo de campo y gabinete. Es, asimismo, importante la experiencia en la identificación, evaluación y presentación de proyectos, debiéndose tener capacidad para organizar e implantar procedimientos que normen las actividades a desarrollarse.

Se requieren profesionales no mayores a los 45 años y es deseable un buen conocimiento del idioma inglés.

Consideramos que las condiciones de contratación y las posibilidades de desarrollo profesional son interesantes.

A las personas interesadas en estas búsquedas, les invitamos a enviarnos sus antecedentes personales, laborales y pretensiones económicas, los que serán tratados con absoluta confidencialidad, hasta el día miércoles 18 de abril de 1990, a nuestras oficinas ubicadas en el Edificio Hansa, piso 15, o a la casilla de correo Nº 590, en la ciudad de La Paz.

Indicar en la carta: **REFERENCIA Nº 917**

2607

Moreno Muñoz
Price Waterhouse

Auditor Interno

Nuestro cliente, una dinámica y prestigiosa empresa dedicada a la comercialización de vehículos desea incorporar a su planel ejecutivo a un profesional para el cargo de referencia.

El candidato seleccionado será un profesional con muy buena formación contable. La posición implica un contacto directo con los niveles gerenciales y está definida como un elemento de asistencia para alcanzar una efectiva administración de la empresa. Esta tarea deberá efectuarse a través de revisiones y evaluaciones independientes y objetivos de las funciones contable y financiera, así como de otros controles operativos implantados para salvaguardar a los activos de la empresa, emitiendo recomendaciones dirigidas al establecimiento de nuevas políticas y procedimientos en función a las auditorías realizadas.

Se consideran importantes los conocimientos de procesamiento electrónico de datos.

La edad ideal está entre los 30 y 40 años.

A los interesados en esta búsqueda, les invitamos a enviarnos sus antecedentes completos y pretensiones económicas, los que serán tratados confidencialmente, hasta el día 23 de abril del presente año, a nuestras oficinas ubicadas en el Edificio Hansa, piso 15 o a la Casilla de Correo Nº 590 en la ciudad de La Paz.

Indicar en la Carta: **REFERENCIA Nº 917**

2606

Moreno Muñoz
Price Waterhouse

El Tratamiento de incertidumbre y riesgo en proyectos: Técnicas de evaluación del riesgo financiero.

Este curso ha sido diseñado para que los participantes adquieran o actualicen metodologías utilizadas para evaluar proyectos considerando factores de incertidumbre y riesgo. El enfoque empleado incluye aspectos de simulación dinámica mediante microcomputadoras, habiéndose desarrollado especialmente para el curso un software que será entregado a los participantes con el manual correspondiente.

El curso está destinado a ejecutivos del área financiera y de planificación, así como empresarios en general, que posean formación académica en finanzas o contabilidad, o que cuenten con una experiencia equivalente.

*** Instructor:**
Lic. José Luis Contreras, Gerente de Inversiones de La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A.

*** Duración, horario y lugar:**
Un total de quince (15) horas, del lunes 16 al viernes 20 de abril de 1990, en el horario de 18:00 a 21:00, en nuestra aula de clases ubicada en el Edificio Hansa piso 15.

*** Informes e inscripciones:**
Sra. Rosaura de O'Keefe, teléfonos 355027 y 343525, o en nuestras oficinas del Edificio Hansa, piso 15.

EL NUMERO DE PARTICIPANTES ES LIMITADO.

2605

Moreno Muñoz
Price Waterhouse

BUSCAMOS
Camarografo Editor

Especializado en producciones de televisión.

Debe dominar las técnicas de grabación y edición en video, tener un buen record de trabajo y experiencia mínima de 3 años en la actividad profesional.

Mejor si tiene práctica en la realización de spots comerciales *y mucho mejor* si le encanta la publicidad.

Presentarse lunes y martes de Hs. 8:00 a 11:00
Av. 16 de Julio 1800 - Edif COSMOS - Piso 12 - Of. 02

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CANCELACION DE HABERES AL MAGISTERIO

Se comunica al personal docente del Magisterio de La Paz, tanto urbano como rural, que las papeletas de pago por el mes de marzo serán distribuidas en el Estadium Olímpico La Paz, los días:

-Sábado 7 de horas 9:00 a 13:00
-Lunes 9 de horas 8:30 a 16:00

La Paz, abril de 1990

DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS

Debatirán reformas constitucionales

(ANF).- Especialistas de todos los partidos políticos y expertos nacionales se reunirán en un seminario cerrado los días 17 y 18 de abril en esta ciudad para analizar aspectos técnicos y encontrar puntos comunes sobre las reformas constitucionales y electorales, cuyos temas serán debatidos en el Congreso extraordinario a celebrarse desde el 17 de abril.

La subcomisión de reformas al sistema político del Congreso nacional, bajo la coordinación del sociólogo, Jorge Lazarte está organizando el seminario que tiene el propósito de avanzar algo más en el proceso de reformas electorales y a la Constitución, temas tan candentes pero a la vez polémicos por las pugnas partidarias.

COB observa viajes del Presidente

(ANF).- "No nos oponemos a los viajes que realiza el Presidente de la República, porque muchos de ellos son provechosos para el país, pero éste a la Argentina, para compartir con Menem, ocasiona importantes gastos al Tesoro General de la Nación", opinó el secretario general de la Central Obrera Boliviana, Daniel Santalla.

Con autorización de la Comisión de Congreso, el presidente Jaime Paz Zamora viajó este sábado a La Rioja, invitado por Carlos Saúl Menem para asistir a la inauguración de un hospital de niños, que lleva el nombre de la madre del mandatario argentino. Retornará este domingo, en horas de la noche.

El dirigente de la COB, expresó que este tipo de viajes "no puede ser, cuando el gobierno no quiere otorgar un aumento salarial y atender las diferentes demandas que tenemos los trabajadores".

Asamblea de exportadores

(ANF).- En la última semana de mayo los exportadores del país se reunirán en asamblea nacional para analizar el comportamiento del sector y su contribución al proceso de crecimiento socioeconómico del país.

La reunión tendrá lugar en la ciudad de La Paz los días 24 y 25 de mayo, y el temario de la misma prevé la aprobación del proyecto de ley de desarrollo y promoción de las exportaciones no tradicionales, el cual será presentado a las autoridades para su correspondiente sanción.

No al pago de doble impuesto

(ANF).- La Central Obrera Boliviana y un comité de contribuyentes iniciaron gestiones ante el Senado Nacional para evitar el pago de impuestos duplicados en la Renta, Alcaldía y Policía.

"La gestión laboral está en pleno proceso de análisis en la Comisión Económica del Senado y esperamos que conchuya dando soluciones positivas a las observaciones de los contribuyentes al pago de tributos por licencias de funcionamiento, saneamiento municipal, mantenimiento de padrón, matrícula policial, certificado de salud y parada de tránsito", explica un documento público de la COB.

ILUMINACION
HOGAR - OFICINA - INDUSTRIA
ESPECIALISTA EN LUZ DICROICA
RIELES
ITALUZ
ILUMINACIONES
*Spots Dicroicos *Halógenos
*Fluorescentes *Apliques
COTIZACIONES - OBRAS - ASESORAMIENTO
EL MUNDO DE LA LUZ
CALLE POTOSI 1071 (ALTOS)
TELEFONO 329681

CREDIPLAN INFORMA:

DECIMO NOVENO ACTO DE ADJUDICACION

Plan Boliviano Americano

PLAN BOLIVIANO AMERICANO S.A. anuncia la realización del DECIMO NOVENO ACTO DE ADJUDICACION, que se llevará a cabo el día Martes 17 de Abril de1990

LUGAR:
Hotel Sucre, Salón Sucre - Mezzanine
Av. 16 de Julio No. 1636 - LA PAZ.
HORARIO:
Inicio del Acto : Hrs. 19.00
Licitación : Hrs 19.00
Sorteo : Hrs 19.15

IMPORTANTE:
Nuestro salón estará habilitado al público a partir de las 18.00 hrs., con el fin de que los participantes puedan recabar informaciones y realizar sus ofertas de licitación, las que podrán ser presentadas hasta las 19.30 hrs. Vencido dicho plazo, no se aceptarán más ofertas.

EL ACTO ES VALIDO PARA GRUPOS DE ANTERIOR Y RECIENTE FORMACION, CUYA RELACION SERA PUBLICADA EL DIA DOMINGO 15 DE ABRIL.

SE ACEPTARAN SOLICITUDES PARA GRUPOS EN FORMACION UNICAMENTE HASTA EL DIA MIERCOLES 11 DE ABRIL

La Paz, Abril de 1990

EL PLAN A SU ALCANCE

Informe gubernamental:

Gigantesco intercambio de cocaína y oro bolivianos por estaño brasileño

. Amazonia boliviana tiende a convertirse en el nuevo centro internacional del narcotráfico. Destino histórico del país en la actividad minera en serio riesgo.

Gigantescas operaciones de intercambio de cocaina y oro por estaño aluvional brasileño se producen diariamente en la frontera que divide a ambos países ha detectado el Ministerio de Minería, informó el subsecretario de ese despacho, Lesain Méndez, al señalar que la amazonia boliviana tiende a convertirse en el nuevo centro transnacional del narcotráfico.

Méndez informó que "de un modo completamente extraño", la fundición de metales de Vinto recibió durante los últimos meses cantidades extraordinarias de estaño, "precisamente en momentos en que la producción de ese metal en el país registró los índices más bajos".

Una investigación del Ministerio de Minería permitió establecer que la afluencia de estaño se debió a que bandas de narcotraficantes asentadas en el noroeste del país, canjean cocaina, oro y dinero obtenido ilegalmente por el estaño brasileño, de bajos costos, que más tarde es revendido a la estatal Corporación Minera de Bolivia.

"Entonces, hablando en colores, el problema de la frontera que nos separa de Brasil no es sólo amarillo por el oro, sino también blanco", comentó el subsecretario al referirse al "blanquero de narcodólares" y al color de la cocaina.

Dijo además que el fenómeno detectado se suma a otro no menos grave: la mayor parte del oro producido en la amazonia boliviana, aproximadamente un 80 por ciento sale al Brasil, con grave perjuicio para la economía nacional.

"Lo que pasa es que, a pesar de que el ministerio otorgó un 90 por ciento de sus concesiones de explotación aurífera en esa región a ciudadanos bolivianos, éstos han optado por subarrendar sus concesiones a extranjeros, de donde resulta que el 60 por ciento de los capitales que operan en la amazonia del territorio nacional provienen de Brasil", explicó Lesain Méndez.

Existe la preocupación de que ambos problemas tienden a convertir a esa zona en un nuevo centro de reunión para el narcotráfico, luego de que las bandas delincuenciales de Colombia fueron duramente golpeadas por el gobierno del presidente Virgilio Barco, propulsor de una encarnizada guerra contra las drogas en ese país, y se replegaron hacia la amazonia boliviana.

"Este es un problema realmente serio, porque no sólo compromete la soberanía y el [illegible] histórico de Bolivia [illegible] nero, sino también [illegible] chuelve el mundo entero [illegible] peligro", afirmó Méndez [illegible] mar que el Ministerio de [illegible] tomó contacos con el [illegible] de Estados Unidos, [illegible] hard, para explicarle los [illegible] del problema.

"La única forma de [illegible] a los traficantes es [illegible] asentamiento de [illegible] cionales en esa región, [illegible] ten con el apoyo del [illegible] ternativo", opinó al [illegible] "Bolivia no podrá [illegible] plan, al margen de la [illegible] internacional".

El Ministerio de Minería [illegible] como primera prioridad [illegible] trucción a la Fundición de [illegible] que le prohíbe la exportación [illegible] taño aluvional. Incorporará [illegible] ma en la próxima reunión [illegible] nistros participantes en la [illegible] ra Conferencia Nacional [illegible] rrollo Fronterizo, añadió el [illegible] cretario.

Bush elevará propuesta al Congreso

Estados Unidos fijó ayuda de $US 151 millones para Bolivia

El gobierno de los Estados Unidos de América fijó en $us 151.000.000 el presupuesto de asistencia financiera a Bolivia para 1991, con miras a respaldar la lucha contra el narcotráfico y los proyectos de desarrollo alternativo contemplados en la "Declaración de Cartagena" que suscribieron en noviembre pasado los presidentes de Bolivia, Colombia, Estados Unidos y Perú.

El proyecto financiero, formulado por la administración Bush, será elevado a consideración del Congreso norteamericano antes de octubre próximo, mes que señala la conclusión del año fiscal y el comiento de una nueva gestión, explicó el asesor presidencial, Samuel Doria Medina.

La información fue conocida por el Consejo Nacional de Lucha contra el Uso Indebido de Drogas (CONALID), organismo especializado que anunció un pronunciamiento sobre el tema. Informaciones relacionadas con la producción de hojas de coca, indican que la economía generada por su comercialización asciende a aproximadamente 400 millones de dólares anuales.

Doria Medina dijo que el gobierno de Bolivia ha calculado una inversión de 430 millones de dólares para encarar un serio programa de sustitución de coca en las regiones del Chapare Tropical y de Yungas de La Paz, mediante la ejecución de proyectos de desarrollo alternativo.

En respuesta a los periodistas dijo que la administración Bush ha fijado en su proyecto presupuestario fiscal para 1991, la suma de 151 millones de dólares de asistencia a Bolivia, cuyo monto será considerado recién a partir de octubre próximo. Entre tanto, el gobierno norteamericano gestiona ante el Congreso una suma adicional para 1990, para ayudar a ejecutar similares proyectos a los gobiernos de Bolivia, Colombia y Perú.

Según el asesor presidencial, el avance logrado en la ejecución de la tesis del desarrollo alternativo como resultado de la "Declaración de Cartagena", es positivo, cuyas tareas iniciales se traducen en la estructuración de sistemas de ejecución de los acuerdos.

Consideró que la calificación se origina en la voluntad política que demostraron los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos, para sustituir la economía de la coca y emprender proyectos de desarrollo alternativo en regiones involucradas en la producción de la hoja de coca.

Con referencia al "plan de militarización de la lucha contra el narcotráfico, en base al cual, el gobierno norteamericano estaría presionando a Bolivia", el funcionario de gobierno recordó que la "Declaración de Cartagena" es clara, y añadió que "si es necesaria la intervención militar, se producirá".

"Si se lee la "Declaración de Cartagena" -dijo- se otorga mayor énfasis y prioridad a proyectos de desarrollo alternativo, y añade que las Fuerzas Armadas de los países involucrados sólo participarán en tareas de interdicción, cuando sea estrictamente necesario".

Samuel Doria Medina reveló que durante el gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), efectivos militares norteamericanos llegaron a Bolivia en dos oportunidades. "Llegaron dentro de la llamada Operación Blak Fourne' en 1986, formando un contingente importante de tropas militares norteamericanas y se realizaron acciones conjuntas con las fuerzas especiales de lucha contra el narcotráfico de Bolivia", afirmó.

Sin embargo, afirmó que las Fuerzas Armadas de la nación participan en tareas de apoyo logístico, "por ejemplo cuando se trata de interceptar un avión, cuando es preciso utilizar radares o cuando se llevan a cabo operaciones en los ríos del oriente boliviano".

Informó que el apoyo responde a necesidades que la policía especial exige, debido a que no cuenta con una infraestructura apropiada para encarar tareas de interdicción en zonas de dificil acceso y en zonas del Chapare y los Yungas.

Gerente Nacional de Telecomunicaciones

Bolivia y Chile se interconectarán a través de sistemas de microondas

El gerente nacional de Telecomunicaciones, Jorge Encinas, informó que Bolivia y Chile se interconectarán en breve plazo a través de sistema de microondas con el objeto de descongestionar los actuales circuitos de satélites y permitir un tráfico interoceánico.

Señaló que dentro de la reprogramación e inversión para la presente gestión, ENTEL debe ejecutar el enlace de microondas La Paz- Arica. La Empresa Nacional de Telecomunicaciones de Chile mediante su representante, María Argia Romagnoli, hizo conocer a la Gerencia de Desarrollo el interés por actualizar los estudios realizados en 1974 para establecer un enlace de microondas terrestre Arica-La Paz.

Con este propósito una misión técnica altamente especializada de Entel asistirá a la primera reunión sobre la construcción de un enlace de microndas La Paz-Arica, la misma que se realizará del 5 al 7 en la mencionada ciudad chilena.

La importancia que tiene la ejecución de este proyecto, dijo Encinas, es que permitirá los servicios de tráfico internacional entre Bolivia y Chile y tráfico en tránsito entre Brasil y Chile a través de Bolivia.

Con este nuevo sistema se podrán transmitir eventualmente señales de televisión a color por los canales de reserva, lo que permitirá captar mayores ingresos para la empresa y reducir el costo de las tarifas de llamadas en tránsito.

"EL interés de ENTEL por efectuar un enlace terrestre de microondas entre Bolivia y Chile no es nuevo. Sin embargo, nunca antes las condiciones para realizarlo fueron mejores por las nuevas situaciones que se dan entre ambos países".

Se prevé que el enlace de tecnología digital entre en funcionamiento el próximo año.

Subsecretario de Relaciones Bilaterales

Europa abre nuevas perspectivas de cooperación a Bolivia

Bolivia concretizará un importante flujo financiero de apoyo al desarrollo alternativo y al fortalecimiento de los mecanismos de interdicción, en el marco de la "guerra internacional contra el narcotráfico" que las naciones industrializadas buscan desarrollar, prioritariamente, en las naciones productoras de cocaina, como resultado de la "Declaración de Cartagena".

El apoyo financiero para la acción contra el narcotráfico, es el tema central de la agenda que el presidente, Jaime Paz Zamora, abordará con los gobiernos de España, Italia y Bélgica, además con representantes de las doce naciones miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE), destacó el subsecretario de Relaciones Bilaterales de la Cancillería de la República, Jorge Soruco.

Soruco, que retornó de un periplo que lo llevó a las capitales de las tres naciones europeas, con una misión gubernamental, señaló que se concretizó la agenda que abordarán los presidentes de España, Italia, y Bélgica, así como el objeto que reunirá al presidente Paz Zamora con el Papa Juan Pablo II, en el Vaticano.

Dijo que "se abren nuevas perspectivas para mejorar las condiciones de cooperación a Bolivia, especialmente, en los términos del desarrollo alternativo", cuya tesis boliviana sustenta que la fucha contra el narcotráfico debe encararse como consecuencia de los problemas sociales de las naciones subdesarrolladas.

Domingo de Ramos

Hoy comienza la Semana Santa

"Hoy Domingo de Ra[illegible] comienza la celebración [illegible] la Semana Santa [illegible] anuncio de la pa[illegible] muerte y resurrección [illegible] Jesucristo, período [illegible] reconciliarnos con Di[illegible] con los hermanos", d[illegible] mensaje del Arzobispo [illegible] de La Paz.

Y continúa: Este Do[illegible] go de Ramos, en el que [illegible] sús entra a la ciudad [illegible] reado por el pueblo m[illegible] recibe con palmas, ram[illegible] con la "Jornada Mun[illegible] de la Juventud". El a[illegible] bispado de La Paz re[illegible] hoy una misa en la [illegible] tedral a las 11 horas.

El Jueves Santo se [illegible] cuerda la institución [illegible] Eucaristía. El pueblo [illegible] orará agradecido y lo [illegible] cerdotes recordarán su [illegible] donación sacerdotal.

A las 10 horas, el [illegible] bispo oficiará la Misa [illegible] mal donde se consag[illegible] Santo Crisma y se b[illegible] cen los óleos, y los s[illegible] dotes renovarán sus [illegible] mesas sacerdotales de [illegible] diencia al Papa y al [illegible] bispo, comprometiéndose [illegible] ser comunión en el mu[illegible]

Ese mismo día se [illegible] brará la Cena del Se[illegible] el lavatorio de los pie[illegible] el que Jesucristo en[illegible] su cuerpo y su sangre [illegible] hombres y lava los p[illegible] sus discípulos, en se[illegible] humildad.

La misa de "Acción [illegible] Gracias del jueves se[illegible] brará a horas 17 en la [illegible] tedral.

El Viernes Santo es [illegible] de profundo recogim[illegible] espiritual, oración y m[illegible] citación con Dios y [illegible] hermanos. Los fieles [illegible] plirán ayuno y abstine[illegible] porque Cristo muere [illegible] do en una cruz por la[illegible] cados de todos nosotros.

A horas 15 comen[illegible] los actos de celebración [illegible] la pasión y muerte de [illegible] flor, y a horas 17 se[illegible] de la parroquia La [illegible] una procesión solemne [illegible] Santo Sepulcro.

El Sábado Santo se [illegible] brará la Vigilia Pascual [illegible] recuerda la Noche Santa [illegible] la resurrección y [illegible] cordatorio, en la Ca[illegible] a horas 20.

PRESENCIA
68
agencias en toda la república

...uía afectó ...s a maíz, ...a y cebada

...n. Las pocas precipitaciones pluviales en el mes de ...ciembre ocasionaron una sequía ...tizada en 7 departamentos ...s, donde se perdió gran ...e los cultivos agrícolas, de ...o con la evaluación del ...rio de Asuntos Campesinos ...agropecuarios.

...el mes de marzo, los cultivos ...menzaban con el proceso ...ción, cuando la intensidad ...e lluvias bajaron a índices ...s para los agrícolas, lo ...ificó su crecimiento normal ...sequía terminó por malo...n nacientes productos ...s.

...ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios presenta el siguiente cuadro de los ...s de la sequía sobre la ...n de los cultivos.

...Departamento de Chuquisaca sufrió disminución en la ...sión de papa, cebada, maíz ...comprendida entre 1988 ...237.985 a 219.150 toneladas métricas.

...Cochabamba registró pérdida ...la producción de papa, ...maíz y trigo de 192.204 a ...TM.

...Departamento de La Paz ...ió producción en la papa, ...da, maíz, trigo, quinua, yuca ...de 272.895 a 235.465 ...

...Igualmente bajó en su ...ción de papa, cebada y ...En 1988 tuvo un índice de ...y para 1989 bajó a 40.434 ...

...l es uno de los de...nios que logró recuperar ...cha de papa, cebada, ...o y quinua de 166.304 a ...TM.

...tuvo pérdidas en los ...de papa, maíz, trigo, caña ...r y soya de 298.214 a ...TM.

...mente, los productores ...de Santa Cruz regis...n rendimiento que les ...recuperar la papa, maíz, ...a, arroz, caña de azúcar, ...y soya de 2.029 a ...2TM, aunque se hace no...rdió en la papa y maíz.

...a caída de ...os Bolivia ...rtará 150.000 ...s de café

...sejo Boliviano del Café ...AI y la Asociación Boli...Exportadores, anunciaron ...a pesar de la caída de ...n el mercado internacio...oducción de café, corres...e al año agrícola 1990-91 ...80.000 sacos con 60 ki...uno, y que mediante una ...gresiva de comercializa...exportarán 150 mil sacos.

...ducción de café proviene, ...mente, de las zonas tra...s de Nor y Sud Yungas, ...a, Beni, y en pequeña ...l departamento de Pan...

...cio fue hecho por el ge...eral de COBOLCA, Juan ...ncha, quien indicó tam...la provisión del café en ...o interno está asegura...amente de la nueva co...o del stock de reservas ...el organismo.

...e que la exportación ya ...nquela a las cuotas que ...almente distribuía la Or...n Internacional del Café ...ahora está inactiva por ...os de dos años. Sin em...o, la OIC tendrá una ...n mayo para decidir si ...consenso para que el or...tuía a funcionar supe...problemas surgidos en...ctores y consumidores. ...caron la caída de pre...alé de 160 dólares el sa...lares.

...nte de COBOLCA dijo ...e boliviano tiene la cali...ga suave, por lo cual ...dación en los mercados ...icanos y europeos, pero ...e mejorar la calidad y ...ión para no recibir el ...e los compradores que ...descuento de 21 dólares ...total de 70 dólares el ...alé de 60 kilos.

...nente, Bolivia está ex...el grano seleccionado a ...dos de Alemania Fede...s Unidos, España, Ja...nda y a otros países no ...s de la OIC, como son ...Chile y los países ara...nismo, a través de la ...a se está gestionando la ...de otros mercados para ...el plan del gobierno e ...el desarrollo alternativo. ...café es uno de los pro...signados en el progra...sustitución de la hoja de ...

...ente, indicó que con el ...para las Exportaciones ...e están promoviendo fe...nacionales para promo...café en sus diferentes

Mons. Terrazas insta a los jóvenes a luchar contra el pecado y la injusticia

ORURO, 7 (PRESENCIA) El su mensaje titulado "Jóvenes constructores de una sociedad nueva y dinamizadora del reino", monseñor Julio Terrazas Sandoval, Obispo de Oruro y presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, se dirige a los jóvenes convocando a iniciar una franca lucha contra el pecado, la injusticia, la opresión, el hambre y la violencia, para celebrar el Domingo de Ramos y la cuaresma.

El mensaje señala: "Celebramos hoy el Domingo de Ramos. Unamosnos a la gente sencilla de Jerusalen para aclamar y proclamar a nuestro Salvador, Cristo el Señor. El mismo, se presenta al pueblo como liberador de todas las expresiones y angustias; liberador del pecado que esclaviza y mancha a la humanidad.

El Papa Juan Pablo II ha querido que toda la Iglesia en esta oportunidad, medite sobre la juventud como fuerza dinamizadora del proyecto del Padre y que, los mismos jóvenes, reflexionen sobre su propia vocación y el papel que les corresponde en la transformación de la sociedad y en la construcción del reino de Dios.

Queremos que toda la comunidad cristiana se haga consciente del papel real que tiene la juventud; que sepa cuestionarla, criticarla y al mismo tiempo, admitir y aceptar sus cualidades, inquietudes e inconformismos, acompañandola en su búsqueda sincera de autenticidad", agrega.

Afirma que: "Los jóvenes aspiran a una vida más humana y más fraterna en la que no hayan manipulaciones de la persona ni opresiones; una vida fundamentada en la paz, el amor y la justicia. Todos debemos apoyar y animar el hombre para que esta gran esperanza, no se quede en un sueño o una fantasía, un fracaso o una destrucción.

A ustedes queridos jóvenes queremos ofrecerles una fuerza viva, que les impulse y levante; que les anime a seguir en la lucha, a pesar de las contradicciones y dificultades, queremos ofrecerles a Cristo; un Cristo que, para expresarnos la solidaridad de Dios con los pobres, nace en medio de nosotros de una familia sencilla y está metido en toda la problemática y esperanzas de su pueblo. Jesús en su vida, manifestó el amor, la fraternidad, la justicia y la paz, con hechos y con palabras, en una franca lucha contra el pecado, la injusticia, la opresión, el hambre y la violencia.

El como nuevo hombre, inaugurador del Reino de Dios. No hizo su voluntad, sino la del Padre, para que todos seamos hijos de Dios, hermanos entre nosotros y dueños de los bienes de la tierra. Esto molestó a los grandes, a los poderosos, a los instalados en sus comodidades e injusticias... y por eso, lo trataron como a un agitador, un bandido, un delincuente. Para deshacerse de él, lo mataron. Pero, por esa actitud consecuente de Jesús hasta la muerte, Dios lo resucita, le da vida nueva y lo hace Señor de la Historia.

Ese mismo Jesús a través de los acontecimientos que vivimos y de las angustias de nuestro pueblo, nos hace una llamada permanent a no desfallecer, a levantarnos para seguirle y trabajar de verdad en el servicio y construcción de la nueva sociedad.

El nos ofrece comer y beber en la mesa de su Reino; pero antes, debemos pasar por el camino del dolor, del enfrentamiento con las fuerzas contrarias, del riesgo, de la Cruz. Sin dolor y sin Cruz, no podremos conseguir la vida nueva, la civilización del amor", señala el prelado de la Iglesia Boliviana.

Reitera al enfatizar: No dejemos pues, queridos jóvenes, que el futuro de nuestro pueblo y nuestro propio futuro, sea destruido; sean constructores de un mundo más digno del hombre; no destruyan los valores de esta cultura y de este pueblo. Pongan al servicio del Señor, su dinamismo creador, su espíritu de riesgo, su exigencia de autenticidad, su capacidad de compromisos radicales. Jesús con su espíritu, les dará el impulso y la fuerza necesaria para hacer marchar la historia por otros caminos y realizar el gran proyecto liberador del Padre.

Concluye señalando que el desafío es grande y deben asumirlo con coraje y valentía. Realicen pues, signos concretos y visibles del Reino de Dios, que Jesús ha inaugurado y el Padre nos ofrece como regalo y tarea. Muestren en sus actitudes, la calidad de una vida más humana, justa y fraterna.

El Señor y su Iglesia, confían en el aporte de vuestra fuerza juvenil dinamizadora, para que el Reino de Dios se haga realidad. No defrauden a quienes han puesto en ustedes su esperanza y futuro.

Impedirán militarización de la lucha antidroga

(ANF).- Organizaciones no gubernamentales denunciaron hoy la inminente intervención directa de fuerzas militares, policiales y de agentes de la DEA norteamericana a zonas productoras de la hoja de coca. Por este motivo, pondrán en marcha, con apoyo de campesinos y de la COB, una campaña nacional antimilitar.

Según explicaron, cada día se hace notoria la evidencia de la participación de las Fuerzas Armadas de la Nación en la lucha contra el narcotráfico, a partir de la militarización de las zonas productoras de coca, en cumplimiento a una docirina de interdicción preparada por el gobierno de los Estados Unidos y aceptada por el de BOLIVIA.

El plan contemplaría la eliminación de la producción y el tráfico de cocaína, con la reducción del precio de la hoja de coca a menos de costo de su producción. En la parte de la interdicción se prevé la profesionalización de cuadros militares y policiales, ejercicios militares combinados, acción cívica y construcción de cuarteles en sitios estratégicos del país.

La campaña de antimilitarización de las zonas cocaleras, que iniciarán las organizaciones no gubernamentales y la COB", informará a la opinión pública sobre la forma en que el gobierno viene encarando el problema coca-cocaína", mediante métodos que podrían violentar a los productores de la hoja verde, declaró Julio Arce, dirigente laboral.

De acuerdo a datos proporcionados por la organización no gubernamental "CEDIB", los gobiernos y de los Estados Unidos y de BOLIVIA asumieron el compromiso de erradicar los cultivos de coca no permitidos para el consumo interno, por la vía de la disminución de su costo en el mercado de consumo. El uso de herbicidas no está definido.

"El precio de coca bajó. Pero el campesino productor continúa cosechando ya que de todas maneras obtiene más ingresos de una hectárea de coca, que de cualquier otro producto", además, con esta baja, la producción de pasta base de cocaína se extendió a las familias campesinas.

La Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos observó que los planes oficiales de sustitución alternativa a la coca no han dado resultados positivos debido a que el Poder Ejecutivo no logra canalizar importantes cantidades de dinero para incentivar la producción agrícola, ni los Estados Unidos abren mercados garantizados para estos productos alternativos.

En contraposición, los programas de interdicción están avanzados y con la evidencia de la militarización de las zonas cocaleras, donde la producción de cocaina sentió bases sólidas.

Asesor presidencial

En los hechos las FF.AA. participan en la lucha antidroga

(ANF).- "En los hechos las Fuerzas Armadas no es que van a participar, ya participan en la lucha contra el narcotráfico, por ejemplo cuando se trata de perseguir un avión se tiene que utilizar radares o aviones que no tiene la Policía", afirmó el asesor de la Presidencia, Samuel Doria Medina.

Mencionó que "cuando es un problema de ríos también tiene que intervenir la Fuerza Naval, porque la Policía no cuenta con la infraestructura necesaria para hacerlo". Advirtió que el Acuerdo de Cartagena, suscrito en febrero por los mandatarios de Bolivia, Colombia, Perú y Estados Unidos, enfatiza más en el desarrollo alternativo y dice claramente que "Las Fuerzas Armadas de los países involucrados participarán cuando sea necesario".

Al afirmar que sí hay necesidad de participación de las Fuerzas Armadas va a haber, advirtió que dicha intervención "es un 5 por ciento de la solución del problema y el 95 por ciento es un aspecto económico y en ese sentido estamos avanzando".

430 millones anuales

Doria Medina, que con un equipo de especialistas elaboró la tesis de "Coca por Desarrollo", dijo que es más importante hablar de una sustitución global de la economía, y "de acuerdo a las primeras estimaciones que se tienen, antes de que baje el precio de la coca, se requieren 430 millones de dólares por año".

UNESCO anuncia que Tiahuanacu será "Patrimonio de la Humanidad "

La Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultural (UNESCO), comunicó al gobierno de Bolivia su decisión de declarar a Tiahuanacu, como "Patrimonio cultural de la humanidad", al terminar el trámite que ingresó a su última fase, adelantó ayer el presidente de la República, Jaime Paz Zamora.

La iniciativa fue presentada a consideración de UNESCO en base a un informe expedido por el Instituto Nacional de Arqueología, a cuyo cargo se encuentran los trabajos de investigación en la zona de Tiahuanacu que encierra el más rico legado ancestral, según criterio expresado por el Jefe de Estado.

El gobierno, dijo Paz Zamora, tiene previsto fortalecer el proyecto de recuperación de la riqueza cultural que encierra Tiahuanacu y convertir a la zona en un importante centro de atracción turística y de investigación arqueológica.

Tiahuanacu cuenta con los templos de las culturas del Incario: Kalasasaya y Puma Punku, en los cuales todavía se realizan escavaciones con miras a completar la investigación que realizan los organismos especializados del Estado.

El fortalecimiento del proyecto consistirá también en la construcción de una carretera asfaltada entre La Paz - Tiahuanacu - Desaguadero, que permitirá la apertura de una ruta importante al turismo internacional, además del mejoramiento de los servicios de energía eléctrica, agua potable y otros vinculados con la atención al pasajero.

Estudios de la ORSTOM y SENAMHI

Aseguran que con estrategias mínimas se puede lograr alta producción en Altiplano

Estrategias mínimas y de poco costo se necesitan para obtener una alta producción agrícola en el altiplano, aseguran los estudios realizados desde hace dos años por la organización de cooperación francesa ORSTOM y el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología de Bolivia.

El representante de la ORSTON, Jean Vacher, afirma que los resultados logrados reflejan necesidades de agua relativamente bajas, y plantean una estrategia de riego poco costosa.

Asimismo, dichas estrategias de riego mínimo serían posibles como lucha contra las heladas y sequías.

El análisis del consumo de agua para el cultivo de la papa dulce destaca la influencia determinante de la profundidad del cultivo. Es así que los flujos ascendentes de agua en el suelo y una buena profundidad de raíz son indispensables para la obtención de una alta producción", indica.

"La experiencia ha demostrado su influencia sobre el rendimiento de una labranza profunda".

El investigador explica que no obstante que muchos estudios han destacado el clima como influencia limitante para la producción agrícola en el altiplano, los trabajos agroclimatológicos son muy escasos y se reducen a pequeñas regiones.

Por ello, desde hace dos años, la ORSTOM y SENAMHI han iniciado una investigación precisa sobre la influencia del clima en la agricultura del altiplano.

En el estudio regional de los riesgos climáticos se ha determinado para cada estación meteorológica la probabilidad de una sequía o una helada por un periodo de diez días.

Asimismo, explicó que la conjunción de los resultados obtenidos tiene por objetivo final la elaboración de recomendaciones para un mejor manejo de los sistemas de cultivo y de producción, en función a las características agroclimáticas existentes.

Según explica el jefe de Agrometeorología del SENAMHI, Edgar Imaña, la agrometeorología es una disciplina que puede contribuir, en forma muy significativa, a la producción de alimentos y al uso más racional de los recursos naturales y, paralelamente, prevenir contra los fenómenos naturales adversos.

Paz y Menem inauguraron hospital

BUENOS AIRES, 7 (AP).- Los presidentes de la Argentina, Carlos Menem y de Bolivia, Jaime Paz Zamora inauguraron hoy un hospital materno-infantil en Anillaco, en la provincia de La Rioja, ciudad natal del mandatario de este país, informó la agencia oficial Telam.

Paz Zamora se encuentra en visita privada en La Rioja a 1.100 kilómetros al noroeste de aquí y mantuvo reuniones con Menem, sin darse a conocer de momento ningún informe oficial al respecto.

Telam, informó que Menem agradeció la presencia de su colega boliviano al que definió como "gran presidente de Latinoamérica".

"Estamos trabajando duramente por nuestros pueblos, que no pasan por situaciones fáciles, pero estamos convencidos que con el esfuerzo compartido, en muy poco tiempo podremos hablar en otros términos, esgrimiendo nuevos conceptos, por una Argentina nueva, por una Bolivia nueva, por una Latinoamérica nueva", dijo Menem.

Paz Zamora dijo que visitaba Anillaco en respuesta a una invitación de Menem. El presidente boliviano dijo que Menem visitará la ciudad boliviana de Tarija el próximo sábado como retribución.

Tras la inauguración del hospital en Anillaco ambos mandatarios retornaron a la ciudad de La Rioja que es la capital.

No se informó cuándo Paz Zamora retorna a su país.

Caminos vecinales

En oficinas de USAID-Bolivia se firmó ayer el convenio interinstitucional entre CORDECO Y EL PDAR, para la ejecución y mejoramiento de caminos vecinales en el departamento de Cochabamba, para las gestiones 1990-91.

Al acto de la firma del documento asistieron el presidente de la Corporación de Desarrollo de Cochabamba, Crnl. Faustino Rico Toro; el director del Programa de Desarrollo Alternativo Regional (PDAR), Lic. José Decker y el director ejecutivo del Servicio Nacional de Caminos, Ing. Erwin Moreno.

En virtud del convenio, CORDECO y el Servicio Nacional de Caminos son responsables de la ejecución de los proyectos camineros y el PDAR es la entidad gubernamental encargada de la programación y coordinación de las actividades, según el informe proporcionado por USIS.

La Agencia de Cooperación Internacional del gobierno del Japón (JICA), financió la adquisición de la maquinaria y el equipo de caminos que serán entregados a la Corporación de Desarrollo de Cochabamba hasta fines del presente mes.

Ruta transoceánica

Bolivia podrá exportar a Brasil azúfre de su frontera con Chile y sal de los salares de Uyuni y Cotpasa, mientras que el país vecino bajará los precios de sus exportaciones intercontinentales mediante la construcción de una extensa carretera que unirá el estado brasileño Mato Grosso con la vía caminera Confital-Tambo Quemado, informó ayer el prefecto de Santa Cruz, Rolando Aróstegui.

Aróstegui, recientemente reunido con el gobernador de Mato Grosso en Brasil, explicó que la mayor parte de la carretera que de hecho posibilitará el transporte terrestre desde los puertos brasileños hasta los chilenos, atravesando territorio boliviano se encuentra virtualmente construida, con excepción del tramo San Matías-San Ignacio, que será ejecutado en el lapso de 12 meses, gracias a un convenio de la Prefectura cruceña con la gobernación de Mato Grosso.

"Ellos (los brasileños) están sumamente interesados en este proyecto, porque podrán reducir los 15 días de transporte que demandan sus exportaciones de cereales, mientras que nosotros podremos venderles azúfre, que Brasil compra ahora de Polonia, y sal, que adquiere en Africa", explicó entusiasmado Aróstegui.

Señaló que el estado de Mato Grosso aportará para la construcción de la carretera San Ignacio-San Matías, combustible y lubricantes avaluados en medio millón de dólares, en tanto que la Prefectura de Santa Cruz se sumará con maquinaria y mano de obra.

Inversión privada para minería

(ANF).- El director del grupo de cooperación minera alemana (OTZ), Hans Jurgen Paul afirmó que el desarrollo de la minería nacional "sería notoriamente impulsada con la directa participación de la inversión privada".

El experto minero de la República Federal de Alemania auguró un futuro promisorio a la Corporación Minera de BOLIVIA, pero sólo si esta empresa "inicia la conformación de asociaciones de riesgo compartido (Joint Venturesi, con capital privado nacional o extranjero.

Hans Jurgen Paul estuvo en BOLIVIA durante siete años y antes de retornar a Alemania, declaró que para que el Estado boliviano atraiga a la empresa privada a la producción minera en forma lucraliva, deberá aprobar el código de minería y la ley de inversiones.

Puntualizó que el gobierno alemán ha desembolsado en los últimos 10 años un total aproximado de 12 millones dólares en créditos no reembolsables destinados a la dotación de insumos y maquinaria minera en favor de BOLIVIA, principalmente para el Fondo Nacional de Exploración Minera, institución con la que trabajó en forma coordinada durante su permanencia en el país.

Privatización de empresas públicas

(ANF).- El ministro de Finanzas, David Blanco, en torno a la privatización declaró que aún no puede precisar cuáles empresas serán incluidas, "pero esto que les digo no es una declaración lírica, forma parte de una definición política reiterada por el presidente de la República".

Subrayó que se trata de un proceso y en ese sentido "en el curso de este año comenzaremos a tomar iniciativas, es una decisión que el propio 22407 ha establecido, es una de nuestras prioridades y en esa línea nos vamos a mover".

Blanco advirtió que en este momento la privatización se utiliza como una palabra peyorativa, el problema es que el país no puede seguir solventando empresas que tienen gastos y merman recursos a otras instituciones.

CORDECRUZ

Informó que el presidente de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz, Zvonko Matkovic, se comprometió traer en 15 días, un proyecto de decreto "en el cual identifica dentro de su área algunas de las empresas a ser privatizadas".

El titular de Finanzas manifestó que el propio presidente Jaime Paz Zamora ha pedido iniciativas a sus ministros para precisamente buscar ese esquema de racionalización de gastos, "porque va a ser la única forma en que el país proyecte hacia adelante sus programas sociales".

Se analiza ley de bancos

(ANF).- El proyecto de ley de bancos y entidades financieras será considerado la próxima semana por las autoridades del Ministerio de Finanzas las que después de dicho análisis podrán efectuar las correcciones que se crean necesarias a fin de convertir ese cuerpo legal en el instrumento ágil que permita el fortalecimiento del sistema financiero nacional.

El anuncio fue realizado por el superintendente de bancos, Luis del Río, quien precisó que un trabajo similar de análisis estará a cargo de otras entidades del sistema financiero como la banca privada, la Confederación de Empresarios Privados y entidades de cooperación multilateral como el BIS el Banco Mundial y la Corporación Andina de Fomento.

Una de los criterios fundamentales del proyecto elaborado por la Superintendencia en el funcionamiento del sistema bancario bajo el criterio de "Multibanca" vale decir que se autoriza a los bancos a realizar diferentes actividades de intermediación financiera, sin que tengan que ceñirse, como hasta ahora, a una sola de ellas.

El proyecto prevé además el logro de un equilibrio entre las obligaciones y deberes de los cuatro entes que participan en el sistema. El Estado, la Banca, los prestatarios y los depositantes.

Entre los mecanismos diseñados para tal efecto se cuenta la creación de un Fondo de Garantía para los depósitos, el cual permitirá a los depositantes recuperar sus fondos en forma inmediata en caso de quiebra o cierre de un banco.

Embajador en Lima asegura cumplimiento de convenios

Todos los convenios con el Perú, principalmente sobre la conservación de la vicuña, la navegación sobre el río Madre de Dios, el aprovechamiento de las aguas del lago Titicaca, la ejecución de las zonas francas que se instalarán en Ilo y Matarani, y otros de salud y saneamiento, son ejecutados con la cooperación amplia y decidida de las autoridades oficiales, dijo Adalberto Violand, embajador de Bolivia en Lima, que retornó ayer a su sede para observar el proceso electoral que se cumplirá hoy en el Perú.

Agregó que en las zonas francas ya se dispone de facilidades y se construyen espacios para almacenamiento de productos de importación y exportación, lo que nos permitirá ampliar nuestro comercio internacional.

Relató que está en ejecución la rehabilitación del ferrocarril Viacha-Guaqui con el mejoramiento del muelle de atraque y el vitrochaje, y se están acondicionando facilidades para los contenedores que forman parte del proyecto del "Corredor de los Libertadores", lo que nos permitirá la interconexión entre los oceanos Pacífico y Atlántico.

Explicó que actualmente se ha intensificado el intercambio comercial en las fronteras.

Del 9 al 12 de abril

Ministerio de Planeamiento presentará propuesta final para descentralización

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación presentará su propuesta final para la descentralización político-administrativa del país, en un seminario que se realizará a partir de mañana con la participación de representantes de gobiernos extranjeros, prefectos de departamento, alcaldes, presidentes de las corporaciones regionales de desarrollo, comités cívicos y de otros sectores.

Este seminario fue organizado por el ministerio del ramo, y los trabajos finales han sido elaborados por la Dirección de Fortalecimiento de Gestión Económica, por instrucciones del ministro Lic. Enrique García.

Estarán presentes autoridades del gobierno de la República Federal de Alemania, con el Dr. Hans Joachim Worner; el secretario de Relaciones Internacionales de la Comisión para la Reforma del Estado, COPRE de Venezuela. Asimismo, han llegado al país el experto norteamericano en finanzas públicas, James Hicks; el experto colombiano César Vallejo Mejía, quien analizará la propuesta del Ministerio de Planeamiento desde una óptica institucional y sectorial, y el experto sutro, Laurent Thevoz, que comentará la propuesta desde un punto de vista de la administración territorial de los servicios públicos.

El director ejecutivo del proyecto, Lic. Bernardo Inch, explicó a PRESENCIA que la propuesta final de descentralización del Ministerio de Planeamiento está compatibilizada con el proyecto de ley que el Poder Ejecutivo ha enviado al Congreso Nacional para su consideración.

Dijo que en la parte técnica, tanto a nivel institucional, fiscal, financiero y procedimental, la propuesta deberá ser coordinada con el Ministerio de Finanzas, especialmente en los aspectos fiscal y financiero; con el Ministerio sin Cartera en lo institucional y administrativo para que en un plazo determinado el presidente de la República, Jaime Paz Zamora, reciba la propuesta final.

El director del proyecto agregó que la propuesta final de descentralización a ser discutida en el seminario, planteará el modelo institucional, los modelos fiscal y financieros alternativos que se basarán en el proceso de descentralización, una vez que la Ley de creación de gobiernos departamentales sea aprobada por el Congreso Nacional.

Esto significa que durante el presente año, el Ministerio de Planeamiento iniciará intensos procesos de asistencia técnica y capacitación a las instituciones nacionales, regionales y locales que transferirán o recibirán competencias y recursos una vez que la decisión del Congreso sea adoptada.

Inch remarcó que dentro de la actual política implantada por el ministro de Planeamiento, resulta prioritario preparar las condiciones del proceso de descentralización antes de iniciarlo.

Aclaró que generalmente se piensa que sólo las instituciones que recibirán nuevas competencias y recursos serán las únicas que deberan recibir fortalecimiento institucional, cuando en realidad son las instituciones de carácter nacional, tales como los ministerios de Sistemas, así como los ministerios Cabeza de sector que son los que deben recibir un mayor fortalecimiento institucional, sobre todo mejorando sus sistemas de planificación, de normatividad, de control, seguimiento y evaluación.

PRESENCIA
68
agencias
en toda la
República

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

† Sra. CARMEN ARIAS ARAMAYO (Q.E.P.D.)

Mercedes Arias Aramayo, Rosalía de Abramovich, Teresa de Vásquez hermanas; Marcelo Abramovich, Vásquez, hermanos políticos, los sobrinos y demás familia, invitan a las instituciones a las que pertenecía, a los amigos, se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy domingo, presente a Hs. 10:30.

El cortejo fúnebre partirá de Av. Busch Nº 1300 (frente al Monumento a Busch) Salón velatorio de Funeraria Valdivia.

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630 - 325254.

LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

† Sr. Don ARTURO TAVERA SANDOVAL
Benemérito de la Patria
(Q. E. P. D.)

INVITA A SUS PARIENTES, AMIGOS Y PERSONAS PIADOSAS, ASISTIR A LA MISA QUE RECORDARA EL PRIMER MES DE SU SENSIBLE FALLECIMIENTO, MANDARA OFICIAR EL DIA MARTES 10 DEL PRESENTE A HORAS 19:00 (7:00 p.m.), EN LA IGLESIA SAN JUAN DE DIOS. (calle Loayza esq. Camacho).

LA PAZ, ABRIL DE 1990

A los 11 años del fallecimiento de:

† Dn. JORGE RIOS GAMARRA

Se ruega a los familiares y amigos elevar una oración en su memoria.

La Paz, 8 de abril de 1990.

INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue, ejemplar esposo, padre, amigo y persona.

† Lic. ALEJANDRO J. ESTEVEZ CAPRILES

Invita a sus parientes, familiares, amigos e instituciones a las que en vida perteneció, asistir a la misa del primer mes de su sensible y llorado fallecimiento que se mandará a oficiar el día de mañana lunes 9 del presente a Hs. 9:00 en la Parroquia San Agustín (lado Alcaldía).

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

† Sra. Prof. VICTORIA RODRIGUEZ SIERRA (Q.E.P.D.)

María, Rosario, Lucy, Gustavo, Edgar, Raúl y Jael Rodríguez Sierra, hermanos; Julio Tejada, Andrés Aguilar, Nika Kravarovic, Ana María Villafán y Silvia Gil, hermanos políticos; Nelson Tejada y demás sobrinos, invitan a sus amistades, parientes, H. Alcaldía Municipal, CETAL Fe y Alegría, Residentes de Oruro y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de mañana lunes 9 del presente a Hs. 11:00.

El cortejo fúnebre partirá de Alto Obrajes Prolongación calle 1 Nº 50 (detrás de Piscina Olímpica).

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630-325254.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue idolatrada madre y cariñosa abuelita:

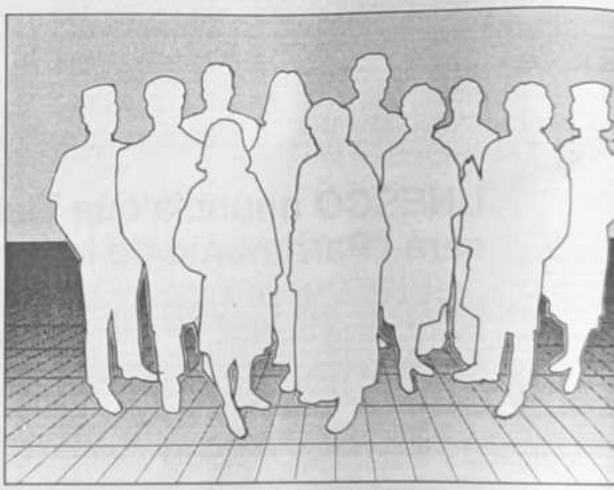
† Sra. MARGARITA RODAS Vda. DE SAAVEDRA Q.D.D.G.

Agradece profundamente a familiares, amigos, personas piadosas e instituciones que hicieron llegar ofrendas, sentimientos de pesar y la acompañaron en el dolor, en forma muy especial al Presidente y Personal del Tribunal Supremo de Justicia Militar y las Damas de la Cofradía del Perpetuo Socorro, e invita a la misa que recordando los ocho días de su fallecimiento, se mandará a oficiar en el Templo de San Pedro el día lunes 9 de abril del presente a horas 12:00 m.

Su asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, abril de 1990

CUANDO SE TRATA DE SU SALU
O LA DE LOS SUYOS, MEJOR QU
TENER UN SEGURO MEDICO ES
CONTAR CON UN
EQUIPO MEDICO SEGURO



CONSULTE NUESTROS PLANES DE ASISTENCIA MEDICA

MEDI CENTRO

MEDICENTRO
SU EQUIPO MEDICO SEGURO
Av. 6 de Agosto 2399 Esq. Belisario Salinas
Telfs.: 360871 - 359626

Latinoamérica

n vísperas de las elecciones

Sendero fracasó en intento de apoderarse de un barrio en Lima

0.000 soldados y policías fueron desplegados en todo
ais para garantizar la seguridad del proceso electoral.

POR LUIS ALVAREZ
LIMA, 7 (REUTER).- La orga
ación clandestina maoísta
ndero Luminoso intentó hoy
r un foco de insurgencia en es
pital, en vísperas de los comi
s generales.

En estas elecciones se prevé
disputa por los primeros luga
entre el novelista Mario Var
osa y el hasta hace poco
ronocido político Alberto Fuji

La policía dijo que un grupo de
rebeldes izquierdistas encapu
dos, enarbolando banderas
xistas, intentó apoderarse
barrio obrero de Marqués de
rillos, en el sur de Lima, y fue
ibido a pedradas por pobla
s.

Testigos locales informaron
las Fuerzas Armadas despleg
ron un gigantesco cerco de se
idad en todo el país, con unos
000 soldados y policías para
rantizar la seguridad del proce
o electoral y neutralizar las ame
as de boicot de Sendero Lumi
so.

Casi diez millones de electo
res concurrirán el domingo a las
nas para elegir presidente y par
mentarios. Sondeos de opinión
ican que el resultado defini
o se decidirá sólo en una segun
da vuelta, que debería realizarse
ntro de los próximos 30 días.

Los encuestadores dijeron que Var
osa ganará las elecciones pero
no obtendrá la mayoría abso
ta.

Hasta hace una semana, los
ndeos otorgaban el segundo lu
r al candidato del partido gober
te Alianza Popular Revolucio
ria Americana (APRA), Luis Al
agasti, pero en los últimos
s fue desplazado sorpresiva
nte por Fujimori, un indepen
ente centroderechista recién lle
ado a la política.

Ante la frustrada incursión
rilera en Chorrillos, la capi
l peruana donde vive un tercio
l electorado se encontraba en
ma, bajo una ley seca y una
ampaña propagandística decretada
asta el país.

Pese a su campaña destinada a
ar los comicios, Sendero Lu
inoso asesinó a por lo menos
candidatos al parlamento y
ció una ola de atentados di
rsos.

La ciudad andina de Huaraz
ecibió la noche del viernes
ros fuertes explosiones que
ron sin energía eléctrica a va
rias provincias del departamento de Anchash.

Horas antes, presuntos senderistas habían atacado a balazos en la capital a guardias de seguridad del senador oficialista Armando Villanueva, hiriendo a uno de ellos.

La policía informó que tres infantes de marina murieron cuando desconocidos hicieron estallar una mina al paso de un vehículo militar en Ayacucho, cuna de Sendero.

La mayor parte del territorio peruano está bajo el estado de emergencia, que restringe los derechos de reunión y de tránsito, y el toque de queda nocturno fue implantado en las regiones andinas de Ayacucho, Junín y Huancavélica, focos cotidianos de violencia rebelde.

Los principales diarios locales publicaron hoy en una de sus páginas un aviso del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas que dice "peruano, tus fuerzas armadas y la Policía Nacional garantizan tu seguridad y el orden. Este ocho de abril asiste con confianza a sufragar. Con tu voto defiendes tu derecho a la democracia".

En las elecciones se postulan 3.487 candidatos para ocupar la presidencia, dos vicepresidencias, 60 senadurías y 180 escaños de la Cámara de Diputados.

La campaña electoral, cerrada la noche del viernes con mensajes televisivos de los candidatos, estuvo dominada por abundantes promesas de solución a la grave crisis económica, caracterizada por una hiperinflación de casi 3.000 por ciento anual y escasez de productos básicos, y por la decisión de combatir a fondo la sangrienta campaña armada de Sendero Luminoso, que ha dejado más de 17.000 muertos en los últimos diez años y una grave recesión económica.

Vargas, abanderado del Frente Democrático FREDEMO y que pese a su retroceso en los últimos sondeos continúa siendo el favorito, ofreció aplicar una política de "shock" de estilo neoliberal para controlar la inflación, reduciendo significativamente el tamaño del aparato estatal y liberalizando el comercio exterior.

Su propuesta provocó una dura reacción del oficialista Alva Castro y de los aspirantes izquierdistas Alfonso Barrantes y Henry Pease, de la Izquierda Socialista e Izquierda Unida, respectivamente, quienes se oponen a que la inflación sea reducida con el sacrificio de los más pobres.

Analistas políticos dijeron que los severos ataques entre coaliciones políticas rivales durante la campaña, originaron el rechazo de los peruanos que se inclinaron paulatinamente hacia el independiente Fujimori, quien hasta hace un mes ni siquiera aparecía en las encuestas.

Patrullaje
Policías antiterroristas peruanos saludan a los fotógrafos en el centro de la ciudad de Lima en uno de sus habituales recorridos de patrullaje, en la víspera de las elecciones generales que se realizarán este domingo. Lima, Perú. Telefoto. Reuter.-

Guerra de la cocaína podría radicalizarse más en Colombia

MEDELLIN, COLOMBIA, 7 (REUTER).- Diferencias internas en el Cártel de Medellín, una de las más poderosas organizaciones criminales del mundo, podrían impulsar la guerra de la cocaína hacia una nueva y más sangrienta etapa, dijeron fuentes policiales y militares.

"A primera vista es incomprensible que en el momento en que el gobierno y los políticos hablan de seguir extraditando, los extraditables ahora anuncien que continuarán la guerra", dijo a Reuter un alto jefe de la policía militar en Medellín.

"Pablo Escóbar es el líder del Cártel, pero ha pasado a ocupar el lugar que tenía Gonzalo Rodríguez Gacha como jefe militar. Hace tiempo que ofreció entregarse y desmantelar el negocio si el gobierno no lo extraditaba, pero le surgieron divisiones internas", dijo la fuente que pidió el anonimato.

Según el militar, Escóbar recibió fuerte presión de sus lugartenientes para no entregarse y seguir la guerra. Si bien el jefe del Cártel podría asegurarse un retiro dorado no es el caso de los muchos integrantes del Cártel que conforman "la tropa".

El pasado viernes, luego de liberar al senador Federico Estrada Vélez y de que éste pidiera al gobierno que aboliera la extradición, los narcotraficantes dijeron que ese tema ya no era prioritario y volvieron a amenazar a la que califican de oligarquía colombiana.

"Si bien por un lado se sienten traicionados por el gobierno porque no cumplió lo que dicen que les prometió y además se ven atropellados por el ejército, por el otro parece que nadie dentro del Cártel quiso que Escóbar arreglara solo su situación", confió por su parte un importante político liberal de Medellín.

Los extraditables dijeron que se organizarían como grupo político-militar para responder a lo que llaman excesos represivos del gobierno.

Pero fuentes políticas señalaron que la intención de Escóbar es politizar la cuestión en busca de un hipotético indulto.

"El razonamiento de los nacotraficantes es el siguiente. Si el M-19 fue considerado uno de los grupos más terroristas del mundo, mató a mucha gente y ahora están indultados y su comandante Carlos Pizarro es recibido en la Casa de Gobierno, por qué no puede pasar lo mismo con nosotros?", dijo a Reuter el senador Estrada Vélez.

Pero hasta el momento el gobierno colombiano ha rehusado calificar al narcotráfico como delito político y en la ley de indulto promulgada a finales del año pasado excluyó expresamente a los narcotraficantes de sus beneficios.

La escalada de violencia que parece avecinarse no ofrece indicios, al menos por el momento, que vaya a detenerse en el corto plazo.

La colocación el jueves de 800 kilogramos de dinamita en un elegante barrio de la zona norte de Bogotá, pareció más una advertencia que un intento fallido.

"Ellos no fallan, lo hicieron para demostrar que pueden matar cuanta gente quieran y cuando quieran y que el gobierno debe admitirlo y considerarlos un poder", opinó un mayor del ejército que presta servicios en la IV Brigada del Ejército, con base en Medellín.

Pero en el gobierno las posturas no son homogéneas y según líderes del gobernante Partido Liberal ha faltado una política coherente para enfrentar el problema.

Las sorpresivas declaraciones efectuadas la semana pasada en Europa por el presidente Virgilio Barco, en el sentido de abandonar la extradición, parecieron dirigidas a recuperar lo que se había ganado en dos meses de negociaciones que fracasaron al salir a la luz, tras la dimisión del ministro de Gobierno Carlos Lemos.

En este contexto, todos en Colombia están preparados nuevamente para la guerra. Un sangriento enfrentamiento que en 1989 dejó más de 200 muertos como consecuencia de los atentados terroristas y millones de dólares en pérdidas.

Y sin afectar aún el redituable negocio del narcotráfico, como lo dicen los precios sin cambios de la cocaína en las principales ciudades de Europa y los Estados Unidos.

INVITACION

PARA CAMBIO DE SISTEMA DE ILUMINACION.

Se invita a las Empresas legalmente establecidas presentar proyecto para el Cambio total del sistema de iluminación del Sub-suelo Planta baja y Mezzanine del Edificio de la Cámara Nacional de Comercio.

Referencias en la Administración del Edificio.

La Paz, 8 de abril de 1990
Asociación de Copropietarios del Edificio

Invitación Religiosa
a misa de ocho días por el alma de la que en vida fue

† Señora MIRIAM FREDERIKSEN REVOLLO (Q.E.P.D.)

a familia Frederiksen-Revollo agradece a los parientes y
migos, Magisterio de Educación, residentes pandinos, por
s sentimientos de solidaridad plasmados, e invita a la misa
e se mandará oficiar el día lunes 9 de los ctes., a horas
30, en la Iglesia de los Remedios (Miraflores). Favor que
radecerá la familia doliente.

La Paz, abril de 1990

INSTITUTO EDUCATIVO
"LOS PINOS"
REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Para su planta administrativa,
quiere los servicios del siguiente
rsonal:

1.- AUXILIAR DE CONTABILIDAD,
n conocimientos de computa-
n. (tiempo completo).

2.- REGENTE, en lo posible do-
nte, cuya edad oscile entre 25 y
años. (tiempo completo).

3.- ESPECIALISTA INVENTARIADOR,
ra realizar trabajo eventual.

Los interesados deberán hacer
gar a Secretaría General, su carta
solicitud, adjuntando curriculum
tae y pretensiones salariales, has-
el día jueves 12 a Hs. 18:00

Dirección: Calacoto, calle 23 final
n. Teléfono 795063.

ELABORADO SIN BROMATO

Esta papeleta incluida en todos nuestros productos y que en este mes cumple un año de vida, fue la primera en una silenciosa campaña contra el uso de bromato en la panificación.

PanCris

Industria Panificadora
PanCris S.R.L.
teléfono 377535

Felicita por el éxito obtenido en EL PRIMER CICLO DE CONFERENCIAS DE INTEGRACION IBERO AMERICANA, bajo el tema "ALTERNATIVAS PARA UN DESARROLLO ALIMENTICIO" promovido por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, junto con el Centro Cultural Español; y desea un éxito aún mayor en el seminario que se efectuará sobre el mismo tema los días 18, 19 y 20 de abril.

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA 1966 BSC

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA S.A.

AVISO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS

Los dividendos por la gestión 1989 se encuentran a su disposición en el Departamento de Títulos y Valores 2do. piso del edificio del Banco, calle Junín 154.

Santa Cruz, 30 de marzo de 1990.

LA GERENCIA

NOTA: En nuestras Sucursales, apersonarse a la Secretaría de Gerencia.

En pocas líneas

Trata de fugar Escóbar Gaviria

BOGOTA.- El más importante jefe colombiano de las drogas, Pablo Escóbar, está tratando de obtener un pasaporte con visa falsa para salir del país, dijo hoy un alto mando de la policía. El comandante operativo de la Policía Nacional, general Octavio Vargas Silva, dijo que el jefe del Cartel de Medellín trataría huir del país ante la deserción de miembros de su organización y la intensa persecución que adelanta la policía en su contra. "Tenemos información en el sentido de que Pablo Escóbar está tratando de salir del país y que está tratando su pasaporte y su visa con nombre falso", dijo Vargas durante una entrevista para la Radio Cadena Nacional (RCN).

En misión de paz

El presidente de Venezuela Carlos Andrés Pérez, manifestó en Caracas que los soldados que saldrán el próximo martes hacia Centroamérica, lo harán no para combatir enemigos sino para contribuir con la paz y el entendimiento fraternal de los centroamericanos. Este grupo de militares forma parte de la Misión de Paz de la Organización de las Naciones Unidas para Centroamérica (ONUCA) (DPA).

Accidente de autobús

Al menos siete personas murieron y otras 35 resultaron heridas al accidentarse un autobús en la localidad paraguaya de San José de los Arroyos, 93 kilómetros al este de Asunción. Informó la Policía. El vehículo accidentado formaba parte de una excursión organizada por la secta religiosa "Pueblo de Dios", y partía de la capital con destino a Caaguazú, 178 kilómetros de Asunción. (EFE).

Apoyan diálogo con guerrilla

El jefe del Estado Mayor de la Fuerzas Armadas de El Salvador, Coronel René Emilio Ponce, reiteró el apoyo del Ejército a los esfuerzos del presidente salvadoreño, Alfredo Cristiani, por reanudar el diálogo con la guerrilla a fin de terminar el conflicto bélico en este país. La Fuerza Armada estará representada en la Comisión oficial de diálogo por el jefe de la Tercera Brigada de Infantería, coronel Mauricio Ernesto Vargas, con asiento en San Miguel y que cubre una de las zonas más conflictivas del país. (EFE).

Fundación del "menemismo"

La multitudinaria marcha en favor de la política económica del Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, el pasado viernes, ha supuesto la virtual fundación del "menemismo", una síntesis entre el populismo peronista y el conservadurismo. Damas muy elegantes agitaban banderas argentinas y modelos y actrices como Carmen Yazalde y Libertad Lebblanc explicaban a la prensa la necesidad de apoyar al presidente argentino en esta "cruzada" por la "libertad de empresa y de mercado". (EFE).

Gira de presidente de Costa Rica

El presidente electo de Costa Rica, Rafael Angel Calderón Fournier, en una gira que realiza por varios países del área centroamericana, visitó hoy Panamá y se entrevistó con el presidente panameño, Guillermo Endara, a quien le comunicó su decisión de apoyar a Panamá en el caso de que desee ingresar al diálogo de Centroamérica. Calderón Fournier, quien asumirá el poder el pebdeno 8 de mayo, recorrió entre el jueves y el viernes Belize, El Salvador. (DPA).

Estudiantes asaltados

Un grupo de 17 estudiantes colombianos y un profesor que pasaban sus vacaciones en Ecuador fueron asaltados y robados por ladrones que se apoderaron del autobús en que viajaban, confirmó hoy la policía. No hubo lesionados y la policía dijo que entre los robados figuran 17 estudiantes colombianos, encabezados por el profesor Luis Alfonso Burbano. (AP).

Sobreviven sixtillizos

Cinco de los sixtillizos que nacieron el martes en esta ciudad occidental venezolana continuaban su lucha por sobrevivir, informó el Centro Médico Paraíso. Los sixtillizos fueron los primeros en América del Sur y el décimo tercer caso en la historia médica registrada, según el Hospital. (AP).

Chile se afiliará a la UIP

El congreso chileno ha resuelto adherirse a la Unión Interparlamentria (UIP), en acuerdos adoptados separadamente por el Senado y la Cámara de Diputados de este país. Sus objetivos específicos son tres: favorecer contactos coordinación e intercambios entre congresos y legisladores; examinar asuntos de interés común y contribuir al mejoramiento de las instituciones representativas y al reforzamiento de sus medios de acción. (EFE)

Libre intercambio turístico

La Comisión de Turismo de América del Sur (COTASUR), entidad recientemente formada en el seno de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), aprobó hoy en esta capital la creación del "Pasaporte Suramericano V Centenario" con el objetivo de impulsar el intercambio turístico de la región. La COTASUR, integrada por representantes de los diez países sudamericanos, se reunió durante dos días en la capital paraguaya. (EFE)

Toque de queda, tras violentos disturbios, en Nepal

Tropas del ejército dieron muerte a más de 200 personas

KATMANDU, NEPAL, 7 (AP).- El ejército y la policía hacían cumplir hoy un toque de queda, con patrullas callejeras y vigilancia con helicópteros, tras el peor día de violencia de la campaña prodemocrática de siete semanas.

La estación radial oficial del reino dijo que en las protestas de ayer fueron muertas 6 personas y 107 resultaron heridas. Pero los testigos afirmaron que hubo más de 200 muertos cuando las fuerzas de seguridad atacaron a balazos a más de 200.000 manifestantes prodemocráticos.

Además, los testigos revelaron que esta madrugada fueron muertas otras 3 personas. Radio Nepal dijo que las tropas tenían órdenes de disparar en el acto contra los infractores al toque de queda, impuesto después que se informó de nuevos ataques a la noche.

Previamente los manifestantes, que exigían un sistema político multipartidario, incendiaron edificios gubernamentales y barricadas y marcharon al palacio real.

Los testigos dijeron que la policía disparó esta madrugada en Patan, un suburbio de Katmandu. El ejército recorría las calles, con altoparlantes y los residentes que "no salgan o serán baleados".

Fuentes que prefieren no ser identificadas dijeron que ayer fueron vistos salir de la ciudad tres vagones del ejército cargado de cadáveres. Un promotor inmobiliario dijo que varios seguidores suyos vieron que los tropas arrojaban unos 300 cadáveres a una fosa colectiva en la selva de Chitauna, cerca de Katmandu.

Radio Nepal dijo que el gobierno inició negociaciones con "grupos de diferentes ideologías" pero esto no fue confirmado por otras fuentes. Miembros del Partido Congreso Nepal, uno de los principales organizadores de la campaña prodemocrática, dijo que no tenía conocimiento de tales conversaciones.

Previamente, la radio del Estado informó que el gobierno liberaría a todos los detenidos desde que se inició la campaña prodemocrática el 18 de febrero, con excepción de los "sujetos a proceso criminal".

La campaña, encabezada por el Congreso Nepali y el Frente Izquierda Unida, una coalición de grupos socialistas, se inició con manifestaciones y huelgas, principalmente de médicos y profesores.

Esta semana se añadieron al movimiento, con huelgas, los trabajadores de algunos ministerios gubernamentales, bancos estatales y la Aerolíneas Nepalesa, la Royal Air Nepal. Antes de ayer habían sido muertas por lo menos 16 personas en distintos choques con la policía.

El rey Birendra disolvió ayer su gabinete, y nombró al primer ministro Marich Man Singh Shrestha con un político más moderado. Lokendra Bahadur Chand. El rey también prometió crear un comité de reforma constitucionales e investigar las acusaciones sobre represión policial.

Pero los manifestantes prodemocráticos vieron en la proclama del rey muy poco y demasiado tarde.

Unas 8 horas después que la proclama fue leída por radio Nepal, unas 200.00 personas marcharon hacia el palacio real de Katmandu, al tiempo que incendiaban varios edificios gubernamentales y atacaban residencias de políticos leales al rey Birendra.

La única experiencia de democracia representativa en el Reino del Himalaya duró 2 años. Concluyó en 1961 cuando el padre de Birendra, el rey Mahendra, destituyó el gobierno del Congreso Nepali por ineficiencia y corrupción.

Luego el poder se concentró en el palacio real, un gabinete y una legislatura denominada Asamblea Nacional. La quinta parte de sus 120 miembros son nombrados por el rey.

China lanzó con éxito su primer satélite comercial

PEKIN 7 (REUTER).- China lanzó hoy su primer satélite comercial, convirtiéndose en la primera nación asiática que ingresa en el lucrativo mercado del espacio.

La televisión estatal china mostró cómo un cohete Larga Marcha III, con un satélite Asiasat 1 construido por los Estados Unidos, se elevaba sobre una columna de fuego desde una remota plataforma de lanzamiento de Xichang, en la provincia suroriental de Sicuan.

El satélite deberá ser puesto en una órbita a 35.000 kilómetros de altura dentro de siete días. Contiene 24 unidades capaces de recibir y transmitir señales a 30 naciones asiáticas que abarcan a cerca de la mitad de la población mundial.

"El vuelo del Largo Marcha III es normal", dijeron los técnicos desde el lugar de lanzamiento durante los primeros minutos del viaje del cohete.

El satélite pertenece a Telecomunicaciones de Asia por Satélite (Asiasat), un consorcio con sede en Hong Kong que engloba a Hutchison Whampoa, Cable and Wireless (británicos) y una firma estatal con sede en Beijing.

La dirigencia china de línea dura, que ordenó al ejército que reprimiera violentamente reclamos de democracia, probablemente vea el lanzamiento como una victoria a pesar de las críticas por Occidente, dijeron diplomáticos.

Después de los sucesos de junio, los Estados Unidos, que prohibieron sobre el lanzamiento de satélites de comunicaciones construidos en esos Unidos, pero en diciembre último dejaron de la medida, alegando que los lanzamientos de negocios por valor de 500 millones de dólares a norteamericanos.

Si el Asiasat llega a su órbita prevista dentro de semana, significará el 27 lanzamiento exitoso en China desde que se inició el programa espacial.

Alrededor del 80 por ciento de su capacidad se a transmisiones de televisión, y el resto para conexiones de larga distancia.

Según funcionarios israelíes

No hubo conversaciones secretas con Arafat

JERUSALEN, 7 (AP).- Asistentes de alto nivel del ex ministro de Defensa israelí Yitzhak Rabin y del primer ministro interino Yitzhak Shamir desmintieron categóricamente hoy ... las afirmaciones del jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, de que habían mantenido contactos con dirigentes de Israel.

"Yasser Arafat dice que mantiene contactos con el señor Rabin por lo menos dos veces por semana, y cada vez yo lo desmiento", dijo un importante asistente del ex ministro de defensa, que declinó ser identificado.

Arafat dijo que tuvo contactos secretos con dirigentes israelíes también durante una entrevista para la Televisión Estatal Italiana RAI, difundido ayer.

El jefe de la OLP dijo entonces que "hay muchos contactos entre los policíacos y la jefatura israelí. Por ejemplo, Rabin envió un emisario con un mensaje para mí. Hasta Shamir lo hizo".

Pero el principal asistente del primer ministro interino Shamir, Avi Pazner, dijo que el anuncio de Arafat era "una total y completa mentira, por lo menos en relación al primer ministro".

Sin embargo, la parlamentaria del partido izquierdista movimiento por los derechos de la ciudadanía, Shulamit Aloni, dijo que Arafat podría estar diciendo la verdad.

"Puede que sea cierto y puede que no", dijo Aloni a The Associated Press. "Pero si es cierto, ¿por qué dijeron tanto para decirlo al mundo, y por qué ahora? ¿por qué torpedear al gobierno Peres-Rabin antes que siquiera tuviera una oportunidad?", agregó.

ASOCIACION DE PERIODISTAS DE LA PAZ
CONVOCATORIA A ELECCIONES

El Directorio de la Asociación de Periodistas de La Paz, reunido en sesión ordinaria del día viernes 16 de marzo de 1990:

CONSIDERANDO:

Que el actual Directorio ha cumplido el mandato de dos años que recibió en las elecciones de 1988, y de conformidad al Art. 49 de sus Estatutos

RESUELVE:

1.- Convocar a elecciones generales para designar al nuevo directorio de la entidad para el período 1990-1992.

2.- El acto (elecciones) se efectuará el día viernes 20 de abril del presente año, mediante el sistema de voto secreto directo de todos los afiliados que tengan sus obligaciones económicas al día (pagadas hasta el 31 de diciembre de 1989; la regularización de pagos de cuotas sólo podrá hacer hasta 48 horas antes de la elección, estando impedidos de ejercer este derecho los que se hallen sometidos a sanciones.

3.- La votación de votos se hará mediante urna sellada, la que estará abierta de 9 a 16 horas de dicha indicada en nuestra sede social.

4.- A partir de las 16 horas del mismo día, y hasta su culminación, se efectuará el correspondiente escrutinio de votos, en acto a cumplirse en el salón auditorio de la entidad, con la presencia del Jurado Electoral, incluyendo la presencia de un Notario de Fe Pública.

5.- Los candidatos que se presenten al acto electoral deberán distribuirse con un nombre o lista o membrete en la Secretaría de la Asociación 48 horas antes del día fijado para las elecciones. Asimismo deberán elegir el color de la papeleta de sufragio. Ningún candidato podrá figurar en más de una lista. La Asociación se responsabiliza de la impresión de formulas y de la elección del número independiente.

6.- La mesa de sufragio estará constituido por los delegados de las diferentes candidaturas. El señor Presidente será designado por los delegados. El libro oficial de registro de sexos de la elección (hombre en mesa, especificará la número de sexos que tienen derecho a voto.

7.- De acuerdo al Art. 25 del Estatuto en vigencia, para ser elegido Presidente de la Asociación de Periodistas de La Paz, se requiere ser ciudadano en ejercicio de los derechos civiles y tener una antigüedad de cinco años continuos como socio. Los miembros de los demás secretarías (titulares, tres años como afiliado. Los integrantes del Tribunal de Honor, deberán reunir las mismas condiciones de elegibilidad que el Presidente.

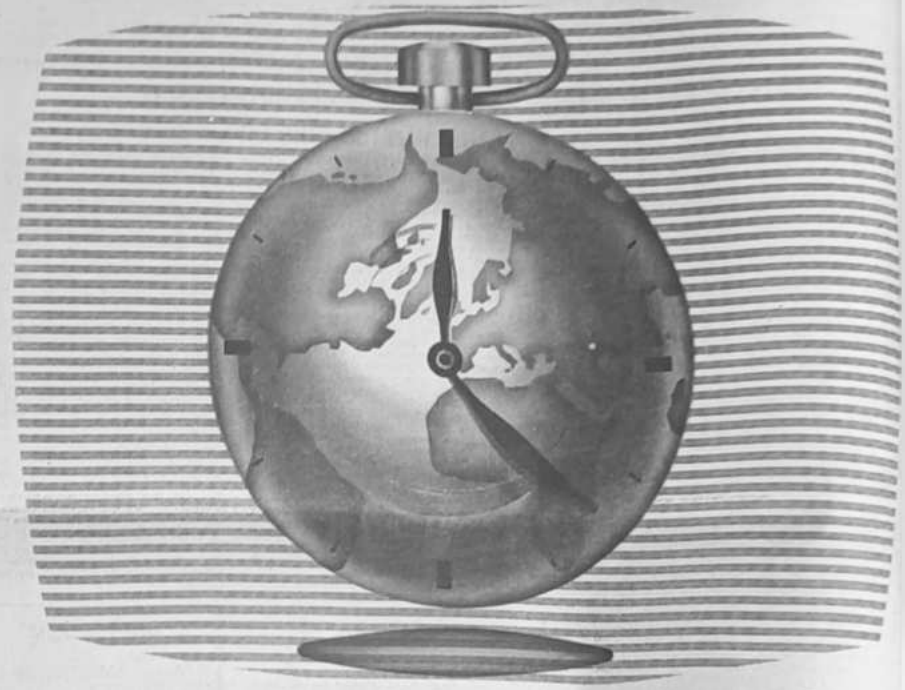
8.- El día de las elecciones se constituirá un Jurado Electoral, conformado por un representante del Directorio en ejercicio y un representante por cada formula. Un Notario de Fe Pública (opcional o ad-hoc).

9.- Los miembros del Directorio a elegirse serán: un Presidente un Vicepresidente y seis Directores que ocuparán las respectivas secretarías, además dos vocales titulares y dos suplentes. Para conformar el Tribunal de Honor se elegirá cinco vocales titulares.

10.- Las elecciones se realizarán con un mínimo de dos candidaturas, y la elección se hará por simple mayoría de votos de vocales individuales.

11.- La posesión del nuevo Directorio se efectuará el 15 de mayo de 1990 en acto especial y en la sede de la entidad de acuerdo al Art. 46 del Estatuto en vigencia.

La Paz marzo 20 de 1990.
EL DIRECTORIO
Sede: ASOCIACION DE PERIODISTAS La Paz - Bolivia



NO TE SEPARES DEL MUNDO!

CANAL 6 TE MANTIENE EN CONTACTO LAS 24 HORAS DEL DIA

DESDE EL LUNES 9
en forma experimental
será el único canal en Bolivia
en transmitir el mejor servicio
de noticias y las más grandes
figuras del espectáculo
internacional desde México
LAS 24 HORAS AL DIA

El Canal que nunca duerme

canal 6

Jurado condena a Poindexter por caso Irán-Contras

WASHINGTON, 7 (REUTER).- El ex colaborador de la Casa Blanca John Poindexter fue declarado hoy culpable de cinco delitos vinculados con el escándalo Irán-Contras, que sacudió la presidencia de Ronald Reagan.

Poindexter, que fue asesor en Seguridad Nacional de Reagan, resultó convicto de las cinco acusaciones que le imputaron en el escándalo: dos cargos de mentir al Congreso, dos de obstruir la labor del Parlamentaria y uno de conspiración para ocultar el plan Irán-Contras.

El almirante retirado de 53 años podría afrontar multas de hasta 1.25 millón de dólares y una condena de hasta 25 años de prisión.

Poindexter entró de frente al jurado mientras el juez presidente leía los veredictos de culpabilidad. Tras el receso del tribunal, abrazó a su esposa Linda, que estaba en primera fila del público.

El juez dictará la sentencia en que dará la libertad el 11 de junio. El jurado emitió su veredicto el sexto día de sus deliberaciones.

Poindexter renunció como asesor en Seguridad Nacional cuando estalló el escándalo en 1986.

La operación entre 1985-86 involucraba la venta secreta de armas a Irán, en la espera de que ayudara a rehenes norteamericanos capturados en el Líbano y el desvío de los fondos por la venta de armas a los contras rebeldes de Nicaragua, cuando ese tipo de ayuda estaba prohibido por el Congreso.

Poindexter es el funcionario de más alto rango de la administración de Reagan implicado en el escándalo, y el último acusado importante hecho en el proceso que se extendió por tres años y medio.

Los testigos más prominentes en el juicio de Poindexter fueron, para la defensa, el propio Reagan, para la acusación, Oliver North, asistente de Poindexter en la Casa Blanca quien había maquinado la operación del plan Irán-Contras.

En el testimonio videograbado durante casi dos horas, Reagan respaldó los argumentos de la defensa de que Poindexter creyó que actuaba salvaguardando el presidente al cumplir el plan Irán-Contras, y al ocultar la operación del Congreso.

Pero Reagan también dijo que había advertido a sus subordinados que se mantuvieron dentro del marco de la ley.

Asia - Africa - Oceanía

150 muertos al incendiarse un transbordador en Noruega

OSLO, 7 (AP).- Centenares de pasajeros de un transbordador fueron atrapados hoy por un incendio de origen sospechoso en las heladas aguas que separan a Noruega de Dinamarca, y se cree que por lo menos 150 de ellos perecieron, según se dijo aquí.

El incendio fue considerado como intencional por funcionarios de la empresa.

Algunos pasajeros dijeron que las alarmas de incendio del transbordador no funcionaron y que la tripulación no parecía preparada para la emergencia.

Un informante del centro sueco de rescate marino confirmó que 75 pasajeros murieron y 75 más habían desaparecido y se presumía que habían muerto en el interior del transbordador, que era remolcado hasta el puerto sueco de Lysekill, cerca de Goteburgo.

"Nos despertamos en medio de la noche y escuché ruidos. Salí del camarote y vi un humo denso, negro", dijo el pasajero danés Leo Odeland, residente en Oslo. "Cuando traté de hacer sonar una alarma contra incendios no ocurrió nada. En otro lugar donde debía hallarse otra alarma no había nada".

Algunos de pasajeros se arrojaron al mar para salvarse de las llamas y el humo. Los sobrevivientes fueron rescatados por otros barcos y helicópteros.

El transbordador continuó ardiendo mas de ocho horas.

El capitán de un barco noruego de rescate, Aage Danielsen, dijo que se creía que los desaparecidos estaban aún en el Scandinavian Star, de 10.513 toneladas, y que se temía que hayan muerto.

Danielsen dijo que nos 200 pasajeros eran noruegos y los demás daneses. El transbordador, con grandes puertas en ambos extremos, también llevaba más de 80 vehículos. Cumplía el servicio entre Noruega y Dinamarca habitualmente de noche.

Bettina Kold, una danesa de 20 años empleada de una tienda del Scandinavian Star, dijo según la Agencia Nacional Noruega NTB que su reloj despertador sonó a las 04:45, más de dos horas después que estalló el incendio. Añadió que no pudo escapar por los corredores porque estaban llenos de humo y tampoco pudo abrir la ventanilla de su cabina. Fue rescatada 90 minutos después.

El personal de auxilio registró el transbordador con respiradores especiales en busca de posibles sobrevivientes, según el centro de resca de Sola, cerca de Stanvanger, a 300 kilómetros al oeste de Oslo. La vocera del centro dijo que todos los pasajeros que escaparon en botes fueron salvados.

En elecciones generales

Eslovenia decide hoy su salida o su permanencia de Yugoslavia

LJUBLIANA, YUGOSLAVIA, 7 (AP).- Los diversos partidos políticos y sus candidatos formularon hoy sus exhortaciones finales en la campaña electoral de la república de Eslovenia, en vísperas de los primeros comicios de partidos múltiples que se realizan en Yugoslavia desde antes de la Segunda Guerra Mundial.

La votación dará a la república reformista su primer presidente y su primera legislativa libremente electos desde la Segunda Guera Mundial, y completará así la transición de Eslovenia hacia la democracia tras 45 años de gobierno comunista.

La elección del presidente y la composición del Parlamento de 240 escaños podría decidir el futuro de Eslovenia y su permanencia o su salida de la Federación Yugoslava.

Algunos partidos y candidatos presidenciales de derecha instan a la secesión pronta de Eslovenia del resto del país, al tiempo que algunos grupos izquierdistas proponen una actitud más cautelosa y un ritmo más lento.

Los eslovenos demuestran cada vez mayores deseos de separarse de la Federación Yugoslava, debido a que se muestran insatisfechos con el lento ritmo de la democratización en el resto del país.

Se calcula que 1,4 millones de eslovenos irán mañana a las urnas para escoger entre los candidatos de 17 partidos para el parlamento regional y entre cuatro candidatos para la presidencia de la república.

Si ningún partido ni candidato presidencial recibe más del 50 por ciento de los votos en la consulta de mañana, se efectuará una segunda ronda entre los principales contendientes el 22 de abril.

En las encuestas más recientes, aparece en primer lugar de popularidad el candidato Milan Kucan, del Partido de Renovación Democrática -- el antiguo partido comunista de esloveniа--, quien es seguido por Jose Pucnik, de la coalición socialdemócrata Demos, Marko Demsar del Partido Liberal e Iván Kramberger, un candidato independiente.

Kucan, conocido como el autor intelectual de la "primavera de Eslovenia", dijo durante su campaña que la Federación Yugoslava, de seis repúblicas y dos provincias, debía convertirse en una confederación de regiones autónomas.

Kucan dijo que Eslovenia debe tener "plena soberanía económica y política", sin proponer su escisión inmediata de Yugoslavia.

Los directores de encuestas dijeron que el atractivo de Pucnik deriva de la desconfianza de los votantes hacia el Partido Comunista y por extensión hacia su nueva reencarnación socialdemócrata.

"Los comunistas han destruido la economía de Eslovenia y su democracia", dijo Pucnik en una entrevista. "Ahora quieren continuar esa destrucción. Los eslovenos no lo permitiremos".

Agregó que Eslovenia debe proclamar de inmedio su independencia y negociar seguidamente con el resto del país sus condiciones si se quiere que permanezca dentro de la federación.

Según las encuestas, Demos obtendría un 40 por ciento de los votos en las elecciones para diputados del nuevo parlamento.

En pocas líneas

Elecciones libres

BUCAREST.- El Frente de Salvación Nacional triunfó hoy en rumanía, gracias a votos para las primeras elecciones libres de Rumania en medio siglo, y una encuesta lo ungió favorito: los líderes, presidente interino de Rumania y ex comunista, lanzó la campaña electoral del Frente, prometiendo que conducirá al país hacia una nueva era de libertad, democracia y dignidad. (REUTER)

Analizan mercados japoneses

PARIS.- Los siete principales países industrializados reafirmaron su compromiso hacia una política económica coordinada, y dijeron que observarán de cerca los acontecimientos en el mercado financiero, especialmente las "consecuencias económicas de la declinación del yen japonés". La declaración emitida al finalizar la reunión de una jornada entre funcionarios de Alemania Occidental, Canadá, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia y Japón añadió que la inflación en exceso primera condición bajo control (AP).

Compra de presos políticos

El Gobierno de Bonn compró entre 1964 y 1989 la libertad de más de 33.000 presos políticos en la República Democrática Alemania con el pago de divisas, según declaraciones del abogado Wolfgang Vogel. Tras revelar que la libertad de algunos presos políticos no fue pagada por Bonn, sino por personas privadas, generalmente familiares en Occidente. (EFE)

Recuperan catedral

La Iglesia Católica ucraniana recuperó su catedral de San Jorge por decisión mayoritaria del Consejo Municipal de Leopolt, capital de esa república soviética, informó la oficina de prensa del Sínodo de la jerarquía católica ucraniana en Roma. Fue confiscada por el gobernante soviético Josef Stalin en 1946, dentro del proceso de supresión de dicha Iglesia, y la entrega de su patrimonio al patriarcado ortodoxo ruso. (EFE)

Hungría compra helicópteros

Hungría será el primer país del Pacto de Varsovia que dispondrá de helicópteros de fabricación norteamericana, según anunció el viceministro del Interior, Sandor Ulczak. La policía húngara obtendrá este año dos helicópteros, y el próximo, otros cuatro, que sustituirán los antiguos modelos soviéticos del tipo Mi-2. (EFE)

El Papa visitará México

Juan Pablo II dispondrá de tres vehículos blindados, conocidos como "papamóviles", para sus desplazamientos durante la visita que realizará a México del 6 al 13 del próximo mayo. El Papa visitará once ciudades durante su gira por México y llevará a cabo varias canonizaciones y beatificaciones en la Basílica de Guadalupe de la capital mexicana. (EFE)

Elecciones multipartidarias

Hungría completará el domingo su tránsito del comunismo hacia la democracia del modelo occidental, con la segunda y decisiva ronda en las primeras elecciones multipartidarias efectuadas desde 1945. En las elecciones departamentales quedaron definidas 120 bancas, 40 para el Foro, 34 para la Alianza, 16 para el PPTL, 14 a los socialistas, y las restantes ocho entre agrupaciones menores. (REUTER)

BECAS

Escuela Agrícola Panamericana Zamorano-Honduras
Exámenes de Admisión

Hombres y mujeres interesados en estudiar Agricultura se les anuncia que se tomarán exámenes de admisión para ingreso en enero de 1991.

Se ofrecen programas de Agrónomo e Ingeniero Agrónomo con especialización en fitotecnia, ganadería, Economía Agrícola, Agronegocios.

Ciudad: Santa Cruz
Fecha: 5 de mayo 1990
Hora: 8 a.m.
Local: Universidad Autónoma Gabriel René Moreno. Facultad de Agronomía.
Aula: Nº 1 Pabellón 114.

REQUSITOS DE INSCRIPCION

1. Pagar 10 $US.
2. Ser Bachiller o en cuarto medio
3. Ser soltero.
4. Edad: Varones: 17 a 21 años. Mujeres 17 a 23 años.
5. Presentar identificación
6. Traer lápiz grafito HB o Nº 2 y borrador.

Nota: Hay becas completas disponibles para los aspirantes que llenen los requisitos establecidos por las diferentes agencias internacionales que financian ayuda económica a estudiantes que ya han sido aceptados por El Zamorano.

AGEAP-Bolivia

F/132758/10-14

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
DIRECCION NACIONAL DE ADMINISTRACION DE PERSONAL
SERVICIO DE APOYO EDUCATIVO DEPARTAMENTAL

CURSO - TALLER

CONVOCATORIA

OBJETIVO:

Orientar y asesorar al personal administrativo en servicio sobre la aplicación de normas y métodos actualizados de administración educativa, mediante la realización de un CURSO - TALLER para Secretarios (as) y Regentes de los establecimientos educativos fiscales y privados.

PLAN DE ESTUDIOS:

Psicología del niño.
Relaciones Humanas.
Redacción de documentos.
Ortografía.
Funciones específicas.
Aritmética Comercial.
Primeros Auxilios

FECHA DE REALIZACION:

Del 23 al 27 de abril de 1990.

LOCAL:

Colegio Ayacucho y SEMSE.

INSCRIPCIONES:

Del 9 al 20 de abril de 1990
En S.A.E.D. - LA PAZ. Av. Illimani (Dirección Departamental de Educación Urbana).

HORARIO DE TRABAJO:

Mañanas: De 8.30 a 12.00
Tardes: De 14.30 a 18.00

INFORMES:

S.A.E.D. - LA PAZ y Dirección Departamental de Educación Urbana.

La Paz, abril de 1990

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

Nuestra familia CRECE

Tenemos nuevos representantes

ESCOPAGA S.R.L.
Av. Ballivián entre calles 14 y 15 s/n.
Tels. 790366 - 378229

DISTRIBUIDORA NORTE
Av. las Moñecas 367
Tel. 372522

BOLIVIAN HARWOOD S.R.L.
Av. 20 de Octubre 2038
Edif. Foncomin Mzn. 2
Tel. 321792

Mantenemos nuestros precios

GLADYMAR
Av. Montes 632
Tels. 379007-341777

"BOSQUEJO"
Comercial La Chiwila
Av. Montenegro San Miguel
Tel. 796411

Empresas que se han unido a la selecta red de distribuidores en La Paz de la cerámica esmaltada más prestigiosa en el país.

GLADYMAR
Calidad Internacional

PRESENCIA agradece

Presidencia de la República

He dejado pasar el tiempo de la cuarta conmemorativa impuesta, para hacerle llegar, hoy, esta felicitaciones más sinceras por los 38 años de trabajo tesonero y fecundo del matutino **PRESENCIA**.

La labor desarrollada por el periódico que hoy Ud. tan acertadamente dirige, ha dejado una profunda huella en el acontecer informativo nacional, porque ha recogido en sus páginas, de manera independiente, serena y crítica lo ocurrido en Bolivia a lo largo de estos casi cuatro decenios.

Que la Iglesia Católica de Bolivia haya tenido la iniciativa de fundar hace 38 años un periódico de las características de PRESENCIA, y que durante todo este tiempo se haya mantenido firme en las convicciones y objetivos con los que fue creado, a pesar de la intolerancia de los gobiernos autoritarios, y/o de la liviandad de quienes buscan el favor de la prensa a cualquier precio, confirman mis respetos hacia los Obispos de nuestra grey, hacia los fundadores, directores sucesivos, periodistas y trabajadores de **PRESENCIA**.

En este nuevo aniversario, como Presidente Constitucional de la República y en nombre del Gobierno de Unidad Nacional, le refiero a Ud. y a todos quienes trabajan bajo su dirección, mis congratulaciones por la tarea realizada.

Hechos Ud. en esta oportunidad, el testimonio de mis saludos personales y los mejores deseos porque **PRESENCIA** siga cosechando los frutos del celo y la satisfacción del deber cumplido.

H. Senado Nacional

Distinguida señora Directora:

Al cumplirse hoy un nuevo aniversario de fundación del matutino PRESENCIA de su digna Dirección, me permito expresarle mis más efusivas felicitaciones por tan magno acontecimiento.

Este nuevo aniversario que enriquece la trayectoria serena y profesional del medio de comunicación social impregnado en todas las casas bolivianas, reafirma el reconocimiento por la labor que desplegan los hombres y mujeres que laboran en esa casa periodística que hoy conmemora su Vigésimo Octavo Aniversario.

Con este motivo, hago propicia la oportunidad para saludarla a usted muy atentamente.

H. Leopoldo Fernández Ferreira
PRIMER SECRETARIO
H. SENADO NACIONAL

Federación de Ganaderos del Beni

Señora directora:

Este nuevo aniversario del matutino PRESENCIA, que con idoneidad profesional Ud. dirige, es motivo de orgullo para el periodismo boliviano, pues en sus cortos años al servicio de la sociedad, ha sabido ganarse el sitial que ocupa con méritos propios.

PRESENCIA, desde su fundación por el ilustre hombre de derecho el Dr. Hualberto Cajías K., se ha convertido en el permanente centinela de nuestra nacionalidad, y dentro del pensamiento y la doctrina cristiana, ha orientado su trabajo con evidente vocación de servicio a la Patria.

Por eso, en este nuevo aniversario de PRESENCIA, a nombre de los ganaderos del Beni y Pando y el mío en particular, le hago llegar mis sinceras felicitaciones y mejores deseos de constantes éxitos en la medida del logro de sus metas.

Con este especial motivo saludo a Ud., con mis consideraciones más distinguidas.

Dr. Walter Gutiérrez Devia
Presidente
Fed. Ganaderos del Beni y Pando

Confederación Sindical de Choferes de Bolivia

El nuevo Comité Ejecutivo Nacional de la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia se dirige a su digna dirección y por su intermedio a todos los periodistas, cuerpo de redactadores, personal técnico de talleres en el XXXVII aniversario de fundación de ese periódico, que permanentemente ha defendido los sagrados intereses nacionales.

Su constante orientación, información imparcial, difusión de programas culturales, sociales y económicos han preservado la ética periodística, actos que han caracterizado a "PRESENCIA" y, actualmente se constituye en un órgano de difusión serio y responsable.

Dios nuestro Supremo Hacedor bendiga su rol y nobles finalidades y como corolario llegue al éxito completo en su labor periodística que cumple en la Nación.

p/ CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA
COMITE EJECUTIVO NACIONAL

René Vidal León — Secretario General
María Frances Silva — Secr. de Actas

Helmut Kutin:

SOS: "Más que una gota de agua sobre una piedra caliente"

- Cinco millones de personas financian voluntariamente las Aldeas Infantiles.

Helmut Kutin Presidente Internacional de Aldeas Infantiles SOS.

Aldeas Infantiles S.O.S. quiere ser más que "una gota de agua sobre una piedra caliente, que se esfuma en un momento, y conformar un oasis que vaya creciendo hasta hacer desaparecer poco a poco el desierto", afirmó el presidente de esa institución internacional de beneficencia, Helmut Kutin.

En una breve entrevista con PRESENCIA, el representante mundial de Aldeas Infantiles explicó que su visita al país le permitió valorar el trabajo que realizan las juntas directivas locales y presentar al presidente Jaime Paz Zamora el proyecto de construcción de la sexta aldea en Tarija, que albergará aproximadamente a 120 niños.

Ayudado por Heinrich Möller, representante de SOS para el Ecuador y Bolivia, y traductor de la entrevista, Kutin expresó su satisfacción por la buena labor que cumplen los ejecutivos de Aldeas Infantiles en La Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz y San José, donde se atienden aproximadamente a 600 niños de diferentes edades.

Al referirse a la entrevista que sostuvo con el presidente Jaime Paz Zamora, Kutin señaló: "Me alegro mucho que, a pesar de las dificultades de horario, el presidente Jaime Paz Zamora pudiera recibir".

"Con motivo del 40 aniversario de Aldeas Infantiles he enviado cartas a todos los presidentes de los cien países donde tenemos aldeas y, entre las respuestas que hemos recibido el presidente Paz Zamora ha señalado que él, también se preocupará de las aldeas infantiles en Bolivia".

Anoche, Kutin entregó al presidente el proyecto de la sexta aldea en la ciudad de Tarija, que comenzará a construirse el 4 de junio próximo.

La Aldea en Tarija será construida en una superficie de 3 hectáreas, en la zona de La Tablada. Consistirá en doce casas unifamiliares, una casa para el director, otra para las tías (cuidadoras de los niños), un centro comunal, un cuarto para un sereno. Además se construirá un kindergarten que estará abierto para los vecinos de La Tablada. De acuerdo con la capacidad de cada casa, el proyecto permitirá atender a 120 niños.

La construcción de las aldeas en Bolivia está estimada en 600 a 800 mil dólares, hasta que estén en funcionamiento, aunque los montos de mantención son "difíciles de señalarlos porque cada aldea tiene diferentes costos debido a las actividades que se atiende".

Al definir la labor que cumple SOS el país, ese representante, señaló: "Lo que más me impresionó en Bolivia es la dedicación que ponen las mamás de las Aldeas Infantiles".

SOS

Admitió que las Aldeas no constituyen una solución a los grandes problemas de los países pobres. "La situación de Bolivia es muy parecida a la de otros países del mundo dijo pero no podemos cambiar el mundo de un día al otro, pero debemos dar un paso hacia adelante para que esta comunidad mundial se entienda mejor y se realice una labor para los más necesitados".

SOS cuenta con cerca de 5 millones de personas que voluntariamente aportan para que funcionen aldeas en aproximadamente cien países.

Al hablar de la igualdad y las posibilidades de acortar las diferencias económicas y sociales de la sociedad actual, Kutin dijo que esto es difícil: "siempre habrán ricos y pobres, y matar a los ricos no enriquecerá a los pobres", sentenció.

Precisó que lo más importante es modificar la actual pirámide que es muy marcada, que se acorten las diferencias, "pero nunca habrá igualdad total".

Grupo Andino decidió reducir nómina de resa...

(ANF).- Confirmó dispuesto por los ... dentes andinos, la ... sión del Acuerdo de ... gena redujo ... nente la nómina ... aerea, retirando ... de 706 ítems ... que estarían ... del programa de ... sión.

La medida que ... un nuevo paso hacia ... ración del mercado ... los países andinos ... aprobada en Cartagena ... diante la decisión ... Comisión del Acuerdo ... Cartagena, según ... me del organismo.

Al dar cuenta de ... coordinador ... ta. Fernando Guillén ... lles, destacó que ... sión 263 aprobó ... plazo señalado ... presidentes y ... fiaste político que ... materia de comercio ... tro del diseño ... para la orientación ... po Andino.

La nómina de ... fue concebida ... genes del Acuerdo ... tegena con el fin de ... var el programa ... ción a un conjunto ... ductos que estaban ... a las normas de ... gramas sectoriales ... rrollo industrial.

En los últimos ... 877 ítems de la ... cida nómina de ... canalizaron un 70 ... to del intercambio ... los países andinos.

Ahora, con la ... 263, la nómina de ... está conformada ... ítems que agrupan ... lias de productos ... metalmecánicos, ... algunas de las ... de aluminio, ... electrónica, ... de ser desarrollados ... nuevos programas ... gración industrial.

SECRETARIA

"Con dominio de Inglés, computación y contabilidad." Ud. que requiere los servicios de una profesional así, o que reune estas condiciones, ya sabe dónde buscar:

PRESENCIA
Pág. 2, segunda sección, Avisos Económicos.

RENOVADA

Como un servicio más al público, PRESENCIA recibe avisos de invitación a misas en espacios reducidos de una columna por dos o tres centímetros.

Si va a pagar sus impuestos o los de su empresa, venga al Banco Popular, le orientaremos en todo...de inmediato

TRIBUTOS FISCALES RAPIDOS Y COMODOS

Compruébelo

Estamos en
Colón esq. Mercado Nº 1308
• Av. Arce Edif. Apolo
• c. Santa Cruz 475
• Av. Tumusla Nº 708
• calle 3 Nº 33 c. 12 de Octubre (El Alto)

Banco Popular
Cada cliente un amigo

los buenos momentos pueden ser eternos

en una fotografía de calidad

pero Calidad se pronuncia con K de Kodak

Estudio y Laboratorio Full Color de CASA KAVLIN

el único con la garantía de

Kodak PRODUCTOS
LIDER MUNDIAL EN FOTOGRAFIA

CASA KAVLIN S.A.
LA PAZ: Potosí 1130 - Comercio esq. Colón
Av. América 148 - Calacoto calle 21

CASA KAVLIN S.A.
Kodak PRODUCTS

CASA KAVLIN S.A.
Distribuidor de Kodak

n Santa Cruz

Hoy se realizará marcha de repudio al narcotráfico

ANTA CRUZ, 7 (PRESEN-A). Las organizaciones de la n Marcha Cívica de la Digni-y Repudio al Narcotráfico que vienpliirá en esta ciudad este ingo, anunciaron que el obje-ro" demostrar al país y al ndo la firme decisión de re-nos a todo acto delincuencial y rate de los valores morales.

a marcha que se prevé será ativa, por los intensos prepara-s y anuncios de adhesión de ersos sectores de la pobla-. Condenará también la ac-ción de muchos países que an con extrema susceptibili-a los bolivianos que viajan al erior "como si todos fueran contrafficantes".

manifestación, que coincidi-on el Día de la Tradición, se tará por segundo año conse-vo, pero con la característica ha pública por las autorida-del Comité Pro Santa Cruz y deración de Fraternidades de no se permitirá en los actos a gún narcotraficante o perso-que ampare tales actividades reprochables" según el dirigente Edgar Talavera.

La concentración será en la plaza principal, desde las 9 de la mañana. Los organizadores dijeron que el presidente de la República ha sido invitado a sumarse. Se aseguró la participación de varios ministros de la brigada parlamentaria cruceña.

La Marcha Contra el Narcotráfico, según Luis Orlando Justiniano, del comité organizador, demostrará en forma multitudinaria que Santa Cruz, en todos sus sectores, condena esta actividad criminal y pedirá, al mismo tiempo, respeto a la dignidad de un pueblo que nada tiene que ver con esa práctica.

De acuerdo al informe ofrecido, hoy habrá una concentración en la plaza y se marchará hasta el monumento a Melchor Pinto (líder cívico) sobre la avenida Sucre. De allí comenzará la caminata del Día de la Tradición hasta predios del campo ferial en Villa Mercedes. Un recorrido de aproximadamente 3 kilómetros.

Los organizadores explicaron que se trata de dos actos en uno. El primero para protestar contra una actividad condenable desde todo punto de vista, y la caminata para rescatar "los genuinos valores de esta tierra".

Esta manifestación fue preparada desde hace tres meses. Diversas instituciones han contribuido para adquirir miles de sombreros de ala, el atuendo típico del oriente, que serán distribuidos junto a poleras con leyendas alusivas.

En el campo ferial se desarrollará una muestra de la comida criolla. Habrá juegos populares regionales, concursos típicos. Actuarán conjuntos y cantantes con música oriental. "Será un buri a lo grande" dijo hoy Talavera al invitar la participación de la población sin distinciones y explicar que el pueblo saldrá a las calles "como uno sólo".

Los transportistas confirmaron que habrá servicio gratuito de colectivos, micros y trufis durante todo el día para que la población de traslade desde los barrios más alejados y pueda retornar cuando crea conveniente. Los vecinos estaban hoy empeñados en hacer arreglos por donde pasará la marcha, mientras la alcaldía movilizó a decenas de barredores y personal encargado del arreglo de calles para poner la ruta en buenas condiciones. Varias embotelladoras de sodas informaron que distribuirán refrescos en forma gratuita a lo largo del recorrido. La asociación de bandas, que dice agrupar a 35 bandas típicas y tamboritas. Adelantó que todos estarán "para darle al pueblo su verdera música nativa".

La prefectura, mediante una disposición, declaró este 8 de abril como el Día de Interés Departamental, en razón de alto contenido social y cultural y dispuso el embanderamiento de la ciudad a tiempo de sostener: " Es deber ineludible de las autoridades, apoyar todas las actividades culturales, cívicas y respaldar acciones en contra del narcotráfico, conducta delictiva que agobia a nuestra sociedad".

La Paz

Para recolección de basura

Alcaldía de El Alto trabaja con siete micro empresas

El departamento de residuos sólidos de la Alcaldía Municipal de El Alto, con el funcionamiento de siete microempresas privatizó el recojo diario de 120 toneladas de basura.

La información fue proporcionada ayer por el director de ese departamento, Pedro Pisaya, quien explicó que la Alcaldía requiere de 20 vehículos basureros y cuatro palas mecánicas para satisfacer las necesidades de limpieza de esta urbe alteña.

Dijo también que con el ingreso de las siete micro-empresas se ha solucionado 80 por ciento del problema de los residuos sólidos.

Dijo que solicitó la cooperación de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, (CORDEPAZ) para solucionar el problema de la contaminación que se originaba en los grandes centros de depósito, y se obtuvo equipos en préstamo con los que se construyeron fosas donde se procede a enterrar la basura, bajo normas sanitarias.

Refirió que con el funcionamiento de las empresas se solucionó en parte el problema del saneamiento ambiental, pero se confrontan problemas con la población que se niega a pagar dos bolivianos por este servicio.

Asimismo, anunció que se iniciará una campaña de concientización en la población, para que contribuya a la limpieza de la ciudad.

Sin embargo, fuera del trabajo que realizan las empresas, la Alcaldía, mediante su departamento respectivo también procede al recojo de basura sin costo alguno para la población, dijo al advertir que es necesario que la población contribuya en el pago de este servicio como se realizan en todos los municipios del país.

Fue inaugurado núcleo escolar en Suri

El Ministerio de Educación y Cultura mediante resolución Nº1137 autorizó la creación del núcleo escolar de Suri, en la provincia Inquisivi de La Paz, como desdoblamiento del Núcleo Escolar de "Lionma Pampa", dependiente de la Supervisora de la zona de Chulumani.

La inauguración de ese centro educativo se realizó el pasado 21 de marzo, con asistencia del subsecretario de Educación Rural, Abigail Pérez, autoridades provinciales y cantonales y padres de familia de la región.

Las autoridades de la Dirección General de Educación Rural explicaron que la creación de ese núcleo escolar, responde a la necesidad de desdoblar el núcleo Lionma Pampa con el fin de prestar un mejor servicio educativo a los niños de esa región.

De acuerdo con la resolución ministerial, el nuevo centro escolar funcionará con el nivel primario completo: pre básico, Básico e Intermedio, de acuerdo a la siguiente estructura: Suri, escuela central; Chajas, escuela seccional; Espiga Pampa, escuela seccional; Huaritolo, escuela seccional; Siquimirani, escuela seccional; Morazoca, escuela seccional; Parpata, escuela particular; Alfagiani, escuela particular; Chejllara, escuela particular.

Migrantes por el tiempo

A consecuencia de la sequía, la falta de atención del gobierno y la ineludible tarea de buscar su sobrevivencia, decenas de campesinos del Norte de Potosí y de comunidades altiplánicas emigran a la ciudad de La Paz en busca del alimento perdido por efecto de las heladas y de la sequía. Los campesinos y campesinas de más edad no tienen otra opción que buscar algún trabajo en los mercados paceños y al no encontrar una fuente de ingresos, se ven obligados a caminar con ollas vacías, guaguas al hombro y niños que dan su primeros pasos aferrados a las faldas de abuelas y madres, en busca de una ayuda que les permita lograr el mínimo alimento diario. A los más jóvenes aún les queda la esperanza de recurrir a la venta de varias docenas de limones para ayudar a sus familias y conseguir el dinero para una comida. Los varones ponen al servicio de la oferta y la demanda, su fuerza y resistencia para llevar y traer bultos o en su caso ofrecer sus trabajos artesanales, ponchos, aguayos y otras manufacturas elaboradas con el mejor gusto. Todos viven de una misma realidad desoladora y en busca de la esperanza de reunir algunas monedas para sobrellevar las adversidades de un tiempo caprichoso que las arrancó de sus comunidades.

oro Nacional obre el litio omienza mañana n Cochabamba

CHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- Con el auspicio s Comités Cívicos de Cochabamba y Potosí, a r del lunes se realizará en esta ciudad un Foro cual que debatirá aspectos diversos relacionaon el tema del litio.

ceremonia de inauguración se cumplirá a las oras en el salón auditorio "Demetrio Canelas" ificio "Los Tiempos", oportunidad en la que se narán los objetivos general y específicos del o que se prolongará por tres días.

exposiciones y debate comenzarán a las 14:30 participación de Guillermo Manrrique, dirececutivo de CIRESU quien se referirá al tema cación sobre las negociaciones para el proyecxplotación del salar de Uyuni. Puntos discuti-Posteriormente, a las 15:15, el ex ministro de y Metalurgia, Jaime Villalobos, hablará so-"Antecedentes, estrategia y niveles de nego-con LITHCO". Para las 16:15 está programaesión de debate.

segundo día de Foro se discutirá sobre el tema sis institucional, el litio en la estrategia de de-lo nacional" que será expuesto por los repre-ntes de la brigada parlamentaria de Potosí y de erras Armadas de la Nación; en la tarde exán Mario Virreyra, rector de la Universidad s Frías" de Potosí y Víctor López Arias, secre-jecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB).

miércoles, a partir de las 9 horas, el tema "Dis-s política, posiciones y observaciones frente al to con LITHCO" será presentado por Guiller-rtín, representante de Acción Democrática nalista (ADN); Oscar Eid, del Movimiento de la rda Revolucionaria (MIR) y Gonzalo Ruiz, de ncia de Patria (CONDEPA). A las 14:30 Anto-nibar, del Movimiento Bolivia Libre (MBL) y do Sánchez de Lozada, del Movimiento Nacio-Revolucionario (MNR) se referirán al tema.

almente, el ministro de Minería y Metalurgia, Soriano Lea Plaza, dará a conocer la posición del gobierno frente al contrato con LITHCO. las 17 horas está programado el debate final de la clausura que tendrá lugar a las 18:30

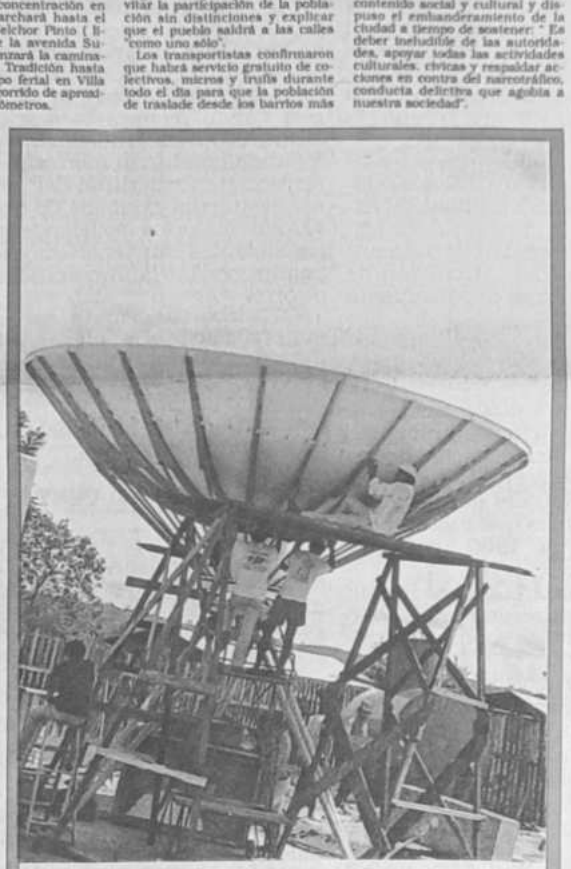


Foto Carlos Arce

Telecomunicaciones
Obreros contratados por ENTEL trabajan aceleradamente en la instalación de una antena parabólica en Puerto Rico, Pando, que servirá para incorporar a esa población a las comunicaciones vía satélite, mediante el proyecto DOMSAT-VISTA.

Foto Eros Valdez

Sequía en el valle
La producción agrícola de Cliza y otras comunidades del valle alto de Cochabamba está seriamente amenazada por la sequía. Los campesinos siguen reclamando la atención gubernamental.

Comité Cívico

Pando respeta territorio beniano

COBIJA, 7 (PRESENCIA).- El Comité Cívico de Pando manifestó, mediante un documento emitido en la fecha que Pando no atenderá, en ningún momento contra la integridad territorial ni espiritual del noble y valeroso pueblo del Beni, ni alienta acciones de quienes tratan de desfigurar la verdad histórica boliviana valiéndose de argumentos inconsistentes sin tener en cuenta que no es justo ni edificante realizar la importancia de un pueblo en detrimento de otro.

El pronunciamiento se hizo conocer "frente a las pretensiones hechas públicas por un grupo de empresarios de Riberalta en un intento separatista del departamento del Beni que han propuesto a Pando la anexión de la provincia Vaca Díez o, en su defecto, la creación de un supuesto departamento de la Amazonia, cercenando las provincias Madre de Dios y Federico Román que pertenecen a Pando".

El Comité Cívico de ese departamento señala que la postergación de Pando por más de medio siglo no ha deprimido su espíritu de bolivianiidad. "Al contrario, lo ha fortalecido cada día más en la búsqueda de la superación y el progreso de la Patria y la defensa de la soberanía como ocurrió en la Campaña del Acre y en la Guerra del Chaco".

Pando: un retazo de Bolivia que merece respeto y apoyo

"Los pueblos se engrandecen cuando saben preservar su territorio, respetan su historia y veneran su origen y tradiciones"

Frente a las pretensiones hechas públicas por un grupo de empresarios de Riberalta en un intento separatista del departamento del Beni han propuesto a Pando la anexión de la provincia Vaca Diez o, en su defecto, la creación de un supuesto departamento de la Amazonia, cercenando las provincias Madre de Dios y Federico Román que pertenecen a Pando, las instituciones, fuerzas vivas y pueblo en general dejan constancia ante la opinión pública nacional de la siguiente verdad histórica:

Año 1842.- Por ley de la República, bajo la presidencia del Gral. José Ballivián se creó el departamento Beni el 18 de noviembre, teniendo como límites por el Sur a los departamentos de Santa Cruz y Cochabamba; por el Este, los ríos Iténez y Mamoré; por el Oeste el río Beni en toda su extensión y por el Norte la confluencia de los ríos Beni y Mamoré.

Año 1894.- Por ley del 22 de octubre fue erigido como cantón de la provincia Yacuma (Beni) la localidad de Riberalta.

Año 1900.- La Convención Nacional mediante ley del 19 de enero crea la provincia Vaca Diez, designando como su capital a la localidad de Riberalta.

Las disposiciones gubernamentales señalan tácitamente la correspondencia geográfica tanto de la localidad de Riberalta como de la provincia Vaca Diez al departamento Beni sin lugar a ninguna disquisición.

DELEGACIONES DEL MADRE DE DIOS Y DEL PURUS

El extenso territorio comprendido entre el río Beni y la frontera con el Brasil exigía de una estructura administrativa que posibilitara el control físico del espacio, hecho que movió al gobierno del presidente Aniceto Arce a crear mediante ley del 28 de octubre de 1890 las delegaciones del Madre de Dios y del Purus, las mismas que fueron confirmadas por decreto del 8 de marzo de 1900 con la siguiente delimitación:

"Por el Norte con la línea de demarcación con el Brasil; por el Sur con el curso de los ríos Madre de Dios y Bajo Beni y por el Oeste con la frontera divisoria con la república del Perú".

La Guerra del Acre alteró el espacio geográfico de la delegación del Purus hasta donde alcanzaba el territorio boliviano que fue ocupado por las huestes de Plácido de Castro, quedando la Delegación del Madre de Dios y parte de la Delegación del Purus como saldo de la contienda.

TERRITORIO DE COLONIAS

Como consecuencia del Tratado de Petrópolis dichas delegaciones pasaron a denominarse Territorio Nacional de Colonias del Noroeste, sin alterar su jurisdicción territorial.

El territorio de Colonias fue creado mediante decreto de 8 de marzo de 1900 en la presidencia del Gral. José Manuel Pando, habiéndose dispuesto que el primer Delegado nacional, Lisímaco Gutiérrez, debería fundar una población sobre el río Orthon, dentro de dicha jurisdicción, cometido que no se cumplió y que llevó a dar como residencia temporal de la delegación a Riberalta hasta 1915.

Convalidada esa apreciación el decreto que crea la delegación del territorio de Colonias y a la letra dice "La Delegación tendrá residencia en el lugar que crea conveniente, pudiendo variarla según las necesidades del servicio y debiendo preferir los puertos fluviales a donde alcanza la navegación a vapor".

Por lo tanto, cuando en 1915 el Delegado Carlos Gutiérrez trasladó el asiento delegacional a la ciudad de Cobija no hacía otra cosa que disponer que el territorio de Colonias tuviese su capital en su propia jurisdicción territorial.

Además, según refiere la historia, el traslado se hizo en vista de la presión que ejercieron las propias autoridades de la provincia Vaca Diez que estaban en abierta discordancia con las disposiciones que emanaban de la De gación Nacional del territorio de Colonias con presiden circunstancial en Riberalta.

DEPARTAMENTO PANDO

Por ley del 24 de septiembre de 1938, bajo la presiden del Tcnl. Germán Busch fue creado el departamento Pando teniendo como jurisdicción natural la que ocup el territorio de Colonias del Noroeste.

PUEBLOS HERMANOS

El pueblo de Pando considera que el proyecto preser do a la opinión nacional por un grupo de empresa para la creación de un nuevo departamento o la anex de Vaca Diez al departamento Pando hiere profundam el espíritu de unidad de dos pueblos hermanados e historia, la geografía y la sangre, y constituye una afre que Pando rechaza categóricamente y que el pueblo Bolivia en su conjunto también deplora.

Pando en ningún momento atentará contra la integr territorial ni espiritual del noble y valeroso pueblo del ni, ni alienta acciones de quienes tratan de desfigura verdad histórica boliviana valiéndose de argumentos consistentes sin tener en cuenta que no es justo ni ficante realzar la importancia de un pueblo en detrim de otro.

El pueblo de Pando es consciente de la situación supervivencia que aflige a Riberalta; sin embargo, co dera que su desarrollo debe encauzarse dentro de las yecciones del departamento Beni en su conjunto, ya una desmembración territorial no haría honor a la ca beniana, y más bien, debilitaría su perspectiva histó en el concierto nacional.

ESPIRITU BOLIVIANISTA

La postergación del departamento Pando por más medio siglo no ha deprimido el espíritu de bolivianida nuestro pueblo. Al contrario lo ha fortalecido cada más en la búsqueda de la superación y el progreso d Patria y la defensa de la soberanía como ocurrió e Campaña del Acre y en la Guerra del Chaco.

Sabedor del destino que aguarda a Pando, nue pueblo espera que el abandono y marginamiento inju de que es víctima sea superado mediante un análisis s del estado nacional, que debe apoyar la integración departamento a la vida social y económica del país mismo tiempo cerrar paso, por respeto a la Constitu Política del Estado y a la Historia, a toda pretensión interfiera el desarrollo de Pando y fomente la desunión país.

El pueblo de Pando apela al buen criterio de las au dades nacionales y a todos los hermanos departame de Bolivia, para que no se siente un nefasto preced que podría afectar el espíritu de unidad y respeto h nuestro propio pueblo.

Abril de 1990

Comité Cívico de Pando

otosí

PAC hizo conocer Plan Operativo para 1990

POTOSI, 7 (PRESENCIA).- Programa de Autodesarrollo Campesino, PAC, a través de sus principales representantes ha hecho conocer su plan operativo para el presente gestión en procura de optimizar las tareas destinadas a mejorar las condiciones de vida de los pobladores del área rural de Potosí.

El Programa de Autodesarrollo Campesino, PAC, responde al convenio de trabajo conjunto entre la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí y la Comunidad Económica Europea que fue implementando hace varios años efectivo y emergencia de la sequía que se produjo en el país y especialmente en el Departamento durante el año 1983.

El co-director del P.A.C. por parte de CORDEPO, Pánfilo Yapu, informó a PRESENCIA un documento que contempla los principales proyectos y tareas del Plan Operativo que, entre otros aspectos, contiene lo siguiente.

El presupuesto para el presente año prevee un nuevo apoyo al sector agrícola que funciona con cartera rotativa. El monto global de la cartera será para la presente gestión de aproximadamente un millón de dólares, la tasa de reembolso de los años anteriores (1985-1989) alcanzó niveles muy elevados con un promedio del 75 por ciento".

Señala que otros rubros de inversión para este año seguirán siendo la implementación de nuevas obras civiles así como el mantenimiento y el mejor aprovechamiento de las obras existentes y que el programa prevéen en este rubro un apoyo importante en asistencia técnica a nivel del campo.

"Un cambio importante para el año en curso será la implementación de una nueva dinámica de capacitación que se aplicará con el denominativo de "aprender haciendo", dijo el co-director del P.A.C. Pánfilo Yapu.

Agregó que "por fin el P.A.C. dará una prioridad reforzada a la ganadería, particularmente en zonas como Uncía.

Por su parte, el codirector del P.A.C. por parte de la Comunidad Económica Europea Lic. Ives M. Van Damme sostuvo que "esta forma de labor conjunta beneficia a importantes sectores de la población campesina.

on varios actos celebrarán evolución del 9 de abril

POTOSI, 7 (PRESENCIA).- A motivo de un nuevo aniversario de la revolución del 9 de abril de 1952, los dirigentes y militancia del Movimiento Nacionalista Revolucionario, MNR han preparado diversas actividades que comenzarán con la inauguración del Cerro Rico con la sede del MNR, a cargo del comando laboral, este domingo 8 de abril.

El mismo día a las 20.00 horas se realizará una retreta de gala en la Plaza "10 de noviembre" amenizada por la banda de músicos de la Policía Departamental para luego efectuarse una verbena popular en la Plaza Luis Alfonso Fernández y concurso folclórico musical a cargo del comité laboral y el comando femenino del MNR.

Para el día lunes 9 de abril, según el programa de festejos del MNR, se tiene la salutación al aniversario de la revolución del 9 de abril con salvas de dinamita a cargo de los comandos especiales mineros y cooperativistas.

Poco después se cumplirá la tradicional diana por las diferentes calles de la ciudad amenizada, por las bandas de música de la Policía Departamental y de la Alcaldía Municipal.

Posteriormente se realizará una misa de campaña en homenaje a los caídos en la revolución del 9 de abril a cargo de guardia vieja en el templo de San Francisco.

eminario sobre esarrollo ropecuario

POTOSI, 7 (PRESENCIA).- A fines de este lunes y durante la semana se realizará en la Imperial un seminario sobre políticas y estrategias de desarrollo agropecuario en el departamento de Potosí.

El evento es propiciado por la Universidad "Tomás Frías" a través de su Facultad de Ciencias Agrícolas y Pecuarias y comprende entre otros aspectos, la participación de diferentes instituciones locales vinculadas a este rubro.

Chuquisaca

Abogado de la parte civil:

Existe falta de voluntad política para agilitar juicio a García Meza

SUCRE, 7 (PRESENCIA).- El Juicio de Responsabilidades al ex dictador Luis García Meza no interesó al gobierno de Paz Estenssoro por lo cual no hizo nada para agilitar los trámites de ese proceso, pero tampoco interesa al actual gobierno del presidente Paz Zamora, declaró hoy a PRESENCIA el abogado de la parte civil Juan del Granado al evaluar los cuatro años del "juicio que se revirtió irreversible pese a las estrategias dilatorias de la parte acusada".

El lunes 7 de abril de 1986, el expresidente defacto Luis García Meza se presentó al Tribunal Juzgador de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. En esa ocasión se hallaba vestido de civil y rodeado de una excesiva seguridad militar y policial. Efectivos uniformados se apostaron por varias calles de esta ciudad e inclusive se ubicaron con armamento moderno sobre los techos de los edificios circundantes al Palacio de Justicia.

Una reiterada amnesia e inocencia se observó en toda la confesión del exmandatario defacto quien posteriormente -hace más de un año- hupo de esta capital cuando existía un mandamiento de apremio tramitado en la Comisión de Constitución, Justicia y Policía de la cámara de diputados que halló "indicios de culpabilidad" en el robo de los diarios pertenecientes a los guerrilleros Harry Pombo Villegas y Che Guevara.

IRREVERSIBLE

"No obstante, el Juicio de Responsabilidades se ha hecho irreversible. La estrategia principal que desarrollarían los acusados sería la de la dilación en la perspectiva de que quedase olvidado y archivado en los anaqueles de la Corte Suprema. Nada de ello ha ocurrido, si bien en este tiempo no se ha avanzado lo suficiente en términos procesales, este tiempo de perseverancia y consecuencia de enjuiciamiento ha servido para que este proceso sea irreversible no sólo desde el punto de vista jurídico, sino desde el contexto social y de los intereses democráticos de la población boliviana", dijo Del Granado.

El abogado responsabilizó a los tres poderes del Estado la lentitud del proceso, por su "falta de voluntad política" para agilitarlo.

"El Poder Ejecutivo, que es el poder efectivo y práctico de la estructura institucional del estado en el gobierno del MNR y ADN tuvo una línea muy clara respecto al juicio. Habla en el Gral. Barrez y en el Dr. Paz Estenssoro una decisión de reducir al máximo los alcances del enjuiciamiento de la dictadura, de silenciar al máximo las repercusiones políticas y por ello se despliegó una labor de encubrimiento y protección al exdictador".

"Esta situación debió cambiar el 6 de agosto de 1989 con el nuevo gobierno. Es difícil afirmar que el ejecutivo a la cabeza de Paz Zamora esté protegiendo a García Meza, pero lo que sí se puede afirmar es que a este Poder Ejecutivo tampoco le interesa la suerte del Juicio de Responsabilidades, al parecer hay otro tipo de preocupaciones esenciales y por ello se ha secundartado de manera suicida una atención, un seguimiento y un apoyo e impulso al proceso jurídico que se ventila en Sucre desde hace cuatro años".

Del Granado, también criticó al Poder Legislativo: "Este poder que es el más democrático del país se limitó, en 1986 y después de dos años de largo trámite ,a decretar la acusación contra Luis García Meza. En ese momento el Congreso nombró una comisión para que haga el seguimiento del juicio y para que sostenga la acusación ante la Corte Suprema. Esta actuación congresal duró sólo unos meses luego de ello los parlamentaros abandonaron esta tarea y dejaron el Juicio de Responsabilidades a la sola iniciativa del Poder Judicial".

Desde el 7 de abril de 1986, de 56 acusados sólo comparecieron 44. Fueron declarados rebeldes y contumaces a la ley10 procesados. Fallecieron 2 inculpados. A 1.037 llegó el número de testigos ofrecidos por la Parte Civil, el Ministerio Público, Luis García Meza (407) y los demás procesados (384).

Tras la fase de las confesiones, en julio de 1986 se inició la etapa de los debates y las pruebas. Diez testigos de cargo ofrecieron su testimonio, entre ellos la expresidenta Lidia Gueller, el Gral. Emilio Lanza y otros, entre periodistas, sacerdotes y exministros de Estado.

Tarija

Docentes de Tarija en huelga

FUL declaró vacantes cátedras de Universidad

TARIJA, (PRESENCIA).- Los docentes de la Universidad "Juan Misael Saracho" de Tarija se encuentran en huelga como acto de protesta ante la determinación adoptada por la Federación Universitaria Local, demandando una declaratoria de vacancia de la titularidad de todas las cátedras.

Esta pretensión de los estudiantes ha sido calificada por los profesores como un acto inútilo y agraviante puesto que un considerable porcentaje de cátedras ha sido provisto a través del examen de competencia. Se arguye que esta determinación que había sido tomada en una asamblea sin quórum tiene matiz político exclusivamente.

La Federación de Profesores Universitarios, en una conferencia de prensa, han conocer que la huelga será mantenida hasta que los estudiantes a través de la FUL rectifiquen su posición y den una satisfacción al sector que se siente agraviado.

A raíz de esta situación, no han podido iniciarse las clases en el tiempo previsto, causándose un considerable perjuicio a la Universidad.

Tarija será sede de congreso internacional misionero

TARIJA, 7 (PRESENCIA).- Tarija será la sede del congreso internacional misionero que se llevará a cabo del 1º al 15 de agosto próximo, según informó a la prensa el Obispo de esta Diócesis Monseñor Abel Costas Montaño.

Para preparar esta reunión, ha arribado aquí la Madre Cristiana Ventura, de la congregación Misioneras Cruzadas de la Iglesia, quien hizo saber que, hasta la fecha, siete países han confirmado su participación.

El Obispo diocesano destacó la importancia de este Congreso en la vida religiosa de Tarija, dijo que servirá para que los jóvenes tomen conciencia de su deber misionero y para que se inserten en la Pastoral social. Añadió que Tarija es el lugar más propicio para este encuentro, del que participarán algunos Obispos, por tener una juventud entusiasta, sencilla y cordial.

Los jóvenes tratarán de situarse en el ambiente actual, tomarán conocimiento de los barrios marginales para luego hacer el trabajo de evangelización dijo.

Preocupa intención de Brasil de instalar fábrica de cemento

TARIJA, 7 (PRESENCIA).- el Centro de Estudios Regionales de Tarija, ha emitido un informe a través del cual exterioriza preocupación por la pretensión de una empresa brasileña de instalar una fábrica de cemento, la cual estaría exigiendo como pae la entrega de 60.000 toneladas anuales de carbón vegetal.

El Centro hace notar además, que la fábrica a instalarse operaría con clinker (cemento semi elaborado) importado del Brasil de la fábrica ITAU, lo cual afectaría a la producción de las cuatro fábricas de cemento que actualmente existen en el país y que cubren, super abundantemente las necesidades del mercado nacional puesto que las piedras cocinas ingresarían a Bolivia con arancel cero. Advierte que para el caso de Tarija significaría la apertura de un mercado considerable para los aserraderos que están antquilando los bosques ehaquiños, cuya consecuencia inmediata es la terrible sequía que está afectando a la zona.

El informe Especial termina con la siguiente conclusión: "La puesta en marcha de ese molino de clinker, a instalarse bajo el denominativo de fábrica de cemento, ocasionará un enorme daño ecológico y económico a la región. Por lo que se deben iniciar las gestiones pertinentes que detengan ... semejante proyecto". Luego dice que se puede instalar el molino que se pretende pero comprando clinker a las fábricas nacionales de cemento sin depredar los bosques.

RATIFICACION

Se dará buena gratificación a la persona que encontró un ulo profesional a nombre de an Yujra, llamar al Tel. 8393 -358167 c. Torrelio 351

Gurodjeff-Ouspensky
Telf. 41083 / 21676 Cbba.

ULTIMOS PIANOS
En liquidación: Zimmerman $us 2100 WILLIAM ECKLES $us. 1100. Edificio Foncomin 1º mezzanine

EMPRESA PERIODISTICA EN SANTA CRUZ
NECESITA
JEFE DE PRODUCCION

Candidato debe conocer separación de color, diagramación, presión en rotativa y debe tener la autoridad y responsabilidad necesarias para desempeñar el cargo. Favor enviar rriculum vitae y solicitud a casilla 4291 La Paz.

Muy eficiente
(COMO SU EMPRESA)

ESPECIAL PARA OFICINAS
- Luminarias
- Tubos fluorescentes
- Reactancias y arrancadores

hilips Iluminación
Galeria Comercial Av. camacho esq Loayza 1404
Tels.: 350029 - 353957 - 341453
PHILIPS

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

ATROPELLO EN "BARTOLILLO" PONE EN RIESGO AMBICIOSO PROYECTO EN BIEN DE LA NIÑEZ CAMPESINA DE POTOSI

El Ministerio de Educación y Cultura se dirige especialmente al pueblo de Potosí y de Betanzos y denuncia ante la opinión pública un grave atropello cometido por el Alcalde de esa localidad al haberse apoderado de las llaves del Instituto Agropecuario "Bartolillo" que se hallaba próximo a inaugurarse en terrenos de propiedad de este Despacho.

El Proyecto "Bartolillo" se halla dentro de las prioridades del Gobierno de Unidad Nacional pues está dirigido precisamente a mejorar la educación rural y de la mujer y a transformar la escuela en un centro creativo orientado a la producción y el trabajo. En el mismo han intervenido además del MEC, que ha dotado del terreno y los items para los profesores, varias instituciones con aportes significativos:

El Ministerio de Agricultura y Asuntos Campesinos con 50 hectáreas de terreno para cultivos.

- El PL-480 con un monto de $us. 50.000.-
- La Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) con técnicos agropecuarios.
- El Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA), con asesoramiento gratuito por tres años.
- La Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria (OFINAL), con recursos alimentarios por un año equivalentes a $us. 30.000.- hasta que el Instituto pueda producir sus alimentos.
- ILDIS Y MEC con provisión de una biblioteca especializada en tecnología agropecuaria.

Todo esto no habría sido posible sin el TRABAJO INTENSO Y DESINTERESADO DE LA LIC. CARMEN ROSARIO ORIAS SUBIETA, quien ha actuado desde el principio como promotora de esta idea en bien de Potosí y que asesora al MEC con carácter ad-honorem.

En circunstancias en que se iba a proceder a la compra del ganado vacuno, ovino, porcino, aves de corral, así como el equipamiento de los internados para los niños y niñas campesinos de la región se ha producido este atropello que pone en riesgo todo el proyecto y daña la imagen del país ante los organismos cooperantes. PRESUMIMOS QUE SE TRATA DE UNA MANIOBRA POLITICA DADA LA FILIACION DE DICHO ALCALDE, y a tiempo de pedir al pueblo de Potosí y de Betanzos que defienda sus intereses, nos estamos dirigiendo a la Contraloría General de la República pidiendo su intervención y al Ministerio del Interior para que instruya la protección de los bienes que pertenecen a este Despacho.

La Paz, abril de 1990

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

Cochabamba

Arzobispo llama a la reflexión y recogimiento en Semana Santa

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- El arzobispo de esta arquidiócesis, Mons. René Fernández Apaza, llama a la reflexión y recogimiento en la celebración de la Semana Santa cuyas ceremonias principales se iniciarán mañana (hoy) en la Catedral Metropolitana.

"Los cristianos debemos celebrar la Semana Santa con alto espíritu cristiano, debemos reflexionar sobre el amor de Dios y su ejemplo al morir por nosotros. La Semana Santa, estos días santos, deben servirnos para alcanzar la unión entre todos los bolivianos, para solidarizarnos con quienes nos necesitan, sufren, se encuentran desamparados", sostuvo.

El programa oficial de Semana Santa comenzará este domingo a las 9 horas con la solemne bendición de los ramos en el templo de "Santo Domingo" y una procesión con participación especial de la juventud que recorrerá la calle Santivañez hasta la Catedral dando vuelta la plaza principal 14 de septiembre. Este Domingo de Ramos se celebrará también el "Día de la Juventud", según explicó Mons. Fernández.

A partir del lunes, hasta el miércoles, radio "San Rafael" difundirá el micro-programa "Meditaciones" a las 18:30 horas. Esta emisora encabezará la cadena radial que transmitirá los principales actos religiosos que se celebrarán en la Catedral.

De acuerdo al programa, el Jueves Santo se celebrarán tres misas al conmemorarse el "Día de la Eucaristía y del Sacerdocio". El oficio principal tendrá lugar a las 17 horas en la Misa Vespertina de la Cena del Señor que recuerda la institución de la Eucaristía y del sacerdocio católico. También se cumplirá el Mandato del lavatorio de los pies y el Santísimo Sacramento será trasladado en procesión a una capilla donde permanecerá hasta el Viernes Santo para la adoración de los fieles o la visita a los monumentos.

El Viernes Santo, día de ayuno y abstinencia, se cumplirá la procesión del Santo Sepulcro de acuerdo a un programa especial con la participación de autoridades eclesiásticas, civiles, militares, Cuerpo Consular, seminaristas y sacerdotes, organizaciones católicas y fieles en general.

El Sábado Santo -hasta las 22:30- no se celebrará la Eucaristía. No habrá bautizmos ni matrimonios. Los cristianos deberán permanecer en espíritu junto al Sepulcro del Señor, mientras esperan la noche santa de la Resurrección. Finalmente, el arzobispo Mons. Fernández, presidirá la concelebración de la Eucaristía de la Pascua de Resurrección.

Subprefectos sugieren que se definan prioridades regionales

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- Los subprefectos de Cochabamba y Chuquisaca consideran de "urgente necesidad" la elaboración de un diagnóstico regional que sirva de base para definir prioridades de desarrollo regional.

Las autoridades -quienes participaron en un seminario interdepartamental- concluyeron en que la identificación de necesidades permitirá también la elaboración de una estrategia para el desarrollo provincial como parte de la planificación del desarrollo regional, es decir, "una unidad más reducida" para la identificación de mecanismos de responsabilidad regional y provincial.

Convinieron en que "es imprescindible" la formulación, programación, dirección y ejecución de los proyectos de beneficio regional como caminos, electrificación, agua potable, alcantarillado, salud, educación, comunicaciones y otros que posibiliten evaluar la capacidad departamental y provincial en la formulación de los requerimientos comunitarios.

Acordaron crear una Unidad de Coordinación entre las subprefecturas y la prefectura del departamento de Cochabamba con el propósito de que los requerimientos y necesidades de las provincias sean atendidas adecuadamente y en la medida de las posibilidades de los gobiernos departamental y nacional "para un mejor trámite y consideración".

El subprefecto de la provincia Carrasco, Henry Rico García, fue designado coordinador titular y alternos los subprefectos de las provincias Punata y Campero, Oscar Morató Castro y Mario Camacho Soliz, respectivamente.

Por otra parte, acordaron organizar una reunión de los subprefectos con el director departamental de Policía con el objeto de analizar los conflictos y/o falta de entendimiento y coordinación entre las subprefecturas y las direcciones provinciales, seccionales y cantonales de la Policía.

320 peruanos v[illegible] en Cochabamb[illegible]

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- Un total de 32[illegible] nos peruanos con [illegible] esta ciudad están [illegible] ra votar mañana [illegible] de las elecciones [illegible] llevarán a cabo en la [illegible] peruana.

El cónsul de ese [illegible] Cremer Nicoll, [illegible] SENCIA que la [illegible] de electores se [illegible] estudiantes universi[illegible] nes -juntamente con [illegible] residentes inscritos en [illegible] lado- han sido notificad[illegible] namente.

De acuerdo a los d[illegible] capital funcionarán [illegible] electorales Nº 031[illegible] 031483 entre las 8 y [illegible]

Inmediatamente des[illegible] concluya el sufragio [illegible] el escrutinio correspo[illegible] resultado será dado a [illegible] la fecha a la embajada [illegible]

CREATIVIDAD PARA TIEMPOS DE CAMBIO

A la velocidad del sonido.
A la velocidad de la luz.
Y, ahora, a la velocidad
de TRANSFEL®.

A la increíble velocidad de la Transferencia Electrónica.
Que le permite enviar su dinero hacia cualquier lugar del mundo y obtener cartas de crédito. Ambas operaciones **en el acto**.
Porque así es TRANSFEL.
Un servicio con toda la tecnología de punta a su servicio.
Que funciona en conexión vía satelite y con línea abierta a 3.300 bancos del exterior. A la medida de los actuales y complejos tiempos de cambio.
Venga a nuestras oficinas y acceda a TRANSFEL con sólo llenar una pequeña solicitud.
Compruebe ya mismo los beneficios de su velocidad, eficiencia y rentabilidad.
Gane con TRANSFEL. Una exclusividad del **BBA**.

INTERMARKET

Acérquese al

LA PAZ:
Av. Camacho esq. Loayza
Telf.: 350860

SANTA CRUZ:
Calle Gabriel René Moreno Nº 369
Telf.: 41975

COCHABAMBA:
Calle Nataniel Aguirre esq. Jordán
Telf.: 26886

ORURO:
Calle 6 de Octubre
Telf.: 51865

Santa Cruz

n YPFB
reocupa diferencia de salarios
ntre obreros y profesionales

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- Pese a que los petroleros ganaron mejorar el aumento salarial concedido por el gobierno, recientemente expresaron aquí preocupación por la excesiva diferencia entre sus sueldos y los de la clase profesional de YPFB.

En negociaciones directas, la Federación de Petroleros de Bolivia logró en días pasados mejorar el 12 por ciento, otorgado por el gobierno, hasta un 15 por ciento, con el fin de proveer y recomponer en parte el nivel salarial de la empresa estatal del petróleo.

En virtud de ese acuerdo, se aumentará a los sueldos más bajos y muy poco a los mayores, según una explicación suministrada por David Coulthard, ejecutivo del Sindicato de Producción.

Pese a tal acuerdo, persisten las diferencias abismales entre los sueldos de los trabajadores y los de los profesionales, que rige desde el anterior gobierno del MNR.

Como muestra de esa desigualdad, un trabajador petrolero, entre los 25 ítems existentes, tiene un haber básico de 388 bolivianos y un total ganado de 705, incluidas las horas extra, según planilla.

Otro petrolero tiene un haber de 493 bolivianos y un total de 1.040 con extras. En cambio, un ingeniero, entre los 25 ítems existentes, percibe un básico de 3.371 bolivianos y un total ganado de 3.426, que incluye un bono de 1.030 bolivianos, fuera de planilla y sin control de las autoridades de fiscalización.

Quiere decir que, según las tres planillas, un técnico especializado de YPFB gana actualmente tres veces más que lo que percibe un trabajador de base.

Asimismo, sale a la luz que los trabajadores se ven obligados a mejorar su básico con horas extras, mientras el técnico no requiere de ellas.

Granizada agravó pérdidas en El Trigal

VALLEGRANDE, 7 (PRESENCIA).- A la sequía que afectó considerablemente a unas 15 comunidades, especialmente en el valle del Trigal, con pérdidas del 90 por ciento de los cultivos de maíz y 50 por ciento otros, se suma ahora una inusual granizada que anegó las plantaciones a riego, de tomate, pimentón, cebolla, ají, papa, repollo y otras hortalizas.

Los productores hicieron gran sacrificio para mantener estos cultivos, con uso de bombas y acarreando agua en latas y "mocrocos" desde atajados ubicados generalmente a largas distancias.

PRESENCIA pudo comprobar en un recorrido que la granizada dejó sin nada a muchos productores, incluyendo sus huertos familiares. La poca "chala" o rastrojo existente quedó en simples hilachas y muchas aves de corral murieron, debido a la lluvia de "piedras", que cretió 50 centímetros en algunas zonas.

Varios productores, con lágrimas en los ojos, mostraron su desesperanza y preocupación por las consecuencias del desastre en su economía.

En provincia cruceña

Continúa intensa explotación forestal en pre Parque Paragua

Autoridades advierten que incumplimiento en el pago de regalías madereras causará conflictos.

SAN IGNACIO, 7 (PRESENCIA).- Por Beto Olivares. Resulta difícil para mucha gente chiquitana, entender cómo el gobierno pretende "hacer cumplir una "tregua forestal de cinco años", mientras continúa en esta provincia, especialmente dentro el Preparque del Bajo Paraguá y, las otras de la Chiquitanía, una intensa explotación de árboles de madera noble como la mara, cedro, morado, y otras de construcción.

Cuando todos estimaban que, debido al surgimiento de una corriente ecologista en el país a la sombra de lo que parece un movimiento mundial por la conservación de la naturaleza, iba a imponerse una severa disminución de la explotación forestal en Santa Cruz, los bosques siguen siendo "desangrados".

" Dentro de poco, al ritmo que se está explotando la mara, no quedará en Velasco ni un árbol ... estamos en camino de que ocurra lo mismo que con el morado" expresó preocupada por la situación la alcaldesa Neisa Pedraza de Cabrera, durante una entrevista con PRESENCIA.

Hasta hace cinco años, durante cuatro meses al año, la temporada de lluvias paralizaba la explotación de la madera debido a la interrupción de caminos y la imposibilidad de transporte. Actualmente, con la construcción de la carretera transchiquitana (1.350 kilómetros) y el aún desmedido de los madereros, la extracción es todo el año, todos los días de día y de noche, agregó el secretario de la Junta Municipal, Edgar Durán Roca.

Según la alcaldesa, esta situación no puede continuar. Existe una corriente de preocupación generalizada en las poblaciones chiquitanas, dijo. Aseguró que a nivel de comités cívicos dentro las provincias: Chiquitos, Ñuflo de Chávez, Velasco, Germán Busch y Guarayos, se está realizando intercambio de criterios para hacer una representación tanto ante autoridades de Santa Cruz como del gobierno.

Después de muchos años de gestiones y movimientos cívicos de la población, se ha conseguido que la Serranía de Huanchaca al norte de Velasco sea declarada Reserva Forestal. El gobierno creó allí el Parque Nacional " Noel Kempff Mercado" y, pese a una fuerte oposición también se ha logrado crear la Reserva Forestal de Guarayos.

En el primer caso, según Rolando Molina, dirigente campesino del Sindicato de Lomerío, y, pese a una serie de publicaciones de expertos en forestación y biología sobre la importancia de preservar el ecosistema de la región, primó el criterio de grupos empresariales. Cuando se hizo la delimitación geográfica dijo, se hizo siguiendo las indicaciones de esos grupos. Los límites, finalmente, se fijaron de tal manera que los aserraderos quedan en el mismo margen y así poder amparar sus actividades con visos de legalidad. Hubo sostiene Molina, inmoralidad de todos quienes han intervenido pues dio la impresión que había unánime criterio para ayudar a los aserraderos.

Hace dos años se amplió el área de la reserva forestal de Iñiquitiora y se creó el preparque forestal del Bajo Paraguá. Según la señora de Cabrera, no habría pausa ecológica ni forestal si continúan la explotación intensiva de mara y otras maderas nobles. No se opone, dice, a una explotación racional y científica, pero que debe ser controlada y no indiscriminada como está ocurriendo actualmente.

REGALIAS MADERERAS

La primera autoridad edilicia de la provincia Velasco manifestó que una vez más el pueblo advierte que hay más de "teorización que acciones" en los altos funcionarios de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) en cuanto al manejo de las regalías madereras.

Tras una prolongada lucha cívica se consiguió que las empresas madereras aporten a las regiones productoras de materia forestal el 11 por ciento de la explotación. Fondos que son centralizados en CORDECRUZ y deben estar destinados a obras de interés social y beneficio de las comunidades rurales.

El concejal Durán, adelantó que no se está cancelando esas regalías a las provincias forestales lo que motiva aplazamiento de obras y pérdida de confianza de ciertas autoridades que en vez de velar por los intereses del pueblo, siguen empujando el carro de grupos privilegiados.

Expresó que este incumplimiento podría provocar en las próximas semanas situaciones de conflicto entre las provincias y CORDECRUZ. Los chiquitanos, agregó la alcaldesa, creemos que las regalías son sagradas y no debe imperar ningún interés político al respecto. El pueblo asumirá sus derechos, afirmó.

PRESENCIA juvenil
de la juventud para la juventud
Los días JUEVES

DA
DA el banco
oliviano Americano
Crear, cambiar, triunfar.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
DIRECCION GENERAL DE EDUCACION URBANA
FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE POTOSI

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

El Ministerio de Educación y Cultura y la Dirección General de Educación Urbana, con participación de la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de Potosí, convocan a Concurso de Méritos, para la provisión de los siguientes cargos jerárquicos:

I.- CARGOS EN CONCURSO

1. Dirección Distrital de Educación Urbana
2. Supervisor Departamental de Educación Media y Privada
3. Supervisor Departamental de Educación Intermedia
4. Supervisor Departamental de Educación Básica Zona "A"
5. Supervisor Departamental de Educación Básica Zona "B"
6. Supervisor Departamental de Educación Provincial
7. Supervisor Departamental de Educación Pre-Básica
8. Supervisor Departamental de Educación Nocturna de Adultos y No Formal abierta.
9. Supervisor Departamental de Educación Física
10. Supervisor Departamental de Educación Musical
11. Supervisor Departamental de Educación Técnica
12. Supervisor Departamental de Artes Plásticas

II. DE LOS PARTICIPANTES

2.1. Podrán participar todos los docentes interesados del área urbana que estén en servicio activo de los ciclos y niveles al que postulan.
2.2. En caso de no presentarse por lo menos tres concursantes para cada cargo o los concursantes no hubieren alcanzado el puntaje mínimo requerido, se declarará desierto el Concurso, debiendo llamarse a una nueva convocatoria dentro de los 60 días siguientes.

III. DE LOS REQUISITOS

3.1. Poseer Título de maestro normalista urbano, corroborado con la documentación de su formación pedagógica.
3.2. Cumplir con los artículos 216 y 223 del Código de la Educación Boliviana y los artículos 54 y 55 del Reglamento del Escalafón.
3.3. No tener sentencia ejecutoriada en procesos judiciales o administrativos.
3.4. Haber desempeñado con crédito y titularidad (Art. 228 C.E.B.) la dirección en establecimientos educativos del departamento.

IV. DE LA PRESENTACION DE EXPEDIENTES

4.1. La solicitud de participación se la efectuará mediante oficio dirigido a la Dirección General de Educación Urbana con copia a la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana, debiendo presentar los interesados su expediente a la Dirección Departamental de Educación Urbana de Potosí.
4.2. El expediente se organizará de acuerdo a lo dispuesto por el Cap. V del Reglamento del Escalafón Nacional (Art. 24).

V. DE LA CALIFICACION DE EXPEDIENTES

5.1. La calificación de expedientes de los participantes se sujetará a lo dispuesto por el Capítulo V del Reglamento del Escalafón Nacional en sus artículos 25 al 33 se realizará en presencia de los interesados. La ausencia de los postulantes no invalida la calificación otorgada por el tribunal.
5.2. El Tribunal calificador estará conformado por:
- Un Representante de la Dirección General de Educación Urbana como Presidente.
- Un Representante del Distrito de Potosí perteneciente a la Federación de Maestros Pasivos como Vocal.
- Un Representante de la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de Potosí como Secretario.

VI. DEL CRONOGRAMA DEL PROCESO

6.1. Presentación de expedientes desde la publicación de la presente Convocatoria hasta 27 de abril del presente año.
6.2. Calificación e informe del 30 de abril al 3 de mayo de 1990.
6.3. Apelación, los concursantes que deseen apelar podrán hacerlo en el término de tres días luego de su calificación de expedientes, ante la Dirección General de Educación Urbana.
6.4. La Comisión de Apelación estará constituida por el Director General de Educación Urbana y un Secretario Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia.
6.5. Designación y posesión de autoridades del 14 al 18 de mayo.

La Paz, abril de 1990

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

La Paz

Contrastes urbanos

Cree, cada vez con mayor intensidad, el contraste de las construcciones en La Paz, donde casi un millón de bolivianos residen en condiciones distintas. La vivienda precaria y provisional tiende a extenderse por las laderas que caracterizan la periferia de la capital, mientras que un número menor de familias pueden beneficiarse con los irregulares servicios urbanos en el centro y el sur de la ciudad. Los contrastes, que se registran en casi todos los puntos de La Paz y de otras ciudades bolivianas reflejan las brechas de pobreza y riqueza, ensanchadas en los últimos años por la crisis económica que soportó el país.

AVISOS ECONOMICOS

INDICE

1. Automóviles: Compra - Venta.
2. Alquiler de Vehículos: Rent a Car.
3. Armas-Caza-Pesca. Accesorios y Servicios.
4. Animales. Veterinarios. Productos y servicios.
5. Albañiles. Pintores. Carpinteros.
6. Atención Fiestas. Banquetes. Recepciones.
7. Camiones. Camionetas. Compra - Venta.
8. Casas: Compra - Venta - Alquiler.
9. Cocinas: Refrigeradores. Electrodomésticos. Compra - Venta.
10. Departamentos: Compra - Venta - Alquiler.
11. Empleos: se ofrecen, se buscan.
12. Extravíos y Recompensas.
13. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler - Anticrético.
14. Lotes. Terrenos. Compra - Venta.
15. Libros. Revistas. Monedas.
16. Instrumentos Musicales. Compra - Venta.
17. Máquinas de Escribir. Materiales de oficina.
18. Máquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico.
19. Muebles, Enseres y Menajes de Casa. Compra - Venta.
20. Orquestas. Grupos Musicales.
21. Plomeros. Electricistas. Mecánicos.
22. Profesores de Enseñanza y Aprendizaje Academias Institutos.
23. Transcripciones.
24. Peluquería. Salones de Belleza.
25. Técnicos en Radio y TV. Técnicos en
26. Electrodomésticos.
27. Teléfonos en alquiler. Accesorios. Servicios. Compra - Venta.
28. Traductores y Gestores.
29. Saunas. Duchas. Gimnasios. Ofertas y
30. Servicios. Restaurantes. Snacks.
31. Whiskerías. Servicios. Valores. Acciones. Pagarés. Inventos.
32. Varios.

1 Automóviles Compra y Venta

DE OCASION Auto BMW 320, modelo 77 Ver esquina Plaza Isabel La Católica. Referencias edificio Fernando V, departamento 302 (5-11).

VENDO Un camión Volkswagen 6-80, de 60 qq a diesel, modelo 1987 12.500.– $us. Referencias carretera a Oruro Nº 144 (frente surtidor) (5-8).

5 Albañiles- Pintores y Carpinteros

DECORACIONES Pintor interiores, teléfono 300660 (4-14).

CARPINTERO Todo trabajo teléfono 312941 (6-12).

MAESTRO PINTOR Interiores, decoraciones, teléfono 300660 (7-14).

8 Casa Compra Venta Alquiler Anticrético

INTERBOL 358656 Requiere casas departamentos terrenos venta alquiler anticrético (25-28).

INTERBOL 358656 Alquilamos vendemos su propiedad (25-28).

9 Cocinas Refrigeradores Electrodomésticos Compra Venta

COMERCIAL "PREFERIDA" Vendo tres en uno, minicomponente 37-7068 (5-8).

10 Departamentos Compra Venta alquiler

Departamento vendo Miraflores teléfono 325849.

ANTICRETICO Departamento zona Cristo Rey. Arturo Borda 1881 (8).

ALQUILO 2 garzonieres, completamente amuebladas en Sopocachi Bajo, a personas solventes o con garantía. Llamar al teléfono 326417 (8).

COMERCIAL "PREFERIDA" Doy alquiler pequeño departamento. Avenida Periférica 37-7068 (5-8).

DEPARTAMENTO Necesito con 2 dormitorios para 2 personas. Independiente por Miraflores o adyacentes, teléfono 369790 (8-10).

11 Empleos se ofrece. Se buscan

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL
LISTA DE DEMANDA DE EMPLEOS OFRECIDA POR EL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

MENSAJEROS con garantía y documentación para cualquier institución con experiencia absoluta.

SECRETARIAS Comerciales desean trabajar en cualquier empresa con documentación y certificados de trabajo.

RECEPCIONISTAS para cualquier institución con certificados y garantía.

CONTADORES General con documentación y certificados de trabajo desean trabajar en instituciones o empresas.

CAJEROS(as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

SECRETARIAS Flexibles con conocimientos de inglés para el área de Gerencia General o Comercial ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

MAESTROS Albañiles con experiencia y documentación desean trabajar en cualquier zona.

PUNTEROS con experiencia y documentación para cualquier zona.

2 MAESTROS pintores carnajeros con experiencia y documentación desean prestar sus servicios a cualquier institución o zona.

Todo este personal usted lo encuentra en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, ventanillas Nº 208 o llámenos al teléfono 374359 y gustosos lo atenderemos, el servicio es completamente gratuito.

ABOGADO Gestiones jurídicas, libretas militares. Transferencias. Sagárnaga 161, teléfono 374663 (8-15).

CHOFERES Profesionales con licencia serie "C" Serie "A" y Serie "B" con certificados de trabajo y documentación para cualquier empresas o instituciones estatales o privadas.

NECESITO Chofer profesional para reparto refrescos con garantía. Presbítero Medina 2825 (4-8).

CLINICA MAYO necesita recepcionista nocturna, estudiante de enfermería de último curso, chica de limpieza con garantía personal, libreta de servicio militar. Avenida Ecuador y calle Quito Nº 640. (3-4).

12 Extravíos y Recompensas

AVISO Por extravío queda nulo el RUC Nº 00066556. Perteneciente a Celestino Quispe Luna (8-9).

13 Habitaciones con o sin muebles. Alquiler anticrético

COMERCIAL "PREFERIDA" Doy alquiler habitación amplia en Achachicala 377068 (5-8).

ALQUILO consultorio médico. Ref. Avda. Buenos Aires 1031.

ALQUILO Habitación con baño cerca Universidad Católica teléfono 783277 (8-9).

ALQUILO Dos habitaciones amplias y baño. Miraflores teléfono 32-4791 (5).

ANTICRETICO Habitación independiente 1.300 dólares. Vendo capó Toyota motor Volkswagen. Rosendo Gutiérrez 698 Sopocachi (5).

14 Lotes Terrenos Compra Venta

ALTO SEGUENCOMA Vendo hermoso terreno, plano y amurallado, bien ubicado. Referencias teléfono 320475 (5-9).

VENDO TERRENOS. Ofertas Viacha-Obrajes Referencias 379366 353744.

16 Instrumentos musicales Compra Venta

ORQUESTA STAR Tel. 353220.

ORQUESTA yungueñita, teléfonos 331443-331869-300306 (2 al 16/04).

20 Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entretenimiento

LA SOLUCION Orquesta 3409188 (17-30).

AMPLIFICACIONES 796650 (29-18 abril).

WALTER ZEGADA Organista teléfono 371087 (4-7).

21 Plomeros Electricistas Mecánicos

ELECTRICISTA trabajo garantizado, teléfono 354646. (3-8).

22 Profesores de enseñanza y aprendizaje Academias Institutos

APRENDA Fotografía color, diapositivas color, circuitos impresos en Laboratorio. Informes DINAJU 374297 (7-13).

PROFESOR argentino dá clases de órgano, guitarra teléfono 341487. (3).

TRADUCTORA Intérprete (español-inglés), inglés-español), clases de inglés de iniciación (3-5 años), de apoyo (estudiantes), y para adultos Teléfono 353211 (6-116).

UNIVERSITARIO Con garantía ofrece sus servicios 362117 (6-12).

QUIMICA Clases particulares 362117 (6-13).

25 Técnicos en Radio y Tv

PERMUTO Hermosa caja fuerte inglesa, por computadora o televisor. Referencias teléfono 786173 (30-3 Abril).

T.V. COLOR Reparamos toda marca garantizado, teléfono 354594 (22-11-IV).

26 Técnicos en Electrodomésticos

T.V. REPARAMOS Cualquier marca garantizado televisores componentes Betamax domicilios (teléfonos 31-1031 (5-12).

REFRIGERADOR Vendo Cónsul 12 pies, teléfono 369790 (8-10).

COMPRO Televisores, máquinas coser escribir, ropa. Teléfono 354302 (4-10).

32 Varios

PARQUET MARA. Bs 9.50.- sócalos y otros. Teléfono 369527.

AVISO Habiéndose extraviado el RUC-00081836 de Javier Gottret, queda Nulo (7).

LOCAL comercial céntrico vendo, alquilo, teléfonos 340054 y 342929. (3-10).

COMPUTADORA Se vende computadora Commodore con diskpetera incluye programas, teléfonos 796788 de 19 a 22 horas. (3-7).

VENDO Obras en idioma francés, Historia de Francia, diccionario enciclopédico, filosofía obras empaste lujo, ediciones siglo pasado. Teléfono 357346 (4-8).

SECADORAS DE ROPA Reparamos toda marca garantizado, teléfono 358643 (22-11-IV).

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS A domicilio, mantenimiento de oficinas. Teléfono 328923 (29-7).

MICRO ONDAS Hornos reparamos, garantizado, teléfono 35-4594 (22-11-IV-90).

BETAMAX Especialista, reparo garantizado. Teléfono 35-4594 (22-11-IV).

CALEFONES Reparamos instalaciones, garantizado, teléfono 358643 (22-11-IV).

OFRECESE Venta o explotación invento denominado "UNA LEVADURA ACTIVA Y SECA Y PROCEDIMIENTO PARA SU PREPARACION", patente 3640-B de Koninklijke Nederlandsche Gist-en Spiritusfabriek N.V. Referencias casilla 3923 (4-6).

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco, venta-explotación invento "composición Espumaño de modelo rápido" 8-4744 Baba Limited. Dirigirse casilla 853 (4-45).

LAVADORAS Reparamos toda marca garantizado, teléfono 323761 (22-11-IV).

La Paz

...e expropiación de terrenos

...ndicato de la ...ensa espera ...llo justo"

...la Suprema

...ada Plena de la Corte Su-...de Justicia decidirá hoy si ...de un cumplido deperdido ...trabajadores de la prensa ...Paz, ubicado en la Calacoto ...ersia valioso servicio a la ...ad de la zona.

...formación fue proporcio-...por el secretario ejecutivo ...Federación de Trabajadores de ...sa de La Paz, René Carva-...ada adelantó: "Estamos seg-...el Supremo Tribunal de ...ticia reparará por que cumple ...de expropiación".

...ecreto Ley N° 029 se declaró ...utilidad pública y sujeto a ...expropiación del terreno, de ...ientos cuadrados, ubicado ...Calacoto, para que en el ...ado de la Prensa construya ...ro deportivo abierto.

...ro vino relación de este ...Carvajal recordó que Ca-...ldad llegó a ser propietario ...ad de terrenos en Ca-...ro cuando no ser afectado por ...ta para no ser afectado por ...ría Urbana de probibe ...ente de 10 mil m2. los ven-...ida simulada a Felipe ...ch y Carlos Montiano Ble-...ch y Carlos Montiano Ble-...este último 7.950 m2.

...cuidar su propiedad. Ca-...firmó que los supuestos ...ados contra documentos ...ro constaba que el seguía ...el verdadero propietario de ...ro.

...ro el primer gobierno de ...Banzer, Catalani y los dos ...ados propietarios, vendieron ...idad de los terrenos a Ed-...que a su vez le adjudicó ...ente a empleados del ...de Gobierno, por el cual ...pagado el precio de los ...los propietarios anula-...ento al Estado.

...ados la Corporación Boli-...Regional, como acredo-...ituciones le embargó el ...de 7.128 m2. que lo ...ndo luego de juicios, y a ...Sofer Catalani, no los de-...a la sucesión Catalani dio ...formidad con la expropia-...

...ultar, Carvajal expresó su ...za de que la Corte Supre-...Justicia emita un fallo jus-...ultando que la zona Sur ...ar pueda disponer de un ...deportivo que la construí-...Colegio de la Prensa.

Control de calidad para el café

El Consejo Boliviano del Café, adquirió un pequeño laboratorio que fue inaugurado ayer para el control de calidad del grano producido en el país y que será seleccionado para la exportación del producto a mercados de Estados Unidos y de Europa.

COBOLCA inauguró laboratorio de control de calidad del café

Con asistencia del subsecretario de Coordinación del Ministerio de Industria, Ramiro Guzmán, los ejecutivos de la Asociación Boliviana de Exportadores del Café, productores y otros representantes, COBOLCA inauguró su primer laboratorio de análisis y control de calidad, adquirido a un costo de 2.500 dólares.

El experto en análisis y "tasee", Ing. Luis de la Riva, explicó a la prensa y a los concurrentes los trabajos de análisis que hará este laboratorio, especialmente para el muestreo del café para la exportación y clasificación de granos completos, partidos y aplastados. Este laboratorio hará alrededor de 20 muestreos y procesos de clasificación de los granos despuás de las cosechas, el preberneficio, clasificación y la comercialización del producto.

Todo ese proceso, se realiza en lotes de grano elegidos para la exportación, y tiene el objetivo de crear normas para no ser castigados con un grado de humedad, de 8 a 9%.

El café bolivitano es de la clase arábiga suave que tiene gran aceptación en los mercados de los Estados Unidos y Europa, y la creación de normas y calidad del producto evitarán el castigo que actualmente sufre el café boliviano por parte de los compradores de grano. Esos castigos se refieren al descuento de 15% del valor del saco de café de 60 kilos.

El presidente de la Asociación de Exportadores, Giovanni Guidetti, dijo que al contar con los procesos de control y calidad, los exportadores dormirán tranquilos por cuanto sus exportaciones ya no sufrirán castigos de los compradores, ya que ese procedimiento (del castigo) grava a la economía de los productores campesinos.

El subsecretario de Coordinación, a tiempo de felicitar la iniciativa, dijo que es necesario completar todo el proceso de investigación y control de calidad para una mayor producción y mejorar la calidad del producto para competir en el mercado internacional que, a su vez, significará cambiar la imagen del país en el exterior.

El gerente general de COBOLCA, Juan Carlos Concha, explicó que ese organismo está gestionando ante al Instituto Internacional de Cooperación Agrícola (IICA), la asistencia técnica y de financiamiento para la llegada de un experto en la materia para que pueda capacitar al personal tanto del Consejo como de la Asociación de Productores del Café.

Asimismo, anunció que se está planificando con otras instituciones el establecimiento de normas y calidad del producto nacional, con el objetivo de ingresar con más agresividad a los mercados extranjeros, ya que se ha comprobado que la calidad del café boliviano es de primera y muy cotizada en los Estados Unidos.

Residentes peruanos votarán en ocho mesas habilitadas en La Paz

Los ciudadanos peruanos residentes en la ciudad de La Paz, ejercerán su derecho de sufragio en ocho mesas que funcionarán hoy en instalaciones de la Escuela Perú, para elegir a las nuevas autoridades políticas de ese país, según hace conocer una nota de prensa del Consulado General del Perú.

De acuerdo con la información, los residentes peruanos deben apersonarse al local de la Escuela Perú, Av. 6 de Agosto esquina Arzans, entre las 8:00 y 16:00 horas para emitir su voto y elegir al presidente, vicepresidentes y senadores. El Consulado General del Perú "recuerda la obligatoriedad del voto".

Se menciona que "de acuerdo al art. 35 de la Ley Electoral 26250 y previo aviso público, han quedado designados los siguientes ciudadanos peruanos para integrar las mesas electorales:

Mesa 031462: Jaime Edilberto Peralta Díaz, Hugo Antonio Castro Calderón, José Germán Ugarte Zapata, Judith Arias de Flores, Humberto Valdez Aguirre, Mario Fernando Padrón Guarachi.

Mesa 031463: Silvia Rosa Maldonado de Padrón, Víctor Raúl Krueger, Berthia Alegría, Hugo Mastroni Cisneros López, Tomas Chambi Anamuro, Esteban Hector Garcia Chipia, Arturo Perez Campas Calderón.

Mesa 013464: Ivonne Carmen Urquidez Cazorla, Ana María Rueckner Flores, Luis Machicado Bejarano, Dario Jesús Pilco Pisa nó, Javier Medina Dávila, Rosa Emilia Sánchez Ramos.

Mesa 031465: Dagoberto Cesar Cabezas Meza, Jorge Alcides Molina Carpio, José Abel Bustinza Torres, Doris Judith Mena Correa, Luzmila Saragosa Huayna, Arela, María Isabel Sánchez Rojas.

Mesa 031466: Luis Alberto Trigoso Avilés, Wagner Saravia Sánchez, Bertha Cecilia Poolos Ayar, Ed. Alfonso Lazo Paz, Juan Pablo Llosa Sanez, Carlos Tamayo Rodríguez.

Mesa 031467: Fredy Angel Ruiz Meza, Luz Maritza Ruiz Lira, Hernando Pasapera Carnero, David Acurio Zárate, Rosario Dextre de Kruger, Berthia Gloria Nieto de Soto.

Mesa 031468: Julio Eduardo Delgado Carnero, Maritza Mayo Urrutia, Harold Alberto Soto Nieto, Walter Freddy Ortiz Zegarra, Lorena Luz Salmón López, Doris Haides Cabrera Urdina.

Mesa: 031469: Gloria Luz Suárez de Mackwardt, Sergio Edgar de Caro Hinojosa, María Isabel Rossel de Murga, Ana María Carmona Cáceres, Marlovita Valentina Pérez Taboada, Ramón Jesús Baltazar Rosales Díaz.

Recuerda que el cargo de miembro de mesa es irrenunciable, salvo los casos de grave impedimento físico, o ser mayor de 70 años de edad.

Apolo no tiene alcalde hace tres meses

La población de Apolo no tiene alcalde desde hace tres meses, porque después de las elecciones municipales del 3 diciembre de 1989, surgieron conflictos políticos que impidieron la posesión oficial del candidato ganador, informaron los miembros del nuevo directorio del "Centro de Residentes de Apolo", al hacer conocer la información de su nuevo directiva elegida el 17 de marzo pasado.

Orlando Valencia, vicepresidente del Centro de Residentes de Apolo, hizo conocer que la falta de un alcalde en la población de Apolo perjudica al normal desarrollo de obras pendientes, con la consecuencia de la pérdida de material y la falta de una coordinación en las diversas actividades regionales encargadas al municipio.

Explicó que en la elección ganó el candidato de la UCS, Dario Daltrey, pero por problemas políticos y de definición de candidatos en las listas de las formulas presentadas por los diversos partidos, la Corte Nacional Electoral hacía en la fecha no tiene conocimiento del nombramiento oficial del alcalde de esa población.

En la actualidad cumple las funciones de alcalde el ex oficial mayor de la pasada gestión municipal, quien está como responsable de la Alcaldía para evitar el cierre de esa municipalidad.

Comentó que "al parecer no hay voluntad en la Corte Nacional Electoral para solucionar este situación irregular", ya que hasta la fecha la primera autoridad edilicia de Apolo no fue posesionada.

PLANTA HIDROELECTRICA

Por otra parte los miembros de la nueva directiva del Centro de Residentes de Apolo reiteraron que una de la principales aspiraciones de esa región es contar con una planta hidroeléctrica, que permita la generación de energía eléctrica para la población de Apolo.

Informaron que existe un proyecto en CORDEPAZ que, por diversas razones, no puede ser ejecutado para beneficio de la población que sólo cuenta con ese servicio durante tres horas cada día.

Ante la falta del servicio se presenta una deforestación de los bosques de Apolo, porque el único combustible con el que pueden contar es la leña.

La vertebración camínera es otra de la reivindicaciones de los habitantes de Apolo porque viven aislados de los centros urbanos importantes y, como consecuencia, sufren falta de perspectiva para su desarrollo económico.

Con relación a los 300 años de fundación que cumplirá Apolo el próximo 4 de diciembre, los miembros de la directiva del Centro de Residentes de Apolo informaron que están planificando diversas actividades para hacer conocer la "verdadera historia de esa ciudad".

Con ese propósito se organizarán actividades culturales para difundir los diversos aspectos tradicionales de Apolo, con el fin de rescatar sus valores auténticos.

La nueva directiva del Centro de Residentes de Apolo está presidida por Orlando Daltrey Cáceres e integrada por: Orlando Valencia, vice presidente; Wilder Iencia, vice presidente; Wilder Molina, secretario general; Nacira Delboy, secretaria de hacienda; Emma Bocángel, secretaria de relaciones públicas; Dilo Gámez, secretario de prensa y propaganda; Emma Gámez de Oliver, secretaria de actas; Edward Molliendo, secretario de deportes y los vocales Adalberto Llerena, Yuddy Delboy y César Gámez.

Guía Profesional

MEDICOS

"informes"

FALTA DE PESO Y/O ESTATURA - FALTA DE APETITO - PROBLEMAS ADIOIDOS - DIFICULTAD DE AMIGDALAS-BRONQUIOS - TRATAMIENTO MEDICO ASEGURADO - CONTROL NIÑO SANO

Dr. JORGE H. RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
Atención MEDICA MACROSOS - NIÑOS - ADOLESCENTES (hasta 18 años) Especialista de ... ARGENTINA, Consultorio Edificio Ameda (EL PRADO) Planta Baja Of. 11 - Lunes a viernes 11 a 12.30 - 16 a 19 hs
Cons. 360607 - 322248 Dom. 368464
URGENCIAS Buscapersonas 387854.

Dr. DANIEL ELIO-CALVO
GASTROENTEROLOGO
DE ADULTOS Y NIÑOS
ECOGRAFIA ENDOSCOPIA
Av. 20 de Octubre 2519 Edif. Sta Mónica
Teléfono 356320 Domic. 371002
Urgencias: 320844

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso Tel. 326703. Domicilio: Tel. 785617.
Consultas 18 a 20 horas.

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Laboratorio de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, frotuas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 324528 Tel. Dom. 321122. Casilla 2665.

I.P.P.A. CLINICA DE DIAGNOSTICO COMPUTARIZADO
Dirección: Instituto de Patología de la Altura
30 años de experiencia - Reconocida Internacionalmente
"Pruebas Neurofisiológicas Cerebrales"
"Certificación "Consumo de oxígeno"
"Espirometría "Gases en sangre"
"Equilibrio ácido base "Estudios radiológicos "Electrocardiogramas de altura
"Polígrafo "Electroencefalogramas
"Electromiografía "Edema Pulmonar
"Electrocardiogramas durante el sueño
"Falta de aire "Fatiga y sueño
Dirección: Calle Jaén Nº 778 (Casi esq. Sucre) Cel. 352-0 Casilla 4566
DIRECTOR: DR. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
DRES. ZUBIETA ATENCION PERMANENTE
Av. Saavedra 2302 (Frente al Kol-cin Mayor)
Teléfonos: 368734 - 3295803

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
CIRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones.
Avenida Camacho 1377, 2do. piso Of. Nº 4 Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

ORTOPEDIA DENTO MAXILO FACIAL
Dr. Raúl Bueno Mendoza
ODONTOLOGO
Especialidad ORTOPEDIA FUNCIONAL INTEGRAL Niños y jóvenes
(POST GRADO EN EL EXTERIOR)
Anomalías de CRECIMIENTO DE LOS MAXILARES (Dedos)
Anomalías de POSTURA VERTICAL (Lordosis)
Anomalías de RELACION INTERMAXILAR (progenia - retrogenia, (Prognatismo - retrognatismo)
Divergencias MAXILO - DENTARIAS (llamado forma-ubicación)
Hábitos perniciosos: RESPIRACION BUCAL, DEGLUSION ATIPICA, SUCCION DE DEDOS, DIGLALIAS
MIOTERAPIA O REEDUCACION FUNCIONAL INTEGRAL
ODONTOLOGIA GENERAL, ORTODONCIA
EDIF. ALBORADA PISO 5 OF. NO. 501, 502/03
HORARIO: 9 a 12 y 14 a 18
AVN. DE LA VIRGEN ESQ. LOAYZA
AV. SAAVEDRA 1352 (PLAZA VILLAS)
TEL. 371106
HORARIO 17 a 21

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono:34326
Buscapersonas 321636-320844 Cel. 70220-3-4
- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landrauest. Dra. Elizabeth Meteljam.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernandez S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA: Dr. Edgar Rodríguez.
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr Ricardo Ayala Rojas.
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
-NELSON TEJADA RODRIGUEZ Cirugía General. Buscapersonas 387002
- LUCINA NOTA VIRHUEZ Ginecología - Obstetricia.
(Policonsultorio La Paz) - 6 de Agosto.

FAMOSO ACUPUNTURISTA
China - Peking LIANG wei Jun
Desde la milenaria china, a invitación de la Presidencia de la Alcaldía de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social está aquí en Bolivia el famoso médico acupunturista ; actual miembro de SOBOCHINA.
Notable acupunturista(Liang wei Jun) en Bolivia - La Paz, 5 de febrero de 1989, periódico El Diario. La solución a más de 56 dolencias en general. Atiende apoplejía, hemiplejía, dolencia de cabeza, de hombro, de espalda, de cintura y pierna, reumatismo, neuralgia, asma, impotencia, no orgasmo, sordomudez, insomnio, síndrome de Meniere, neuralgia, obesidad, dolor de fumar, enuresis, infertilidad, sinusitis, aumento de memoria, hipertensión, epilepsia, Parkinson, neuralgia, trifacial, parálisis, de nervio facial, convulsión de músculos de ojos, faringitis, mastoiz, etc.
Emergencias y visita en los 7 días de la semana en La Paz y el resto de Bolivia. Dirección calle BELISARIO SALINAS Nº 7 (detrás del Hotel del Interior al sur del Hotel de La Paz). Casilla 13550 La Paz- Bolivia Tel 343117

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Dr. LUCIO ENRIQUE VALDA TUDELA
Univ. de Paris VI. Pierre y Marie Curie - Francia - Hospital de la Salpetrière TRASTORNOS DE CONDUCTA (Ansiedad, Depresión), INSOMNIO, TEMBLOR, TRATAMIENTO DEL DOLOR (Cabeza, Columna) EPILEPSIA PARALISIS.
Cámara Nal. de Comercio - Bvo. Piso. Of. 806 Tels. 340327 - 782453
Atención de 16 a 20, Sábados de 11 a 12, Mañanas y feriados previa cita.

LABORATORIOS

LABORATORIO CLINICO "SANTA FE"
Dr. EDMUNDO RODRIGO TERAN
Dra. LOURDES MARCELA ARANDA
Frequimica sanguinea. Hematología. Bacteriología cultivo y antibiograma - orina - parasitología ELECTROLITOS
ELECTROFORESIS. Serodmunología.
TOXOPLASMOSIS LEISHMANIASIS CHAGAS RUBEOLA - HEPATIOSIS TEST EMBARAZO.
Calle Loayza Esq. Camacho. Edif Mariscal de Ayacucho. 5º piso. Of 501. Tel Lab. 320531. Dom. 326030. Buscapersona 387238. Casilla Nº. 12941.

CONSULTORIOS MONTEVIDEO

...ROLOGIA: Enfermedades de riñones, vejiga, uretra, próstata, Venéreas
Dr. N. Chihuela Montero de 15 a 19
Dr. Rafael Chihuela Nicolau de 18 a 20
...PEDIATRIA: Enfermedades de niños: broncopulmonares, gastrointestinales, parásitos, etc.
Drs. Amparo Chihuela Montero de 15 a 17
...RMARDIOLOGIA: Enfermedades del corazón, chagas, fiebre reumática.
Dr. Gonzalo Rada Claure de 18 a 20
Edificio Montevideo Av. Arce 2081, 2do. piso, Tel. 326183.

MECANICA DENTAL EN ARGENTINA

Una profesión distinta y mejor
Iniciación: Cualquier momento del año.
Clases individuales
Cursos intensivos
ESCUELA DE MECANICA DENTAL F. MAKAROFF
Fundada en 1916
en su 74º aniversario
PUEYRREDON 1238 T.E. 961-1933
BUENOS AIRES 961-7319

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
LA PAZ, DOMINGO 8 DE ABRIL DE 1990

	LLEGADAS	
61 SANTA CRUZ	Hs. 07.00	VLO. 901 MIAMI Hs. 08.40
61 SAO PAULO	Hs. 07.00	VLO. 901 PANAMA Hs. 08.40
61 RIO DE JANEIRO	Hs. 07.00	VLO. 901 SANTA CRUZ Hs. 08.40
61 BUENOS AIRES	Hs. 07.00	VLO. 918 SANTA CRUZ Hs. 10.05
61 MONTEVIDEO	Hs. 07.00	VLO. 918 COCHABAMBA Hs. 10.05
66 COCHABAMBA	Hs. 09.30	
67 COCHABAMBA	Hs. 16.40	VLO. 814 COCHABAMBA Hs. 17.50
		VLO. 430 TRINIDAD Hs. 18.00
67 SANTA CRUZ	Hs. 16.40	VLO. 430 SAN BORJA Hs. 18.00
62 SANTA CRUZ	Hs. 20.30	VLO. 430 RURRENABAQUE Hs. 18.00
62 MANAUS	Hs. 20.30	VLO. 864 RIO DE JANEIRO Hs. 19.45
62 CARACAS	Hs. 20.30	VLO. 864 SAO PAULO Hs. 19.45
62 MIAMI	Hs. 20.30	VLO. 864 SANTA CRUZ Hs. 19.45
67 COCHABAMBA	Hs. 21.05	VLO. 866 MONTEVIDEO Hs. 20.25
		VLO. 866 BUENOS AIRES Hs. 20.25
		VLO. 866 MONTEVIDEO Hs. 20.25
		VLO. 866 SANTA CRUZ Hs. 20.25

...MES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

En Bermejo

Complejo azucarero genera cerca de $US 20 millones anuales

El complejo azucarero de Bermejo, en Tarija, genera alrededor de 20 millones de dólares anuales y permite funcionar de trabajo para más de 1 000 productores cañeros, dijo ayer el presidente de la Cámara Agropecuaria de Tarija, Freddy Michel.

El ejecutivo tarijeño, antes de iniciar viaje a Cuba, donde participará en una reunión sobre el azúcar y sus derivados, dijo que asiste como representante del sector cañero del sur del país.

El seminario se realizará del 3 al 5 de abril en La Habana, dijo al informar que no participarán primeros ministros dentro la diversificación de la industria azucarera, adoptar en el país para no continuar con los métodos tradicionales.

Al referirse a la producción del presente año, admitió que "lástimosamente el ciclo de lluvias fue bueno, lo que permitirá contar con una buena producción".

DISTRIBUIDOR

INDUSTRIA LIDER EN ALIMENTOS PRECISA DISTRIBUIDOR PARA LA CIUDAD DE LA PAZ.

ENTREVISTAS: MARTES 10 A PARTIR DE Hs. 8:00 a.m. LA PAZ HOTEL HABITACION 1017.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

INVITACION PUBLICA

Nº 06/90

DRENAJE Y MEJORAMIENTO CANCHA DE FOOTBALL STADIUM TINTILAY EN BERMEJO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CORDETA) invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas con destino a la ejecución de la obra "Drenaje y mejoramiento cancha de football Stadium Tintilay, ubicada en Bermejo.

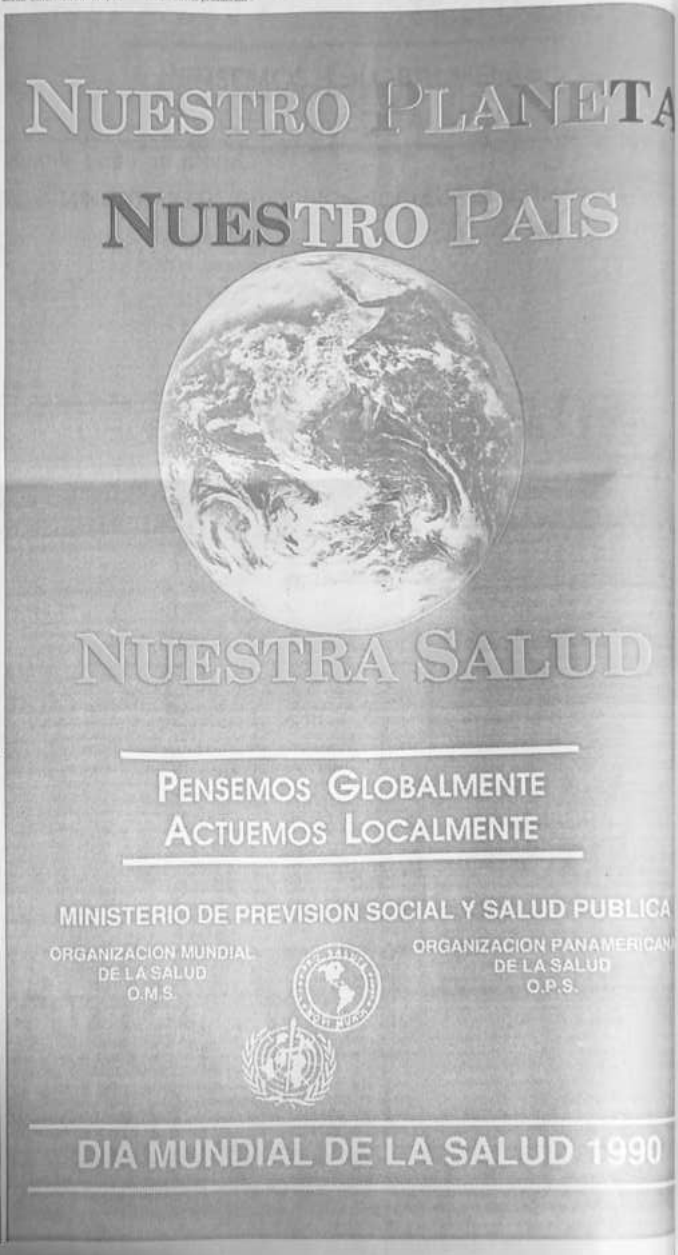
Toda propuesta deberá expresar el Plazo de Ejecución, legales, administrativas y técnicas exigidas en pliego adjunto, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Fiscal de esta Corporación (Edificio Central, plaza Independencia de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 50.

Las propuestas se mantendrán en sobre cerrado y con el rótulo respectivo en la Ciudad Jardín de CORDETA ubicada en la ciudad de Tarija Av. Las Américas Esq. Gamarra Edificio Central (segundo piso) hasta el día lunes 30 de abril a horas 16:00.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 6 de abril de 1990

RELACIONES PUBLICAS/VENTAS



TELESISTEMA TB BOLIVIANO

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 8 de abril de 1990

reportajes

3a. sección

La República del Perú que logró su independencia el 28 de julio de 1821, tiene actualmente 22 millones de habitantes, de los cuales votarán en las elecciones nacionales de este domingo, aproximadamente 10 millones, para elegir un presidente entre nueve candidatos. Su territorio tiene 1.285.215 kilómetros cuadrados, y la capital, Lima cuenta con alrededor de 5 millones de habitantes. Esta ubicada en Sudamérica y tiene frontera con Ecuador y Colombia (Norte), Bolivia (Oeste) y Chile (Sur) y al este con el Océano Pacífico. Su moneda es el Inti. Política y administrativamente la república de Perú está dividida en 24 departamentos, y tiene un porcentaje de analfabetismo de alrededor 30 por ciento. Los elegidos en las elecciones nacionales de hoy (presidente, vicepresidente, senadores y diputados), tendrán una gestión de cinco años.

PERU bajo amenaza

Diez años después de recuperar la democracia, los peruanos acuden hoy a las urnas para elegir un nuevo gobierno, que enfrentará casi los mismos desafíos que los dos últimos: la violencia desatada por los grupos subversivos, el narcotráfico y una aguda crisis económica.

Manifestación cívica por excelencia, la votación se presenta hoy para muchos peruanos como un acto de heroísmo, ante el desafiante boicot de la guerrilla maoísta de Sendero Luminoso, que sólo en la última semana ha asesinado a una treintena de campesinos en repudio a la jornada electoral.

El mundo entero, y Latinoamérica en especial, miran hoy a Perú, donde la democracia se apresta a dar un nuevo paso.

Votar entre la espada y la pared

por Agustín de Gracia

LIMA, (EFE).- Los peruanos acudirán a las urnas este domingo para elegir un presidente y un Parlamento que deberán afrontar una guerra que desangra el país desde hace diez años y una profunda crisis económica que le coloca entre la espada y la pared.

En algunos lugares de Perú, acudir a las mesas de votación no solamente es derecho y obligación de todo ciudadano, sino también un acto heroico a causa de las amenazas de la organización armada maoísta Sendero Luminoso.

El grupo terrorista comenzó su lucha en la víspera de los primeros comicios después de doce años de gobiernos militares, el 17 de mayo de 1980, en el poblado de Chuschi, departamento de Ayacucho, con la destrucción del material electoral.

Desde entonces, Sendero Luminoso, la organización más fanática de América Latina, ha puesto en jaque a la democracia peruana con una lucha que ha causado 19.000 muertos y 17.000 millones de dólares en daños directos a la economía.

En las zonas de presencia "senderista", los peruanos se arriesgan a perder el dedo que debe ser marcado con tinta indeleble después de votar, e incluso hasta la vida, por el simple acto de cumplir con el primer paso de la democracia.

Sendero Luminoso ha convocado en los departamentos de Ayacucho y Junín, situados en la cordillera andina y de gran penetración terrorista, un "paro armado" para la jornada electoral, que implica la muerte de quien no suspenda sus labores.

Pero aparte de estas amenazas, que han obligado a las autoridades a soluciones de excepción, como eliminar la tinta indeleble en algunas comarcas y proteger con un seguro a transportistas y responsables del proceso electoral, los peruanos se enfrentan a otra guerra, la de las cifras, que ha sumido al país en la peor crisis económica de este siglo.

La crisis está marcada por una inflación que en 1989 alcanzó el 2.775 por ciento, un desempleo y subempleo que juntos ascienden al 62 por ciento de la mano de obra, una deuda exterior de 20.000 millones de dólares que no se puede pagar y la pérdida del poder adquisitivo de los salarios del 55 por ciento en los últimos diez años.

Perú no sólo ha perdido su estabilidad económica, sino también las esperanzas de obtener inversión en un país donde la guerra y el proteccionismo del Estado desalientan a los capitales extranjeros.

Por esa razón, el proyecto de corte liberal "dogmático", según los expertos, que ofrece a los peruanos el escritor Mario Vargas Llosa como "única alternativa" para modernizar el Estado ha calado en la población y puede permitirle convertirse en próximo presidente, según las encuestas.

Vargas Llosa, de 54 años, uno de los mejores novelistas de América Latina, quien sustituyó la máquina de escribir por la tribuna política, ha concentrado en torno a sí a los ricos, deseosos de producir en medio de una completa libertad económica, y a los pobres, esperanzados por un futuro mejor.

La coalición de centro-derecha que preside el Frente Democrático (FREDEMO), en dos años de vida ha desbancado en las preferencias electorales a las agrupaciones tradicionales de Perú, que en su mayoría ofrecen proyectos que insisten en mantener la actual estructura económica.

"Creo que hay posibilidad de cambiar la historia de Perú", afirmó el pasado miércoles Vargas Llosa en el multitudinario mitin de cierre de su campaña electoral en Lima.

"Daremos a los pobres del Perú la posibilidad de salir de la pobreza en un medio de justicia y libertad", agregó el autor de "La guerra del fin del mundo", una novela que describe la destrucción de una comunidad brasileña por el fanatismo de su líder religioso.

Los datos de las encuestas dicen que Vargas Llosa no será capaz de ganar en la primera vuelta de las elecciones, sino que tendrá que competir en una segunda ronda con un rival no definido por los sondeos.

Entre los principales aspirantes a luchar con el novelista en la segunda ronda figura Luis Alva Castro, ex primer ministro del presidente, Alan García, y candidato por la gubernamental Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), respaldado principalmente por medio millón de funcionarios públicos que temen perder el empleo con el programa de reducción del Estado que promueve Vargas Llosa.

Pero, otro aspirante con grandes posibilidades de competir con el novelista en la segunda vuelta, es el hijo de emigrantes japoneses Alberto Fujimori, quien, a pesar de no contar con programa ni cuadros políticos, decidió lanzarse a la arena política para captar los votos de los ciudadanos hastiado de las viejas opciones.

Si de la primera ronda no surge el próximo presidente, para la segunda Perú tendrá que repetir una campaña electoral que ha bombardeado a los electores y ha consumido 100 millones de dólares, según agencias publicitarias, cifra que equivale al 4,7 por ciento del presupuesto estatal de este año.

Alberto Fujimori

Alfonso Bargantes

Mario Vargas Llosa

Luis Alva Castro

Electores y candidatos

por Diego P

LIMA, ABRIL (DPA).- Un total de 9.023.062 ciudadanos irán a las urnas el 8 de abril en Perú, para renovar los poderes Ejecutivo y Legislativo por un período de cinco años, de los cuales el 51 por ciento son hombres y el resto mujeres.

Los comicios también se realizarán para elegir las autoridades que gobernarán algunas regiones recientemente creadas.

El acto se inicia a las 8 de la mañana y se cierra a las 15:00 (20:00 GMT). El total de mesas llega a 32.155.

En estas elecciones, las décimo-primeras en los últimos 50 años en el Perú, participarán para elegir jefe de Estado nueve listas, cuatro de ellas con mayores posibilidades, además de 60 senadores a nivel nacional y 180 diputados por departamentos.

Las elecciones desde 1931 comenzaron con la elección del general Luis Sánchez Cerro. Posteriormente se efectuaron comicios presidenciales en 1936, 1939, 1945, 1950, 1956, 1962, 1963, 1980 y 1985, aparte de la Asamblea Constituyente en 1979.

Los comicios del domingo serán los terceros consecutivos luego de 12 años de gobiernos militares, encabezados por el general Juan Velasco de 1968 a 1975 y por el general Francisco Morales Bermúdez de 1975 a 1980, que fue quien convocó a elecciones libres.

Las nueve fórmulas que compiten en la carrera presidencial son el Frente Democrático (FREDEMO) con Mario Vargas Llosa, el Partido Aprista peruano con Luis Alva Castro, la Izquierda Unida con Henry Pease, la Izquierda Socialista con Alfonso Barrantes, el Frente Nacional de Trabajadores y Campesinos con Roger Cáceres, la Unión Democrática con Fernando de Szerola, la Unión Nacional Odriista con Dora Narrea de Castillo, Cambio 90 con Alberto Fujimori y el Frente Popular Agrícola con Izequiel Atalcusi Camonal.

Para las 60 bancas del Senado se presentan 660 candidatos y para las 180 curules de la Cámara de Diputados más de 3.000 de los cuales sólo, en el departamento de Lima, el mayor, existen 2.080 postulantes.

Para senadores y diputados, la Ley Electoral autoriza el voto preferencial. Cada elector, además de votar por el partido, alianza o lista independiente, podrá dar hasta dos preferencias para senadores y para diputados.

Del total de electores se calcula que el 17 por ciento corresponde a jóvenes entre 21 y 25 años, 16 a los que están entre los 26 y 30 años y los de 18 a 20 representan sólo el seis por ciento. Esto significa que casi el 40 por ciento de la decisión está en manos del grupo de votantes de entre 18 y 30 años de edad.

El número de electores solteros llega al 65 por ciento, los casados al 33 y los viudos o divorciados son sólo el uno por ciento.

En cuanto a educación, las cifras son el 38 por ciento para quienes tienen instrucción secundaria, 33 de primaria y 13 con estudios superiores.

Los peruanos que residen en el exterior podrán votar, estimándose que la cifra es cercana a los 100.000. Sólo en Alemania Federal y en Suiza, por su legislación, no habrá votación para los peruanos. Las ciudades de mayor concentración de electores están en Estados unidos, Venezuela, Argentina y Francia.

Las elecciones regionales, por otro lado, se efectuarán en la región nororiental del Marañón, La Inca, la San Martín-La Libertad, Los Libertadores-Huari, Andrés Avelino Cáceres y Chavín.

La mayor importancia de las elecciones corresponde al departamento de Lima se presentan 16 listas para senadores, de las cuales cinco son independientes y en diputados 28, con 16 independientes.

La actividad proselitista se ha visto empañada con algunos atentados de elementos subversivos que intentan obstaculizar el proceso de transferencia del gobierno.

En los últimos días algunos candidatos han sido asesinados y varios locales políticos han sido atacados por terroristas.

El terrorismo también trató de dificultar los comicios municipales de noviembre pasado y sólo en algunas zonas no se presentaron candidatos y en otras se interrumpió la votación po garantías.

El gobierno ha reiterado públicame reforzado la vigilancia para evitar dific puesto a la policía en estado de alerta país. En los comicios actuarán efectivos Fuerzas Armadas que estarán a cargo policía, de cuidar el orden y la se electores y candidatos.

De los nueve candidatos presidenciales ellos tienen mayor opción, encabezados Vargas Llosa, con cerca del 50 por cie por Alva Castro, Barrantes y Pease, sus últimos días algunas encuestas daban avance de Alberto Fujimori, ex Re Universidad Agraria de La Molina.

Según la legislación, si un candidato mayoría absoluta en primera vuelta, pasar a una segunda con el segundo más bien no se ha fijado fecha por una even ronda, se estima que puede realizarse en ros días de mayo, y el ganador asumirá cia el 28 de julio de 1990, día de la Inde la culminará el mismo día y mes de 1995.

JUNTA VECINAL VILLA "TUPAC KATARI"
FUNDADA EL 15 DE ENERO DE 1971
PERSONERIA JURIDICA R.S. Nº 192476
RECONOCIDA POR LA FEJUVE - EL ALTO
EL ALTO - BOLIVIA

Com. Nº 02/90

COMUNICADO

La Directiva de la Junta Vecinal de Villa Túpac Katari, comunica a todos los propietarios de terrenos ubicados en la Villa y que hasta la fecha no han realizado ninguna construcción, que deben presentarse a la brevedad posible en las siguientes direcciones:
Oficinas de PRICA-EA, calle 3, Nº 62 (Villa Bolivar "A").
Zona Túpac Katari, calle 3c. Nº 292, (domicilio del Sr. presidente de la Junta Vecinal de Túpac Katari).
La urgencia de la presencia de los propietarios de lotes vacíos radica en la urgencia de realizar diferentes trabajos de mejoramiento urbano, como es el alcantarillado, entre otros.
En caso de persistir la ausencia de estos propietarios, nos veremos en la penosa necesidad de recurrir a medidas drásticas, que están estipuladas en el Estatuto Orgánico de la Junta Vecinal, y otros instrumentos dictados por la HAMEA, en relación a los lotes abandonados.

El Alto, marzo 28 de 1990

Sr. Florencio Canaviri Ch.
PRESIDENTE

Sr. Moisés Bando Mamani
SECRETARIO GENERAL

(Sello) Junta Vecinal zona Túpac Katari.- Fund. 17-1-71.- Afiliada a Fejuve.- El Alto-La Paz-Bolivia

cc./Arch.

COMIBOL BOLIVIA

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Casilla 349-847 y 1414- Direc. Telegráfica COMIBOL-La Paz-Bolivia

INVITACION PUBLICA
Nº A-399-GCC-001/90

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA invita a las firmas auditoras y/o consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la

EMISION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA CORRESPONDIENTES A LAS GESTIONES 1986 a 1988.

dentro de las normas establecidas en el Anexo 3 del D.S. 21660, Código Civil Boliviano y disposiciones conexas.

Los términos de referencia y pliego de especificaciones podrán ser retirados de la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, oficina 405 del 4º piso de Oficina Matriz, previo un empoce de Bs. 100.- en la Sección Caja, planta baja del edificio de Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092, a partir del día lunes 9 del mes en curso.

Se fija como plazo máximo de recepción de las propuestas, el día viernes 20 de abril de 1990 a horas 11:00 y la apertura de propuestas el mismo día a Hs. 16:00 en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa.

La Paz, abril de 1990

FONDO DE PENSIONES DEL MAGISTERIO
(Ex-Caja Complementaria de Seguridad Social del Magi

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Paz,
Nº 03/90

El Fondo de Pensiones del Magisterio, convoca a Co Méritos para optar los cargos de Agentes Regionales distritos del interior detallados a continuación, siguiendo Nacional de Institucionalización dispuesto por el H. Di la Entidad.

Las Agencias Regionales a ser cubiertas por la Convocatoria, así como las bases y requisitos son los sigui

Uncía	Vallegrande
Alquile	Puerto Suárez
Camargo	San Ignacio de Velasco
Yacuiba	Villamontes
Magdalena	Guayaramerín

BASES Y REQUISITOS:
1.- Ser docente normalista, titular por antigüedad y/o Contador en Provisión Nacional de otro nivel superior.
2.- Presentación del perfil para el mejor funcionamie Administración de la Agencia Regional del distrito.
3.- El postulante se someterá al Test de Conocimien Seguridad Social, su financiamiento, Régimen de Pre y Administración.
4.- Cada postulante necesariamente deberá acompaña Bueno de cuando menos una Federación Regional caso.
5.- Para ser admitido el postulante debe presentar su c diente CURRICULUM VITAE acompañado de sus re certificados originales o copias legalizadas.

La presentación de expedientes se lo hará en la tración de cada Agencia Regional del distrito hasta el di 27 de abril a horas 18:00, la recepción del Test de Conoc se efectuará en cada distrito por la Comisión de Evaluación.

La calificación y selección de los postulantes se estricta sujeción al Reglamento de Calificaciones.

H. DIRECTORIO FÓPEMA

FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA

VIII GRAN CONCENTRACION
NACIONAL ESPECIAL
XIX CONCENTRACION ORDINARIA

ROMMEL PANTOJA PANTOJA, Jefe de FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA, con las atribuciones que le confiere la Carta Fundamental del Partido, convoca a la VIII Gran Concentración Nacional Especial y a la XIX Concentración Ordinaria, las que deberán realizarse en la ciudad de La Paz, los días 13-14 y 15 de agosto del año en curso, de acuerdo al siguiente:

TEMARIO
1.- Informe del Jefe del Partido.
2.- Elección del Jefe del Partido.
3.- Elección del Tribunal de Honor.
4.- Consideración de la Declaración de Principios, Ideología, Carta Fundamental y Tesis Política del Partido.
5.- Línea política y estrategia.

En consideración de que en estos eventos partidarios se deben adoptar las resoluciones necesarias para proyectar nuestra causa al futuro, es imprescindible la participación de todos los militantes del Partido por la trascendencia e importancia de las mismas. En consecuencia las Concentraciones convocadas tienen el carácter de asistencia general y obligatoria, sin más requisito que el de ser militante de Falange Socialista Boliviana.

Es dado en la ciudad de La Paz, a los veintitres días del mes de marzo de mil novecientos noventa años.

"POR BOLIVIA"
Dr. Rommel Pantoja Pantoja
JEFE DE FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA

FSB

ROMMEL PANTOJA PANTOJA
JEFE DE FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA

COMISION ORGANIZADORA

Rommel Pantoja Pantoja, Jefe de Falange Socialista Boliviana, con las ciones que le confiere la Carta Fundamental del Partido:

CONSIDERANDO;

Que, la Jefatura de Falange Socialista Boliviana convocó mediante Nº 12/90 a la VIII Gran Concentración Nacional y Especial, la misma efectuará los días 13-14 y 15 de agosto del año en curso.

Que, es necesario constituir el organismo encargado de planificar, o y realizar la indicada VIII Gran Concentración Nacional, dotando a es autoridad y los medios necesarios.

DECRETA:

Art. Primero.- Constíuyese la Comisión Organizadora de la VIII Gra centración Nacional y Especial quedando designados como Jefe y Se General respectivamente la c. Rosa Benavides, Presidente del Tribun nor y el c. Julio Paz Condori, Vocal del mismo.

Art. Segundo.- La Comisión Organizadora así constituida, queda e da de dirigir y controlar el normal desarrollo de la citada Concentración, mo está facultada para organizar las Sub-comisiones necesarias y de personal de secretaría que requiera.

Es dado en la ciudad de La Paz a los ventisiete días del mes de marz novecientos noventa años.

"POR BOLIVIA"
Dr. Rommel Pantoja Pantoja
JEFE DE FALANGE SOCIALISTA BOLI

Los símbolos electorales

LIMA, (REUTER).- Una variada gama de símbolos, que abarca desde un gorro indígena hasta una escoba con la que se pretende "barrer la corrupción", forman parte de los mensajes que usan los candidatos, algunos de ellos pintorescos, en su campaña para las elecciones generales del domingo en Perú.

Las 28 siglas impresas en la papeleta electoral para que los analfabetos puedan identificar a los partidos y frentes políticos forman parte de la artillería disparada por estaciones de radio y televisión.

Pero además, los peruanos soportan también un bombardeo cada vez mayor de propaganda política, por las campañas de candidatos a senadores y diputados.

"Acaben con la propaganda política. Corten todos esos spots de radio y televisión. Dejen al pueblo peruano que reflexione en paz, sin esa avalancha publicitaria que en muchos casos resulta ofensiva, confusionista y degradante desde el punto de vista intelectual", pidió el principal candidato presidencial, Mario Vargas Llosa a sus correligionarios.

El famoso escritor, que abandonó sus libros para "salvar a Perú", de su aguda crisis económica, es postulado por la coalición derechista Frente Democrático (FREDEMO) y se perfila con las mayores posibilidades de convertirse en presidente del país.

La campaña política fue calificada también como la de más bajo nivel en la última década por los enconados ataques lanzados por los candidatos.

El presidente Alan García, cuya popularidad ha descendido desde más del 90 por ciento, cuando asumió en 1985, a menos del 20 por ciento en la actualidad, es demostrado virulentamente por sus opositores que pretenden escalar en las preferencias del electorado.

Algunos personajes pintorescos, como Ezequiel Ataucusi, considerado líder de los nuevos israelitas del Antiguo Testamento, tercianán en los comicios presidenciales.

Como jefe del Frente Popular Agrícola (FREPAI), que tiene como símbolo un pescado que representa al signo zodiacal piscis, Ataucusi cerró su campaña en Lima, tras una ceremonia en la que junto a sus seguidores, sacrificó una res como ofrenda a su Dios.

Fernando "Popy" Olivera no es un brujo pero empaña una escoba con la cual dice que "barrerá la corrupción pese a quien pese" si es elegido. Las encuestas lo dan como candidato favorito a diputado por el Frente Independiente Moralizador que encabeza.

Descendiente de japoneses, Alberto Fujimori, ex rector de la Universidad Agraria, que aparece en fotografías blandiendo un sable de samurai y vistiendo un kimono, avanzó en las encuestas preocupando a sus adversarios que pugnan por la presidencia.

Con su lema "trabajo, tecnología y honestidad", Fujimori captó simpatías de quienes se dicen cansados de los políticos tradicionales y todo indica que habría mellado las posibilidades de Vargas Llosa de ganar en la primera ronda electoral.

La aparición de Fujimori, quien también postula a una senaduría, está restando votos al escritor, dice la izquierda. Pero la derecha considera que "el torpedo japonés" desplazará a la Izquierda Unida y a la Izquierda Socialista.

Parte del avance de Fujimori en el electorado peruano, obedece a la existencia de una numerosa comunidad japonesa en Perú, que acaba de cumplir el 90 aniversario de su llegada a estas costas tras atravesar el Pacífico, dicen los observadores políticos.

(J.J.Z.)

Caos y desesperación

En los últimos 10 años la situación en el Perú se ha tornado peligrosa y desesperante, con el riesgo de agravarse sino se producen un cambio profundo y transformaciones político-sociales y económico-financieras.

El problema político y social, se agravó con la aparición del grupo guerrillero maoísta "Sendero Luminoso" que, hasta el momento, ha cobrado las vidas de más de 18.000 personas entre personajes del gobierno, de las fuerzas armadas, policías y ciudadanos, principalmente campesinos.

Como ejemplo de la violencia, en las últimas semanas de la campaña proselitista, los terroristas mataron a 3 candidatos, un periodista que fue quemado vivo, un maestro del pueblo muy querido, y un dirigente del APRA.

En una noche dinamitaron cinco sedes de organizaciones políticas y sindicales, y quemaron 10 buses en las calles de Lima.

La capital, Lima, tiene 7 millones de habitantes y su parque automotor no ha sido renovado en los últimos 10 años. Con la intensificación de la violencia, el problema del tráfico automotor y de la población se ha tornado riesgoso, provocando permanente tensión en la ciudadanía y, a la vez, caos y desazón.

A esa situación se suma la escasez de agua potable, y energía eléctrica; y si bien no hay problemas de abastecimiento de productos alimenticios, los precios son cada vez más elevados como consecuencia de las variaciones que se producen en el tipo de cambio. "En una semana, decía un ciudadano peruano que llegó a La Paz, se produjo una elevación del dólar de 14.000 Intis a 28.000 y ahora ya sobrepasó los 30.000".

El cuadro económico y social que es por demás desesperante, es una consecuencia de la inestabilidad política debido a la acción del terrorismo que está utilizando "coches bomba" para el exterminio de personas; además las huelgas están contribuyendo a crear una clima de desorden; porque inclusive los empleados de la morgue llevan 15 días de huelga y se niegan a entregar los cadáveres.

En ese ambien explosivo se realiza hoy el proceso electoral, y se espera que suceda un milagro para salvar el futuro en la República del Perú. **(MBL)**

más estilo, más calidad, más tecnología ultramoderna.

usted pudiera poseer todo lo que desearía un automóvil, indudablemente pediría linda apariencia, un andar suave y un interior convenientemente equipado. El Corolla es portador de unas extraordinarias e irresistibles líneas, un motor multivalvular que funciona suavemente y un interior bien equipado de alta calidad. Lo que usted tal vez no exigiese sería un automóvil tan moderno que estuviese a la vanguardia de la tecnología, uno tan especial que fuese una clase por sí mismo, uno tan sofisticado que sobresaliese de todos los demás. Sólo el Corolla posee ya todo lo que desea . . . ¡y más!

TOYOTA MOTOR MULTIVALVULAR

COROLLA
El auto líder del mundo

TOYOTA

Los Candidatos

LIMA, (EFE).- Ocho hombres y una mujer, en un abanico de candidaturas que va desde el más prestigioso escritor del país hasta un santón que se proclama "enviado de dios" se disputan las elecciones presidenciales peruanas del próximo domingo.

Un hijo de emigrantes japoneses, cuatro políticos tradicionales, el descendiente de un caudillo decimonónico y una mujer que intenta revitalizar una reliquia política, completan la lista de candidatos que pretenden suceder al mandatario peruano, Alan García.

MARIO VARGAS LLOSA - Candidato de la coalición de centro-derecha Frente Democrático (FREDEMO).

En 1988, Jorge Mario Pedro Vargas Llosa terminó de escribir "El hablador", con el que cerró su carrera literaria, a la que dedicó la mayor parte de sus 54 años de vida, cruzó el umbral que separa la ficción de la realidad y se metió en un oficio, el de político, que le horrorizaba.

El escritor Mario Vargas Llosa, consagrado internacionalmente a través de una veintena de títulos, entró en la vida política peruana con el propósito de impedir "contra viento y marea" que el presidente Alan García estatizara la banca privada, como anunció en julio de 1987.

Para entonces, el joven escritor, entusiasta de la revolución cubana, que asombró al mundo con su primera novela, "La ciudad y los perros" (1962), se había convertido en un liberal maduro que criticaba con crudeza a Alan García por sus ideas "socializantes".

"Cuando era joven me dediqué a jugar a la clásica estrategia izquierdista para tener la fiesta en paz, que es lo que suelen hacer los intelectuales supuestamente progresistas. Rompí con esos estereotipos después de una gran decepción frente al socialismo de tipo soviético", declaró el escritor.

Las cerca de cien mil personas que una noche de agosto de 1987 aclamaron a Vargas Llosa en la plaza San Martín de Lima, en un mitin contra la estatización, convirtieron al escritor en líder de la oposición y nexo de unión de las dispersas organizaciones independientes, centristas y derechistas de Perú.

"Esa movilización cambió mi vida", dice el candidato del FREDEMO, coalición integrada por el movimiento "Libertad" (independiente), la Acción Popular (AP), el Partido Popular Cristiano (PPC), y otros grupos políticos de menor capacidad de convocatoria.

Vargas Llosa dejó atrás, temporalmente, una fructífera labor literaria que produjo, entre otros, títulos tan conocidos como "Conversaciones en la Catedral" (1969), "Pantaleón y las visitadoras" (1973), "La guerra del fin del mundo" (1981) e "Historia de Mayta" (1984).

Vargas Llosa nació el 28 de marzo de 1936 en Arequipa, la llamada "Ciudad Blanca", en el sur de Perú. A causa de la separación de su padres se crió con la familia materna, en cuyo seno encontró dos esposas.

La primera fue Julia Urquidi, que convirtió en personaje en "La tía Julia y el escribidor" (1977), autora de "Lo que Varguitas no dijo", boliviana, hermana de la mujer de su tío carnal, divorciada y mayor que él, con quien se casó a los 19 años y se separó en 1964.

Poco después, contrajo matrimonio con su prima hermana Patricia Llosa, a quien definió como "una mujer de mucho carácter", con la que tiene tres hijos: Alvaro (23 años), Gonzalo (22) y Morgana (16).

En una de sus novelas, Vargas Llosa señala que su "cancerosa parentela esperaba de mí que fuera algún día millonario, o, en el peor de los casos, presidente de la República".

Si las encuestas se confirman, es muy posible que Vargas Llosa se convierta en presidente del Estado peruano, aunque los sondeos indican que será necesaria una sunda vuelta, ya que el escritor no parece capaz de obtener la mayoría absoluta de os votos en la primera.

Vargas Llosa ya había sido tentado por la política cuando, en 1984, el entonces mandatario peruano, Fernando Belaúnde, le ofreció el puesto de primer ministro.

Pero, todavía entonces, Vargas Llosa seguía sintiendo "repugnancia" por un oficio como el de tiendo "repugnancia" por un oficio como el de político, que consideraba "sórdido, mezquino y desleguado" y se mostraba "horrorizado" ante la idea de convertirse algún día en presidente de Perú.

Luis Alva Castro

LUIS ALVA CASTRO - Candidato de la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), en el gobierno (izquierda democrática).

El joven Luis Juan Alva Castro decidió su vida a los 15 años de edad, cuando una noche se topó con la figura imponente de Víctor Raúl Haya de la Torre, considerado el caudillo más carismático que ha tenido Perú en el siglo XX.

Haya de la Torre, fundador de la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), uno de los grandes partidos peruanos, convirtió a Alva Castro en un discípulo predilecto.

Nacido el 17 de febrero de 1942 en la norteña Trujillo, llamada la "ciudad de la eterna primavera", fiel a los más sólido del APRA, Alva Castro conoció la cárcel en 1970, cuando el gobierno militar del general Juan Velasco Alvarado le detuvo por supuesto manejo doloso, que nunca fue probado, de una corporación regional de desarrollo de la que era presidente.

Cuando el APRA alcanzó el poder, en 1985, después de casi sesenta años, Alva Castro se convirtió en número tres de la jerarquía peruana como Vicepresidente Segundo, elegido según la fórmula electoral que llevó al poder al actual mandatario peruano, Alan García.

Alva Castro, economista y diputado electo en 1985, se hizo cargo de la presidencia del Consejo de Ministros y del Ministerio de Economía hasta junio de 1987.

Durante este período de bonanza, logrado mediante el modelo heterodoxo de García, se produjo un crecimiento global de la economía del país del 16 por ciento.

Cuando el modelo se agotó, a causa de la ausencia de nuevas inversiones, con el crédito exterior cerrado por la posición oficial contraria al pago de la deuda, la popularidad del gobierno comenzó una vertiginosa caída. Alva Castro renunció y comenzó a prepararse para su designación como candidato presidencial del APRA.

Alva Castro, casado y con dos hijas, logró ser elegido, en claro desafío al poder interno de Alan García, presidente de la Cámara de Diputados.

En el tumultuoso congreso "aprista" de 1989, Alva Castro logró el cargo de secretario general del partido desbancando del liderazgo a Alan García, cuyo cargo de presidente fue suprimido.

Considerado por algunos como un "traidor" por haber abandonado a García cuando comenzó la época difícil del gobierno, Alva Castro ha procurado desmarcarse del fracaso de su gestión, que trataba de impulsar su carrera presidencial.

Sumó su voz a la de la oposición al proclamar que "no habrá borrón y cuenta nueva" para los casos de corrupción que pudieran haber cometido sus correligionarios durante la actual administración.

HENRY GUSTAVO PEASE GARCIA
Candidato de la coalición comunista Unida (IU)

Pease García, un católico de izquierda, el 11 por ciento de los votos en las elecciones municipales en Lima, en noviembre de 1989, responsabilidad de la que fue la segunda fuerza total peruana, tras los comicios de 1985.

Las encuestas pronostican un ... Pease, de 45 años, no obtendrá más de ... posición en los comicios del domingo, ... Barrantes.

Pease, nacido en Lima el 11 de ... 1944, tiene una trayectoria vinculada ... municipal (fue teniente de alcalde (1980-... dor (concejal) (1986-89) de Lima) a la ... versitaria y a la investigación social.

Su nombre surgió como fórmula electoral ... promisio, tanto para las elecciones ... mo para las presidenciales, por ser ... gentes que menos discrepancias suscita ... visión de la izquierda peruana.

Viudo y con dos hijas, Pease es catedrático ... Universidad Católica, directivo del Consejo ... mericano de Ciencias Sociales (CLAS), ... tor de una decena de libros de contenido ... litico y presidente de la Comisión de Derechos ... manos del Colegio de Periodistas del Perú.

EZEQUIEL ATAUCUSI GAMONAL
... to del Frente Popular Agrícola (FREPAF) ... forma popular "hermano Ezequiel", ... máximo dirigente y fundador, en 1960, ... ción Evangélica de la Misión Israelita del ... to Universal, una secta que prevé el fin del ... ra el año 2000 y asegura contar con ... fieles" en Perú.

Ataucusi, de 72 años, se presenta ... Dios" y luce largas barbas patriarcales ... que la mayoría de sus seguidores, que ... zado en 15 cooperativas y granjas, la ... zadas en la selva peruana.

ROGER CACERES VELASQUEZ
del Frente Nacional de Trabajadores y ... (FRENATRACA)

El abogado Roger Cáceres, de 60 años ... brevivido a dos accidentes de avión, ... ra vez su candidatura presidencial. Ha ... en cuatro legislaturas (1956, 1962, 1985 ... senador desde 1985.

Pertenece a una familia de políticos ... mo "los Kennedy" de Juliaca, ciudad del ... to de Puno donde el FRENATRACA, un ... nalista conservador, tiene una implantación ... tante, así como en Arequipa, la segunda ... importancia de Perú, cuyo alcalde es su ...

FERNANDO DE PIEROLA ROMERO
... to de la Unión Democrática (UD).

Piérola Romero, sobrino nieto del ... dillo civilista del siglo XIX Nicolás Piérola ... te de Perú durante la guerra con Chile ... abogado cuyo máximo logro en política ... ser teniente alcalde del barrio limeño de ...

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS
PREVENCION AL PUBLICO

1. Se reitera al público, que las operaciones y actividades de intermediación financiera que vienen desarrollando empresas comerciales, inmobiliarias y otras bajo distintas denominaciones en el país, son ilegales y no tienen el respaldo ni la garantía que exige esta Superintendencia de Bancos a los bancos y entidades financieras legalmente autorizadas.

2. Frente a las notas de aclaración, declaraciones y demás publicaciones efectuadas por las firmas MULTIACTIVA, FINSA, ORCOBOL, INVAC y VIAL en la ciudad de Cochabamba, se hace saber oficialmente al público en general que por disposición de los artículos 29º de la Ley General de Bancos de 11 de julio de 1928 y 21º del Decreto Supremo Nº 22203 de 26 de mayo de 1989, sólo los bancos, las mutuales de ahorro y préstamo para la vivienda, cooperativas de ahorro y crédito y fondos financieros, debidamente autorizados y registrados en esta Superintendencia de Bancos, pueden recibir legalmente depósitos del público en sus diferentes modalidades. Ninguna otra persona, sociedad, corporación cooperativa o empresa, así esté constituida e inscrita en la Renta y Registro de Comercio, podrá ejercer las actividades anteriores o recibir y administrar recursos de terceros habitualmente, sin autorización ni registro en esta Superintendencia de Bancos, única Institución encargada del control de las actividades de intermediación financiera en el país.

3. Esta Superintendencia de Bancos en uso de las atribuciones que le confieren las disposiciones legales citadas, ha formulado denuncia ante el Representante del Ministerio Público del Distrito de Cochabamba contra las nombradas firmas por realizar actividades propias de la banca y demás entidades financieras, al margen de la ley, requiriendo asimismo la clausura de tales establecimientos debido a la persistencia en continuar esas actividades ilegales, de conformidad con el art. 140 del Código de Comercio y disposiciones antes referidas.

4. Cualquier perjuicio o daño económico que se cause al público usuario, será de riesgo y responsabilidad de los mismos y de esas empresas comerciales. Todo reclamo debe formularse ante las Fiscalías de cada Distrito o ésta Superintendencia de Bancos.

La Paz, 5 de abril de 1990

redinal s.r.l.

OFRECE A LOS USUARIOS DE FACSIMIL
LA OPORTUNIDAD DE INSCRIBIRSE
SIN COSTO ALGUNO EN LA GUIA DE
"TELEFACSIMIL NACIONAL"MR EDIC

1990

Llene este Cupón con sus datos y remítalo a nuestras oficinas

REGISTRO EN "TELEFACSIMIL NACIONAL"MR
INDUSTRIAL, COMERCIAL, PROFESIONAL Y PARTICULAR

redinal s.r.l.

FECHA

IDENTIFICACION Y UBICACION

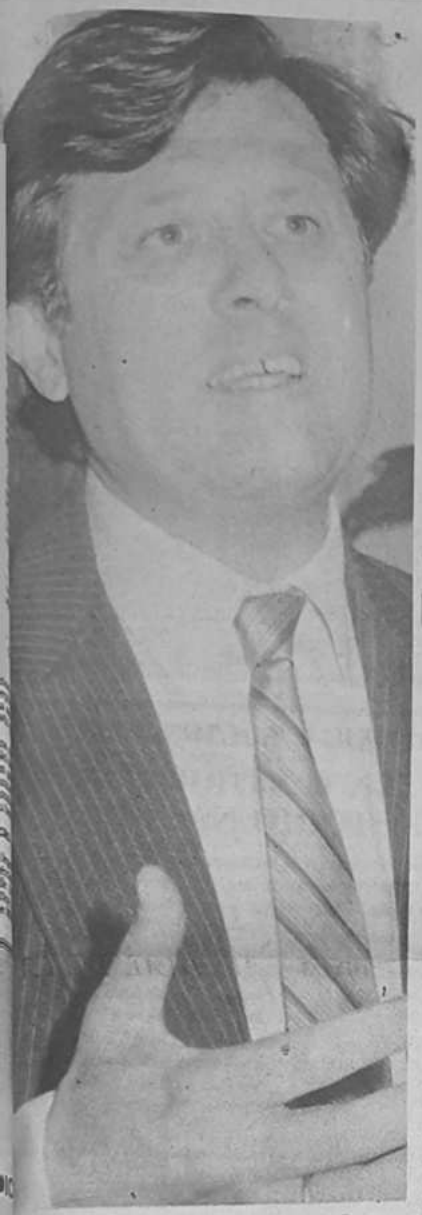
1. RUC ____ Nº DE FACSIMIL ____
2. RAZON SOCIAL ____
3. ROTULO COMERCIAL ____
4. PROPIETARIO ____ TITULO NOMBRES APELLIDOS
5. CARGO ____ 6. DIRECCION DEL ESTABLECIMIENTO
a. Calle, Avenida, Plaza, Carretera, Pasaje, Callejón | b. Número | c. Entre Calles
d. Nombre del Edificio | e. Piso | f. Nº de Of. | g. Teléfonos | h. Casilla | i. Nº de Télex
ACTIVIDAD PRINCIPAL ____
ACTIVIDAD SECUNDARIA ____

MARQUE EN EL RECUADRO AQUELLO QUE CONVENGA A SU INTERES

☐ Deseamos ser incluidos sin costo alguno y en caracteres normales de impresión, en la próxima edición de "TELEFACSIMIL NACIONAL" cuyo efecto les proporcionamos la información en el presente formulario.
☐ Es de nuestro interés ser incluidos con un espacio publicitario en la próxima edición de "TELEFACSIMIL NACIONAL"MR. Por tal ... promotor para la elección del espacio publicitario que convenga a nuestra empresa o institución.
☐ Si los datos registrados en "TELEFACSIMIL NACIONAL"MR no son exactos, por favor efectuar las rectificaciones necesarias en el formulario y enviar a la dirección.

Av. Mariscal Santa Cruz Ed. Esperanza P-8 Of. 2 Teléfono 36-3339 Casilla 5981

... y si no recibió aún, la EDICION 1989, solicítela en nuestras oficinas en la Av. Mariscal Santa Cruz Ed. Esperanza P-8 Of. 2



EMBAJADOR PERUANO:

Elecciones son muestra de rechazo a la violencia

por Rolando Garvizu M.

Aproximadamente 10 millones de peruanos concurrirán hoy a las urnas, para elegir al nuevo gobierno que regirá los destinos de ese país, "en una muestra de civismo y rechazo a la violencia", dijo el embajador del Perú, Oscar Maúrtua de Romaña.

En estas elecciones, la tercera consecutiva desde que retomó el sistema democrático (1980, 1985 y 1990), se elegirán a un presidente, dos vicepresidentes, 60 senadores y 180 diputados.

Este nuevo proceso electoral, señaló el diplomático, muestra el profundo apego del pueblo peruano a la vida democrática y su deseo de fortalecer el sistema.

La Constitución Política del Estado del Perú, establece que todos los ciudadanos en el exterior tienen derecho a emitir su voto.

Se estima que aproximadamente 100 mil peruanos que están fuera de su país depositarán su voto en144 consulados.

En Bolivia aproximadamente 2.500 peruanos votarán en tres consulados ubicados en las ciudades de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba. Los de sucre no podrán hacerlo porque no llegan al mínimo de 200 para habilitar un libro de inscripción. Las mesas electorales se abrirán a las 7:30 horas de la mañana, y se cerrarán a las 16:00 horas.

El embajador Maúrtua señaló que en este proceso electoral se presentan 3.487 aspirantes a ser elegidos como presidente, vicepresidentes, senadores o diputados.

Los postulantes a la presidencia son nueve; a la vicepresidencia 18 personas. Para senadores se presentaron 960 candidatos en 16 listas, y para ocupar los 180 curules de diputados existen 2.500 aspirantes, en 252 listas.

De acuerdo a las leyes peruanas, pueden presentarse postulantes a senadores o diputados independientes, sin tener necesariamente un candidato a la presidencia.

El jefe de la misión peruana, junto al primer secretario y encargado del Consultado General del Perú, Jorge E. Román Morey, fueron enfáticos al señalar que la participación del pueblo peruano en estas elecciones muestra "el anhelo por renovar el gobierno y elegir a los nuevos mandatarios, con alta conciencia democrática

que manifiesta su total rechazo a la violencia".

En el vecino país, de acuerdo a su Carta Magna, todas las personas, desde los 18 hasta los 70 años de edad tienen derecho y obligación de votar. Los mayores de 70 años, pueden hacerlo en forma voluntaria.

En los 169 años de vida republicana del Perú, ese país tuvo 86 gobiernos, 22 de los cuales fueron elegidos por el voto popular, 9 por el congreso y 55 llegaron por la vía revolucionaria o la autoproclamación.

De no presentarse un ganador definitivo, con el 50% más uno de los votos, la Constitución prevé una segunda ronda, la misma que se llevaría a cabo el 3 de junio, y la transmisión del mando será el 28 de julio, aniversario cívico del Perú.

En las anteriores elecciones, el actual presidente del Perú, Alan García, obtuvo 45% de los votos, pero no se llevó a efecto la segunda ronda debido a que su inmediato seguidor, Alfonso Barrantes candidato de Izquierda Socialista, reconoció como ganador a García.

Finalmente, el embajador Maúrtua señaló que el gobierno de su país garantizará el proceso electoral de hoy, para que toda la población pueda participar de ese acto democrático.

"Es innegable que los grupos radicales están buscando impedir el proceso electoral peruano, no otra cosa fueron las intensas actividades que desarrollaron en las últimas semanas", agregó el diplomático.

Pero, la actitud del pueblo peruano, ya expresada en las últimas elecciones municipales, en noviembre del año pasado, fueron una muestra del total rechazo a la violencia, sostuvo Maúrtua de Romaña.

PREDICCIONES

De acuerdo a los sondeos de opinión pública efectuados en el Perú, se prevé que Mario Vargas Llosa, candidato de FREDEMO tendría por lo menos 44,3% de los votos, seguido muy lejos por Luis Alva Castro, del APRA, que no llegaría a 20%.

La revista Caretas, en su edición del 19 de marzo, señala que "las encuestas de las agencias más destacadas del medio, a diferencia de otras ocasiones, en esta campaña han coincidido plenamente en los porcentajes (puntos más, puntos menos) con los cuales Mario Vargas Llosa aventaja nítidamente a los otros competidores".

"Así, y con los niveles actuales de indecisos, posiblemente no sería necesaria la segunda vuelta. En caso de que ésta se diera, Luis Alva Castro tendría chance para participar en ella, aunque también existe la posibilidad de que una corrida de los indecisos hacia Alfonso Barrantes modifique el panorama, pues por lo menos en una encuesta éste ocupó la segunda colocación.

Papeleta electoral

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

SEMINARIO-TALLER NACIONAL DE EDUCACION TECNICA

CONVOCATORIA

Ministerio de Educación y Cultura, convoca al SEMINARIO TALLER NACIONAL DE EDUCACION TECNICA, como de del programa de consultas intersectoriales e interinstitucionales en el proceso de la reforma educativa, evento que realizará en la ciudad de La Paz del 23 al 26 de abril del presente año, en el Instituto de Integración Internacional (), situado en la calle Macario Pinilla Nº 453 (Sopocachi).

BJETIVOS

-tener y recopilar experiencias innovadoras que sobre educación técnica se han venido ejecutando en el país.
-linear las políticas y objetivos de la educación técnica en la formación de recursos humanos como respuesta a las cesidades del desarrollo socio-económico del país.
-linear estructuras técnico-pedagógicas y administrativas para el subsistema de educación técnica.
-iseñar sistemas de coordinación y administración del subsistema.

ARTICIPANTES

Autoridades del Ministerio de Educación y Cultura.
Representantes de los Ministerios de Trabajo, Industria y Comercio y Agricultura.
Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), Y.P.F.B. y CORDEPAZ
Confederación de Empresarios Privados
Universidades Mayor de San Andrés y Técnica de Oruro.
Direcciones Generales de Planeamiento y Educación Urbana y Rural.
Representantes de las Confederaciones de Maestros Urbana y rural.
Autoridades del Subsistema de Educación Técnica DENETI y SENET.
Instituto de Formación y Capacitación Laboral (INFOCAL).
Instituciones de educación técnica por convenio.
Representantes de Unidades técnicas (SENET y DENETI).
Organismos No Gubernamentales del área de educación técnica.

OSTOS

os gastos de los participantes correrá por cuenta de la institución a la que representan.

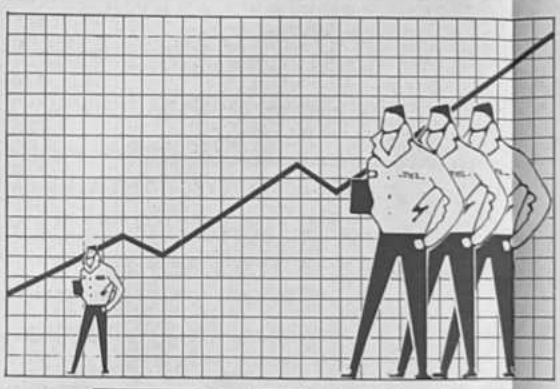
NSCRIPCION

as instituciones que no dependen del Ministerio de Educación y Cultura, oficializarán su participación mediante legrama ó telex Nº. 3286 y personalmente en las oficinas de la Dirección General de Planeamiento Educativo, Edificio anta Isabel, Av. Arce 2529- Bloque A-Piso 0.

La Paz, abril de 1990

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS.

¡SEGUIMOS CRECIENDO!



DHL WORLDWIDE EXPRESS

PARA MAYOR COMODIDAD DE NUESTROS DISTINGUIDOS CLIENTES HEMOS INSTALADO OTRO EXPRESS CENTER, ESTA VEZ EN LA PLAZA DEL ESTUDIANTE, GALERIA CEBEL, LOCAL 4, ADEMAS CON MEJORES TARIFAS. SOLICITE INFORMACION Y DEPOSITE SUS ENVIOS CON LA CONFIANZA HABITUAL.

CORNETA MAMANI 1981 TELFS: 359422-5

EDIF. CASTILLA PLANTA BAJA TEL: 361483

PLAZA DEL ESTUDIANTE GALERIA CEBEL#1920

Embajador Adalberto Violand:

Prueba de fuego para la democracia

por Manuel Benites

"A pesar de la delicada situación que atraviesa la república hermana del Perú, por la crisis económica y social, considero que el proceso electoral que vive ese país y que culminará mañana domingo, es una prueba de fuego para la preservación del proceso democrático que es de gran trascendencia y con el respeto de todos los derechos ciudadanos", dijo el embajador, don Adalberto Violand Vila en Lima. Adalberto Violand que retornó al país para informar al gobierno de su primera gestión.

"Lo que puedo opinar es un criterio personal absolutamente no parcial. Como diplomático, en respeto las normas protocolares, lo mismo todo el acontecer político que se vive, ya que se un país hermano con el que mantenemos las más estrechas relaciones, de que hemos recibido una franca acogida a nuestras inquietudes y planteamientos con la mayor sinceridad y tomando en cuenta nuestras raíces comunes, nuestras tradiciones y nuestra historia", añadió el diplomático al ser requerido por PRESENCIA para dar una impresión sobre el proceso político que vive esa nación.

El embajador Violand considera que una de las características principales que se está dando en esa nación, es la consolidación de la democracia y las libertades a todo nivel, tomando en cuenta que este es la tercera elección después de los gobiernos militares. "He podido observar que hay absoluta libertad de pensamiento y expresión y me refiero a las publicaciones de prensa donde se puede informar de los acontecimientos que se suscitan en ese país en un juego democrático amplio y en un marco de absoluto respeto".

Explicó que por las campañas electoralistas que se han realizado, ha advertido que hay unas cuatro corrientes políticas que sobresalen en este proceso, entre ellas la del acuerdo político del Grupo de Libertades y del Partido Popular Cristiano y de Acción Popular del ex presidente Fernando Belaunde, con grupos de independientes la del Frente Popular Agrícola. La otra candidatura del APRA, y la Izquierda Socialista con Alfonso Barrantes Lingán y de la Izquierda Unida, con Henry Gustavo Pease García.

VOTO DIRECTO

Hay otros candidatos de menor significación y también hay candidatos independientes, como ocurre en Bolivia. "Pero lo más significativo, dijo, es que el voto para los representantes parlamentarios: es directo a la persona elegida, lo que les ciudadanos de nuestros países el "voto preferencial", donde todos los candidatos tienen la más absoluta libertad para realizar su campaña proselitista.

Actuó que como representante diplomático no podría opinar sobre las preferencias de tal o cual candidato, porque no le corresponde y porque se rige por el estatuto diplomático que señala la Convención de Viena. Pero, indicó que como en todos los países existen las consultas o encuestas que se hacen a nivel de la población oriunda y que son muy publicitadas por la prensa.

Como observador absolutamente imparcial y ajeno al proceso político que vive ese país, puedo afirmar que los candidatos realizan una campaña activa, con desplazamientos por todo el país, comunicándose con satisfacción para acercarse a los electores. Considero de día de las elecciones. Como he dicho, que existe buen grado de libertad en ellas, ya tenemos en cada uno de ellos, ya que las campañas presidenciales son muy similares a las que se realizan en todos los países latinoamericanos".

En cuanto a la campaña del candidato Mario Vargas Llosa, el diplomático boliviano hizo notar que este personaje incursiona por primera vez en el escenario político ya que es un escritor con gran reconocimiento y considero que es un acto patriótico su participación en este escenario.

Pues de relevar la libertad con que se efectúa el proceso electoral en el Perú y el desplazamiento que realizan los candidatos en sus campañas. No tienen limitaciones y se desenvuelven dentro de las garantías que ofrece el actual gobierno del Dr. Alan García. Naturalmente, por la situación que vive actualmente esa República, se puede leer en la prensa todos los acontecimientos que se producen internamente como los actos de violencia, pero he observado que las fuerzas del orden están actuando en forma eficiente. Como ejemplo, citó que en el Cuerpo diplomático "nos sentimos absolutamente seguros y adecuadamente protegidos y así creo que corremos riesgos", añadió.

Finalmente dijo que con gran satisfacción puede afirmar que el desarrollo de nuestras relaciones están en un punto alto. Estamos trabajando coordinadamente y se nomos acogida no solamente favorable sino fraternal de parte de los círculos oficiales peruanos.

IDIOMA ITALIANO

El Circulo Italiano comunica el comienzo del segundo período de los Cursos del **IDIOMA ITALIANO** de este año (16 de abril - 23 de junio) en cinco niveles de aprendizaje, con posibilidad de perfeccionamiento en Gramática, Conversación, Arte, Historia, Geografía y Literatura.

Entrega de Diplomas de Grado "A" (Básico) y "B" (Superior).

Biblioteca abierta por la tarde. Ver horarios y modalidades de inscripción en la Sede de la Avda. 6 de Agosto # 2563, tel. 326609.

DIA MUNDIAL DE LA SALUD

En ocasión de celebrarse el DIA MUNDIAL DE LA SALUD, la Asociación Boliviana de Ingeniería Sanitaria Filial La Paz se solidariza con los esfuerzos y contribución efectuados por la Organización Mundial de la Salud y su Oficina Regional para las América en la preservación de la salud de la población, concediendo la importancia que reviste en ella la defensa de un medio ambiente saludable.

Haciendo eco de esta necesidad, los profesionales del sector conforman nuevos sistemas de servicio a la comunidad en aras de su salud.

DIRECTORIO DE ABIS
FILIAL LA PAZ

HONORABLE CONGRESO NACIONAL

CONVOCATORIA A CONGRESO EXTRAORDINARIO

El Presidente del Honorable Congreso Nacional y Vicepresidente Constitucional de la República, Dr. Luis Ossio Sanjinés, en cumplimiento de las Resoluciones Correspondientes de la Honorable Cámara de Senadores y la Honorable Cámara de Diputados, aprobadas bajo la permisión del Artículo 47 de la Constitución Política del Estado y previa compatibilización de temas con el Excelentísimo Presidente Constitucional de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, CONVOCA A CONGRESO EXTRAORDINARIO DEL PARLAMENTO NACIONAL, con el siguiente temario:

1. CORRESPONDENCIA
2. CONVENIOS INTERNACIONALES Y CONTRATOS
3. LEY DE SAFCO
4. LEY DE NECESIDAD DE REFORMA DE LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO
5. LEY DE INVERSIONES
6. LEY DE HIDROCARBUROS
7. LEY ELECTORAL
8. LEY DE ORGANIZACION DE GOBIERNOS DEPARTAMENTALES
9. LEY FUNDAMENTAL DE LAS FUERZAS ARMADAS
10. REGLAMENTOS DE DEBATES Y BIBLIOTECA DEL CONGRESO
11. LEY DE MINERIA
12. LEY DE DERECHOS DE AUTOR

La Sesión inicial se llevará a efecto el día martes 17 del presente, a horas 20:00 en el Domicilio de la H. Cámara de Diputados.

La Paz, abril 6 de 1990

Regístrese y hágase saber.

Dr. Luis Ossio Sanjinés
PRESIDENTE NATO DEL H. CONGRESO NACIONAL
VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

ES CONFORME:

Dr. Manuel Rojas Rodríguez
OFICIAL MAYOR DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL

MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES
EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES SEMINARIO DEPARTAMENTAL DE TELECOMUNICACIONES

En el Palacio Prefectural de la ciudad de Cochabamba el 2 y 3 de abril, se llevó a cabo el PRIMER SEMINARIO DEPARTAMENTAL DE TELECOMUNICACIONES, organizado por la Prefectura del Departamento, Empresa Nacional de Telecomunicaciones ENTEL (Gerencia de Desarrollo), Cooperativa Mixta de Teléfonos Mixta Cochabamba COMTECO con el objetivo de:

- Contar con un diagnóstico del estado actual y de desarrollo socioeconómico y de telecomunicaciones a nivel del departamento de Cochabamba, el cual será la base preliminar para el estudio del Plan Maestro Nacional de Telecomunicaciones.

- Integrar el esfuerzo interinstitucional para ampliar y mejorar los servicios de telecomunicaciones en el corto plazo en el área urbana y rural de la región.

CONSIDERACIONES

- Es importante desarrollar una política eficiente en el sector de Telecomunicaciones.

- Es necesario que la Red Nacional de Telecomunicaciones funcione como unidad integrada, mediante la planificación sistemática y la aplicación consistente y uniforme de normas de explotación, entre las diferentes entidades y empresas bajo la tutela de la Dirección General de Telecomunicaciones, de tal manera que la instalación y expansión de servicios de telecomunicaciones sea armónica y coherente. Evitando la duplicidad de proyectos para atender en una misma área con la consiguiente pérdida de recursos.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

PRIMERO.- Reconocer y felicitar a la Prefectura, como autoridades políticas y cívicas del departamento, a las Empresas, Cooperativas e Instituciones responsables y relacionadas con las telecomunicaciones en Cochabamba por todos los esfuerzos dedicados a resolver los diversos problemas del sector.
SEGUNDO.- Apoyar la elaboración del Plan Maestro Nacional de Telecomunicaciones y comprometer toda colaboración y participación para una adecuada y efectiva aplicación del mismo, como instrumento que fija todas las acciones del sector en los próximos treinta años, con periodos administrativos de cinco años.
TERCERO.- Con el objeto de optimizar los escasos recursos disponibles para desarrollar las telecomunicaciones en el departamento en un esfuerzo colectivo, con compromisos y compatibilizar nuestros proyectos de expansión con coordinación con la Dirección General de Telecomunicaciones, de acuerdo a disposiciones vigentes, garantizando a la población una efectiva y rápida prestación de los servicios pertinentes.
CUARTO.- Cada entidad explotadora de servicios de Telecomunicaciones en el departamento de Cochabamba deberá cursar a la Dirección General de Telecomunicaciones en un plazo máximo de treinta días toda la documentación pertinente a sus proyectos con detalles del estado de avance en su ejecución, equipos adquiridos o por adquirirse y cronograma de ejecución hasta su puesta en marcha.
La DGT en un plazo de treinta días, luego de analizar detalladamente cada proyecto, emitirá una resolución que sirva de marco de referencia para la realización de los proyectos. Esta resolución se mantendrá vigente hasta la conclusión del Plan Maestro Nacional de Telecomunicaciones, comprometiéndose los previstores de servicio, a acatar las decisiones de la DGT en cuanto se refiere a la definición del área espacial del proyecto.
QUINTO.- Se recomienda al Ministerio de Transportes y Comunicaciones las más pronta definición de la situación de ENTEL dentro del contexto de los planes de telecomunicaciones en ejecución tomando en cuenta su positiva incorporación allí donde corresponda.

Cochabamba, 3 de abril de 1990

Firman los Directores y Ejecutivos de las entidades participantes.

Con 5 años, es el más joven de los candidatos presidenciales.

DORA TARREA DEL CASTILLO - Candidata de la Unión Nacional Odriista (UNOL).

Nieta del Castillo, primera mujer que presenta su candidatura a unas elecciones presidenciales en Perú, representa alegada de 44 años que pretende continuar el legado del general Manuel Apolinario Odría, que gobernó el país como dictador y más tarde a través de dos elecciones en las que fue candidato (entre 1948 y 1962).

ALBERTO FUJIMORI FUJIMORI - Movimiento Cambio 90 (Independiente).

Cuando Alberto Fujimori Fujimori anunció, en octubre de 1989, su intención de presentarse a las elecciones para la Presidencia de Perú, apenas su estimó en dos cifras.

En cifras de los comicios, este "inset" tiene diez años de experiencia política, es la gran sorpresa de estas elecciones, al haber desplazado a los partidos tradicionales de izquierda y disputar todo a cada uno el gobierno la segunda posición.

Fujimori asegura, sin que se le diera crédito, que cuando dijeron acerca al apostar por el caballo que todos creían perdedor.

Por Fujimori sólo parece que habría apostado un sobrino, que se jugó cien dólares al éxito electoral de su tío.

Hijo de emigrantes japoneses, Fujimori tuvo cierta notoriedad como rector de la Universidad Agraria de Lima y presidente de la Asamblea de Rectores cuando hace dos años, hizo frente al ex-ministro del Interior Luis Barsallo, que intentaba asumir el control de la Universidad San Martín de Porres, en un enfrentamiento que se disolvió a tiros y golpes.

Aunque Fujimori no sacó a rehacer su cuarto negocio de textiles, logró mantener al rector, a quien pertenecía la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA).

Apoyado por la comunidad evangélica, Fujimori dice que no empezó hasta las cejas" para financiar su "Movimiento" Fujimori en la campaña electoral.

Vendió una de sus dos casas, un tractor, un coche y el 20 por ciento de sus ahorros, y asegura que le queda el terreno de 12 hectáreas, aunque no tiene la suficiente para financiarse la segunda vuelta de las elecciones.

ALFONSO BARRANTES LIGAN - Candidato de Izquierda Unida (IU).

La vida del candidato del "sector bajo" (peruanos que pertenecen a la clase media) ha giro en estos últimos años.

Los peruanos le llaman familiarmente "Don Frijolito", debido por ser ex-boxeador y moreno, así similar lo electoral en un frijol con un bozo y su presencia de apagar el hambre del pueblo se sintiría en la televisión en el plato de sus legumbres.

Barrantes, el político más experimentado de los nueve candidatos presidenciales peruanos nació en el pueblo San Miguel de Pallaques, en el departamento de Cajamarca, frente de Perú, el 30 de noviembre de 1932.

Pues después de ingresar en la escuela secundaria, sus actividades políticas le provocaron tres expulsiones en la carrera y varios períodos de clandestinidad.

Su vida universitaria transcurrió en la facultad de Filosofía en 1947, y concluyó en la de Derecho, 22 años después. Mientras, se dedicaba a la militancia política como "externo" dirigente estudiantil.

Hoy dicen, se habla afiliado al APRA, "por razones familiares, con mucha gente". En 1956 se sitúa "desaparecido" cuando lo expulsaron tras pronunciar un discurso contra la visita del entonces vicepresidente norteamericano, Richard Nixon.

Viajó durante un año y medio a través de China y la Unión Soviética y a su vuelta, firmó su solicitud de ingreso al Partido Comunista de Perú, con una pluma que le regaló Chou En Lai.

Las diversas excisiones que provocó en la izquierda peruana la ruptura entre China y la URSS alrededor de Barrantes en una posición radical, que fue abandonando paulatinamente hasta abandonar las tesis maoístas.

En 1980 logró unir a la heterogénea izquierda peruana. En 1983 se convertía en el primer marxista que ganó una elección democrática en Perú, al ser elegido alcalde de Lima, cargo para el que no logró la reelección en 1986.

Un año antes, como candidato presidencial de la IU, perdió frente al aspirante del APRA y actual mandatario por un margen de 22 y 6 puntos. Barrantes renunció en esa ocasión a disputar la segunda vuelta ante la evidencia de que la derecha peruana no le apoyaría.

Hace dos años, Barrantes dirigió la fracción disidente socialista que abandonó IU, discrepaba con lo que consideraba una tendencia la radicalismo militarista próximo a la lucha armada.

Mario Vargas Llosa

PRIMERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invoca a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes mercaderías:

Nº PEDIDO	MATERIAL
GID-3000-90	REPUESTOS NORMAS "JYSON-JACKSON"
GID-3070-90	HERRAMIENTAS
GID-3080-90	INSTRUMENTOS PARA MEDICION ELECTRICA
GID-3081-90	HERRAMIENTAS
GID-3083-90	MODELOS PARA TRANSPORTADORES DE TAMBORES
GID-3084-90	BRIDAS ADAPTADORAS
GID-4061-90	CUPLAS ADAPTADORAS BIDIRECTADAS
GID-4062-90	CUPLAS ADAPTADORAS PARA SOLDAR
GID-4063-90	ESMARPAS "PCSACO" PARA CABEZAS
GID-4064-90	HERRAMIENTAS PARA LABORATORIO
GID-4069-90	LIMPIADORES DE CABEZAS ETAMCHOS
GID-4070-90	ACEITADORES "CATERPILLAR"
GID-4071-90	CUANTAS PARA MOTOSVELADORAS
GID-4072-90	REPUESTOS NORMAS "WORTHINGTON"
GID-4073-90	BULONES PARA "CATERPILLAR"
GID-4074-90	REGULADORES DE VELOCIDAD "WOODWARD"
GID-4075-90	FILTROS PARA "CATERPILLAR"
GID-4076-90	EQUIPO DESTILACION ENGLER
GID-4077-90	VISCOSIMETRO PARA LABORATORIO
GID-4078-90	SOMBRA CALIDEMETRICA
GID-4079-90	EQUIPO PARA DETERMINAR PUNTO INFLAMACION
GID-4080-90	BALANZA ELECTRONICA PARA LABORATORIO

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, Pasaje Gutiérrez 15-30 del Sur, 3 de mayo de 1990.

Los Pliegos de Condiciones pueden ser recogidos en las oficinas indicadas. Ley Boliviana Nº 1732 (Cochabamba), a partir del día 6 de mayo de 1990, previo pago de Bs 5.00 por unidad, en el horario de 14.30 a 16.00.

Cochabamba, abril 6 de 1990
RELACIONES PUBLICAS Y P F B

LO EXCLUSIVO EN EL VESTIR

Scarlett
MODAS
Mujer y Hombre

FABRICA Y VENTAS:
SANTA VICTORIA 358
Entre Portugal y Lira altura 400
PATRONATO 414
PATRONATO 272
SANTA FLOMENA 526
SANTIAGO - CHILE
OTOÑO - INVIERNO
Presentando este aviso obtendrá atención especial y le pagaremos su taxi.
LE ESPERAMOS

FONDO GANADERO DEL BENI Y PANDO S.A.M.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio del Fondo Ganadero del Beni y Pando S.A.M., convoca a la Junta General Ordinaria de Accionistas a realizarse el día lunes 16 de abril de 1990, a horas 16 en sus oficinas ubicadas en la Av. Ballivián Barrón Nº 80 (Calles FEDERICO en la ciudad de Trinidad, con arreglo al orden del día siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y consideración del Acta de la Junta General anterior.
2. Presentación y consideración de la Memoria Anual, Balance General a la gestión 1989.
3. Consideración del Informe General y Estados de Resultados y demás alumnos complementarios a la gestión de la Sociedad durante 1989.
4. Informe de los Síndicos.
5. Designación de auditores externos.
6. Distribución de utilidades y/o tratamiento de las pérdidas.
7. Remuneración de Directores y Síndicos y fijación de sus remuneraciones.
8. Designación de dos accionistas para suscribir el Acta.

Trinidad, abril, 1990

EL DIRECTORIO

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

INVITACION PUBLICA Nº 05/90

PROVISION DE EQUIPOS DE COMPUTACION Y MANTENIMIENTO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) invita a las firmas comerciales importadoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas con destino a la Provisión de equipos de computación y mantenimiento, para Unidades de Oficina Central y las Regionales de Yacuiba, Villamontes Bermejo y Entre Ríos.

Las propuestas deberán sujetarse al pliego de especificaciones legales, administrativas y técnicas elaborado para este efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de esta Corporación (Edificio Central, planta baja), ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 30.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo respectivo en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en la ciudad de Tarija, Av. Las Américas esq. España edificio Central (segunda planta) hasta el día lunes 30 de abril a horas 16.30.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija 5 de abril de 1990

CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION

DIRECTORIO NACIONAL

La Asamblea Nacional Ordinaria de la Cámara, reunida en la Ciudad de los días 30 y 31 del pasado mes de marzo, para la conformación del Directorio Nacional, ha elegido a los siguientes personeros:

PRESIDENTE:	Ing. Juan Aucui Sandoval
1er. VICEPRESIDENTE:	Ing. Carlos De Chazal Bottani
2do. VICEPRESIDENTE:	Ing. Sadi Cautsin Rodo
SECRETARIO:	Ing. Hernán Díaz Sosa
TESORERO:	Ing. Miguel Carrasco Irusta
TRIBUNAL DE HONOR:	Ing. Roberto Torres Ponce de León
	Ing. Gilberto Parada Pedrel
	Ing. René Olmedo Viteri

La posesión del Directorio se efectuará en esta ciudad, el día 26 del presente en acto especial.

La Paz, 6 de abril de 1990
Ing. Waldo E. Jáuregui Canevaro
GERENTE GENERAL

RESOLUCION ADMINISTRATIVA Nº 05-65-90

BOLIVIA

La Paz, abril 6, 1990.

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que el artículo 59 (modificado por la ley 843) del Código Tributario dispone la obligación de cancelar junto con el tributo un interés inferior a la tasa activa comercial promedio con mantenimiento de valor por todo pago parcial o total de tributos efectuados fuera de su sin necesidad de actuación por parte de la Administración Tributaria.

Que habiendo rebajado en el país la tasa activa bancaria conveniente necesario modificar la establecida para las obligaciones impositivas en mora compatibilizando con aquella, en uso de la facultad conferida por el artículo 125 del Código Tributario y dejar sin efecto la RA Nº 456-88 de 1º de octubre de 1988 que fijaba el 30% de interés.

POR TANTO

RESUELVE:

1.- Fijar la tasa del 24% (veinticuatro por ciento) de interés en el pago de tributos en mora, el mismo se liquidará a fecha del respectivo vencimiento de la obligación tributaria el día anterior de pago.

Esta tasa entrará en vigencia a partir del 1º de abril de 1990.

2.- Se deja sin efecto la R.A. Nº 05-456-88 de fecha 1º de abril de 1988.

Regístrese, hágase saber y cúmplase.

(Fdo.)
Juan Carlos Pereira S.
DIRECTOR GENERAL DE LA RENTA INTERNA

Cinco propuestas económicas

LIMA, (EFE).- El papel del Estado en el futuro modelo económico peruano no es el que tiene hoy al actual los principales partidos políticos han diseñado las ofertas electorales que se presentarán en los comicios del próximo domingo.

Las propuestas van desde un proyecto radical liberal, que propiciaría una drástica reducción del aparato del Estado, hasta las opciones comunistas estatizantes.

Nueve grupos políticos de derecha e izquierda compiten el ocho de abril para la presidencia de la República, pero sólo cinco de ellos tienen posibilidades de alcanzarla, ya sea en la primera vuelta o, en el caso de agrupaciones menores, por medio de alianzas en la segunda ronda.

De todas ellas, la coalición de centroderecha Frente Democrático (FREDEMO), encabezada por el escritor Mario Vargas Llosa, es la que tiene mayores posibilidades de triunfo, según las encuestas, y la que ha difundido un programa más detallado, especialmente en el sector económico.

FREDEMO se fija como meta la modernización de la actividad económica, marcada ahora por las subvenciones a las empresas, el exceso de burocracia, la existencia de compañías públicas deficientes y la falta de inversión.

"Una economía libre y competitiva como sustento de una sociedad abierta", es el objetivo de la coalición de centroderecha.

Vargas Llosa quiere "echar a los empresarios a la piscina, solos", como dijo recientemente un experto económico, para que los que sobrevivan permitan la modernización de Perú, pero mediante un severo ajuste que dejará en el camino a los compañías no rentables y obligará a la clase media y baja a apretarse aún más el cinturón.

El grupo político del novelista quiere frenar en seco la inflación, del 2.775 por ciento el año pasado, para alcanzar un índice del 10 por ciento anual, aunque en los primeros meses de su gestión espera que el precio de muchos productos subvencionados aumenten hasta lograr su valor real.

De acuerdo al programa, existirá un año cambio monetario libre en sustitución del múltiple y preferencial en algunos casos, que ha prevalecido durante el Gobierno de Alan García, en el poder desde 1985.

El FREDEMO promueve una reforma tributaria para disminuir el número de impuestos de 56 a menos de diez, pero, al mismo tiempo, aumentar la presión fiscal del 4 al 15 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB).

El plan sostiene que el aumento de los ingresos fiscales se reorientará a la lucha contra la organización armada maoísta Sendero Luminoso, la restauración de la infraestructura y "las manifestaciones más urgentes de la pobreza".

Si Vargas Llosa llega a convertirse en presidente el próximo 28 de julio, día en que el ganador asumirá el poder, reorientará la política arancelaria para aplicar tasas de entre el 10 y el 40 por ciento en un primer año de mandato y llegar en el plazo de dos años a un único arancel del 15 al 20 por ciento.

La repercusión que tenga la reducción de los aranceles en la industria local será compensada con la aplicación de un cambio realista que tendrá como consecuencia que los productos importados serán más caros, lo que fomentará la producción local.

El plan del FREDEMO prevé también la privatización de los servicios aduaneros y portuarios, en vista de que los puertos de Perú son más caros que los de Nueva York.

Con el fin de establecer un "colchón social" que amortigue los efectos del ajuste económico, la coalición de centroderecha promueve un Programa de Apoyo Social, de entre 700 y 1.000 millones de dólares, que generará empleo entregando dinero a comunidades campesinas y barrios marginales, y la distribución de alimentos por medio de organizaciones privadas.

En su propuesta, el partido político en el poder, la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), que postula para la presidencia a Luis Alva Castro, establece también la necesidad de incrementar la recaudación fiscal hasta llegar al 10 por ciento del PIB durante el primer año de gestión, y del 20 por ciento en el segundo.

La reducción de los aranceles a un promedio del 25 por ciento y la eliminación progresiva de las exoneraciones se incluyen también en el programa del APRA.

El partido en el poder recorte el gran aparato del Estado y promueve la venta de 98 de las 138 empresas públicas y la inyección de capital privado a otras 22 para convertirlas en compañías mixtas.

El APRA, en su plan, recoge también la reducción de los impuestos a 11, de los 56 que existen ahora, y el mantenimiento de la estabilidad laboral que impide el despido libre a partir de los primeros meses de empleo.

La coalición Izquierda Socialista (IS), liderizada por el ex alcalde marxista de Lima Alfonso Barrantes, promueve un "gradualismo económico" en contraste con el plan de choque de Vargas Llosa.

Los socialistas plantean la reducción de la inflación al 100 por ciento en el primer año de gestión, al 60 por ciento en el segundo, al 40 por ciento en el tercero, al 30 por ciento en el cuarto y al 15 por ciento en el último año de mandato.

Al igual que el FREDEMO, la IS quiere la modernización del aparato productivo, la paridad cambiaria y aranceles más bajos, aunque en el caso de los socialistas los fijan en una meta en torno al 30 por ciento.

Los socialistas peruanos promueven la elevación de la presión fiscal y la simplificación del sistema tributario, y con el fin de desarrollar las regiones, están a favor de destinar a las autoridades locales los impuestos al patrimonio y de renta de cada comarca.

Para proteger al tercio de peruanos en estado de extrema pobreza, la IS propone entregar un litro de leche diaria a 1,7 millones de niños y un "refrigerio escolar" a 2,4 millones de adolescentes, así como la instalación de 5.000 comedores populares.

Los comunistas de la Izquierda Unida (IU) plantean una lucha contra la inflación mediante la eliminación de los subsidios a los servicios públicos para llegar a unas tarifas reales y la devaluación de la moneda para alcanzar el cambio real.

Al contrario que FREDEMO, la IU no quiere un cambio monetario libre, sino controlado por el Banco Central de Reserva.

Al igual que los otros partidos, los comunistas, liderados por el sociólogo Henry Pease, están a favor de la reducción y simplificación de los aranceles y además, proponen un programa de compensación social que beneficie a cinco millones de peruanos.

El quinto partido en lita, pero que progresivamente se acerca a los primeros lugares de las preferencias, según las encuestas, es el movimiento de independientes "Cambio 90", encabezado por Alberto Fujimori, hijo de emigrantes japoneses.

Fujimori no ha anunciado un programa de gobierno concreto, pero establece una lucha contra la inflación con el método simple de quitar tres ceros a la moneda local, el inti, que se cotiza ahora a 30.000 por un dólar.

El ex rector de la Universidad Agraria de Lima propone además poner los precios reales cuando la población haya recuperado su poder adquisitivo, la inyección de capitales extranjeros (principalmente japoneses), la venta de empresas del Estado para quedarse sólo con 10 y la renegociación de la deuda exterior, que alcanza los 20.000 millones de dólares.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD TECNICA
CARRERA QUIMICA INDUSTRIAL

CONVOCATORIA A EXAMENES DE SUFICIENCIA PARA OPTAR CARGOS DE DOCENTE INTERINO EN LA PRESENTE GESTION

Nº	SIGLA	MATERIA	Hs./MES
1	QMC-107	LABORATORIO DE QUIMICA ANALITICA CUALITATIVA	32/mes
2.	QMC-400	DOCENTE ENCARGADO DE TECNICAS DE LABORATORIO	96/mes

REQUISITOS:
a) Solicitud escrita dirigida al Sr. Decano de la Facultad
b) Título Académico o Certificado de Egreso.
c) Curriculum Vitae documentalmente avalado.
d) Programa y Plan de Trabajo de la(s) materia(s) que postula.

CRONOGRAMA DE ADMISION:
Presentación de documentos en el Decanato de la Facultad Técnica, hasta horas 14.30 del día 12 de abril de 1990.
Recepción de exámenes a partir del día lunes 16 de abril de 1990, sobre un tema general de la materia sorteado, con 48 horas de anticipación.

INFORMACIONES:
Vicedecanato de la Facultad Técnica, Av. Arce Nº 2250, Ex-Shopping Center, primer piso, Fono. 359596.

La Paz, Abril 6 de 1990.

DIRECCION DE ESTUDIOS

(Sello).- UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD TECNICA DIRECCION DE ESTUDIOS
La Paz - Bolivia

AVISO

AL SEÑOR ANTONIO FERNANDO GUTIERREZ GUTIERREZ (C.I. 497263 L.P.) EX-FUNCIONARIO DE "ENTEL"

Asesoría de Auditoría Interna de la Institución, ha emitido el Informe AAI 021/90 en el cual se establece un cargo en su contra sobre fondos que le fueron confiados.

A fin de dar cumplimiento con el D.S. 22165, Art. 8º inciso e), se le insinúa hacerse presente en la Asesoría de Auditoría Interna (Edificio Flores, Calle Ayacucho Nº 314, Primer Piso) hasta el 10 de los corrientes, caso contrario se proseguirá la acción legal correspondiente.

La Paz, abril de 1990

RELACIONES PUBLICAS,
PRENSA Y PUBLICIDAD

SINDICATO DE TRABAJADORES MUNICIPALES DE LA PAZ
COMITE ELECTORAL

CONVOCATORIA A ELECCIONES PARA LA RENOVACION DEL DIRECTORIO DEL SINDICATO DE TRABAJADORES MUNICIPALES DE LA CIUDAD DE LA PAZ

EL COMITE ELECTORAL de los trabajadores municipales de la ciudad de La Paz, de acuerdo a normas establecidas por el ESTATUTO ORGANICO y de conformidad a la RESOLUCION DE LA ASAMBLEA GENERAL DE DELEGADOS DE SECCION Y DE RECTORIO DEL STMLP, del día 23 de marzo de 1990, convoca a elecciones para la renovación del Directorio Sindical, para el período 1990 a 1991, de acuerdo a las siguientes bases:

1ro.- Podrán participar en calidad de candidatos o electores, los funcionarios municipales catalogados como empleados, comprendidos entre los niveles salariales del nivel UNO al nivel DOCE inclusive, de la Escala de Sueldos.

2do.- Para habilitarse como candidatos, los funcionarios municipales deberán cumplir con los siguientes requisitos:
a) Ser habilitado de nacimiento
b) Haber cumplido con el servicio militar obligatorio
c) No tener asuntos pendientes con la Justicia Ordinaria
d) No tener cuentas pendientes con la Organización Sindical
e) Tener más de TRES AÑOS de servicio en calidad de habilitación
f) No ser funcionario municipal a contrato

3ro.- Las carteras a elegirse son las siguientes:
UN SECRETARIO GENERAL
UN SECRETARIO DE RELACIONES
DOS SECRETARIOS DE CONFLICTOS
UN TESORERO
UN SECRETARIO DE ACTAS
UN SECRETARIO DE ORGANIZACION
UN SECRETARIO DE DEPORTES
UN SECRETARIO PERMANENTE
UN SECRETARIO DE PRENSA - PROPAGANDA Y CULTURA
DOCE VOCALES CON DERECHO A VOZ

4to.- Las inscripciones de las diferentes formulas y listas completas acompañadas de el logotipo que deberá ajustarse a la formula de la fotografía del candidato a Secretario General (tamaño 4 x 4), se recibirán a partir del día lunes 9 de abril/90 hasta el día 19-04-90, en horas de 8.30 p.m. a 10.30 p.m. consecutivamente, en las oficinas del Sindicato Social (T.S. Mary Morales de Alarcón, Secretaria General del Comité Electoral).

5to.- Las ELECCIONES se efectuarán el día viernes 27 de abril, a partir de horas 10.00 hasta horas 16.00 en el Salón de Actos del Centro Social, Sub-Alcaldía de Obrajes y en la Poleta Urbana.

6to.- Para el acto electoral se funcionarán CINCO MESAS RECEPTORAS, las que serán habilitadas, TRES en el edificio central, UNA en la Sub-Alcaldía de Obrajes y UNA en la Poleta Urbana.

7mo.- Las elecciones se realizarán mediante VOTO SECRETO, PAPELETA MULTISIGNO por LISTA COMPLETA y no parcial.

8vo.- Para el sufragio respectivo, todos los electores deberán presentar la papeleta de pago de haberes correspondiente al mes de ENERO de 1990 y su carnet de identidad.

9no.- El Centro Municipal de Computación, a través de la División de Salarios, enviará una PLANILLA DE EMPLEADOS comprendidos entre los niveles UNO a DOCE, en base a la planilla de pago de haberes correspondiente al mes de ENERO de 1990 para el control de los electores.

10mo.- Todos los puntos no comprendidos en el presente convocatoria, serán considerados en la primera reunión de REPRESENTANTES DE FORMULAS, a LLEVARSE A CABO EL DIA VIERNES 20 DE ABRIL a horas 16.00 en la Secretaría Permanente del Sindicato de Trabajadores Municipales de La Paz.

La Paz, 4 de abril de 1990

EL COMITE ELECTORAL

(Firmado) Dr. Germán Conde, PRESIDENTE; Dr. Roberto Márquez, VICE-PRESIDENTE; T.S. Mery Morales, SECRETARIA Arq. Roberto Bejarano, VOCAL; Lic. Gonzalo Iriarte, VOCAL; Sr. Gabriel Díaz, VOCAL; Sr. Gilberto Palacios, VOCAL.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD TECNICA

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA PARA LA PROVISION DE CARGOS DOCENTES

DEPARTAMENTO DE MATERIAS BASICAS:

AREA DE FISICA:

Nº	SIGLA	MATERIAS	Hs./MES
1	FIS-98	FUNDAMENTOS DE FISICA I Y	64/MES
	FIS-99	FUNDAMENTOS DE FISICA II	
2	FIS-100	FISICA BASICA I Y	T.C.
3	FIS-101	LABORATORIO DE FISICA BASICA I	
3	FIS-100	FISICA BASICA I Y	
4	FIS-101	LABORATORIO DE FISICA BASICA I	M.T.
4	FIS-103	LABORATORIO DE FISICA BASICA II	M.T.

AREA DE MATEMATICAS:

5	MAT-100	ALGEBRA Y	64/MES
	MAT-101	CALCULO I	
6	MAT-101	CALCULO Y	T.C.
	MAT-102	CALCULO II	
7	MAT-204	INFORMATICA	64/MES

REQUISITOS:
a) Solicitud escrita dirigida al Sr. Decano de la Facultad Técnica.
b) Título Académico o en Provisión Nacional (Impreescindible)
c) Curriculum Vitae documentalmente avalado
d) Programa y Plan de Trabajo de la(s) materia(s) a la(s) que postula.

CRONOGRAMA DE ADMISION:
Presentación de documentos en el decanato de la Facultad Técnica hasta horas 14.30 del día jueves 12 de abril de 1990.
Recepción de exámenes a partir del día lunes 16 al jueves 20 de abril, según cronograma de cada Carrera, sobre un tema general de la materia sorteada, con 48 horas de anticipación.

INFORMACIONES:
Vicedecanato de la Facultad Técnica, Avenida Arce Nº 2250 ex-Shopping Center, primer piso, fono. 359596.

La Paz, abril 6 de 1990.

DIRECCION DE ESTUDIOS

(Sello): UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD TECNICA DIRECCION DE ESTUDIOS

Aguda crisis económica

LIMA, (REUTER).- La aguda crisis económica de Perú, intensificada por una dura advertencia financiera, es el mayor desafío para el futuro presidente peruano, que será elegido el 8 de abril entre nueve candidatos.

Una inflación superior al 2.770 por ciento, la caída del Producto Bruto Interno (PBI) en 12,3 por ciento y la pérdida del poder adquisitivo en más del 40 por ciento muestran el grado de deterioro sufrido el año pasado por la economía nacional.

El futuro mandatario deberá enfrentar además graves problemas políticos, como la violencia de la guerrilla maoísta denominada hace diez 10 años, y sociales, como el desempleo, la pobreza y la miseria, en que está sumida buena parte de los 22 millones de habitantes y que han sido origen de innumerables huelgas laborales.

Ninguno de los nueve candidatos, que representan a un abanico de tendencias desde la centroderecha a la izquierda, obtendría la mayoría absoluta de votos para acceder directamente a la presidencia, según todas las encuestas.

Ello obligará a una segunda vuelta electoral entre los que reciben los dos primeros lugares. El famoso escritor Mario Vargas Llosa, de una coalición de centro-derecha, tiene virtualmente asegurado su paso a esa segunda ronda, según las encuestas.

El oficialista Luis Alva Castro y el morelista Alfonso Barrantes, le siguen, en ese orden, en las preferencias del electorado, agrupados en sendos de opinión.

El ganador recibirá un país con una deuda externa de más de 16 500 millones de dólares y reservas internacionales netas que no alcanzan de 1.000 fuerte de 357 millones de dólares y están en rápido descenso.

La actividad económica del país se ha deprimido en tres de sus ciclos anteriores más importantes. Más la pesca y la minería con vistas por cierto cada una, crecieron en el último año.

Los productos manufacturados decrecieron en más del 20 por ciento, la construcción sufrió una contracción del 16 por ciento y la actividad agropecuaria registró una baja del cuatro por ciento.

Sin embargo, el monto de las exportaciones experimentó una saludable recuperación. En 1989 llegó a 2 693 millones de dólares, 17 por ciento superior al año anterior cuando registró uno de los niveles más bajos de la década de los ochenta.

Pero las importaciones subieron con una caída vertical del 71 por ciento con relación a 1988, ubicándose en sólo 714 millones de dólares.

El Banco Central de Reserva dijo que la caída se originó en "la retracción de la actividad económica y la política arancelaria" vigente hasta octubre.

Narcotráfico, en segundo plano

por Juan Javier Zeballos

LIMA, (REUTER).- La lucha contra el narcotráfico en Perú, productor mundial de coca, figura en los programas de los candidatos para las elecciones del domingo, pero ha sido un segundo plano en las intensas campañas que libran.

Mario Vargas Llosa, candidato presidencial por la coalición Izquierda Unida (IU) planeó, al cierre de su campaña, la tesis de que el Estado compre toda la producción de coca, la tesis de que el Estado compre toda la producción de coca, materia prima de la cocaína, y la venda a los Estados Unidos.

Los aspirantes a la presidencia no se refieren a este tema, los diversos que permanecieron en Lima en pequeños concentraciones, dijo un diplomático sudamericano.

La lucha del narcotráfico ha sido relegado a un segundo plano en la campaña electoral debido a la grave crisis económica del país.

Perú es el mayor productor de coca del mundo, con casi 200 mil hectáreas anuales, según informes oficiales, y 115.000 millones de funcionarios del gobierno estadounidense.

La mayor región de Alto Huallaga, donde se nucleo la mayor parte de coca, es también considerada importante zona básica de cocaína y centro de la lucha contra el tráfico.

Los planes de los candidatos coinciden en que el combate contra el narcotráfico en Perú debe consistir principalmente en la sustitución de cultivos de coca por productos alternativos con los que debe ser combatido y nosotros personas, los países consumidores debes compartir la carga con los países productores, dijo el escritor Mario Vargas Llosa, favorito para ganar el primer lugar en los comicios.

Vargas Llosa, postulado por el centroderechista Frente Democrático, dijo en un reciente almuerzo con empresarios peruanos, que en caso de ser elegido, buscaría una mayor asistencia económica de los Estados Unidos ya que el narcotráfico es problema internacional.

Alfonso APRA (Alianza Popular Revolucionaria Americana) candidato presidencial de Luis Alva Castro, coincide con la tesis del mandatario Alan García de que es menos para el desarrollo alternativo, que figura en el acuerdo de Cartagena.

Criticado por los Estados Unidos, Pease sostiene que la carga de coca a los agricultores demandará menos tiempo de ciclo que la erradicación forzosa de cultivos.

Pease dice que Estados Unidos dicte medidas drásticas para que disminuya la oferta, afirmó el candidato presidencial socialista, Alfonso Barrantes, en una reunión con corresponsales extranjeros. Además, manifestó su oposición a la presencia de tropas estadounidenses en Perú y al apoyo de la ayuda contra la coca.

ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

VOTO RESOLUTIVO

[illegible] una separación de sus funciones, de que han sido objeto los miembros del Ilustre Colegio de Abogados de La Paz en el Colegio de Abogados de Bolivia, doctores Amparo Cortez Coaila y [illegible] Arévalo, ELEGIDOS por Congreso Ordinario y Congreso respectivamente, que en la suprema autoridad de la [illegible] nacional y la única competente para designar o suspender a [illegible] del Directorio Ejecutivo.

[illegible] ser la usurpación de funciones que ha cometido una [illegible] "Junta Ampliada del Colegio Nacional de Abogados", en la que [illegible] sorte una espuria resolución separando de sus funciones de [illegible] Tribunal General a sus nombrados colegas nuestros y [illegible] en institución a otros, al margen de lo estatuido por la Ley [illegible] Abogado (que atribuye solamente al Tribunal Nacional de Honor [illegible] Art. 56 - Ley de la Abogacía).

[illegible] a nuestra restitución del Derecho y de la Ley que, en el [illegible] representativo de la abogacía boliviana, no pueden ni [illegible] ser mostrados por tres Directores del Comité Ejecutivo y cinco [illegible] de Colegios Departamentales asistentes, ya que los demás [illegible] ser nombrados por la Ley de la Abogacía (Art. 54).

[illegible] que en una reunión informal realizada en Sucre, sólo [illegible] los Presidentes de Colegios Departamentales, habían [illegible] emolumentos al Presidente del Colegio Nacional de [illegible] de Bolivia, desnaturalizando la función honorífica y gratuita [illegible] colegio nacional, decidió a la que el Ilustre Colegio de [illegible] de La Paz, junto a otros Colegios, se opuso terminantemente [illegible] Universidades Nacionales de Cochabamba y Santa Cruz; y

[illegible] democrática a un Congreso Extraordinario para [illegible] las denuncias que hubieran contra los colegas separados; [illegible] convocados al Presidente del Colegio Nacional de [illegible] la rendición de cuentas del manejo económico, y adoptar [illegible] medidas frente a la proximidad del Congreso de la UNA en [illegible]

La Paz, abril 5 de 1990

Dr. Alberto Antonio Maldonado
VICEPRESIDENTE

Dr. Jorge Leaño Fuentes
DIRECTOR

Dr. Santiago Berrios Caballero
DIRECTOR

Dr. Armando Guzmán Urquieta
DIRECTOR

[illegible] Secretario
SECRETARIO

El Perú que deja Alan García

por Francisco Figueroa

LIMA, (EFE).- El presidente Alan García llega a Perú a elecciones este domingo, tras una gestión de cinco años que ha profundizado la crisis económica y provocado una ola de desencanto que tendrá su reflejo en las urnas.

García, de 40 años, debe entregar el poder a Fujimori de julio a julio tiene efecto en estas comicios y los sondeos apuntan hacia dos aspirantes, un de izquierda, como resultado de la marcada frustración que atraviesa los peruanos.

El sistema democrático, inclusive, se encuentra resentido, según una encuesta hecha el mes pasado por la empresa "Datum" que descubrió un 38 por ciento partidarios de "un gobierno duro", otro 14 por ciento de una tendencia socialista y los 8 por ciento de un golpe militar de derecha.

Durante la gestión de García, según todos los indicadores, se agravó la crisis económica y la desarticulación que hasta comenzado en el sexenio presidencial anterior del populista de derechas Fernando Belaúnde.

Los máximos responsables de las cuatro empresas encuestadas de Perú han promovido que el sucesor de García sea el escritor Mario Vargas Llosa o Alberto Fujimori, ambos sin experiencia política.

Vargas Llosa, de 54 años, ha prestado su figura y su prestigio para encabezar la coalición centro-derechista Frente Democrático y Fujimori, 51 años, del movimiento "Cambio 90", acaba de ingresar a la política como un hijo-rato que ha pasado sobre los partidos más tradicionales, entre ellos el de García.

El mandatario peruano, tras ganar las elecciones de 1985, asumió el cargo como el "presidente de la esperanza", con una popularidad del 95 por ciento y el respaldo a la tregua de todas las fuerzas políticas y económicas del país, menos la proscrita guerrilla maoísta Sendero Luminoso.

Con un estilo populista de izquierda, una audacia desconocida en la política peruana, un nacionalismo que cautivó al pueblo peruano y un programa económico heterodoxo, García logró rápidos éxitos durante los dos primeros años de gobierno.

La economía creció globalmente un 16 por ciento, debido a una expansión del consumo popular que logró reactivar la capacidad productiva ociosa; la inflación y la tasa de cambio cotizieron sostenidas, aunque absorbieron gran cantidad de reservas.

Treinta meses después del inicio de su gestión, quedó claro que los planes económicos de García se habían malogrado y que el programa heterodoxo necesitaba medidas complementarias, que tardaron en ser adoptadas y se hicieron con con retrasos y forzosísimos cambios en la estabocación ministerial y económica.

En un nuevo alarde de audacia, García propuso, en julio de 1987, la estatización de la banca privada nacional y la salida al paso la derecha tradicional, con la que hicieron causa común sindicatos independientes que utilizaban como arsenal de su contraofensiva la figura prestigiosa de Vargas Llosa.

Fue la peor derrota sufrida por García y marcó el inicio de un declive económico y social del que el país tardará hoy intenta recuperarse.

García dejará como lastre a su sucesor una inflación acumulada en sus cinco años de gobierno de 1.300.000 por ciento, una moneda cuyo valor ha pasado de 11 a 30.000 soles por dólar, una caída a la mitad del poder adquisitivo, una renta "per cápita" de unos 600 dólares y la deuda de cada tres peruanos en estado de pobreza.

Alan García mantuvo su país en guerra frontal con los acreedores extranjeros, lo que llevó al duelo extranjeros, lo que llevó al Fondo Monetario Internacional (FMI) a considerar a Perú "inelegible" por otro año para recibir fondos y a la banca privada a declarar el estado de "no cobro deterioro".

Las agudas críticas de García y los arrebatos contra organismos gubernamentales por no dar el pago de 1.700 millones de dólares por atrasos en las relaciones con las 14 entidades acreedoras, impulsaron los programas de ajuste para aquellos sectores destinados a satisfacer las fuerzas armadas y para controversiales maniobras cambiarias.

La crisis económica afectó también por la derrota de diez años de política que se calcula en millones de dólares, que el 85 por ciento de ellos terminó.

La violencia armada, sistema democrático, recursos destinados a satisfacer y mantener las fuerzas armadas y para controversiales maniobras cambiarias, ha arrojado que como mínimo desde 1980 hasta 70 por ciento capital de los ciudadanos de García, se abundar serias amenazas grupos humanitarios y países por supuesto de los derechos humanos su gobierno.

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

COMUNICADO

El Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, consubstanciado con los actos litúrgicos de Semana Santa, comunica a las empresas públicas y privadas del país, que el día jueves 12 de abril de 1990, se trabajará en horario continuo, es decir, de horas 8:00 a 13:00.

El aquellas empresas que por la modalidad de trabajo realizan turnos, deberán acomodar su jornada laboral conforme a sus necesidades y por acuerdo de partes.

Asimismo, el día Viernes Santo (13 de abril) es FERIADO NACIONAL, con suspensión de actividades públicas y privadas.

La Paz, abril de 1990

ASOCIACION DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS DE BOLIVIA

CONVOCATORIA

Asamblea Extraordinaria

1.- Modificación de Estatutos
Día miércoles 11 de abril de 1990, a horas 17:00

---o---

Asamblea Anual Ordinaria

En cumplimiento de los artículos 23 y 25 de los Estatutos, se convoca a Asamblea Anual, con el objeto de proceder a la elección del nuevo Directorio de la Institución para la gestión 1990-1991.
La Asamblea se realizará el día miércoles 11 de abril de 1990, a horas 17:30, en sus oficinas situadas en la Av. Mariscal Santa Cruz 1392, Edif. Cámara Nacional de Comercio, Piso 15.

La Paz, 25 de marzo de 1990

EL DIRECTORIO

YPFB

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS
PROVISION TRACTOR
TRABAJOS ESPECIALES CONSTRUCCION VARIANTES Y CAMBIO CAÑERIAS OCS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE UN TRACTOR EN ALQUILER TIPO D-7G ESNILAS, DESTINADO A LA CONSTRUCCION DE ARMA, VARIANTES Y CAMBIOS DE ACCESO EN EL SECTOR COMPRENDIDO ENTRE EL AJO-CARAS DEL TRAMO MONTEAGUDO-ROSAL, DEL GLOBOUCTO CMONI-SUCRE (OCS).

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES PERTINENTE PODRA SER RETIRADO DE LA OFICINA DE ASESORIA LEGAL DISTRITO COCHABAMBA, UBICADA EN LA AV. SALAMANCA Nº. 0722, DE ESTA CIUDAD, A PARTIR DEL 4 DE ABRIL DE 1990, EN EL HORARIO DE 14:00 A 18:00, PREVIO PAGO DE Bs. 10.- EN CAJA DISTRITO COMERCIAL.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN LAS OFICINAS DE ASESORIA LEGAL DIST. COCHABAMBA O ASESORIA LEGAL DE LA SUPERINTENDENCIA NIV. SUR SUCRE, HASTA HORAS 15:30 DEL DIA LUNES 16 DE ABRIL DE 1990.

COCHABAMBA, ABRIL 4 DE 1990
RELACIONES PUBLICAS YPFB

YPFB

INVITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución R-DGH-04-89 a presentar propuestas para la siguiente invitación:

SEGUNDA CONVOCATORIA

INV. Nº 314/90	PEDIDO Nº G00-3569-88	MATERIALES INCREMENTADOR DE VELOCIDAD

1. OBJETO
Adquisición de material y repuestos con destino al mantenimiento de gasoductos, en el marco del contrato multirutorio Nº 2 del Préstamo 95/IC-BO, celebrado entre el gobierno de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

2. PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES
Los Pliegos de Especificaciones pueden ser retirados en las oficinas de Asesoría Legal Av. Salamanca Nº 0722 (Cochabamba), a partir del día 5 de abril de 1990, previo pago de Bs20.00 por unidad, en el horario de 14:00 a 18:00.

3. FINANCIAMIENTO
La adquisición de estos materiales, está financiada con recursos provenientes del Préstamo 95/IC-BO, siendo el procedimiento para la adjudicación y contratación, el establecido en el D. S. Nº 21660 de 10 de julio de 1987 (Anexo Nº 3) las normas de V. P. F. B., y demás disposiciones conexas vigentes en el país.

4. PRESENTACION DE OFERTAS
Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas, hasta horas 15:30 del día 26 de abril de 1990.

Cochabamba, 5 de abril de 1990

RELACIONES PUBLICAS Y. P. F. B.

ASOCIACION DE EX BECARIOS BOLIVIANOS EN EL JAPON

ASAMBLEA GENERAL

LA DIRECTIVA NACIONAL, CONVOCA A TODOS SUS CIOS ACTIVOS A LA ASAMBLEA GENERAL QUE TIENE LUGAR EL DIA JUEVES 19 DE ABRIL DEL AÑO EN EL CLUB JAPONES (CALLE BATALLON COLORADO Hs. 19:00.- DE ACUERDO AL SIGUIENTE ORDEN DEL

1. INFORME DE GESTION
2. ELECCIONES GENERALES
3. POSESION DE LA NUEVA DIRECTIVA

La Paz, abril de 1990

Informaciones: Srta. Mylena Aylón T. 350372.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

REGULARIZACION DE AUTORIZACIONES PARA ANUNCIOS PUBLICITARIOS

Se notifica a todas las empresas y usuarios de anuncios publicitarios murales, en propiedades privadas, que bliza la propaganda mural, que tienen la obligación de dar cumplimiento a la Ordenanza Municipal de Resoluciones Municipales 812, 310 y 306/88 en vigencia regular y normar el uso de esos espacios urbanos y la instalación de Anuncios Publicitarios.

Para este efecto, las personas interesadas y propietarias publicitarias deben sujetarse al siguiente Programa de Regularización de anuncios publicitarios.

1. Las personas interesadas en instalar o mantener Anuncios de Publicidad en propiedad privada del municipal, presentarán en la Dirección General Ingresos y Planificación Urbana la solicitud de autorización ubicación de la publicidad, mediante el formulario que puede ser adquirido en la Ventanilla de Valores, revisado y consiguiente autorización legal.

2. Las personas o agencias publicitarias que instalados sus anuncios publicitarios SIN AUTORIZACION LEGAL de la Alcaldía Municipal, deberán regularizar situación de sus anuncios de conformidad con los mentos, ordenanzas y resoluciones vigentes, mediante imprescindiblemente con la presentación del Formulario Publicidad, en Desarrollo Urbano.

3. Las personas o agencias publicitarias cuyos anuncios se encuentren al margen del Reglamento, ordenanzas y resoluciones vigentes, serán pasibles al decomiso y al mismo tiempo, a sanciones vigentes según resoluciones municipales y ordenanzas al respecto.

4. El plazo para el retiro de los anuncios ilegales, según el reglamento, es de 5 días, al cabo del cual se procederá operativos con decomisos, sin reclamo alguno.

La Paz, 5 de abril de 1990

DIRECCION DE COMUNICACIONES

Informe del BID

Estados Unidos.- El Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en una reunión realizada a principios de semana en Washington, dijo que "existe cada vez un mayor consenso" de que si la América Latina no logra aumentar las corrientes del capital externo, "el deterioro de las condiciones de vida que afectó a muchos sectores de la población de la región durante la década de los ochenta continuará hasta el año 2000". El informe dice que en 1989 se dieron 36 créditos por 3 millones de dólares y se alcanzó el récord de 2.500 millones de dólares anuales. La sede del banco en 1989 elevó el monto acumulado de los préstamos a 41.600 millones, que respaldan 11 planes por valor de 100 millones de dólares.

Hiperinflación

Argentina.- El presidente Carlos Menem parecía haber comenzado a remontar, los últimos días de la semana, la grave crisis en medio del sumido su gobierno y el alarmante rebrote hiperinflacionario producido en diciembre, que advertían signos de estabilidad económica y lograr finalmente el apoyo de su partido justicialista (peronista). Se anunció que el Consejo Nacional del peronismo respaldará sus programas de saneamiento económico, muy criticados en los últimos meses por un importante sector de sus correligionarios, especialmente sindicatos.

Controversia limítrofe

Venezuela.- El general retirado Jesús Gaviria, ex contralor general de las Fuerzas Armadas venezolanas, pidió en carta pública al presidente Carlos Andrés Pérez que incluya el tema del control fronterizo en las negociaciones con Colombia para resolver problemas comunes. Comisionados presidenciales de los gobiernos de Venezuela y Colombia decidieron recientemente como tema prioritario para el mejor entendimiento de ambos países, la controversia limítrofe del Golfo de Venezuela, en la que Colombia reclama soberanía.

Exportación mundial

Estados Unidos.- Según un informe del Fondo Monetario Internacional (FMI), Estados Unidos perdió el año pasado el primer lugar en la exportación mundial de mercadería ante Alemania Occidental.

El FMI indicó que las ventas norteamericanas en el exterior alcanzaron un valor de 364.000 millones de dólares en 1989, frente a 341.000 millones de Alemania Occidental. Japón quedó tercero con 273.900 millones. Alemania Occidental, que desplazó a Estados Unidos de la posición primera en 1986, y Japón tuvieron ambos superavits comerciales, mientras Estados Unidos sigue teniendo un deficit de 100 millones de dólares, frente a 137.100 millones el año pasado, según el FMI.

Entrega de armas

Tegucigalpa.- La resistencia nicaragüense (RN) anunció el martes pasado, que entregará todas sus armas el 18 de abril a fuerzas de las Naciones Unidas como parte del previo para poner fin a la

guerra civil de Nicaragua, que en los últimos 10 años ha provocado la muerte de por lo menos 30.000 personas. Alejandro Acevedo, ex-cero militar de la RN, dijo que la "entrega formal de la totalidad de nuestro armamento se hará en Yamales", localidad a 200 kilómetros al sureste de Tegucigalpa, donde los rebeldes mantienen sus campamentos desde 1982.

Defensa de Noriega

Estados Unidos.- La defensa del general Manuel Noriega puso a un ex Procurador General en el banquillo de los testigos para demostrar que la invasión norteamericana a Panamá ha causado más daño que las acciones del derrocado jefe de gobierno panameño. El testimonio, que incluyó grabaciones de video de la invasión y del arresto de Noriega, intentó convencer al juez William Hoeveler de que el ex jefe de gobierno debe ser liberado para demostrar que también el ejecutivo norteamericano está sujeto a la ley.

Guerra de las Malvinas

Buenos Aires.- Argentina recordó, el martes pasado, con sentimientos encontrados y discrepantes pronunciamientos, el octavo aniversario de su fugaz recuperación del archipiélago de las Malvinas, que provocó una guerra con Gran Bretaña y que concluyó el 14 de junio de 1982 con la rendición de las tropas de esa nación latinoamericana. Hubo ceremonias castrenses y religiosas en recuerdo de los 560 soldados, marinos y aviadores argentinos que murieron en combate y de los 75 que desaparecieron en acción. Un total de 1.208 efectivos de los tres servicios armados resultaron heridos. Unos 255 británicos murieron en la "guerra del Atlántico Sur" durante la cual Gran Bretaña contó con el apoyo militar y político de los Estados Unidos.

Cumbre centroamericana

Nicaragua.- Los presidentes centroamericanos acordaron la desmovilización y desarme de los rebeldes nicaragüenses "de inmediato" por medio de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (ONUCA), a más tardar el 25 de abril próximo, y la quema de sus armas "in situ". El acuerdo fue firmado el miércoles 4, al concluir la VII cumbre de presidentes de la región en Montelimar, balneario del Pacífico de Nicaragua. Los presidentes pidieron a ONUCA y a CIAV (Comisión Internacional de Apoyo y Verificación de los Acuerdos de Paz) "dar los pasos necesarios para garantizar el oportuno apoyo a la desmovilización y desarme de los miembros de la resistencia (nicaragüense) que se encuentran en Nicaragua o fuera de ella".

Ayuda a Nicaragua y Panamá

Estados Unidos.- La Cámara de Representantes aprobó un proyecto de gastos de 2.400 millones de dólares que incluye 720 millones en ayuda a las nuevas democracias de Nicaragua y Panamá. El proyecto de ley marcará la primera instancia de la utilización del llamado "Dividendo para la Paz", producto de una reducción de gastos del Departamento de Defensa. La medida debe ser examinada en el curso de esta proxima semana en el Senado, que no ha fijado aún las fechas de su debate sobre el tema.

Medidas económicas

Brasil.- El presidente Fernando Collor De Mello obtuvo del Congreso la aprobación de las primeras medidas de su plan económico, pero aún debe enfrentar la resistencia de una mayoría de legisladores al congelamiento de los depósitos bancarios y los cambios en la política salarial. En la primera votación, el Congreso aprobó cinco de las 26 medidas provisorias con las cuales el presidente puso en marcha el 16 de marzo su radical plan antiinflacionario. Collor De Mello fue autorizado a vender 42 mansiones que el gobierno utilizaba para alojar a sus ministros, a reducir el plazo de cobro de los impuestos federales, a despedir funcionarios públicos que colaboren con maniobras de evasión fiscal, y a reducir la contribución federal a instituciones privadas de previsión social vinculadas a empresas públicas.

Elecciones generales

Perú.- De cara a las elecciones de hoy domingo, el dólar subió bruscamente en el mercado paralelo, mientras el gobierno amplió el toque de queda en el Departamento de Junín, ante el recrudecimiento de la violencia subversiva en un intento de boicotear los comicios. Una crisis económica, reflejada en una inflación desembocada durante los últimos 12 meses, llegó al 2.000 por ciento, y la violencia política que en 10 años causó unos 18.000 muertos, son los problemas más agudos que afronta el país a pocas horas de la jornada en que 10 millones de peruanos elegirán al sucesor del presidente Alán García.

Violencia

Sudáfrica.- Nuevos estallidos de violencia entre facciones de negros surgieron, durante la semana, en Natal, dejando por lo menos 50 muertos, pese a un acuerdo entre el presidente Klerk y el dirigente Mandela a fin de reanudar las conversaciones de paz. La nueva ola de violencia tuvo lugar después que De Klerk y Mandela acordaron en ciudad del Cabo seguir adelante con las conversaciones para poner fin a un gobierno de una minoría blanca y compartir el gobierno con los 28 millones de negros de Sudáfrica. Los dirigentes elogiaron el acuerdo, como un hito para poner fin a la violencia que dejó cientos de muertos en semanas recientes. Los líderes dijeron que una fecha para nuevas conversaciones serían anunciadas dentro de poco.

Independencia Bisona

Unión Soviética.- El Parlamento de Lituania desacató la exigencia del presidente Mijail Gorbachov de que la nación renuncie a su declaración de independencia y inició a ofrecer una negociación de los términos en que se plantearía su soberanía. La respuesta fue enviada el viernes 6 a Gorbachov en una carta dirigida por el Consejo Supremo de la Legislatura de Lituania. Unos 50 soldados soviéticos ocuparon la oficina del Fiscal General de Lituania, tras desalojar a empleados. El incidente se registró al día siguiente en que el gobierno secesionista de Lituania acusó al Kremlin de brindar respaldo a fuerzas que intentan su derrocamiento.

FONDO DE PENSIONES DEL MAGISTERIO
(Ex-Caja Complementaria de Seguridad Social del Magisterio)

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

Nº 03/90 — La Paz, abril 1990

El Fondo de Pensiones del Magisterio, convoca a Concurso de Méritos para optar los cargos de Agentes Regionales de los distritos del interior detallados a continuación, siguiendo el Plan Nacional de institucionalización dispuesto por el H. Directorio de la Entidad.

Las Agencias Regionales a ser cubiertas por la presente Convocatoria, así como las bases y requisitos son los siguientes:

Uncía	Vallegrande
Aiquile	Puerto Suarez
Camargo	San Ignacio de Velasco
Yacuiba	Villamontes
Magdalena	Guayaramerin

BASES Y REQUISITOS:

1.- Ser docente normalista, titular por antigüedad y/o título de Contador en Provisión Nacional de otro nivel superior.
2.- Presentación del perfil para el mejor funcionamiento de la Administración de la Agencia Regional del distrito.
3.- El postulante se someterá al Test de Conocimientos sobre Seguridad Social, su financiamiento, Régimen de Prestaciones y Administración.
4.- Cada postulante necesariamente deberá acompañar el Visto Bueno de cuando menos una Federación Regional en cada caso.
5.- Para ser admitido el postulante debe presentar su correspondiente CURRICULUM VITAE acompañado de sus respectivos certificados originales o copias legalizadas.

La presentación de expedientes se lo hará en la Administración de cada Agencia Regional del distrito hasta el día viernes 27 de abril a horas 18:00, la recepción del Test de Conocimientos se efectuará en cada distrito por la Comisión de Evaluación.

La calificación y selección de los postulantes se hará en estricta sujeción al Reglamento de Calificaciones.

H. DIRECTORIO FOPEMA

FONDO DE PENSIONES DEL MAGISTERIO
FO.PE.MA.

AVISO A LAS INSTITUCIONES AFILIADAS

De acuerdo al D.S. 22407, Art. 87º y el 17º y la Ley 1141 de 23 de febrero de 1990, las Instituciones Educativas afiliadas al Fondo de Pensiones del Magisterio deberán proceder al pago de los aportes Patronales y Laborales, a partir del mes de marzo del año en curso sobre el total de las remuneraciones en las siguientes cuantías.

Para el Régimen Básico y obligatorio de Invalidez, Vejez, Muerte y Riesgos Profesionales a largo plazo:

- El 2.5% de Aporte Laboral.
- El 5 % de Aporte Patronal.

Para el Régimen Complementario, incluido los Aportes Voluntarios.

- El 7,5 % de Aporte Laboral.
- El 1 % de Aporte Patronal.

Para Regímenes Especiales:

- El 2% de Aporte Laboral para Seguro de Cesantía.
- El 0,5% de Aporte Laboral para Cuotas Mortuorias.

Las contribuciones para los Regímenes Básico, Complementario y Regímenes Especiales, por los establecimientos fiscales, deberán depositar en el Banco Central de Bolivia, oficina central La Paz, y en los Bancos del Estado donde existan nuestras Agencias Regionales del interior.

La Paz, 6 de abril de 1990
RELACIONES PUBLICAS FOPEMA

UN PEQUEÑO CAMBIO DE DIA, QUE A PARTIR DE HOY LE FAVORECERA...

LA PAZ - LIMA

Ahora VIERNES y DOMINGO a las 21:50 Hs.

AeroPerú

SOLEADAS PLAYAS - MUSICA Y DIVERSION - SABROSAS COMIDAS TIPICAS - EXHUBERANTES PAISAJES - TRADICION Y CULTURA - ARTESANIAS - SOLEADAS PLAYAS

Entre la decisión sobre el litio y el comienzo de protestas obreras

Días decisivos para concretar con la norteamericana LITHCO la explotación de litio en el salar de Uyuni, en Potosí, y el comienzo de las protestas obreras en demanda de un mayor aumento salarial, caracterizaron la semana que conviuye, con repentinas e intensas lluvias en La Paz, que parecen alejar los temores de una prolongada sequía.

Los informes sobre los efectos causados por la falta de lluvia o su retraso son, sin embargo, contradictorios. Mientras la Iglesia afirmó que la sequía afectó a la mitad de las tierras cultivables del país, el gobierno anunció que declarará en emergencia sólo a algunas regiones como el altiplano y el Chaco.

Temores sobre un mal uso de los beneficios que conlleva la declaratoria de "zona de desastre" a una determinada región, obligaron al gobierno a adoptar una posición cautelosa, y a advertir que donaciones y condonación de deudas agrícolas pueden ser incorrectamente aprovechadAs por algunos productores y propietarios.

El Presidente restó importancia a las presuntas exageraciones sobre la gravedad de la sequía, pero la prefectura cruceña declaró "zona de desastre" a Santa Cruz, el mayor distrito agrícola boliviano.

NUEVAMENTE A LAS CALLES

Junto a las secuelas de la falta de lluvias, el conflicto laboral llevó a los sindicatos a organizar la primera gran manifestación obrera del año, producida el jueves, cuando millares de trabajadores salieron después de meses a las calles para protestar por el rechazo gubernamental a las demandas de aumento a la masa salarial destinada al sector público.

El régimen del presidente Jaime Paz Zamora respondió emitiendo la reglamentación del previsible modesto aumento salarial, que oscila entre el 12 y el 15 por ciento, y que en algunos casos puede llegar hasta un 20 por ciento.

Los sectores laborales confirmaron, una vez más, que los supuestos incrementos salariales no son, en realidad, más que una compensación a los niveles de la inflación que, aunque en bajo grado, afecta aún al país.

Mientras tanto, el gabinete económico boliviano asistía en Canadá a la reunión del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), donde el ministro Enrique García dijo que durante 30 años los bolivianos preciaan un ingreso de 9 por ciento anual, para alcanzar el nivel de desarrollo logrado por las demás naciones latinoamericanas.

Las protestas obreras se prolongarán en las próximas dos semana por la mayor parte de los distritos del país, para rematar con una movilización general que reflejaría al el esmirriado poder de convocatoria de la COB tiende a aumentar.

CONGELADA FUSION MIR-ADN

En la arena política, los principales dirigentes de los cogobernantes ADN y MIR se apresuraron en cubrir con un manto de cautela algunos "arrebatos" prematuros que anunciaban la fusión entre los dos partidos y la segura postulación del líder adenista, Hugo Banzer, como candidato oficialista para las elecciones de 1993. Las entusiastas previsiones del diputado mirista Leopoldo López, no fueron sin embargo mal vistas por sus socios de la ADN, aunque sí observadas con reserva por la siempre ambigua dirección del MIR.

Antes de partir a una visita a la URSS el general Banzer declaró en Santa Cruz que su partido logró que su antiguo aliado, el MNR revirtiera sus tendencias estatistas y también que su actual compañero en el gobierno, el MIR, dejé atrás sus dogmas marxistas y "venga al centro", a construir el país.

DESPIERTA EL CONGRESO

El jueves, el Congreso despertó de su marasmo para recomponer acuerdos camarales partidarios y emitir por fin la convocatoria a Congreso Extraordinario que debe considerar las leyes económicas -destinadas a raptar mayores inversiones y estatizar en el futuro las deficitarias empresas estatales-, y a considerar el controvertido y delicado asunto de las reformas a la Constitución y a la ley electoral.

Las sesiones deberán comenzar el 17 de abril pero algunas voces advirtieron que el debate puede "empantanarse" a la hora de considerar las reformas políticas, en perjuicio de la aprobación de las leyes de inversiones, de hidrocarburos y otras de fundamental importancia para el modelo de desarrollo impulsado por el actual gobierno.

Esas voces no parecen estar equivocadas, si se toma en cuenta la radical diferencia de criterios existente entre el oficialismo y la oposición, que sustentan -cada uno por su parte, y con miras a obtener una posición más favorable en las elecciones de 1993- las fórmulas de "segunda vuelta" electoral y "primera mayoría".

La primera mayoría facilitaría la reelección de las fuerzas conjuntas del MIR y ADN, mientras que el MNR aseguraría una victoria frente a sus dos adversarios con una segunda ronda electoral.

EL NARCOTRAFICO SIGUE EN LO SUYO

El narcotráfico por su parte, seguía haciendo de las suyas con la liberación de uno de los denominados "peces gordos", Reynaldo Chávez Justiniano. Según el subsecretario de Justicia, Roger Pando, los narcotraficantes derrotaron al ministerio público y la justicia ordinaria.

El mismo funcionario anunció a media semana la pronta disolución de los paralizados e ineficientes trece juzgados antidroga por dos "supertribunales" de máxima seguridad, con sede en La Paz, lejos de la poderosa influencia de las mafias narcotraficantes.

CONDICIONAMIENTOS AL CONTRATO DEL LITIO

En el ambito productivo, proseguían las intensas, complejas y reservadas negociaciones con la transnacional norteamericana LITHIUM Corporation, que muestra el mayor interés en explotar en forma exclusiva los depósitos de litio en el salar de Uyuni.

De concretarse el contrato de explotación, Bolivia comenzaría a recibir una de las inversiones más fuertes de las últimas décadas: cerca de 35 millones de dólares.

Crecen sin embargo, los condicionamientos de distintos sectores, especialmente potosinos, que exigen correciones al borrador del contrato: anulación del monopolio de explotación en el Salar de Uyuni, mayor transferencia del tecnología, exportación industrializada del litio y no como simple materia prima, además de mayores utilidades regionales y nacionales por la explotación.

La sequía no da tregua
Las consecuencias de la sequía siguen preocupando a las autoridades pero alarman a los campesinos.

¡NO SE ARRIESGUE

UNA PRUEBA DE LABORATORIO DEMUESTRA EL RENDIMIENTO Y LA CALIDAD DE LOS REPUESTOS GENUINOS TOYOTA DE TOYOTA BOLIVIANA. LOS UNICOS QUE GARANTIZAN EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE SU TOYOTA, POR MUCHO TIEMPO.

TOYOTA BOLIVIANA

TOYOTA
GENUINE PARTS

LA CALIDAD DE REPUESTOS "FALSOS" SOLO PUEDE VERSE DESPUES DE UN ACCIDENTE, SI USTED USA REPUESTOS "FALSOS" EN SU AUTOMOVIL LAS CONSECUENCIAS PUEDEN LAMENTARSE DEMASIADO TARDE...

Av: MONTES N°444 Telf. 351520 COLOMBIA N° 440 Telfs. 39024

LA MEJOR EMPRESA FONOGRAFICA DE BOLIVIA

AHORA REPRESENTA A:

LA MAYOR ORGANIZACION MUNDIAL AL SERVICIO DE LA MUSICA

CASTALIA BARBARA

Aeternum vale

Por EMILIO CARILLA

El poema Aeternum vale fue escrito por Jaimes Freyre varios años antes de aparecer Castalia bárbara. Por lo pronto, apareció por primera vez en la Revista Nacional (Buenos Aires, 1894), Nº 3), con dedicatoria a Salvador Rueda, dedicatoria que se borró con posterioridad.[1]

La segunda vez que se publicó, fue en El cojo ilustrado, la famosa y longeva revista venezolana [2]. Allí puede verse el poema precedido -en la intención de L. G. González y ¿por qué no? en la de Jaimes Freyre- por las notas en prosa que se refieren al tema fundamental de lo que será Castalia bárbara.

Antes de la citada poesía, El cojo ilustrado había publicado Los cisnes (que luego se llamó Los ellos), con una introducción biográfica de Luis Berisso. Después de Aeternum vale se publicaron sólo otras poesías (Crisis, El camino [illegible]). Al cabalo antes: Medioeval (sic), Siempre, etc.[3]

Algunas vinculaciones a los "notas" de Jaimes Freyre y al poema Aeternum vale se pueden pensar que, si bien no fue el propio poeta el que reunió notas y poemas ([illegible] de Eloy O. González), de todos modos permitió su [illegible] [illegible] es que es natural suponer que conocía el destino de sus obras.[4]

Hay, en [illegible], cierto carácter distintivo que le acuerdan las cercanías [illegible] Jaimes Freyre y que parecen indicar que, desde temprano, se lo consideraba el mejor poema suyo. Después, cuando la compañía ha crecido [illegible] [illegible], finalmente, cuando apareció el libro, Aeternum vale siguió ocupando el lugar de prólogo.

Por [illegible], no nos extraña que Lugones, al escribir el recordado prólogo de Castalia bárbara, reparara de manera especial en ese poema.

Lugones [illegible] el poema -dice- simbolizar la derrota del viejo culto de Odín por el Cristianismo naciente. Y produce una de las piezas de más alta poesía con que cuenta las letras americanas. Es sencilla y obscura como la barbarie misma: está llena de [illegible] supersticiosa, a la que el ruido de los árboles y el trupel de los hombres [illegible] no se qué extraña grandeza...".[5]

Entre otras cosas, antologías y estudios, prólogos y notas, casi sin excepción, [illegible] Aeternum vale venía la flor de Castalia bárbara, o, simplemente, en [illegible] poesía del autor, cuando tuvieron ya para la comparación Los sueños [illegible].

Sin [illegible] en el viejo tercero -un tanto redundante y gratuito- de declararlo [illegible] poema de Jaimes Freyre", no cabe duda de que es una de sus composiciones [illegible] de más sobresaliente y que en esa superviviencia nada tiene que ver la ejemplificación de sus temas. Otros componentes de Jaimes Freyre, más ligadas al modo [illegible] más difundidos temas modernistas, están hoy olvidadas, y con razón. [illegible] he olvidado este martes poema cargado de referencias históricas y rico [illegible] de claro simbolismo.

Poema

Es [illegible] atribuible al azar el hecho de que, dentro del orden en que Jaimes Freyre [illegible] los poemas que constituyen la primera parte del libro y que le dan su [illegible], Aeternum vale sea el poema final. Aunque toda poema vale por sí by hay [illegible] muy breve, en los tres composiciones vemos una atmósfera común y [illegible] indudable. Dentro de concisiones amplias, Aeternum vale es el final [illegible] para la serie.

[illegible] reconocemos el tema y los versos de este difundido poema:

Un Dios misterioso y extraño visita la selva.
Es un Dios silencioso que tiene los brazos abiertos.
Cuando la hija de Nhor espoleaba su negro caballo,
le vio erguirse, de pronto, a la sombra de un añoso fresno.
Y sintió que se helaba su sangre
ante el Dios silencioso que tiene los brazos abiertos... (etc.)

[illegible] de dos mundos, el poema de Jaimes Freyre nos narra con [illegible] y fuerza la irrupción del cristianismo en la selva sagrada de los [illegible]. Contraposición y enfrentamiento del "Dios silencioso que tiene los brazos abiertos" (y cuyo poder aparece aquí escueto y magníficamente expresado [illegible] de los "brazos abiertos") y la fuerza ciega encarnada en Thor, el [illegible], y su terrible martillo.

El poema se pueblo y anima en la presentación del escenario, animales y [illegible] (bisonte, alce, lucio, encina, sauce [6]; águila, cuervos, cisnes, [illegible] [7], la hija de Nhor - Norma, el destino-, Imer, Odín, Thor, Freya, "la [illegible] de Orga".[8]

El poema crece en los preparativos de la lucha, no por cierto en el Dios [illegible] cuya fuerza no está en las armas (fuerza reflejada apenas en su [illegible] y en los brazos abiertos), sino en Thor, el rudo, cuya maza remolinea y [illegible] pueblo a los dioses del Walhalla.

Jaimes Freyre ha elucidado la relación de la lucha, acorde con la grandeza y [illegible] del personaje que canta, y su poder misterioso. La última estrofa del [illegible] de la culminación lírica del triunfo del Cristo:

Y en la selva sagrada no se oyen las viejas salmodias,
ni la voz amorosa de Freya cantando a lo lejos;
agonizan los dioses que pueblan la selva sagrada,
y en la lengua de Orga se extinguen los divinos versos.
Sólo, erguido a la sombra de un árbol,
hay un Dios silencioso que tiene los brazos abiertos.

Poco tiene a su alcance -como ya sabemos- todo un cúmulo de elementos [illegible], materiales que le permitieron fijar en vocablos, ámbito y escenas [illegible] "de la selva sagrada. Materiales que pudo recoger en libros y [illegible], entonces mucho más corrientes que hoy, con respecto a aquel [illegible].

Pero que esto no nos da todavía los elementos esenciales del poema, esos [illegible] que ver sin llegar a lo más individualmente expresivo, con el eje [illegible] y el juego de símbolos que mueven la obra.

Pero Jaimes Freyre escribió su poema preocupado a los eruditos la posible [illegible] entre las leyendas de Los Eddas y el cristianismo, particularmente a [illegible] uno de los poemas más importantes de la serie: el Hávamál.

Sé que estuve colgando en el árbol mecido por el viento
durante nueve noches,
herido de lanza, sacrificado a Odín,
sacrificado a mí mismo
en aquel árbol, del cual nadie sabe de qué raíces nace).
No daban un cuerno para beber, ni me alcanzaron pan.
Allí hacia abajo, grité fuerte,
y fui hacia y después caí hacia atrás.

Hávamál, estrofas 139-140.[9]

Es entonces se pensaba [illegible] muchos -piensan también hoy] que en esos [illegible] clara la asimilación de elementos cristianos que desde temprano [illegible] en el norte. Tal es, por ejemplo, el parecer de S. Bugge [10] y de otros [illegible] una adaptación y trasposición pagana del relato de la Pasión.

Pero que estaban también los que creían, como Thorpe, en un mito que [illegible] tales concepciones. Vrian, así, los sacrificios humanos, colgados en los [illegible] y sirvidos a Odín, y a Odín que había sido capturado y ofrecido en [illegible] mismo.[11]

Pero que Jaimes Freyre, si bien pudo conocer tales interpretaciones (y, en [illegible], la vinculación pagano-cristiana) fue llevado a lo fundamental de su [illegible] por un doble juego de relaciones: por una parte, la oposición marcada - [illegible] que recorre todo el poema- entre el mundo pagano y Cristo; por otra, a [illegible] de la aproximación que sin duda vio en el símbolo del árbol, y que el [illegible] en un concierto también como oposición entre el árbol de los [illegible] y no como un dios que pende de un árbol) y el Árbol de sacrificio de la [illegible].

Sólo, erguido a la sombra de un árbol,
y un Dios misterioso que tiene los brazos abiertos...

Pero que de aquí deriva la médula esencial del poema, esa que refulge [illegible] en aquel final solemne y grave de la lucha:

Sólo, erguido a la sombra de un árbol,
y un Dios misterioso que tiene los brazos abiertos.

Pero no olvide, aunque dentro de un ámbito relativo, que en Wagner [illegible] pudo encontrar Jaimes Freyre algún estímulo amplio, [illegible], pero que es lícito traer hasta aquí sin darle la preponderancia que [illegible] a lo que entonces. Efectivamente, recordemos que, en la leyenda de [illegible], el que lo constituye la lucha entre el mundo pagano, que no se [illegible] a la muerte, y el mundo cristiano. Tannhauser es el vehículo de la lucha y [illegible] final de la leyenda.

Pero retome la vieja leyenda y, sobre ella, construyó su obra, obra que [illegible] sólo también la curiosa alusión al bastón del sacerdote, bastón al [illegible] los recordeles y culmina de hojas.

AETERNUM VALE

Un Dios misterioso y extraño visita la selva.
Es un Dios silencioso que tiene los brazos abiertos.
Cuando la hija de Nhor espoleaba su negro caballo,
le vio erguirse, de pronto, a la sombra de un añoso
(fresno.

Y sintió que se helaba su sangre
ante el Dios silencioso que tiene los brazos abiertos.

De la fuente de Imér, en los bordes sagrados,
(más tarde,
la Noche a los Dioses absortos reveló el secreto;
el Aguila negra y los Cuervos de Odín escuchaban,
y los Cisnes que esperan la hora del canto postrero;
y a los Dioses mordía el espanto
de ese Dios silencioso que tiene los brazos abiertos.

En la selva agitada se oían extrañas salmodias;
mecía la encina y el sauce quejumbroso viento;
el bisonte y el alce rompían las ramas espesas,
y a través de las ramas espesas huían mugiendo.
En la lengua sagrada de Orga
despertaban del canto divino los divinos versos.

Thor, el rudo, terrible guerrero que blande la maza,
-en sus manos es arma la negra montaña de hierro-,
va a aplastar, en la selva, a la sombra del árbol
(sagrado,
a ese Dios silencioso que tiene los brazos abiertos.
Y los dioses contemplan la maza rugiente,
que gira en los aires y nubla la lumbre del cielo.
.....

Ya en la selva sagrada no se oyen las viejas salmodias,
ni la voz amorosa de Freya cantando a lo lejos;
agonizan los Dioses que pueblan la selva sagrada,
y en la lengua de Orga se extinguen los divinos
(versos

Sólo, erguido a la sombra de un árbol,
hay un Dios silencioso que tiene los brazos abiertos.

JAIMES FREYRE

PRESENCIA Literaria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

Año XXXIV
La Paz, Bolivia
8 de abril de 1990

(Domingo 14[1])
Casilla 1913

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.

***PRESENCIA LITERARIA** no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.*

Si Jaimes Freyre lleva exactamente a su poema la leyenda de Tanghauser, no reproduce siempre el enfoque del bastón, pero no deja de ser llamativo el paralelismo que se establece. Paralelismo y relaciones dentro de corrientes que los temas geniales en la época en toda obra.

Volvamos una vez más al tantas veces citado prólogo de Leopoldo Lugones. Lugones repitió, desde su papel de sacerdote, en los elementos fundamentales del poema. Es cierto que el poema no ofrece mayores dificultades, pero también es cierto que Lugones supo señalar las líneas principales y distinguir los rasgos que han dado superviviencia a la obra. Entre otras cosas, el valor silencioso del bien escrito.

Es un Dios silencioso que tiene los brazos abiertos. "Y con esos que vuelve a cada paso: dice, enseña, sangra que nada, en su sencillez, la victoria fatal del mundo culto y la ofuscación de los personajes odiosos, a quienes asalta el vago miedo de esa proyección trascendentalista. El mismo sugo de la trascendentalidad que es esta la más alta expresión del verso de la alegoría?

Y prosigue:

Esas regiones tienen, por otra parte, una necesidad rítmica..."[13]

Y esto nos lleva, en la fundida unidad del poema, a considerar, efectivamente, el metro de Aeternum vale. Por cierto que este poema no corresponde al grupo más llamativo en que se asientan las últimas revolucionarias de Jaimes Freyre en el campo de la métrica, y que ofrecen no sólo el ejemplo de esa poesía de Castalia bárbara, sino también su posterior obra tolerta con las Leyes de la versificación.

Con todo, el Aeternum vale no es de los ejemplos más llamativos, ya sea embargo un tratamiento de su manera y de esa "leyes".

Aeternum vale nos muestra un ritmo pausado y grave, versos largos (más alejandrinos en el pentámetro) en de cada estrofa y, por último, rima asonante esparcida a través de todo el poema.

Aplicando la notación de Jaimes Freyre, vemos que predominan en Aeternum vale los "períodos prosódicos iguales", de tres sílabas; mucho menos aparecen los "períodos prosódicos antilogos" (otro cuál, antilogos)[14]

Un Dios misterio/so y extraño visi/ta la sel/va.
6 5
Es un Dios / silencio/so que tie/ne los bra/zos abier/tos.
3 3 3 3 3
Cuando la hi/ja de Nhor / espoleba/ba su ne/gro caba/llo,
3 3 3 3 3
le vio erguir/se de pron/to a la som/bra de un año/so fres/no.
3 3 3 4 2
Y sintió / que se hela/ba su san/gre
3 3 3
ante el Dios / silencio/so que tie/ne los bra/zos abier/tos.
3 3 3 3 3

En rigor, confluyen en el eje métrico del poema (como ya lo vela Lugones, aunque no lo analizara cuantitativamente) el tetrametro y su particular contratiempo métrico que nos da claramente la medida (3+3+3+3). Posiblemente, también porque Jaimes Freyre, como ocurre a menudo, construyó su poema alrededor de un hallazgo primitivo del verso. Y, sobre él, como base, levantó el poema.

Conclusión

El análisis de Aeternum vale no sólo nos ha servido para hacer hincapié, una vez más, en un poema que siempre será recordado como el más valioso (o de los más valiosos) del autor. He procurado, además, en adecuada proporción y más allá de elementales referencias, mostrarlo como indudable centro de un sector importante, aunque no único, dentro de la lírica de Jaimes Freyre: aquel que se vinculaba al mundo y a los mitos célticos.

Por otro lado, con la ayuda de visibles estímulos y sus posibles modelos en la época, he procurado descubrir en la composición lograda, los hilos sutiles que dirigieron la creación del poeta. Creación en la que se funden, como en todo gran poema, palabra y ritmo. Y en Jaimes Freyre la métrica tiene, lo sabemos, un sentido de invasión que llega también el pausado andar de Aeternum vale.

Ricardo Jaimes Freyre

NOTAS

1 Cf. Rafael Alberto Arrieta, Notas sobre el modernismo en Buenos Aires, en La Prensa, de Buenos Aires, 5 de noviembre de 1950; id. Cincuentenario de un libro de versos (Castalia bárbara), en La Prensa, de Buenos Aires, 27 de noviembre de 1949.

2 Ver Ricardo Jaimes Freyre, Castalia bárbara, en El cojo ilustrado, de Caracas, 1º de abril de 1897, año VI, Nº 127, pág. 286.

3 Ver Luis Berisso, Ricardo Jaimes Freyre, en El cojo ilustrado, de Caracas, 15 de octubre de 1897, año VI, Nº 140, pág. 768.

4 Al margen de nuestro problema está también claro que Jaimes Freyre pensaba entonces -1897- publicar su libro, y con el título que finalmente llevó, es decir, Castalia bárbara. Más importante aún es saber que la colección iba a llevar un prólogo del autor, prólogo que finalmente Jaimes Freyre suprimió para dar lugar al de Lugones.

5 Leopoldo Lugones, prólogo a Ricardo Jaimes Freyre, Castalia bárbara, 1ª edición, Buenos Aires, 1899.

6 Tomo como referencia Les Eddas, trad. de Benoite Du Puget (Paris, 1848). Aclaro: referencia de un ámbito, y no de una fuente indudable. Para el paisaje, ver Le voyage de Gylfi (pág. 75), Le Poème de Harbard (pág. 256), Le Poème sur Voclund (pág. 340).

7 Para el mundo animal, ver Le voyage de Gylfi (pág. 56), Le Poème sur Helgi (pág. 374), Le Poème de Hyndla (pág. 302), Le Poème sur Sigurd (pág. 418), Le Poème sur Voclund (pág. 338), Le poème antique sur les Vaela (pág. 380), Le chagrin de Gudrun (pág. 468), Le poème gnomique sur Alf (pág. 496)...

8 ¿Imer o Mimer? Ymer o Imer es un personaje mitológico (ver Le Poème de Grimner, pág. 206, y Le Poème de Vafthrudnir, pág. 188). La fuente famosa era la de "Urd" (ver Le voyage de Gylfi, págs. 46-47). "La corbeta de los hombres está oculta en los pozos limpidos de Mimer..." (Le Poème du corbeau d'Odin, pág. 276).

Sobre "La lengua de Orga", "Haerg -escribe Mill. Puget-. Se daba este nombre al lugar más santo, donde había un ídolo colocado en la sala de sacrificios, al que se suplicaba de sangre". (Ver nota a la Evolution de Wola, la Sorcière, pág. 143).

En el índice alfabético de vocablos islandeses que traen los Poèmes islandais, traducción y notas de F. G. Bergmann (Paris, 1858, págs. 435 y 463, respectivamente), "Hörg", lugar inspira horror, santuario, Bosque sagrado".

9 No conozco la hoy rarísima traducción española de A. de los Ríos (Madrid, 1857), aunque sé, por testimonios fidedignos, que no es un modelo de traducción, ni es tampoco "traducción del antiguo idioma escandinavo", como pretende (y si traducción de segunda mano, de la ya deficiente traducción de Mill. Puget).

(Pasa a la pág. 4)

LUZ DE OTOÑO
de Oscar Uzín Fernández

Por ROBERTO LASERNA

RECUERDO UNA NOCHE, en 1978. Comentaba el principio del fin del septenio editor y, casi celebrándolo, fuimos invitados a una cena. En ella me presentaron a un sacerdote castiza que mostraba con entusiasmo los signos ambiguos y su influencia sobre el cuerpo de una persona. El decía ser Libra, lo cual explicaría su persistente búsqueda del equilibrio. Fue el trueno de una conversación lesiva y alegre, que se prolongó toda la noche, abriendo puertas y desvistiendo ventanas.

Ese sacerdote se llamaba Oscar Uzín y así bromeaba. No Rimbaud me era ya familiar y la presencia austera y alegre, profunda e ingenua al mismo tiempo que entendió esa noche era muy parecida a la imagen que tenía de él.

Las primeras huellas de esa imagen en mi memoria fueron esas terremotadas, de compromiso social. Eran que no eran estados porque se abrían paso entre la bruma de los aeroportos, cuando IBEAS (Instituto Bíblico de Estudios y Acción Social), una institución de investigaciones sociales que fue destruida por la impulsiva eficiencia universitaria de los 70, acusada de trabajar para la CIA, había tido largo **El Ocaso de Orión**, dudosamente una prosa sencilla y directa. Al respecto, recuerdo que al leer la novela me disgustó la que pareció como tibieza política en Cristóbal, el personaje principal, que sin embargo me atrajo profundamente por su humanidad personal y su apasionamiento por la vida. Era un sacerdote; Cristóbal, muy parecido al que aquella noche de 1978, cómo no, se jugaba sus verdaderas del juego de tomate en su cuerpo y dialogaba conversando sobre temas tan pagano como los signos del Zodiaco.

Desde entonces hemos mantenido una profunda y estable amistad con Oscar. Una amistad que ha soportado turbios las cartas con que intentamos acortar los distanciamientos que nos separaban en más de una ocasión. Los últimos fueron los tres años pasados, que coincidieron casi exactamente con el período en que Oscar escribe **Luz de Otoño**, la autobiografía que hoy nos es entregada.

Como muchos, yo sabía que la estaba escribiendo y que la disfrutaba enormemente. Estuve al tanto de sus progresos y avances, y esperaba encontrarla ilesa a mi retorno de Berkeley. Pero no imaginé siquiera que Oscar me pediría que participe en esta ceremonia presentando el libro. Después de haberlo leído, y por tanto de haber confirmado ciertas apreciaciones sobre la personalidad del autor, me siento mucho más honrado y agradecido por su invitación. Una invitación, sin embargo, dura y difícil.

Retrato a lápiz de Oscar Uzín Fernández, elaborado por Fernando Casas durante su reciente visita a Cochabamba, en enero de 1990. La carátula de LUZ DE OTOÑO (Mensajero) reproduce parte del cuadro. (80 x 47 cm.)

Una invitación que tiene mucho de certito, pero también de perversidad.

Uno puede presentar una novela, un libro de cuentos, poesías o una obra pictórica sin mucho problema. Esos son trabajos que han nacido de un autor, pero que tienen vida propia, adquieren rápidamente independencia. Una autobiografía no. Toda lo contraria. Una autobiografía es la proyección directa del autor, la representación de sí mismo, ya incluso dicha que es la invención de sí mismo. ¿Cómo presentar algo que es en sí mismo una presentación de algún?

Luz de Otoño no es la narración de una vida. En el libro hay muy pocas anécdotas, y las que hay son relatadas con sobriedad y rapidez, como si Oscar quisiera ignorarlas deliberadamente. No hay detalles, ni enchumas ni esbozos gruesos, aunque a veces parecemos estar al borde de alguna que podría revelarnos un Oscar Uzín diferente, más carnal o más oscuro, menos racional y más abierto a su inconsciente. Pero él sabe detener precisamente al borde con un punto aparte que no admite objeciones. Se diría que Cristóbal murió en el altiplano y desde entonces los pastores quedaron bajo mutisal.

Luz de Otoño no es la narración de una vida, pero sí su replicante. Más que narrarnos su vida, Oscar reflexiona sobre ella, sobre su búsqueda de perfección y equilibrio. En ese empeño se convierte a sí mismo, y nos convierte a los lectores, de que él es quien quiere ser. Si más sí mismo, el mismo que conocemos. O más precisamente, el mismo que él quiere que conocemos" un frate predicador comprometido con Jesús en Bolivia. Con esto quiero decir que este libro es, en lo fundamental, un testimonio de su conversión sacerdotal. Desde el lento desenvolvimiento de su vocación sacerdotal en Oruro, su formación pre-sacerdotal en Estados Unidos, y su paso de la ordenación a los problemas de madurez y apertura post-conciliar. Es muy importante en el texto la presentación sumaria de su teología personal y el modo en que la misma fue cambiando en el tiempo. Moderadamente relatados están los conflictos que surgieron en ese proceso con la jerarquía eclesiástica. Primero en relación a la reforma que mantenía en **Presencia**, después a la conducción del **Instituto Superior de Estudios Teológicos** y finalmente en torno a sus cursos de [illegible] bíblicos y religiosos en diversos puntos del país. [illegible] reflexión sobre su vida, una interpretación [illegible] intelectual y una explicación de su presencia.

En ese sentido, la carátula del libro es [illegible] precisa. El extraordinario trabajo de Fernando Casas resulta con fidelidad a Oscar y, por tanto, [illegible] resumido en el libro: su vida vista a la [illegible] retrato íntegro, incluyendo esa puerta [illegible] siempre abierta para nosotros, si tanto nos [illegible] por él. Un retrato que incluso [illegible] sensual, que desde Jesús y con el respaldo de [illegible] mirada hacia el mundo, desde verdaderas [illegible].

En este libro está claro que en Oscar Uzín [illegible] la condición de escritor y la de [illegible] aunque es un predicador, no se engaña [illegible] tema. Como Cristóbal, sabe que sus palabras [illegible] significativo de sus actos.

Como sacerdote, Oscar es minucioso [illegible] de los ritos, dan sentido al mes, y por [illegible] mas del poder constructivo de [illegible] atento a ellos. Percibe símbolos en el [illegible] natural que lo rodean. Y predice [illegible] ortos. Es decir, lee y escribe la vida, [illegible] expositividad que a veces sorprende [illegible] fruto de una desdicha metaraísica.

En ese claro, la entrega que él nos hace [illegible] grafía pero también la carga testimonial [illegible] desde a toda su vida cotidiana. Yo tuvimos [illegible] con la Olympia; Oscar escribe con su vida [illegible] ese el mensaje definitivo de esta [illegible] ciertamente un ejercicio de interpretación [illegible] fue sumo y tolerante del otro, pero [illegible] esfuerzo de comprensión con su vida [illegible] mas parte de ella. Hasta los reporteros y [illegible] nuestro lugar, trabajosamente abierto. [illegible] autobiografía, han sido remarcados del [illegible] dos y del cortito sacerdotal del autor.

Una vez más, pues, recibimos una [illegible] fuerza, de este amigo nuestro que predica [illegible] escribe con sus actos. Y es que a veces [illegible] también la carne se hace verbo y habita entre [illegible].

GUANO MALDITO
autodesnudo de Bolivia

Por PEDRO DE ANASAGASTI

Actualidad del tema

"Guano maldito" es la tragedia del Litoral, o el aborto de la Guerra del Pacífico. Con ser más lamentables sus trágicos efectos para nuestra patria, dicha guerra ofreció escasas literaturas, al la comparamos con la abundante producción literaria sobre la guerra del Chaco. (1).

Una nueva edición del libro de Aguirre Lavayén (batallador inspirado, con dos sugestivos apellidos vascos: AGUIRRE = desenfrenado linaje de matrimonio; LAVAYÉN =sin adornos y con D= Banera de espuma de vida) que percoren adivinar su pasión de aventurero arriesgado por los campos del comercio limpio y pleno.

Aguirre Lavayén es, sobre todo, escritor. Posee ideas, gracia, sutileza, dominio del cuadrilano, trama por quintales, sentido del reportaje periodístico trasladado a la historia, desarpajo que agrada, intuición para colocar la denuncia oportuna sin herir y sí creando interresponsabilidad y consiguiente confesión de culpa.

La "guerra del Pacífico" es, para Bolivia, una prostitución de sus políticos, de sus economistas, en agradable orgía con sus prostitutas naciones que la enquilmaron. "Doce tiores y militares se unían por negociarlo; astutas trgleses y franceses lo convierten en oro". Una guerra que no tiene campos de batalla con lances de honor, sino que ya un maracuchos de embustes, estafas, tergiversaciones, falacias, ambiciones, corrupciones y finglimientos; obras de nuestros propios paisanos vendidos por la codicia. El libro es un "strip-tease" en donde un paisano rosa y amarro desnuda toda la geografía política, de superficie y de profundidad, de nuestro país cuyos mismos hijos han provocado cuando no auspiciado el rigido de su propio organismo: un trasplante de órganos bolivianos.

Tras la extirpacíla de Aguirre Lavayén calate más seriedad y más veneno de lo que parecía a primera vista. Ora por medio del pellejuno o del cándor o de la subalterna de obras ciertas del Gran Mariscal, su autor deposita más "guano" humano de lo que podría parecer a primera vista. Y la conclusión patente es que, a la ambición desmedida de nuestros vecinos y a su falta de leda cortesía, se clarifican la perezza, la traición, los puntillos de honra la inexperiencia y el desacierto de nuestros mismos protagonistas que sembraron su litoral por un plato de lentejas y el mal adobado.

Por todo lo dicho de la historia de Cáceres, se hace fácil de ver que no es susceptible del mismo tratamiento sumario que la de Castañón. Y esto mismo hace más difícil su valoración, pues exige mayor precisión y profesionalidad en el desmenuzamiento de cada aspecto, cosa que resulta inapropiada en estas páginas; por otra parte, como sobre algunos de los problemas fundamentales estén por salir varios estudios míos, no quiero repetir lo que ya digo allí.

Estilo peculiar

Aguirre es un narrador peculiar. Junto al documento histórico enlaza el comentario jocoso lleno de "cargamentos"; al lado de una sintética biografía, surge la subhistoria popular en "labios" del pellejuno Mejillones o del Cóndor Potosino, que son dos doctores de la universidad del arroyo, con todo el conocimiento del bien y del mal, como que conmiran del fruto del árbol vedado en el Paraíso; en contraste con una sabia disertación histórico-filosófica, endilga la secuela crítica del pobre que contempla las realidades desde una óptica no usual en los intelectuales y políticos; al encuentro de una página planificada con un orden de agente de tráfico, brotan los chusmerillos, bastantes de color morrón como parece exigirlo la "materia prima" de temas que es la efervescencia y depósito de las entrañas bien alimentadas de los pájaros de la tetera: el guano.

Da gusto comprobar cómo un asunto, de tanta trascendencia y de tan siniestros efectos para la integridad de Bolivia, se trate a ras de tierra, para inteligencias ayunas en laberintos políticos. Dusen el ridículo para excitarnos a la vergüenza colectiva, al despertar de nuestro desganado pasado, a la sana inquietud de endorezar entuertas verificados en nuestra piel por la prepotencia de otros países que abusaron de nuestra virginidad política y armada.

Edición útil

Es la cuarta y llega a la hora misma en que todo el país dialoga sobre las posibles relaciones entre Chile y Bolivia, entre la deliberatización de su tirano dictador y aun se produce guano maldito en Chile, y el día a los estudiantes para revelarles los grandes problemas y la lección pesimista de la historia anterior.

No deje el lector de gustar la introducción que el autor coloca Mariano Baptista: además de las aventuras y las realizaciones del "wil-wil" que tiene tanto que decir nuestro historiador, tendrá ocasión de conocer como a un literato-inventor usado organizador de empresas. La entrevista es un dagguerrotipo de otra época y que parece anclada en los siglos [illegible] orientadora la "guía para el pesbrear" y el [illegible] el libro ante los escolares que deberían [illegible] danos bolivianos, que a todos compete el [illegible] fia el esqueleto de la obra, con glosadas [illegible] el autor y sus intenciones calificando a la [illegible] sus correctamentos: se debe a Adolfo Cáceres. 64)

Libro desentrañado que pasa del hito a la [illegible] toria al pleno saber de un pueblo cansado [illegible] planteos de fracasos políticos.

NOTA

(1) AGUIRRE LAVAYEN Eloquio: Guano [illegible] edición: Cochabamba-La Paz, 1990. Editorial del Libro", 286 págs.

POR LOS CAMINOS DE LA HISTORIA LITERARIA DE CHARCAS

Por JOSEP M. BARNADAS

EL SUBDESARROLLO tiene sus cosas imprevisibles, como también las tiene la libertad humana; y una de ellas es que, no siendo nada exuberante la historiografía literaria boliviana, con pocas semanas de diferencia han aparecido sendas historias literarias, una de C. Castañón y otra de A. Cáceres. Claro que, vistas las cosas ya de cerca, encontramos que no se trata de obras gemelas, tarea de lo que se podrá leer más adelante, ya difieren por su mismo contenido, pues mientras que la de Castañón quiere abarcar toda la historia literaria boliviana, el volumen de Cáceres está destinado a revisar exclusivamente el período colonial. En este comentario me limitaré a la materia en que coinciden, es decir, a las letras coloniales. Veamos, por de pronto, cada obra por separado.

La LITERATURA DE BOLIVIA. COMPENDIO HISTORICO (La Paz, Signo, 1990, 255 p.) de Castañón, deja en el lector un sabor de boca agridulce (a decir verdad, más agrio que dulce). Para empezar, el lector sale con la perplejidad de no poder definir con claridad el destinatario en que ha pensado el autor al escribir su obra. En efecto, si por un lado la elementalidad del contenido y los esquemas didácticos llevarían a pensar que se trata de un manual para escolares, por otro se levantan contra semejante hipótesis muchas de las páginas del volumen dedicadas a enumerar nombres y apellidos de escritores, que no parece que sea precisamente lo que necesita un adolescente. De todas formas, sólo en el supuesto de tratarse de un "comprimido" para las aulas podría tolerarse lo que se quiere hacer pasar por literatura colonial charquerina; lo que sólo un público que se preciara tomaría el compendio, pues cualquier otro público que se preciara tomaría el compendio más por caricatura que por otra cosa.

Veamos a cuentas: la colonia (subtitulada "tres siglos de dominación española") recibe veintiséis páginas; podemos añadirle las trece dedicadas al cuarto de siglo de "la independencia", en total, treinta y seis páginas; para el siglo largo de república quedarán cuatro setenas. Cada quien es libre de cocinar los ingredientes según su propia visión de las cosas... y sus conocimientos de las mismas, de lo que no cabe duda es que hay desequilibrio. Veamos cómo ve invertido el escaso espacio asignado para los casi tres siglos que median entre la invasión europea y la proclamación de la república.

En el menú se nos sirven como aperitivo las COPLAS A LA MUERTE DE ALMAGRO y la TRAGEDIA DEL FIN DE ATAUWALLPA, siguen una página con la indigesta enumeración de decisiveis "cronistas", para terminarnos después con el primer plato: dos "pesos pesados", Calancha y Ocaña (un par de páginas a cada uno) seguidos de "Arzans", la presunta autobiografía de Vargas Ugarte, más la mención extirí de la presunta autobiografía de Vargas Ugarte. Contrina con un "entreacto" el emparedado de un par de páginas dedicadas al teatro en Potosí y a la obra de Calderón de la Barca sobre Gupalhawana, separados por la inoportuna mención de la crónica de Ramírez del Águila. Arzans es el segundo plato sólido (tres páginas escasas). El postre consistiría en un parfait dedicado a Alonso Barba: dos páginas al MANCHAY PUITU y, como café, otro a la TESTAMENTO DE POTOSÍ, más un "y otros..". ¿De qué serviría continuar con la independencia? Y pensar que ya ha habido quien en estas mismas páginas afirmara de este libro que contiene "lo fundamental"...

El soporte bibliográfico citado para el capítulo se compone de tres títulos (p. 44): la ficha del drama de Calderón, la edición completa de Arzans y... NACIONALISMO Y COLONIAJE de Montenegro. Ver para creer!

Ante una obra de estas características está demás señalar olvidos: si puede decirse que llega a hablar de diez autores y obras, habría que señalar varias docenas y no vale la pena. Pero no puedo callar, por inauditos, estos silencios: el del poeta paceño del siglo XVI Diego Dávalos y Figueroa; el de TODA la cronística del Oriente (desde Eder a Comajuncosa, pasando por Knogler y Fernández), pues no podemos decir que salve del olvido a los que enumera en la página 28, por fin, los de Matienzo y Capoche.

Hay que protestar, pues, porque las letras de Charcas salgan tan maltratadas (acaso sería mejor decir: no tratadas) de este compendio. Es verdad que su autor no es un especialista de ellas; como que su predio preferido es la literatura del último siglo y medio y en ella ha hecho contribuciones útiles como crítico y a veces como erudito. El lector aprecia y agradece que el compendio vaya dotado de índice onomástico (detalle ya lo bastante practicado en los primeros libros del autor), y que haya organizado una bibliografía sumaria (aunque en ésta también hay vacíos incomprensibles, como el DICCIONARIO DE LA LITERATURA BOLIVIANA de Ortega y Cáceres, que aunque padece de mil defectos, el escolar no tiene muchas alternativas, o el volumen de entos, el escolar no tiene muchas alternativas, o el volumen de ensayos críticos de Vargas Ugarte, uno de los pocos "comentadores" que enriquece al lector para la comprensión de ciertos fenómenos literarios).

* * *

Cáceres acaba de sacar el segundo volumen de su NUEVA HISTORIA DE LA LITERATURA BOLIVIANA, que titula escuetamente LITERATURA COLONIAL (Cochabamba, Los Amigos del Libro, 1990, 426 p.); el volumen anterior estaba dedicado a la LITERATURAS ABORIGENES (Cochabamba, Los Amigos del Libro, 1987, 405 p.). Y es de justicia decir que en este caso la de "nueva" es algo más que reclamo publicitario editorial. Cáceres ofrece novedad. Mi limitaré al volumen colonial.

La primera novedad absoluta que el volumen de Cáceres representa para la historiografía literaria boliviana es su propia extensión: jamás hasta 1990 nadie ha escrito tantas páginas dedicadas a las letras coloniales. Y dedicar varios centenares de páginas a los escritores de la colonia, diciendo realmente algo de ellos, sólo puede hacerse hablando de autores desconocidos y diciendo cosas nuevas de los ya "conocidos" (que la mayoría de las veces no suele pasar de un conocimiento desconocedor, pues se queda en la alusión a detalles más biológicos que biográficos).

Se puede afirmar que Cáceres dice "algo" (más que lo usual) de un centenar largo de autores. Organiza su volumen por géneros. Empieza por la poesía (pp. 32-130), llegando en algunos casos a incorporar "novedades" de la investigación internacional (es el caso del "Cancionero peruano del siglo XVI", publicado por Chang Rodríguez en 1983 o el de las composiciones incluidas por Ocaña en su viaje). Sigue con el teatro (pp. 131-178), capítulo más flojo e indirecto si lo medimos por la cantidad de los materiales que analiza y pone en conocimiento del lector, así sea mediante simples muestras: en buenas cuentas, sólo la comedia de la Virgen de Guadalupe, del jay menoscreído Ocaña, la LOA de Crespo a Segurola y un texto inkásico del siglo XVIII, procedente de Taraqu.

A continuación entramos en la narrativa, que descompone en cronistas, historiadores, y viajeros (pp. 179-369); ya las páginas que llenan proclaman ser una de las secciones fundamentales del volumen. La lista de autores considerados resulta familiar a los conocedores de la historiografía de Charcas, pero seguramente son territorio incógnito para los amantes de la literatura. La extensión que les concede viene a jugar una mala pasada a su autor, pues con ella vendría a confirmar inflectiamente una apreciación de Teresa Gisbert, contra la que el propio Cáceres quiere polemizar en un ardoroso segmento inicial del volumen (pp. 15-16) y que en palabras de la propia investigadora afirma que es "la historiografía en nuestra literatura, el género principal" (ESQUEMA DE LITERATURA VIRREINAL EN BOLIVIA, La Paz, 1968, p. 13).

El tramo final del libro, titulado infelizmente de "CRONICA CIENTIFICA" (pp. 370-414), abarca tres subgéneros: juristas-sociólogos, lingüistas y naturalistas. Aunque el lector interesado por dichas áreas ya disponía de alguna información sobre la obra de los autores aquí analizados en la primera síntesis mencionada de Gisbert o en la monografía más ambiciosa y posterior de R. Condarco, HISTORIA DEL SABER Y LA CIENCIA EN BOLIVIA (La Paz, 1981), también en este caso y gracias a Cáceres quedan integrados esperemos que defi[illegible] corpus literario colonial, si no absolutamente pe[illegible] por lo menos en la extensión que aquí va dedicada [illegible] ellos.

Por todo lo dicho de la historia de Cáceres, se [illegible] ver que no es susceptible del mismo tratamiento [illegible] de Castañón. Y esto mismo hace más difícil su e[illegible] exige mayor precisión y profesionalidad en el de[illegible] de cada aspecto, cosa que resulta inapropiada en [illegible] por otra parte, como sobre algunos de los proble[illegible] les están por salir varios estudios míos, no quiero [illegible] ya digo allí.

Limitándome, pues, a lo principal, la LITERATURA [illegible] de Cáceres me parece un indiscutible y consider[illegible] lante en el estudio de las letras de Charcas. "Se[illegible] manifiesto los techos actuales de la investiga[illegible] temas en Bolivia: el acceso a las fuentes prima[illegible] biografía secundaria sigue siendo un problema [illegible] todavía muy lejos de solución (y a ello alude algu[illegible] autor). Una de las manifestaciones de esta p[illegible] desconfiabilidad de muchos de los estudios data[illegible] circulan y que la obra de Cáceres, por desgracia [illegible] bien contribuirá a seguir difundiendo: Pero la "[illegible] fundamental de obras como la que ahora comenta[illegible] que sintetizar lo que nadie previamente ha analiz[illegible] de salir a relucir por algún lado; entre otras y "en [illegible] cinco páginas de bibliografía final (pp. 415-42[illegible] casos la bibliografía existe y el autor no la conoce [illegible] disponer de ella; pero en muchos otros, más tem[illegible] de estudios inexistentes.

* * *

Tenemos delante, pues, dos obras muy [illegible] mente disímiles de lo que daría a entender su t[illegible] cronológica: mientras que Castañón se limita a t[illegible] lo ya accesible en otros libros publicados y [illegible] avanza, explora y desbroza terrenos apenas [illegible] ahora. Por desgracia, resultaría vergonzoso com[illegible] los bachilleres conocieran de la literatura bolivia[illegible] ella les dice Castañón; por desgracia tod[illegible] pensar que acabarán la secuencia bachillerato-lib[illegible] letras coloniales les ofrece Cáceres (en realid[illegible] planteo su obra como texto escolar). Y si es cert[illegible] pendio de Castañón sólo puede "funcionar" com[illegible] gracias al deplorable nivel a que entre todos se h[illegible] jar nuestra educación, también es cierto que la [illegible] ceres permite vislumbrar días mejores para la me[illegible] literatura colonial boliviana. Y acaso no sea esa [illegible] para los tiempos que corren.

LOS CIEN NUMEROS DE "CRONICA AGUDA"

Por JAIME MARTINEZ SALGUERO

NADIE DUDA que el médico tiene como misión la de atender a la salud; pero la salud de una población no se reduce a lo puramente biológico. Hay enfermedades que se producen por problemas sociales o, porque la mente humana está desatendida de alguna manera. Teniendo esto en cuenta, el Dr. Rolando Costa Arduz ha emprendido desde hace dos años, una tarea fundamental: atender a las necesidades culturales del cuerpo médico de nuestro país con la revista "Crónica aguda", tribuna de la cultura médica, semanario de circulación nacional.

Esa revista nace con el afán de satisfacer conciencias para que los hombres se renueven al respirar nuevos aires espirituales; con el deseo de renovar opiniones para que las ideas circulen fecundando vidas; con la intención de divulgar obra ajena, muchas veces a punto de perderse en el olvido. De esta manera, "Crónica aguda" echa a andar por los caminos de la cultura el 3 de febrero de 1988.

En esa revista -que ya ha llegado al centenar de publicaciones- se han divulgado puntos de vista tanto profesionales como humanísticos que nutren la mente de médicos, farmacéuticos, odontólogos y ramas afines, en fin, de hombres inquietos que buscan informarse y entretenimiento. Se publica fundamentalmente porque en mente de su director, nada de lo humano puede ser ajeno a un profesional que se resiste a caer en la barbarie técnica y, por eso, oxigena su cerebro con ideas de todo tipo.

En sus páginas se ha producido, entre otras cosas, un intercambio de ideas sobre el valor de la llamada "medicina alternativa" o medicina nativa" frente a la práctica científica; se ha escrito sobre la historia de la medicina, se ha divulgado la obra de escritores médicos, tales como Arturo Pinto Escalier, Domingo Flores, Antonio Vaca Diez, Alfonso Gamarra Durana, José María Alvarado, etr. Se ha hecho aproximaciones a especialidades médicas y la historia de su práctica en diferentes áreas del país; se ha discutido sobre diferentes problemas de salud, o que interesan a la salud, tales como los planes de descentralización, o las políticas de salud propuestas por los diferentes partidos políticos presentadas con ocasión de las últimas elecciones presidenciales. En fin, se han publicado importantes documentos que interesan al historiador de la medicina, como el "Codicilo de Martín Hernández de Zamora en favor del hospital de la Villa de Oropeza", del 10 de agosto de 1584. También, bajo el patrocinio de la revista se ha publicado una serie de folletos y libros con obras de médicos escritores.

El motor de esa revista, es, indudablemente, la personalidad del Dr. Rolando Costa Arduz, quien en el primer número decía:

"La tarea que doy inicio con este semanario y en [illegible] en particular, respo[illegible] ja intención de comp[illegible] do simultáneo más [illegible] amores: la medicina, [illegible] el papel con la tinta".

Hermanando esos amores se ha [illegible] valiosa entrega al mé[illegible] dico boliviano, porque [illegible] bución de la cultura [illegible] cia de un país no [illegible] que en ella, la cultura [illegible] tiene y renueva a [illegible] constantemente. El [illegible] Costa Arduz, que [illegible] ción, ha sembrado [illegible] quietud en el espíritu [illegible] personas y, está [illegible] la propagación de [illegible] construcción que se [illegible]

LA POESIA

MAS QUE HABITACION
un mundo.
Cobra a zarpazos
su existencia.
(No hay gruñido
sin letra).
Deja puertas
y ventanas
entreabiertas
demasiado sobra al vecino
falta demasiado
al hermano
parece una mujer libidinosa
este
clavo
de
la
poesia

arraigado
como el polvo
de no estar
libres
o significar
al sentido práctico
alguien que ama inútilmente
palabras
tambores
como lavándonos las manos
y los colmillos.

Sacude
el moho
de los libros
sacude nuestra
cabeza.

Como animal nos camina
dentro
aferrándonos a vivir
gritos y crujidos
ardiendo
iluminando.
Resonancia
que une cosas rotas.

Lugar
más propio
que ningún otro.

JAIME NISTTAHUZ

MAS POEMAS DEL EXPRESIONISMO ALEMAN

CLAUDIO FERRUFINO-COQUEUGNIOT

"BUENOS DIAS FUSIL"

Por

RENE

LOPEZ

MURILLO

NOVELA DE LA GUERRA DEL CHACO. El autor fue soldado del Destacamento 111 que se organizó en Chuquisaca para contribuir a la defensa del Chaco que nos disputaba el Paraguay. Un 70 por ciento de la trama es real, el sabido es imaginado, lo que no resta en los valores que defiende a una novela, por lo que se podría calificarla de relato histórico.

En "Palabras previas" el autor se muestra como artista preocupado, algo verdaderamente novedoso en un hombre de su data. Confiando ahora mas "tanto" no es pecado para magnificarla, pero si no lo hacemos quizá se corra el riesgo de agregar al mundo geográfico del país una galería de "raros hombres". El indio no es raro, la forma así tendremos la ruta quechua, la ruta aymara, la ruta tupiguaraní, la ruta chaqueña, la ruta candia, la ruta cochabambina y la ruta de los "derazos".

Tendremos hechos una mentira cuando afirme que la guerra del Chaco fue la más cruel e trágica prueba de fuego realizada en suelo americano". Como es probable que la idea llegue rodeadas una vez que adquiera mayor difusión, es necesario corregir esa afirmación que es partaperiaca. La más cruel e trágica fue la Gran Guerra en la que los paraguayos enfrentaron durante cinco años a los ejércitos de Brasil, Argentina y Uruguay. Esa sucedió en 1864 a 1869, legó en que el Paraguay perdió nueve décimas de su población masculina que sucumbió defendiendo su patria. Por supuesto que me refiero a la Guerra de la Triple Alianza. Si la hubiéramos estudiado.

Pero dos lenguetas no hacen plaga. Una actitud desaguisada y un error de apreciación histórica no restan méritos al conjunto de la narración.

La guerra del Chaco es a los bolivianos lo que Vietnam fue para los norteamericanos. Nos dolió porque la perdimos, además sus pelos gloria se enterraron con los demonios que sufrimos.

En "Buenos días fusil" están las claves del porqué no ganamos esa campaña. El argumento es simple. Un indio lel de la "ta rata") se obligado a acompañar a un niño loco para cuidarlo, protegerlo y ayudarlo en la guerra del Chaco.

Un pongo que sigue mansamente al hijo del patrón que se ha alistado como soldado. Un indio paciente, resignado y sufrido. Y no sigo con los adjetivos porque puedo enredarme con el poema a "La Rosa" de Heynsdiz.

El Destacamento 111 fue una unidad integrada por la mayor de la juventud de Chuquisaca. Estaba constituida por profesionales, estudiantes y artesanos, entre los que el indio lel de la rata resultaba un lunar extraordinario: pese a saber leer y escribir.

El relato empieza en la soberaga "capital de los Charcas, pletórica de sombrero y hijo". La decaigrión correspondía a una sociedad casi feudal, pechofía, tradicional y conservadora hasta los huesos. Buenos pinchados y cerrilente ambientacio. La vivienda hace escuela en estos casos. Hasta llegar a 1933 en que se organiza el desencanamo de esta historia.

Hace un año que se inició la guerra del Chaco, en la que los paraguayos recuperan Laguna Pitiantuta y Boquerón. El cielo nos prestó que esa fina a ceder, coronando al sol con unos aureola roja casi permanente. Los paraguayos parecían casi invencibles. El número y la superioridad producen desalinde, retiradas, indecisiones y pánico. Arce, Cuatro Vientos, Platanillos, Corrales y aunque hay un milagro memorábles en Kilómetro Siete nada impide que los conductientes se enfrenten a Nanawa.

En estas circunstancias, el Destacamento 1 abandona Chuquisaca para dirigirse a pie al Chaco. Así como lo lee: a pie. "Lágrimas y besos de esposas, madres y novias". El indio lel de la rata recibe la recomendación: "Cuida bien de tu niño y no le separes nunca de él".

Una ruta y un itinerario de Padre y Señor Mio. Chuquisaca, Potosí, Camargo, Tarija, Entre Ríos, Villamontes, Muñoz y Fortín Saavedra... Seiscientos Kilómetros antes de llegar a Tarija les ordenan subir a una columna de camiones para ingresar a la ciudad para que el pueblo pueda ver lo bien que se trata al soldado boliviano.

Esta primera parte del relato se centra precisamente en las perpecias del Destacamento 111 en la ruta Sucre- El Chaco. No debemos olvidar que se trata de una unidad de élite, analítica y de soldados conocimientos humanísticos, entonces les resulta fácil diagnosticar y radiografiar a la Bolivia de esa época. En sus conversaciones se dicen cosas de mucha originalidad y sentido común, aspecto que se omite en otro tipo de testimonios.

Las noticias de la guerra les llega a través de los evacuados y radios argentinas. Los comandos empiezan a ser llamados "lomudos" y no hay consideración con ellos. "Requetebruto, otro caballo con palairos y estrellas en sus lomos"... "campitos con palmas y estrellas de oro"... grotaites apolronados en Samaybuate, Cucurenda y Muñoz"... "sibaritas culpables de las derrotas"...

A los intelectuales que asesoraban a los "lomudos" se los llama "alcahuetes líricos" y "cafiolas que no se ocupaban más que de redactar comunicados y mezcar cocteles". No se proporciona nombres, para qué? Total, todas las guerras son una mierda. (Veía! me contagié con el vocabulario de algunos del 111.

¡Ah!, tampoco podía faltar el legado de los izquierdistas de aquella campaña que denunciaron que la guerra se gestaba por los intereses petroleros de la Standard Oil y la Royal Dutch. En ese entonces nadie les creyó y los autores del brulote fueron a parar al exilio. La vida es así. La que no sirve en una época puede ser de gran utilidad en otra, además acusar al "imperialismo internacional" de todos los males evita el ejercicio de pensar e investigar. Hay que ver el lado práctico del asunto y reconocer que da cachet a la guerra, porque es fácil deducir que peleamos con los paraguayos, los argentinos y con el poderoso económico de dos grandes transnacionales. En ese panorama era natural que hubiéramos perdido la guerra. Lo asombroso es que hubiéramos resistido tanto a tantos siendo tan pocos.

El fusil simbolizo al soldado raso, al que no tiene grado, como fue la mayoría de los integrantes del Destacamento 111.

"Buenos días fusil" constituye un enfoque lírico de la guerra, donde los soldados, a través de los personajes de la novela, dicen sus verdades medio siglo después de pasada esa campaña. Algo tarde. Es su saludo a la bandera. El clarín despide a los que se van.

En síntesis, un relato ameno, desconcertante y con mucha humanidad en sus personajes. Recomendable.

LUIS RIOS QUIROGA Y SU ORIGINAL METODO DE ENSEÑAR LA LITERATURA NACIONAL

Por ANTONIO PAREDES-CANDIA

RIOS QUIROGA

RIOS QUIROGA es toda una personalidad cultural de la ciudad de Sucre: Profesor de literatura en el Colegio Nacional Junín, escritor e investigador del folklore regional, y fue gran animador de la actividad cultural en su terruño de esos sucrenses, profundamente enamorados de su ciudad, para quien en la actualidad, la antigua Villa de la Plata tiene de obligación reactualizar su rancio abolengo cultural, en el que fincaba su orgullo antañón. Muchas veces le escuchamos decir: "Sucre tiene que volver a ser el centro cultural del país"; y de ahí parte su afán y solicitud en cualesquier actividad cultural que se realiza en esa ciudad.

Entre sus trabajos publicados, sobresalen **"Calendario de Sucre"**, primera investigación folklórica dedicada a la ciudad, **"Jóvenes modernistas en Sucre"**, el que incluye estudios sobre escritores como Carlos Medinaceli y **"Nuestro idioma popular en La Chaskañawi"**, singular estudio sobre modismos y construcciones gramaticales de uso utilizadas por el autor en su novela. Es colaborador de la Presencia Literaria de la ciudad de La Paz; fue director de la Hoja Cultural del semanario **UNION** de Sucre; ha recibido distinciones, premios y reconocimientos de la Federación Departamental de Maestros de Chuquisaca, de la Bienal Nacional de Expositores del Libro de La Paz; el Colegio San Ignacio de Loyola de la emisora del mismo nombre, todos reconocen la labor cultural que despliega Rios Quiroga en la ciudad natal.

Una mañana soleada que hacía mi exposición de libros de la capital, fui sorprendido por un grupo de muchachos alumnos del Colegio Nacional Junín, que me mostraron la novelín "Aventuras de dos niños" en una adaptación de historietas. Me llamó la atención y mucho cuando charlé con los muchachos sobre el novelín y las conclusiones a que cada uno de ellos había llegado. Después me informaron que era el método de enseñanza de la literatura de autores bolivianos que practicaba el profesor Luis Rios Quiroga. Curioso de saber más sobre ese singular método busqué al profesor. Ya lo conocía, me fue fácil abordarlo. Es una persona de estatura regular, atildado en el vestir, moreno de tez y ojos escudriñadores de todo lo bueno y malo que ocurre en su ciudad. Tiene sentido del humor en su charla y es sencillo, cordial y comunicativo.

En respuesta a nuestra pregunta en qué consistía ese método suyo de enseñanza de la literatura nacional, habló:

LRQ. Parte de la realidad de un colegio de extracción popular, cual es el Colegio Nacional Junín, donde ejerzo el profesorado; allí los alumnos, y especialmente en este tiempo de crisis económica, no todos pueden adquirir un libro, si hay casos que no tienen ni para el pan diario. Entonces busqué la manera de subsanar ese problema, y llevé a la ejecución lo que había planeado: el profesor hace una lectura modelo del cuento o novela que se analizará, los alumnos tienen que estar muy atentos a esa lectura, puesto que no tienen el libro en sus manos. Una vez que se han leído los distintos capítulos del texto literario escogido, ellos escriben lo que han comprendido, expresado en lenguaje escrito su propio sentir, lo que han captado de cada capítulo y resumen, y recién pasan a convertir el cuento o la novela en una revista de historietas que por especial expresión tiene el dibujo; pero el profesor no califica por la calidad o maestría de las ilustraciones, sino por el grado de comprensión que ha tenido el alumno de la novela o el cuento analizado.

APC. ¿Los aspectos positivos que pueden señalar este método?

LRQ. Primero que estimula la inteligencia. Siempre he pensado que se debe combatir la enseñanza mecánica de la literatura; segundo estimula la imaginación, pues para expresar los distintos capítulos o través de una revista de historietas tiene el muchacho que desarrollar fantasía, capacidad creativa. Profesores de filosofía y sicología, me dicen que mediante el dibujo, bien puede el profesor darse cuenta de la personalidad del alumno.

APC. Hasta ahora cuántas obras se han analizado a través de este método?

LRQ. La novela **MALKO** de Gastón Soláez, el cuento **QUILCO EN LA RAYA DEL HORIZONTE** de Porfirio Díaz Machicao, **ZAMBO SALVITO** y **AVENTURAS DE DOS NIÑOS** de Paredes-Candia, con resultados óptimos tanto para el educando como la satisfacción para el profesor.

APC. ¿Este método ha hecho eco en otros profesores que enseñan literatura?

LRQ. Desde luego, en el Centro Pedagógico y Cultural de Portales, en una reunión de profesores de la especialidad expuse y fue aplaudido, tanto que el Centro publicó parte de mi trabajo en una revista de esa entidad. En Sucre varios colegios están empezando a emplearlo, por ejemplo en el Colegio Fe y Alegría, Colegio Bernardo Monteagudo.

APC. ¿Podría saberse qué obra se ha escogido para la enseñanza de la literatura en este año?

LRQ. Aun no, sé. Mi forma de trabajar es la siguiente: yo consulto a los alumnos dándoles a escoger entre cuatro o cinco títulos, les doy a conocer el argumento, algunas referencias sobre el autor, y ellos escogen la novela, el cuento, la leyenda o la tradición que les ha gustado, y en el transcurso de la gestión se analiza con el método que ya expliqué. Siempre me ha dado buenos resultados.

APC. Algo más sobre el método tan propio del profesor Rios Quiroga?

LRQ. Sí. Como la literatura boliviana siempre incluye la problemática nacional, los alumnos a través de este método van ejercitando su sentimiento cívico al conocer los problemas de una u otra región geográfica del país, por ejemplo al leer la novela "Zambo Salvito" de Paredes Candia, recién se informan de la existencia en la región del Yungas paceño de un grupo humano de raza negra. Los alumnos, a través de este método, a más de conocer la problemática de una región boliviana, se informan de la música, la alimentación, los vestuarios, la idiosincrasia, es decir la realidad del habitante de tal o cual región geográfica del país.

Y así termino la charla con el escritor Luis Rios Quiroga, un profesor de literatura que ha tomado en serio su oficio de educar a nuestra juventud. Hace varia la pena de haberle quitado unos minutos de su tiempo.

TRISTEZA

Por ZULEMA BASS WERNER DE RUIZ

ME ENCIENDE
el cielo alquitranado salpicado de estrellas
que intermitentes dejan sus fatigosas huellas
y en ese transitar, desmalazada y fría,
suspira mi agonía

Me ahoga,
la pureza del aire saturado de angustia.

El viento,
retumba en mis oídos, lamentos
con ecos ondulados de amistades mustias
intimando acaso, palabras sin consuelo
cuajadas de tormento.

El beso de la luna me estremece
en los sauzales que al trovador acunan,
las alondras enigmáticas musas
en sus ramas se mecen
entonando lastimeras odas impregnadas de duelo.

Se agranda mi sed,
en el lecho espumoso del claro manantial
sin despejar el amargor a hiel,
en la bruma sangrante
de mi abatido pecho convulsivo al temblar.

El goteo de la lluvia horada mis sentidos
y acelera la suma de mis fuertes latidos.

¡Cómo siento el dolor!
que trepida punzante
envuelto en la niebla de frustrada ilusión
que agrieta mi orfandad,
y esta congoja de extraña conjunción
lástima sin cesar.

Más difusa es la vida y más clara la muerte
sin cesación eterna de las fibras vitales,
si son lacerantes gravitantes pesares.

Traséganse minutos en infinitas horas,
las horas se hacen meses y los meses son años
cuando en el corazón, anidaron las penas
que albergan desazón y siempre del engaño.

Estamos en la cima comprendiendo el ocaso,
donde nos damos cuenta ¡que todo!, sólo es nada
y este derrotero
de alongado sufrir
nos trasunta en sus andas por el común sendero
terminando en la cumbre que a los seres iguala,
en el lecho silente de la misma explanada.

AETERNUM...

(Viene de la pág. 1)

De acuerdo en escuela estas traducciones:
-Les poemes mythologiques de l'Edda [trad. de F. Wagner, Lieja, 1936].

- L'Edda [trad. de C.A. Mastrelli, Florencia, 1951].
- The Poetic Edda [trad. de Lee M. Hollander, Austin, Texas, 1928].

Sobre un resejo de ellas doy la versión española.

Aclaro que en español la bibliografía sobre los Eddas está prácticamente en blanco. En Hispanoamérica apenas pueden citarse trabajos como el breve estudio de Samuel Hiltom [Las "Sagas" y las "Eddas", en Cobre viejo, Montevideo, 1890, págs. 103-113] y, más recientemente, el librito de Jorge Luis Borges, con la colaboración de Delia Ingenieros, Antiguas literaturas germánicas [México, 1951], elemental, pero necesario.

[10] Cit. por Victor Nilssen [Laddfränsnal, An Eddic Study, Minneapolis, 1908, págs. 5-6 C.L., hoy, F. Wagner, Les Legendes de L'Edda et la Crois de Goslorth [en Les Poemes mythologiques de L'Edda, Lieja-París, 1936].

[11] Cit. por Victor Nilssen, Loddfränsnal, pág. 6.

[12] La literatura patriótica cristiana había desarrollado la imagen de los "dos árboles" [el del pecado original y el de la Cruz]. La imagen resplandece en San Juan de la Cruz [Cántico espiritual, XXIII; y El pastorcico]. Cf., Dámaso Alonso, La poesía de San Juan de la Cruz, Madrid, 1940, págs. 234-235.

A su vez, se trata de un atractivo tema que permite, una vez más, relacionar a Rubén Darío y Jaimes Freyre, en lo particularidad de que aquí la primera cita corresponde a Jaimes Freyre y no a Darío. Sin embargo, no lo destaco -como acostumbro- una cuestión modernista, sino como imagen de muy antigua vida (y con ilustres ejemplos americanos). Me interesa, sí, remarcar su resurgimiento y la amplitud que gana en la epoca. ¿Wagner? No exactamente.

En Wagner encontramos -al final del Tannhauser, en la presencia y en la palabra de los jóvenes Peregrinos- el milagro del bastón seco que reverdece: "El bastón reseco que llevaba el sacerdote en la mano se ha cubierto de verdor..." Y lo que encontramos tanto en Jaimes Freyre -como en Darío, es el claro símbolo del árbol de la Cruz.

Cf. Rubén Darío, La espiga, soneto final:
Aún verde está y cubierto de flores el madero
bajo sus ramas llenas de amor poco el cordero
y en la espiga de oro y lo duerme la misa.

La espiga es el primer soneto de Los Anforas de Epicuro, al final de Prosas profanas. Pertenece a las reflexiones que se introducen en la edición de 1901.

Por último, al bien entendido al paganismo antiguo en razón de proximidades o que le lleva Verlaine, podemos citar en esta serie de paralelismos y reencuentros el final del famoso Responso [1896]:

...y el Sátiro entre ángeles, sobre un leño de mirto,
lentamente que se deve cubriendo el hortazio
¡y en su espalda sobre la cruz!

[13] Leopoldo Lugones, prólogo a Ricardo Jaimes Freyre, Castalia bárbara, Buenos Aires, 1909.

[14] Cf. Ricardo Jaimes Freyre, La ley del ritmo y Leyes de la versificación castellana [en la Revista de letras y ciencias sociales, de Tucumán, III, N° 15 y III, N° 16, septiembre y octubre de 1909]; id., Leyes de la versificación castellana, Buenos Aires, 1912.

"SIMBIOSIS CULTURAL DE LA MUSICA BOLIVIANA"

Por

VICTOR HUGO MEDINACELI

PRODUCCIONES CIMA tiene como gerente al señor Carmelo Corzón M. y como tal su visto bueno para la edición de libros meritorios es importante. CIMA es una empresa editora sui generis; pues, ha creado su propio sello "al mérito" para premiar la calidad, el aporte bibliográfico especializado. Excelente idea, gran iniciativa, la aplaudimos y felicitamos.

"Simbiosis cultural de la música boliviana", meritorio libro del compositor, músico y escritor Atiliano Auza León ha salido a las librerías con el sello "al mérito" en la tapa (como signo de CIMA de esmero y estética en la presentación). Corzón es elocuente al respecto: "Producciones CIMA editora resalta el aporte por su significado y le otorga el sello al mérito por el contenido de mucha valía para la investigación".

Ciertamente si de méritos se trata Auza los tiene en demasía como pedagogo musical, compositor e intérprete, investigador y escritor. Es el intelectual chuquisaqueño que en una rara simbiosis (para usar dicho término en el sentido que le da Auza) es tarijeño nacionalizado y "alzao" como los legítimos chapacos. Tiene radicatoria en los predios cercanos a San Lorenzo y el Guadalquivir, acaso porque los aires tibios y afectuosos del valle le han sido y le son más propicios para su inspiración e investigación, y porque el hogar, los amigos, la sociedad tarijeña coadyuvan, hoy por hoy, a sus "divertimientos", odas y cantatas.

Atiliano Auza León es el meritorio profesor de estado que con amplísimo curriculum vitae se ha acogido a la jubilación, sin pena ni gloria, como todos los buenos educadores que para cincelar sus 30 años de servicios activos no necesitan del mármol ni del granito, sólo les queda la satisfacción personal de haber educado generaciones y que de ese todo, de cuando en cuando alguien les saluda con gratitud y recuerdo, ese es el mejor homenaje que reciben después de tantos años de ingratitud y paupérrima existencia.

Atiliano Auza nos ha comentado que se retira del magisterio para dedicarse a la reflexión, investigación y la creación en su Tarija de adopción y en lúcida inspiración escribir sonatas, conciertos, odas y óperas, acaso superiores a sus ya conocidísimas **Anfibiástula e Incaliajta.**

Como pedagogo acepta la simbiosis cultural de la música boliviana porque dice: "No podemos hablar de antagonismos o posiciones encontradas en la producción folklórica y popular con la música culta o erudita. Son músicas de especies distintas no contrapuestas, salvo en el número de adeptos". "Este panorama vasto de cancioneros populares, nativos, folklóricos, y, la llamada culta o artística-aclara- conforman la **música boliviana**", punto de vista que mantiene a través de las 151 págs. del libro y que para guía didáctica de los profesores de música y lectores divide el libro en 4 partes consideralivas de lo que es la música en general, la música boliviana, sus compositores, intérpretes, cantantes, conjuntos folklóricos y directores de coro. Sus notas complementarias, fotografías y curriculum vitae, como lo hizo en su otro libro, importantísimo también, **"Historia de la música boliviana"**, son dignos de mención.

Lo simbiótico del libro importante por el paralelo que establece es que consigna en sus páginas lo que su autor llama la "música nativa o autóctona, la culta o académica y la música de la nueva generación".

"Simbiosis cultural..." e **"Historia de la música boliviana"**, son dos libros que se complementan, ambos contienen datos importantísimos para los investigadores y para los que pretenden tener una idea de la cultura musical actualizada. Como de costumbre, nos permitimos recomendarlos a los profesores de música, estudiantes de dicha especialidad y a los investigadores porque encontrarán en sus páginas novedad y precisión. Son dos buenos libros, no cabe duda.

LA DIMENSION MAGICO - MITICA EN "EL SIGNO ESCALONADO"

Por

GABY VALLEJO

EL MITO para Luis Cernuda es "como una fuerza privilegiada del conocimiento" y como tal, ingresa en el espíritu y en las profundidades inexplicables de las emotividades que no han sido el vínculo como los diversos pueblos.

El mito no se presenta elementalmente, sólidamente. Es, por el contrario, un tipo de actitud y lenguaje cifrado, por ese esoteric, esotérico. Liada con la religión, con la muerte, con el más allá, es deve con todo lo que pare los hombres en estado y magico.

En nuestro país, se ha escrito muy poco a nivel de la crítica en la narrativa, no obstante de la gran persistencia y resistencia que tienen ellos en el español. Uno de los raíl todos los cupos sociales bolivianos. Tarde, "El signo escalonado", es precisamente la apariciín de lo mítico y mágico como recurso narrativo y al mismo tiempo como una realidad inherente al hombre boliviano.

No obstante de que la obra se proyecta hacia perspectivas muy variadas de la realidad boliviana, indagadas con mucha penetrantia y maestría, nos interesa sólo y sobre todo, el ingreso al mundo mítico-mágico y en este sentido, nuestro trabajo en un intento de aproximación a este nivel. Sin embargo, creemos necesario comenzar la obra, por lo menos en sus lineamientos generales. Estructura a manera de un collage en el que se superponen varios tiempos y lugares y por tanto varios personajes y varios problemas, hay historias cotidianas, por eso mismo solidarios. Ningún personaje adquiere un perfil de protagonista. Todos tienen su instante de amor y odio, de vida y muerte, como en el diario vivir. Allí precisamente radica en su forma narrativa: no hubiera cedido a ningún personaje un atra preferencial, hacer aparecer ser todo el pueblo. Las recordadas espaldas temporales se dan amor de la guerra del Chaco y en menos mínimo, pero los acontecimientos que ha sido planeta corresponde al área andina boliviano y a una persona actualidad: los enquistamientos estatales, los presiones de los poderosos dueños de las riquezas, los producción, los abusos, la pobreza, las rebeliones, las fiestas, borracheras, los amores, las muertes, los hechizos, los creencias, etc.

Y regresan nuestros, además los últimos tiempos cronológicos. Ya en las primeras páginas, el autor nos empieza a ingresar en una de las creencias arraigadas en el verdadero pueblo: La existencia de los ghariaris. Si bien es sólo el sueño del personaje Damián Surco, por eso mismo más tensible e incalificado como todos los niños y las creencias. A través de él extraemos los elementos básicos: rumor de creencias lejanas, almas-curas en penitencia que salen de sus conventos para sacar el echo humano de los estómagos de los solitarios para crisma de los bautismos, los infelos que nuevos agobiados por la idea de haber sido lesionados por los ghariaris a través de una cuestión en el abdomen, que se transforma en su ligero cordoral. Incluso la inmortalidad de los ghariaris.

Como ésta, hay muchas creencias, pero hay un personaje por el cual ingresamos al mito mágico, es Orqho Marta, la hechicera, la que arregla los amores y hace los grandes daños. Ella ha encontrado un día al Humalo Cayetano, que la ha atropellado con su carreta. La rabia sentida se transforma en venganza y entonces planea el hechizo, el gran mal: "Por esta Santa Cruz de mis dedos juro que el Humalo Cayetano no tendrá solución". Para natramos el proceso y la evolución del hechizo, el escritor, deja dispersas, intercaladas, escenas sucesivas en el tiempo, pero separadas por muchas otras escenas ajenas al mundo de la Orqho Marta. Las primeras narraciones van insinuando, poco a poco, las palabras claves de las creencias populares.

"Al filo de la noche", "todo dispuesto", la olla de barro, al sapo vivo, la ropa blanca del Humalo Cayetano, la tela negra de bayeta, la leche de vaca, las agujas y los hilos de colores brillantes". "Los martes y viernes... porque la Carreta de Fuego bajaba de las montañas". "La Carreta de Fuego retornaba atropellando todo a su paso... Tiraba un hermoso caballo y se escuchaban lamentos de viudas inconsolables". Eres de esta vida o de la otra vida? Las viudas no esperaban respuestas y como bestias en celo se le cargaban sin apelación", "La Orqho Marta cerró los ojos y sintió estremecimientos mágicos... Ahora que el camino está allanado me toca salir a mí". El silencio que la acompañaba era solemne y sombrío. Cerca, un grupo de lagartos, como racimo de uvas, copulaban enloquecidos". "levantó algunas piedras y descubrió el agujero que buscaba. Desnudó el bulto y el sapo cautivo que intentó huir fue sujetado con una varilla. Encorado y sulfido se hinchó. ¡Qué bien se le ve así... Aplastado furiosamente, expelió por la boca y otros conductos un líquido viscoso y hediondo. La Orqho Marta sonrió: No quiero matarte jamphattu, sino voluntad de Lucifer, príncipe de Belcebú. Y en las patas y sobre la barriga del batracio rendido anudó, con hilos de colores, las jirones sucios del carretero. Dejó libres los ojos estupefactos que la miraban encarnecicndole piedad y le atravesó la boca y el cuerpo con agujas. Y a tiempo de introducirlo en la olla de leche, dijo: ¡Estás en más manos Humalo Cayetano y tu destino es transformarte en Jamphatu... Cubriéndola con la bayeta negra depositó la olla con sumo cuidado en el agujero. Y encima comenzó a amontonar piedra sobre piedra. La noche se había detenido expresivamente en la profundidad insondable de las tinieblas". [Pág. 40-43. Ed. del Sol S.A.].

Probablemente hemos abusado al insertar expresiones tan largas, pero lo hemos hecho expresamente, para que el lector cale en la fuerza descriptiva y en la fuerza mítica que tienen esas ceremonias entre la gente de nuestro pueblo. Como vemos y sentimos, dichas aquí, en Bolivia, las cuales esas expresiones, tienen fuerza mágica, atemorizan. El pueblo las acepta, las cree. En otras latitudes, sólo serían curiosidades antropológicas del comportamiento humano.

Después de algunos capítulos o secuencias, vemos que se ha producido el efecto irreversible; el Humalo Cayetano es un sapo-hombre, vibrante con su propio asco y con su propio dolor:

"Sus uñas le crecían con rapidez y se torcían y amarillaban. Como rociada por copajira de niña caía su cabello. Se le acortaban sus brazos y piernas y se sentía contrahecho. Soportaba con estoicismo su lenta y segura transformación. Su metamorfosis. A veces sentía miedo. Un miedo apretado en la garganta henchida... Y lejos de las miradas indiscretas caminaba desnudo a saltitos. Giboso, barriblancnete deforme, pero contento de estar a sus anchas. Y largo riendo se tiraba al charco de agua con los brazos y las piernas desplegados. A veces, se quedaba largo tiempo boca abajo, mordiendo el barro y los arbustas. Y después acurrucado en un rincón su risa ya no era risa perdida. Más bien era el croar fiero y lacerante de un batracio abandonado en la soledad de la ciudad melancólica". [Pág. 154].

La consubstanciación con el sapo se ha producido. Cada una de las fases, cada uno de los movimientos, de las conformaciones, de los pensamientos, de las sensaciones, son para el animal, más que para el hombre. Sólo el rato en que se ingresa al pensamiento y a nota en él, la aceptación del nuevo estado, la seguridad de ser sapo y hasta la imposibilidad de regresar a lo humano. Representa la terrible forma y certeza que tienen esos fenómenos esotéricos de hechizo en la conducta y en el pensamiento del pueblo andino-quechua, sobre todo.

Una particularidad narrativa que se encuentra después de dos o más lecturas, es que simultáneamente se narra dos momentos distintos del mismo personaje Orqho Marta. Es decir, lo que va entrando como sensaciones simultáneas son en verdad, momentos separados cual tiempo, para los ruidos hay que hacer un esfuerzo de reconstrucción si se quiere ver el nivel de la técnica. Nos referimos a que mientras se escenie el embrujamiento del Humalo Cayetano, también se sucnia la predicción del yatiri, la visita de la muerte a la casa de la Orqho Marta y el cambio de destinatario trabajado, consagado también desde la dimensión mágica. Veamos:

"Arrojó las hojas de coca sobre el aguayo extendido en el suelo y el yatiri meditabundo leyó el mensaje sin atreverse a confesar nada de inmediato. Entonces... leyó la estrella dirigida la coca... ¡La muerte tu casa! Ella sonrió con infinita pena... Ella... su destino en una pesadilla negra y de... en la jalthana y el pesar. Rondas en la... dolores en pena" [pág. 41].

Este anuncio del yatiri que se da... con otras sobre el hechizo a Humalo... complementan en páginas posteriores... mismo tiempo y siempre en paralelismo... premisas del carretero Cayetano. Veamos:

"Mugriento, con los cabellos tendidos y... e inútiles esfuerzos hizo el amor ya ya... enfermas de un extraño mal... Le dijo al... gusto no le daba estando sano y se durmió... Entonces con la frente aún perlada de... Marta aprovechó el tiempo y el espa... cuidadosamente dos veces el cuchillo... primera vez pareció quejarse; pero la... más que la continuidad del cuchillo... terrible... Y ella se hunnía. Evidentemente... fuerte, fuerte... La muerte se ha ido... y... volverá en muchos tiempo. Te has... [Pág. 79-9].

La Orqho Marta organiza las fiestas... conocer el destino de la muerte. Después... amante y los males corporales... sales de su cuerpo, le liberan. La amante... ignacio está muerto. La Orqho Marta... más. Para desembarazarse del cuerpo... mente a desacostumbrarlo y despedazarlo... da al chiquitarrón y mezclándola con otras... conver al pueblo. Colocado este epitafio... barro del Humalo Cayetano, que aparece... separada del cuerpo.

La fuerza con que se profieren los... la Orqho Marta, el mistorio que los rodea... transposición de lo que realmente el pueblo...

La Orqho Marta tiene poderes... enfermos frotando el cuerpo con... llevan la enfermedad a la persona que... monedas. Veamos:

"Algunos enfermos junto a sus... erguían en cuerpo mostrando... pleadores de pulgas y la Orqho Marta... monedas de plata... En la noche, estimulo... después de que aparecen la Carreta de Fuego... tronos de algodones arrojaba los... suberbios... Acorgonado en su soledad, el... cuerpo de los enfermos esperaba la llegada... para encamarse". [Pág. 127].

Premonición o disposición mágica... cuando Freesia, una joven naciente y... produce entonces la enamoración de la... muchacha muere de unas fiebres raras. Tal... con las monedas, el curso de la enfermedad... producen con una precisión infalible. Se... través del diálogo con Damián:

"Acertó a pasar por la esquina de... con manto negro y determinadose cerca al... me encontraba hizo un ademán de arrojar... envolorio blanco, murmurando... ansiedad estremecida que produce la cura... temblando al lugar de aquella extra... encontré tres monedas de plata de... trozo de algodón sucio... ¡Suerte y milagro... lindo! me dije entusiasmada". [Pág. 138].

La fuerza del sapo como transpuesta... iniciadora de potencias oscuras, se... distintos ritos y creencias. Casi al... anuncia un malestar, una desempaqu... porque se han descubierto fetos de sapo... letos repulsivos, disformes, en plena... estructura natural de batracios, había que... mago para verlos... "Jamphatus de mal... ban las mujeres persiguiéndose con... 18]. Presencias malignas a las que el... teme.

Otro pasaje está conectado con la... las fiestas de carnaval, con las romerías... el sapo es una divinidad poderosa a la... culto con pinto, serpentinas, mascara y... petrificado que se resiente y se venga... Challa.

Para explicar más aún el poder... sapo, el autor inserta un pasaje... "Ella había heredado de su madre la... encantamientos... Tomaba con ambas... macho y saltera, con los párpados... hilos multicolores y lo pasaba por su... veces, diciendo mentalmente: Jamphatu... como yo te paso por mi ehuplilla, así... Ignacio querido no tenga ganas de... venga a mí de todo corazón y con todo... su alma y con toda su vida, jamphatu... enloquecido de amor Ignacio deje las estudian...

Como vemos son experiencias sensuales... cumplen fatalmente. De la misma manera... posibilidades de fecundar a las mujeres... abortar.

El muladar, en el jardín o en cualquier... Jamphatu te puede hacer transplantar... mairte de la mujer con el sapo más... mágicas". [Pág. 24].

La escena final en que vemos a la... terriblemente sugerente, es, la visita que... dueños del poder y el odio, hacen a la casa... ver la hechicera. Después de presionarla... usando sus propios hechizos, le piden que... realizar un hechizo colectivo y poderoso... hombres en colaboración, "chaqueros" que... cubeas, que aceptan todo en silencio... "respetuosos del orden y de la ley", hasta... conceptual que tiene Tuboada... bolivianos, hechizados, adormecidos... miseros escarabajos por algunos hombres... las creencias más hondas, primigenias... mantenerse en la cima del poder.

Exposición del proyecto Centro de abasto urbano

A las 11:00 de mañana, Daniel Salinas y Eddy Castillo, inaugurarán en el salón "Antonio Gonzales Bravo" de la Casa Municipal de Cultura, la exposición de su proyecto titulado Centro de Abasto Urbano.

Los expositores, alumnos egresados de la Facultad de Arquitectura de la UMSA, explicaron que su trabajo tiene el propósito de ofrecer a los campesinos de poblaciones yungueñas, un modelo alternativo de comercialización de productos agrícolas, l'articularmente se demostrará las posibilidades de industrialización que tendrían los cítricos, en sustitución a los cultivos de hojas de coca.

La muestra consta de fotografías, planos y maquetas que fueron asesorados por Raymurido Ojeda, catedrático de la facultad mencionada.

"LA SONRISA VIAJANTE" EN LA CASA DE LA CULTURA

En homenaje al niño boliviano, el elenco "Teatro de la Villa", presentará en la Casa Municipal de Cultura, la obra de creación colectiva La sonrisa viajante.

El espectáculo consiste en la combinación de muñecos, actores, objetos animados, relatos y canciones para niños.

La temática central de la puesta en escena es la ambición por el poder y la riqueza. El mensaje para los pequeños "no ser posesivos con las cosas materiales".

CONCIERTO DE CAMARA.- En el Museo Nacional de Arte, se cumplió el concierto ofrecido por el trío Gelernter, Maldonado, Vargas, que interpretaron composiciones de música de cámara en una velada muy aplaudida.

Literatura infantil

El Centro de Multiservicios Educativos CEMSE, presentará las obras de literatura infantil "La muela del diablo" y "Helado de chocolate" de Gladys Dávalos Arze, el próximo miércoles 11 a las 18.00 horas, en la sala 113 del segundo piso del edificio de la calle Pichincha 750.

Encuentro latinoamericano de escritores en Argentina

El Ministerio de Educación y Justicia de la Argentina realizará un "Encuentro latinoamericano de escritores" entre el 2 y el 7 de julio próximo en la ciudad de Buenos Aires.

TEMATICA

¿Crisis de las Ideologías? Los fenómenos que afectan al mundo de hoy prácticamente en todos sus estamentos, y de manera especial a las sociedades latinoamericanas, nos obliga a examinar las herramientas conceptuales de las que disponemos.

La sociedad y los intelectuales: el impacto de la crisis económica latinoamericana y la modificación en los tradicionales grupos y partidos políticos ha modificado también la relación entre los intelectuales y el poder, como asimismo la aducción de los bienes culturales.

Descubrimiento y redescubrimiento de América: el Quinto Centenario del arribo de Colón a América.

TEMAS COMPLEMENTARIOS

- La cultura en la integración latinoamericana.
- La lengua Castellana: similitudes y diferencias. El peso de las lenguas autóctonas.
- Historia y ficción en la narrativa latinoamericana. La historia y su comprensión mítica.
- El ensayo literario en el desarrollo del pensamiento latinoamericano.
- Diversidad étnica: mestizaje cultural, particularidades y universalidad.

Agencias bálticas crean servicios de información

MOSCU, ABR (EFE).- Las agencias de noticias de las repúblicas soviéticas de Lituania, Letonia y Estonia acordaron hoy la creación de un servicio de información común, llamado "Baltija", informó la agencia soviética "TASS".

El nuevo servicio ofrecerá al exterior e interior de la región báltica noticias y fotografías que "no estén influidas por ningún partido, organización o movimiento popular", indica "TASS".

cultura

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es domingo 8 de abril, día 98 del año. Quedan 267 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS

1513 - Juan Ponce de León llega a La Florida en su búsqueda de la fuente de la juventud.

1548 - Se libra la batalla de Joaquijaguana, en Perú.

1759 - Tropas británicas se apoderan de Masulpitan, India.

1902 - Rusia y China acuerdan la evacuación de Manchuria.

1906 - Se firma el pacto de Algeciras que otorga a Francia y a España poder supremo sobre Marruecos.

1913 - Se inaugura el primer parlamento de la República China.

1919 - El ejército Bolchevique entra a Crimea.

1950 - India y Paquistán firman un acuerdo en Nueva Delhi para el trato a las minorías.

1961 - Un referendum en Francia aprueba un acuerdo de paz con los rebeldes en Argelia.

1964 - India libera al Jeke Abdullah, ex premier de Kashmir.

1986 - Un automóvil cargado de explosivos estalla cerca de las oficinas del partido falangista del presidente libanés Amin Gemayel en el puerto de Jounieh, matando a 10 civiles e hiriendo a 110.

1987 - El Papa Juan Pablo II realiza una intensa campaña en la Argentina en contra del divorcio.

NATALICIOS

Phineas Fletcher, poeta inglés (1582-1650) - Franco Corelli, tenor italiano (1923 -).

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

DIVISION DE TITULOS Y DIPLOMAS

SE COMUNICA A LOS SEÑORES EGRESADOS DE LAS DIFERENTES CARRERAS DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES, QUE EL SEGUNDO ACTO PUBLICO DE COLACION DE GRADOS DE LA PRESENTE GESTION, SE LLEVARA A CABO EL DIA 25 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO.

LA RECEPCION DE DOCUMENTACION SERA HASTA EL DIA 27 LOS CORRIENTES IMPOSTERGABLEMENTE.

LA PAZ, 6 DE ABRIL DE 1990

SEMANA SANTA 1990

Templo de la Compañía de Jesús • San Calixto, calle Pichincha Nº 746

Domingo de Ramos: Día 8 de abril
POR LA MAÑANA: Misas horas 7,8,9 a.m. con bendición de PALMAS en todas las misas y lectura de la Pasión, por tres Ministros de la Palabra.
POR LA TARDE: Horas 18.30, Procesión, ACLAMACION JUVENIL A JESUCRISTO, seguidamente la Misa solemne. Se invita a todos a participar en la entrada de la Semana Santa.

Lunes Santo: Día 9 de abril
Horas 19:00 Proyección de VIDEO CASSETTES, para conocer mejor tu fe y vivirla. *(Templo San Calixto).*

Martes Santo: Día 10 de abril
Horas 19:00 Proyección de VIDEO CASSETTES, *(Aprovecha esta Semana Santa para encontrarte con CRISTO).*

Miércoles Santo: Día 11 de Abril
Horas 19:00 Proyección de VIDEO CASSETTES (Reconoce y vive tu alta vocación de cristiano, compartiendo con Cristo y tus Hermanos).

Jueves Santo: Día 12 de Abril
Durante toda la mañana habrá CONFESIONES.
Hs. 17:00 MISA CONCELEBRADA DE LA CENA DEL SEÑOR.
Recordamos la Última Cena, Lavatorio de los pies, Institución de la Eucaristía y el Sacerdocio.
Después del Lavatorio de los pies, los MINISTROS DE LA EUCARISTIA, renuevan su compromiso de visitar a los enfermos llevándoles la Comunión.
Terminada la Misa: Reserva del Santísimo en el MONUMENTO.
(Procura esta noche santa, visitar al Santísimo en las distintas Iglesias de nuestra ciudad, en que está expuesto).

Viernes Santo: Día 13 de abril
Hs. 05:00 de la mañana, VIA CRUCIS AL CALVARIO *(participa!).*

Durante toda la mañana habrá CONFESIONES.
Hs. 13:00 de la tarde: LAS SIETE PALABRAS DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO EN LA CRUZ. Expone el PADRE ALFONSO PEDRAJAS S.J. *(Se radian por RADIO FIDES).*
Hs. 3:00 de la tarde, LITURGIA DE LA PASION Y MUERTE DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO. Adoración de la Cruz *(Cíñabora con tu ámona a TIERRA SANTA).*

Sábado Santo: Día 14 de abril
Hs. 10:00 de la noche, SOLEMNE VIGILIA PASCUAL,. BENDICION DEL FUEGO Y DEL CIRIO PASCUAL. PREGON PASCUAL, cantando toda la comunidad, el canto alegre y festivo del ALELUYA.
Bendición del Agua (trae, por favor, tu jarra para bendecir y rociar tu casa).
Renovación de las promesas del Bautismo.

Domingo de Pascua Día 15 de abril
Misas como de día domingo: Hs. 7:00, 8:00, 9:00, 19:00
¡QUE TU ENCUENTRO CON CRISTO, SEA DE GOZO, PAZ Y FELICIDAD!
¡Felices Pascuas para toda tu Familia!

Nos puede parecer que cada año es lo mismo, la Fiesta de la PASCUA. Quizá sí. Pero si abrimos los ojos veremos que no puede ser lo mismo: la vida de cada uno puede haber cambiado en algo a lo largo de un año: nuestro entorno (familia, vecindad, trabajo o estudios, sociedad en general...) ha cambiado; el mundo, en este año -de Pascua a Pascua-, ha cambiado mucho... Y la Pascua del Señor irrumpe siempre en medio de la realidad concreta de nuestra vida. Como aquella madrugada irrumpió en las vidas de María Magdalena, Pedro y los demás discípulos.

¡CRISTO TE ESPERA!
¡ENCUENTRATE CON EL!

puerta Abierta

PRESENCIA

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, domingo 8 de abril de 1990

- *Encuentro de escritores latinoamericanos en Argentina*
- *Artista boliviano en la URSS*
- *Serán presentados dos libros de literatura infantil*
- *Todo listo para el lanzamiento del telescopio Hubble*
- *Exposición del proyecto de Centro de abasto urbano*
- *Pinedo Valdivia, una voz joven para tomar en cuenta*
- *Nuevo bolígrafo para invidentes*

EL ARTE EN LAS IMAGENES SAGRADAS.- Este cuadro de Pérez de Holguín que se conserva en el Museo Nacional de Arte, corresponde al siglo XVIII. Representa la "Segunda caída" de Jesús en su camino al Calvario. Una imagen doliente en la cual resalta el toque creativo del artista que fue tan admirado en su época. Sus obras son de gran valor en nuestros días.

CONJUNTO AUTOCTONO.- *En días pasados celebró el tercer aniversario de su fundación el grupo autóctono "Khunuo Marka" de la zona de Santa Rosa Grande, en Alto Miraflores. Su labor musical se ha destacado por la interpretación de música vernacular, cuya punza se puede apreciar en este elenco de jóvenes cultores de nuestros instrumentos nativos y nuestro pentagrama folclórico.*

Música

Hermanos Parra en un homenaje a América

SAO PAULO, (DPA).- Los hermanos Isabel y Angel Parra, hijos de la compositora chilena Violeta Parra, se presentan en Sao Paulo, abriendo la serie de espectáculos conmemorativos del primer aniversario de fundación del memorial de América Latina, un complejo cultural inaugurado el año pasado por el gobierno del Estado Federado brasileño.

La serie de eventos, que se prolongará hasta el primero de abril próximo, contará además con presencias internacionales de Cuba - a través del grupo los Van Van y del conjunto folclórico de Cuba- y de Uruguay, a través del grupo Hugo Fatoruso, quien se presentará en conjunto con el cantante y compositor brasileño Edu Lobo.

UN BOLIVIANO EN LA URSS.- *Jaime Méndez Zambrana, joven boliviano y experto artista de ballet, ganador de una beca en la URSS en 1987, otorgada por la embajada de la Unión Soviética al Centro de Educación y Cultura Integral "C.E.C.I." de La Paz, se especializa en coreografía y pedagogía, en el Estado de Kiev. Con auspicios de la embajada de Bolivia, Méndez Zambrana, presentó actuaciones folclóricas nacionales con la participación de artistas bolivianos y latinoamericanos en distintas ciudades de la Unión Soviética.*

GUIDO YAÑEZ *integrante de "Chacallaya" un grupo que interpreta música folclórica y partituras de Bach.*

Homenaje a folclorista potosina

La cantante potosina Martha León, recibió un homenaje del Grupo Norte Potosí durante los recitales que la vocalista ofreció en el teatro Modesta Sanginés. Martha León es una figura en el plano del folclore boliviano y su prolongada actuación en escenarios nacionales le significa, aplausos, comentarios favorables y distinciones especiales.

cine

MONJE CAMPERO
Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45 NACIDO EL 4 DE JULIO (mayores 14 años) Precios Hs. 4.- y 5.-

6 DE AGOSTO
Tel. 362556

Matinée Hs. 15:00 PE PEQUEÑO EN BUSCA DEL VALLE ENCANTADO Vermouth Hs. 17:00 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 TODO EN FAMILIA.

16 DE JULIO
Tel. 377099

Matinal Hs. 10:30 DUMBO Matinée Hs. 15:30 DUMBO Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 CRIMENES Y PECADOS (mayores 14 años).

UNIVERSO
Tel. 342660

Matinée Hs. 15:15 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:15 ENTREGA MORTAL (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30 LA NACION CLANDESTINA y El Mundo al Instante.

PARIS
Tel. 329704

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 21:00 RELACIONES PELIGROSAS (18 años) y Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 16:45 EL MAGNIFICO GRAN DUELO y FIEBRE DE AMOR.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 LA NACION CLANDESTINA.

VARIEDADES

Tanda APRENDAMOS A AMAR y AGENCIA DE LA MUERTE (mayores 21 años) Noche APRENDAMOS A AMAR (mayores 21 años).

SCALA
Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 LOS TRES EXTERMINADORES y El Mundo al Instante.

BOLIVAR
Tel. 325051

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30: LAS HEMBRAS (mayores 21 años) y Espejo de Alemania.

LA PAZ
Tel. 325533

Matinée Hs. 15:30 E.T. EL EXTRATERRESTRE Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30 MAFIA RITO DE SANGRE (mayores 18 años).

PRINCESA
Tel. 324271

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 LAS SECRETAS EXPERIENCIAS DE LUCAS Y FANNY (mayores 21 años) y Espejo de Alemania.

MADRID
Tel. 357174

Matinée Hs. 14:45 DE LA CHINA CON FUROR y DUELO A MUERTE Tanda Hs. 18:30 DE LA CHINA CON FUROR-DUELO A MUERTE y SONIDO DE LA MUERTE.

IMPERIO
Tel. 340451

Matinal Hs. 10:30 NINJA PHONIX Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:30 CINCO PARA EL INFIERNO y NINJA PHONIX.

CENTER

Matinal Hs. 10:30 FURIA DEL VENGADOR Matinée Hs. 14:45 y Tanda 18:30 FURIA DEL VENGADOR y TUAREG EL REBELDE DEL DESIERTO.

MIRAFLORES
Tel. 353842

Vermouth Hs. 15:45 MAZZINGER Tanda Hs. 19:00 EL DESPERTAR (mayores 21 años).

BUSCH
Tel. 310221

Matinée y Tanda LOS INTOCABLES y LA TRAMPA MORTAL DE LA COCAINA.

PLAZA

Matinée LAS TRAVESURAS DE ARNOLD y CORAZON DE CRISTAL y Tanda CORAZON DE CRISTAL y YO TE AMO (mayores 21 años) Noche Hs. 21:45 YO TE AMO (mayores 21 años).

SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 HS.
Editorial LUX. Tel. 320102

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD ARQUITECTURA Y ARTES

La Facultad de Arquitectura y Artes, invita a los señores profesionales Arquitectos y/o Ingenieros a participar del Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia, para optar los siguientes cargos Docentes:

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES FACULTAD ARQUITECTURA Y ARTES

AREA TECNOLOGIA	1 DOCENTE-INVESTIGADOR	Tiempo Completo
AREA DE DISEÑO	2 DOCENTES-INVESTIGADORES	Tiempo Completo

Los interesados deberán recoger de Secretaria el instructivo para la presentación del Curriculum Vitae y documentos; los mencionados antecedentes se recibirán, hasta el día viernes 27 de abril de 1990 horas 18:00 y los exámenes están programados para los días 10 y 11 de mayo del año en curso.

La Paz, abril 6 de 1990

Arq. Roberto Mantilla Montesinos
JEFE CARRERA ARQUITECTURA
FACULTAD ARQUITECTURA Y ARTES

GUIA Arte y Cultura

AUGUST SANDER.- El Instituto Goethe presenta una muestra de fotografías del artista alemán August Sander, en la Galería Arte Unico, ubicada en la calle Belisario Salinas 516

ALFONSO REYES.- Como parte de los festejos preparados para conmemorar el centenario del nacimiento de Alfonso Reyes, la embajada de México, ubicada en la Av. 6 de Agosto esquina Gosalvez, presenta una muestra de fotografías relacionadas con el escritor.

LA NACION CLANDESTINA película del realizador boliviano Sanjinés, que ganó varios premios en el extranjero , se exhibe actualmente en la Cinemateca Boliviana ubicada en la calle Pinchincha esquina Indabu'ro. Horarios 16.00 y 19.30 horas

FERNANDO PRADA, presenta una muestra pictórica en la Galería de Arte EMUSA, ubicada en la Av. 16 de Julio 1607.

FOTOGRAFIA.- Mamani Mamani, presenta una muestra de fotografías, en la Galería Rojo ubicada en la calle Belisario Salinas 508, al lado de Arte Unico.

ACUARELAS.- Luis F. Torrico Milán, presenta una muestra pictórica en la Galería Arte Unico ubicada en la calle Belisario Salinas 516. Sopocachi. La misma cuenta con el auspicio del bar Mattheus.

ALFREDO DA SILVA Y Hugo Silva, presentan una muestra retrospectiva en homenaje a la ciudad de Potosí, en una de las salas del Museo Nacional de Arte, ubicado en la calle Comercio.

FOTOGRAFIA COLECTIVA.- Los fotógrafos Julia Weiss, Pedro Querejazu, Armando Urioste, Sabino Pinto, Fernando Medinacelli, Gastón Ugalde y Augusto Saavedra presentan sus trabajos en la galería "La Puerta del sol" del La Paz Hotel.

PAUSA CONTINUA, es el nombre de un programa radial de cultura y contracultura que se transmite todos los miércoles de 20 a 22 horas por al Radio Cristal. El programa dirigido por Alberto Crespo y Jean Yves Cattin, es repetido los sábados de 15.00 a 17.00 horas.

SEMINARIO.- Los días lunes 9 y martes 10 se realizará el seminario nacional sobre derechos de autor y derechos conexos, en el salón de la Corte Superior de Justicia, a las 16.30 horas, sujeto a programa especial.

REVISTA MUSICAL.- Los días lunes 16 y martes 17, Nilo Soruco presentará la revista musical "Las tejas de mi techo", en el Teatro Municipal a las 19.30 horas.

CONFERENCIA.- El próximo martes 10 a las 19.00 horas, Mario Montaño Aragón dictará una conferencia sobre el panorama general de la Etnografía boliviana, en el auditorio del Museo Nacional de Etnografía y folclore ubicado en la calle Ingavi 916.

PELETERIA.- El Instituto Boliviano de la Pequeña Industria y Artesanía, inaugurará una Feria Nacional de Peletería, el próximo lunes 9 de abril a las 18.30 horas, en su local ubicado en la Av. Camacho 1498 esquina Bueno.

RECOMPENSA

Por una pequeñísima inversión en un aviso económico de **PRESENCIA**

Ud. tiene la seguridad de realizar un excelente negocio.

COOPERACION CULTURAL.- *En la residencia de Diana Cardell Oliver, el jueves se ofreció una recepción a Andree Moore, representante del Consejo Británico con residencia en la ciudad de Lima, que vino a La Paz con el objeto de cambiar ideas y planificar proyectos dirigidos a la cultura nacional. En ese sentido, se iniciaron conversaciones con representantes de Gran Bretaña para concretar becas a países del Reino Unido y otras actividades culturales. En la fotografía, el embajador británico Michael Daly, Peter McFarren, Andree Moore y Sra. Moore.*

Desarrollo cultural boliviano

El Instituto Boliviano de Cultura, habiendo aceptado las reflexiones en torno a a la cultura que surgieron en la última conferencia de la UNESCO realizada en México, en la que se ampliaron los aspectos que deberían estar inmersos en el concepto, y se desacartó la antigua idea de que la cultura de un pueblo es sinónimo unicamente de las manifestaciones culturales del mismo, sino que abarca el comportamiento general del hombre, y su visión frente al mundo; ha creado un documento sobre la estrategia de desarrrollo cultural, tomando en cuenta cuatro areas fundamentales.

La primera se refiere a la afirmación y preservación de todas las etnias e identidades culturales existentes en el país.

La segunda está relacionada con la democratización de la cultura en todas sus manifestaciones, generando así una mayor afirmación de la cultura e idiosincrasia nacionales.

Y las dos últimas se refieren al fomento de una mayor cooperación internacional relacionada a la cultura , y a la realización de una plan integral efectivo que considere todas estas propuestas.

La Pasión según San Mateo en las "Flaviadas" de hoy

Esta tarde a Hs. 15 y 30 en el Montículo de Sopocachi continuarán los conciertos al aire libre, preparados por las "Flaviadas", el programa es el siguiente:

1.- Dietrich Buxtehude (1637-1707)
"Chacona" en Mi menor.
2.- Johann Sebastián Bach (1685-1750)
"La Pasión según San Mateo" final "Con las lágrimas en los ojos, te dejamos ¡Oh Señor!".
3.- Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Réquiem K 626.
4.- Ludwig Van Beethoven (1770-1827)
"Eroica" 2do. movimiento (Adagio Assai) Marcha fúnebre.

COMENTARIOS

1.- DIETRICH BUXTEHUDE (1637-1707)

Este notable compositor y organista, nacido en Dinamarca, desarrolla su espíritu musical en 1668 en la ciudad de Lubeek, compositor sobre todo en música para órgano, al término de su vida, dos años antes de su muerte fue profesor de Juan Sebastián Bach.

2.- JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

En la Liturgia Cristiana, la lectura de "La Pasión" del Señor, según los cuatro evangelios, forma parte integral de los oficios de la Semana Santa. En la Iglesia Luterana, en el tiempo de Bach, ese género combinaba la lectura con el canto popular que expresa el sentimiento del pueblo hacia el evento, es de este género que nacen las "Pasiones" musicales, sobre todo los de Schutz y Bach.

Se escuchará de "La Pasión según San Mateo", el Coro Final "Con las lágrimas en los ojos te dejamos ¡Oh Señor!", en una versión del Coro de la Opera de Berlín y la Orquesta Filarmónica de Berlín, bajo la conducción de Herbert Von Karajan.

3.- WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

En julio de 1971, Mozart recibe el encargo de componer una Misa de Réquiem, para un cliente anónimo que se sirve de un mensajero.

DE CERCA
DE CERCA
DE CERCA
DE CERCA
DE CERCA

CONDUCE:

CARLOS MESA G.

Invitado:
Dr. Aníbal Aguilar Gómez

Esta Lunes....Hrs. 21:50

DE CERCA POR CANAL DOS...

"Misión del deber" a hora los días martes

Misión del deber, serie que hasta la fecha formara parte de la programación de los días lunes en ATB, tiene ahora un nuevo día de emisión: martes a las 21:35.

La guerra de Vietnam es el tema alrededor del cual se mueven los diferentes episodios de esta serie norteamericana, que, además, mantienen también ciertos lazos de unión que la hacen parecer un todo.

La camaradería y la amistad son parte de un mundo en el que prevalece el instinto de supervivencia y la necesidad de matar. Cada problema tiene una solución y ésta origina otro, es así cómo se conforman los episodios, no todos con un final feliz, pero llenos si de calidad.

Está entre los protagonistas Terence Knox, a quien también vimos en la serie "Hospital".

Copa Libertadores de América en TSB

Esta semana, en lo que podría considerarse como la recta final del torneo, se prepara dos nuevos emocionales encuentros. El **martes** 10, en diferido, a las **21:50** Canal 2 transmitirá el choque de los campeones de ambos países **Strongest** y **Barcelona**, un partido definitorio para las aspiraciones de ambos. Y el **sábado 4** en directo a las **21:50** **Oriente Petrolero** versus **Barcelona**, partido revancha de aquel controvertido choque que ambas formaciones sostuvieron en Guayaquil y que concluyó con un triunfo de último minuto para el cuadro ecuatoriano.

Concluye "Q.E.D."

Concluye este **jueves 12**, en el horario habitual de las 21:50, "Q.E.D." la mini-serie ofrecida por Cana 2 TSB, en el espacio destinado a las producciones del género.

Las sorprendentes aventuras de un inventor febril, que por momentos parece un verdadero visionario, aunque después adopte actitudes simplemente demenciales, van más allá de una divertida fabulación en torno a hechos imaginarios un certero retrato de épocas y costumbres. La Inglaterra Imperial, audaz pero al mismo tiempo conservadora enmarca las peripecias de ese sabio loco y vividor, cuyos delirios anticipan maravillas que luego serían plasmadas en realidad.

"Mafia"

Segunda parte

"El pulpo" es el título de la segunda parte de la serie que hace poco estrenó ATB, Red Nacional, y cuyo título dice mucho del contenido de la misma: "Mafia".

Este sábado 14, estará en sus pantallas otra aventura que se sucede en el mundo del crimen organizado, en el que la competencia y el rencor parecen tomar una dimensión imprevisible. Los crímenes están a la orden del día, el drama es el punto central y todos quienes participan de esta historia corren el riesgo de desaparecer, pero mantienen la esperanza de vivir y luchan porque sea así.

"Disciplinas deportivas del mundo",

Serie para aficionados en Canal 13

El **lunes 9** a horas **19:45** Canal 13 dará inicio a una nueva serie esta vez dedicada a los amantes del deporte. El título de la serie es "DISCIPLINAS DEPORTIVAS DEL MUNDO".

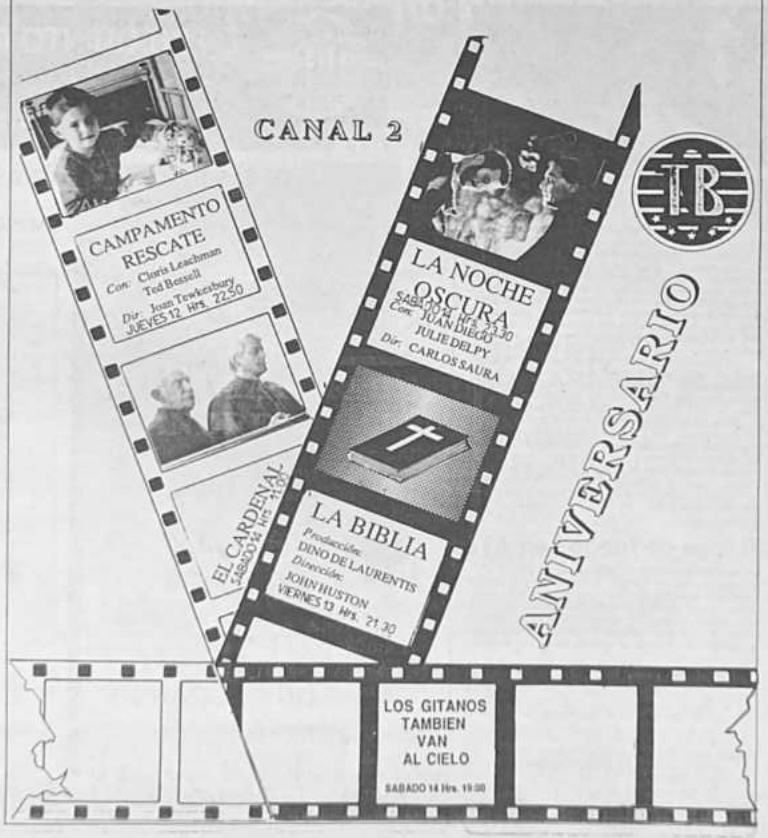
La serie "DISCIPLINAS DEPORTIVAS DEL MUNDO", se ocupa de la historia, y aborda temas relacionados con sociología, técnica, y reglamentos de un gran número de disciplinas deportivas que no pertenecen al programa olímpico. Se incluyen también algunas nuevas disciplinas que desde la Olimpiada de 1984 realizada en Los Angeles, tienen ya carta de ciudadanía olímpica.

"Anabel", propuesta de la programación de Canal 11

"Anabel" es una producción mexicana cuya característica principal es dar al programa en su conjunto, un matiz jocoso y divertido.

En la fotografía Anabel y el grupo "Coral", uno de los muchos invitados.

EL MEJOR CINE ESTA EN:



COMPUTACION.- Recientemente ha sido inaugurado el laboratorio de computación en el American School con el fin de brindar una oportunidad a los estudiantes de ese establecimiento. El director del colegio Hernán Rivera Urzueta, aparece en el momento de inaugurar el aula con las computadoras.

Nuevo bolígrafo para invidentes

GINEBRA (SUIZA), ABR (EFE).- Un bolígrafo que escribe en relieve y destinado a personas ciegas y con la visión deteriorada, obra de dos jóvenes franceses, recibió hoy el Gran Premio del Salón Internacional de Inventos de Ginebra.

El instrumento, que tiene la forma de un grueso bolígrafo contiene en su depósito tinta termohinchable que, tras dos minutos de haber sido depositada en papel y otro soporte resistente a una temperatura de 80 grados centígrados, se "hincha" en una textura gomosa fácilmente detectable por personas de excelente tacto.

El invento de los jóvenes Gerard Pavard y Jack Sagot revolucionará, según el presidente del Salón, Jean Luc Vincent, las posibilidades de inserción social de los ciegos y personas con afecciones visuales.

U.M.S.A. C.E.A.

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

CARRERA DE LINGUISTICA E IDIOMAS

"SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE EDUCACION BILINGUE E INTERCULTURAL EN LA REGION ANDINA"

10-13 mayo 1990
Huatajata-Bolivia

La Carrera de Lingüística e Idiomas invita a las instituciones públicas y privadas interesadas en esta problemática a participar a través de sus delegados en el "Seminario Internacional sobre Educación-Bilingüe e Intercultural en la Región Andina".

Este evento contará con la participación de expertos extranjeros de los países andinos que están llevando a cabo proyectos de investigación sobre educación bilingüe e intercultural.

Las solicitudes de inscripciones se recibirán en la Secretaría de la Carrera de Linguística e Idiomas hasta horas 18 del día 30 de abril de 1990. Piso 12 Edificio Central (Monoblock).

ciencia

Científicos logran mover átomos de gas

WASHINGTON, 7 ABR (EFE).- Científicos de la empresa de informática norteamericana "IBM" han logrado mover átomos del gas xenón a su voluntad y construir la estructura de uno de ellos, según informa la revista británica "Nature" en su último número.

Para demostrar el descubrimiento, los científicos mostraron una fotografía de átomos de xenón agrupados en torno a las letras "IBM", y explicaron que la técnica posibilitará un gran número de aplicaciones comerciales.

A partir de las estructuras de los átomos, los fabricantes de semiconductores pueden almacenar muchos más circuitos eléctricos en un solo "chip" de ordenador de los que actualmente se introducen, señalaron los científicos.

Los ordenadores podrán almacenar datos a densidades atómicas un millón de veces superiores a las actuales, crear moléculas átomo a átomo, o alterar las moléculas existentes, añadieron.

Los científicos emplearon esta nueva técnica tan sólo en átomos de xenón y explicaron que no pueden asegurar su aplicación en otro tipo de átomos.

Los físicos Donald Eigler y Erhard Schweizer descubrieron en el Centro de Investigaciones de la "IBM" de Almaden, en San José (California), la posibilidad de mover átomos aislados cuando estudiaban con un microscopio gigante la forma en que los átomos se comportan en una superficie.

Los científicos observaron que el microscopio ingrabaa atraer a un átomo de xenón cuando éste se colocaba sobre una base metálica o un semiconductor, por lo que, moviendo el aparato, se consiguió desplazar al átomo sobre las superficies en que estaba depositado.

El microscopio y los átomos tuvieron que ser congelados con helio líquido a menos 269 grados centígrados, justamente por debajo del cero absoluto.

La dimensión de cada una de las letras del logotipo "IBM" escrito con átomos de xenón era 500.000 veces más pequeña que la de un tipo de una máquina de escribir; y la separación entre los átomos fue trece millones de veces más pequeña que el diámetro de un cabello humano. EFE.

Todo listo para el lanzamiento del telescopio Hubble

CABO CAÑAVERAL (EE.UU.), 7 ABR (EFE).- Los técnicos espaciales estadounidenses han superado las dificultades técnicas que podían retrasar el lanzamiento del transbordador Discovery, con el poderoso telescopio Hubble a bordo, y todo parece dispuesto para las 14.47 GMT del próximo martes.

Cuando hoy se cierren las compuertas de la zona de carga en que está depositado el telescopio, fruto de trece años de esfuerzos de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) y la Agencia Espacial Europea, todo quedará a expensas de las predicciones meteorológicas y de la preparación final de la torre de lanzamiento 39 B del Centro Espacial Kennedy.

"Todo está listo y ahora hay que esperar que la cuenta atrás de mañana continúe sin dificultades hasta el martes", declaró un portavoz de la NASA, tras el arreglo de un corte de fluido eléctrico que alteró la preparación del telescopio en su fase final.

Se trata de la tercera misión orbital del proyecto de los transbordadores espaciales programada para 1990, y quizás la más esperada porque el telescopio Hubble puede rectificar, actualizar e ilustrar las teorías del espacio como nunca hasta ahora.

El telescopio lleva el nombre del astrónomo, ya fallecido, Edwin Hubble, quien inició la teoría de la expansión del Universo, mientras la ilusión de poder superar la "barrera" de la atmósfera en las observaciones astronómicas ya se le ocurrió al astrónomo alemán Hermann Oberth, ambos de la década de los años 20.

Ahora, con un objetivo de 2.36 metros, el Hubble será diez veces más potente que el de Monte Palomar, en California (EE.UU.), por más que este le duplique en diámetro, aunque también es más caro: 1.500 millones de dólares.

El precio es algo que pesa muy nerviosos a los participantes europeos que veían como los gastos del moderno observatorio que se inaugurará en las Islas Hawaii no superaban los 100 millones.

Con el Hubble tendremos oportunidades únicas de observar el Universo.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

La comunidad docente, estudiantil y administrativa de la Universidad Mayor de San Andrés, agradece a la Presidencia del Concejo Municipal, Dirección Nacional de Juventudes, Instituto Departamental de Deportes, SAGIC San Pedro, la CASCADA, Salvietti y al pueblo paceño, por su apoyo y amplio respaldo para la efectivización de la III Entrada Folklórica Universitaria.

Satisface a la Universidad Mayor de San Andrés que esta muestra de defensa y revalorización de nuestra cultura, que reafirma nuestro espíritu nacional, haya sido comprendida por la opinión pública y expresada en los comentarios de todos los medios de comunicación.

Nuestro compromiso para el futuro, es superar los errores que se hayan podido presentar, que sin embargo, no desmerecieron la magnificencia del evento.

La Paz, abril de 1990

Pinedo Valdivia

Una voz joven para tomarla en cuenta

Miguel Angel Pinedo Valdivia, es un cultor de la música melódica. Sus 27 años le llevaron por caminos inesperados que, por fortuna, siempre estuvieron matizados por agradables sonidos musicales.

Comenzó a cantar de niño. Le atrajo la melodía de canciones populares que se escuchaban continuamente, pero no pensaba que sería un cantante profesional, o por lo menos un vocalista que entregara su arte al público.

- ¿Solamente cantas música melódica?

- Por ahora sí. En realidad se llama melódica-pop.

- ¿Quienes son los autores de los temas que generalmente interpretas?

- Son autores brasileños: Osvaldo Montenegro y Ricardo Garcell.

- Tu entregaste al público tu primer disco simple, ¿cómo se llama y que temas están grabados?

- El disco será presentado el próximo día 25 incluye los temas Luna y flor. Llama enormemente.

- Cuáles fueron tus primeras presentaciones públicas?

- Intervine en el primer festival internacional de la canción juvenil, que finalmente quedó en festival nacional. Fue el año 1998.

- ¿Y el resultado?

- Gané el festival.

- ¿Antes no hubo otra actuación importante?

- Cinco años atrás, 1983, canté música lírica. Zarzuelas. Era parte de un elenco que dirigían Edith Biurri y Luis Aranibar. Se representó Luisa Fernanda.

- ¿No te gustó la música lírica?

- Me gustó, pero no se puede vivir de esa música a menos que uno sea un extraordinario cantante de ópera y ese no es el caso.

- ¿Tu viaje a Estados Unidos, tenía fines artísticos?

- En cierto modo, pero todo comenzó con el anuncio del viaje de la orquesta Swing Bali. Me incorporé al grupo que actuaría en los Estados Unidos, pero no llegué a cantar porque allí apareció el cantante titular, Tony Medrano y, como yo pudecía de latinglis, no actué allí.

- Pero te quedaste en los Estados Unidos...

- Me quedé. Cantaba en "Café-cuscert". Me acompañaban pianistas norteamericanos de actuaciones estables.

- ¿Hubo dificultades durante tu permanencia en Estados Unidos?

- Sí, las hubo. Como no era cantante de carrera no siempre actuaba y, por lo tanto el dinero se acabó. Un día le rogué a un guardia que me dejara viajar sin pagar el boleto de tren. Una vez en los vagones, no sin cierta timidez, comenzó a cantar música melódica que incluían boleros en español. La gente me miraba y, cuando terminé de cantar nadie me extendió una moneda. Sentí desesperación y cuando me disponía retirarme, una señora me llamó y me dijo que cantara otra canción; sorprendido me fui a alejar pero ella me extendió diez dólares, que me levantaron el ánimo. Después de esa canción recorrí otros vagones y tuve suerte, me dieron monedas y algunos billetes.

- ¿Cuánto llegaste a recaudar?

- Unos 87 dólares.

- ¿Y luego...?

- Luego estuve en Miami, porque aquello fue en Nueva York. En este otro Estado me ganaba la vida en un parqueo de automóviles. Allí conocí al Puma, ese gran cantante que me dio por consejo que jamás dejaría en mi propósito de cantar. Hay que ser perseverante, me dijo y de él aprendí a confiar mucho en mis posibilidades.

- ¿Otra ciudad?

- Washington, donde estudiaba canto con una maestra boliviana de prestigio: Adisabel García, pero no puede continuar por mucho tiempo. Después volví a Bolivia, estudié con Ricardo Estrada. Formé parte de grupos musicales con Walter Gómez y Eusar Guillén. También estuve vinculado a Eugenio Cabrera y Juan Pereyra. En 1980 formé parte del grupo Serghio. Mi actividad musical se alternaba con mi trabajo en turismo, en el campo operativo. Entre música y trabajo estuve en el sector de "Diseo Power", con Mario Aramayo y un grupo Rock del que participaban Susana Jofre, Paula Benavides y Yasad Benavides se llamaba "B-3-4", cantamos Folk-Rock durante algún tiempo. Finalmente ya solo, sigo cantando música melódica.

- Para el futuro ¿algún plan en especial?

- Espero recibir apoyo y poder cantar con algunos grupos que cultivan este género musical.

La conversación con Pinedo Valdivia fue grata, llena de matices que la juventud brinda en el diálogo siempre optimista, sano, buscando horizontes nuevos, novedades, innovaciones. Miguel Angel tendrá su primer disco y luego, dice que grabará una placa de larga duración con un grupo ya establecido.

MIGUEL ANGEL Pinedo Valdivia durante el diálogo con PRESENCIA, sobre su canto melódico

Música

TELENOVELA

Flor y Canela

Basada en la obra Marianela de Benito Pérez Galdós

RTP

LUNES A VIERNES
HRS.: 20:40

RADIO TELEVISION POPULAR

Películas para esta semana en Canal 2

LAS PELICULAS DE LA SEMANA

JUEVES 12

CAMPAMENTO RESCATE.- Cuando el jovial profesor de literatura decidió ganarse unos pesos extra trabajando cómo instructor en uno de los muchos campamentos de verano no imaginaba que aquella experiencia cambiaría su vida. Porque se trata de un campamento de características muy especiales. Quienes allí van a pasar sus vacaciones son todos niños minusválidos. Maneja el campamento un ex-invante de marina convencido de las virtudes del rigor y la disciplina. Pero el profesor comprenderá pronto que allí no valen fórmulas y mucho menos sentimentalismos baratos. Esos niños, conflictuados y problemáticos, requieren cariño y comprensión, no lástima. Una lección que todos deben aprender. Dirige Joan Tewksbury con Ted Dessell, Cloris Leachman y Dolph Sweeten los papeles protagónicos. (22:50 Hs.)

VIERNES 13

UN SANTO PARA LOS NIÑOS.- La historia tiene lugar en pleno Siglo XVI y en Roma donde rige un papado sensible a las manifestaciones artísticas pero algo demasiado terreno. Filippo, el futuro San Felipe de Neri, es un cura sencillo dotado de una tolerancia y un sentido del humor que lo sitúan en las antípodas de Ignacio de Loyola su contemporáneo y adversario.

Filipo dedicá todos sus esfuerzos a los niños de la salle. Su frase preferida es "se bueno... si puedes". Dirige Luigi Magni con Philippe Leroy, Mario Adorf y Renzo Montagnani moviéndose en medio de una cuidadosa y bellamente fotografiada reconstrucción de época. (18:45 Hs).

VIERNES 13

LA BIBLIA.- Cuando John Huston aceptó el encargo de llevar a la pantalla el texto sagrado parecía el director menos apropiado para la empresa. El resultado desmentiría ese prejuicio. Porque Huston no se limitó a ilustrar en tono de cromo escolar algunos episodios. Consiguió al contrario imprimirle al conjunto el vigor característico de toda su obra, particularmente en algunos momentos, cómo la historia de Noe actuada por el propio Huston.

El elenco es de lujo: George C. Scott, Ava Gardner, Peter O'Toole, Stephen Boyd, Franco Nero, entre muchos otros. (21:30 Hs.)

SABADO 14

EL CARDENAL.- La agitada vida de un purpurado más bien controvertido a través de un tenso relato de Otto Preminger en cuya filmografía esta película fue una de las más polémicas. Inspirada en un "bestseller" ámpliamente difundido en la época, consiguió mejorar el original deslastrándolo de la carga melodramática y atreviéndose a ir bastante más lejos de donde iba el texto. Tom Tyron, Romy Schneider, Carol Lynley y John Saxon destacan en los roles centrales, pero John Huston se roba todo en una breve aparición. (11745 Hs.)

SABADO 14

LOS GITANOS SE VAN AL CIELO.- Memorable creación poética de Emil Lotianu con una nostálgica y respetuosa aproximación al mundo de los gitanos: a sus costumbres, códigos del honor y desbordado apasionamiento. Es la Rusia del primer año del siglo. Allí la casta militar y los terratenientes lo dominan todo. Los gitanos simbolizan la libertad y las ganas de vivir. Hay romance, tragedia, todo en el tono justo y preciso para rodeadear una película inolvidable. Además actúa la bellísima Svetlana Toma, un deleite de por sí. (19:00 Hs.)

SABADO 14

LA NOCHE OSCURA.- Cine Club TV hace una pausa en el ciclo dedicado al cine español del destape, pero no se aparta de la producción hispana ofreciendo la más reciente película de Carlos Saura, nombre que no necesita demasiadas recomendaciones. Se sabe en efecto que Saura es el mayor director español de las últimas décadas. En esta película hasta cierto punto atípica dentro de su filmografía viaja al Siglo XVI para recrear la historia de Juan de la Cruz un sacerdote carmelita rebelado contra el fasto y el oropel de la iglesia oficial. Esa actitud le valdrá ser recluido en una celda, donde Juan se enfrentará a sus propios demonios, en particular a una sublimada pasión por la novicia que le abrió los ojos a los placeres mundanos. Poeta de enorme inspiración, Juan acabará tomando una decisión dramática.

Teresa de Jesús

Sinopsis

En una etapa crucial de la historia de España, que va desde las expectativas abiertas a comienzos del siglo XVI con la llegada del Emperador Carlos V a la cerrazón absoluta de Felipe II, una mujer emprende en pleno corazón de Castilla un movimiento en pro de la liberación del espíritu que, rebasando los límites de su patria, va a revolucionar profundamente la cultura. Desciende de judeo-conversos y es monja carmelita: junto al protagonismo de su vida, TERESA DE JESUS (1515-1582) nos dejó en sus escritos uno de los testimonios más apasionantes de aquel tiempo en que, entre enormes tensiones, se estaban sentando las bases de la modernidad europea.

A lo largo de ocho episodios de una hora de duración, esta serie sigue paso a paso y con gran rigor histórico la aventura de aquella mujer que trató con Reyes y con Papas, que se mezcló con el pueblo y frecuentó la nobleza, y que, en medio de la más desbordante actividad, experimentó las más sublimes vivencias místicas.

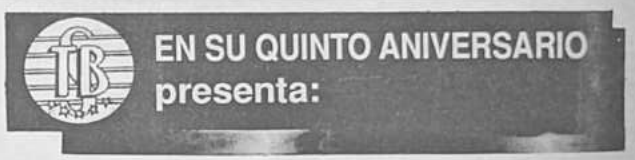
Estreno

"Línea de fuego" en ATB

Anunciado para la pasada semana, el programa "Línea de fuego", conducido por Roger Cortez y Amalia Decker, estará en sus pantallas, por Canal 9, a partir de este lunes, intentando desarrollar un trabajo de análisis e investigación que lleve a grandes sectores de la población, informes sobre temas de profundo impacto en la vida nacional.

Como caraterísticas centrales en "Línea de fuego" se combinarán el reportaje, la crónica, la entrevista, el documental y la opinión, buscando ensanchar el espacio para un género de producción nacional que hasta ahora ha recibido una atención incipiente.

Bajo este punto de vista de Productora "Análisis e Investigaciones", responsable del programa dedicará en forma exclusiva todo su esfuerzo a elaborar "Línea de fuego". Y, además, de éste esmero en la calidad técnica contará con un amplio equipo de investigadores que son jóvenes profesionales de la comunicación.



DOS EXTRAORDINARIAS COMEDIAS

PARA TUS DOMINGOS

DAME UN DESCANSO
(GIMME A BREAK)
HRS. 12:25

LA MANSION DE LA PLATA
HRS. 12:50

SOMOS CANAL DOS... Y SOMOS ORIGINALES

Especiales de Semana Santa en ATB

Para este viernes, ATB, Red Nacional ha confeccionado una programación especial dedicada a recordar los misterios de Semana Santa.

Estos algunos de los programas sugeridos por este canal:

"Los niños héroes de la Biblia", una serie de historias bíblicas llevadas a la televisión en dibujos animados, irá a las 9:30 de la mañana, horario destinado a los niños, pero que podrían también disfrutar los mayores.

La tarde se iniciará con un largometraje: "La historia de Jesús", relato de parte de la vida de este personaje, cuyas obras están muy ligadas a la salvación de todos los hombres.

"El hijo de la paz" y "Para escalar la gran montaña" serán los programas transmitidos a las 8:00 y a las 19:00 respectivamente, para terminar a las 20:30 con la miniserie "Un niño llamado Jesús", una historia distinta, conmovedora y real, basada en la novela de Selma Lagerloff, la primera mujer en ganar el Premio Nóbel de Literatura, y cuyo argumento muestra la historia de Jesús de Nazareth, un niño como cualquier otro, nacido en una familia de artesanos, cuyas creencias estaban firmemente ligadas a las tradiciones de sus antepasados y su destino a la salvación de la humanidad. En esta impactante realización, vemos la desesperación de sus padres por salvar la vida de su hijo, sumada a la toma de conciencia la naturaleza divina de Jesús y la humildad para comprender y aceptar su destino.

Las telenovelas "Maribel" y "Alondra", se emitirán en sus horarios normales, así como los noticieros matinal, meridiano y central. "El mundo del deporte" también estará acompañando a su público.

Semana Santa en Canal 11

Pensando en la fiesta católica de "Semana Santa", Canal 11 ha preparado una programación como para esta época.

Miniserie "TERESA DE JESUS"

La miniserie "Teresa de Jesús" se difundirá desde el lunes 9 hasta el **jueves 12** de abril. "TERESA DE JESUS" está protagonizada por Concha Velasco fue producida por Ramón Salgado.

Se remonta a 1538, cuando Teresa de Jesús peregrinaba a diferentes lugares de España, difundiendo la fe cristiana. La personalidad sobresaliente de Teresa de Jesús se demuestra en cada uno de los lugares que visita.

Su compromiso pleno con la fe cristiana, la lleva a sentir y hacer cosas inexplicables. Santa Teresa de Jesús es una religiosa que posee cualidades fuera de serie.

"THE BOY KING"

Con la actuación de Howard Rollins, en el papel de Martin Luther King. "El pequeño King" cuenta la historia de este personaje histórico, quien, recibiendo de su padre una educación fundada en el respeto a los derechos de todo hombre, se convierte, desde muy joven en un verdadero valor en defensa de los derechos de la población negra.

Se cuenta parte de su niñez, su juventud y de sus anhelos de justicia con los negros. Un film muy humano y con mucho contenido social. El viernes 13 de abril. Viernes Santo, desde las 18:10 horas por Canal Once.

TRANSMISION DE LA MISA DE "VIA CRUCIS" DESDE EL VATICANO

La misa de Viernes Santo, transmitida desde el Vaticano y llevada a cabo por el Papa Juan Pablo II, se emitirá por Canal 11, el viernes 13 desde las **20:10 horas.**

Se trata de un esfuerzo más de Canal 11, con la colaboración de la Conferencia Episcopal.

Canal 2 y la programación para Viernes Santo

Adhiriendo al sentimiento de la población, para este Viernes Santo, Canal 2 TSB ha preparado una programación especial, acorde a fecha de tan honda significación.

Esa programación incluye: la mini serie "Moisés" cuya primera parte irá a las 8:00 y la segunda a las 13:30.

El repris, a las 10:40, del concierto de Ana María Vera.

A las 12:00 "La Tierra Santa" un magnífico documental en torno a los lugares donde alumbró el mensaje de Cristo.

A las 16:10 "La Lucha por la Tierra Santa" producción de Transtel con todos los detalles y una amplia documentación visual relativa al conflicto que todavía sacude al Medio Oriente, particularmente en lo concerniente al status de Jerusalem, ciudad de peregrinación para tres religiones.

A las 16:40 "La Onda Verde Jackie" con espacios apropiados al acontecimiento y destinados al público menudo.

A las 17:55 otro viaje junto a Jacques Costeau alrededor del mundo.

A las 18:45 "Un Santo para los Niños" otro especial destinado al público infantil.

Y a las 21:30 el largometraje "La Biblia".

Santa Cruz se integra a UNO TV, Red Nacional

El pasado lunes 2 de abril se lanzaron al aire las primeras emisiones de UNO TV, RED NACIONAL. El primer noticiero interdepartamental de Canal 11 de La Paz, tuvo cobertura noticiosa en los tres departamentos de la red nacional UNO TV.

Para esta semana que se inicia UNO TV, RED NACIONAL tiene otras novedades. Ingresa a formar parte de la red, el Canal 5 de Santa Cruz que tendrá el enlace con Canal 11 de La Paz para difundir su programación.

En las primeras emisiones de "Enlace UNO", el programa que integra a los departamentos de la red, se contó con la participación de autoridades de los departamentos, que mostraron su apoyo a este gran esfuerzo de las televisoras de los diferentes departamentos.

"Enlace UNO" demostró la madurez de sus realizadores en el tratamiento de la forma y el fondo del programa. Es una muestra de las posibilidades de los recursos humanos de Canal 11.

EN SU QUINTO ANIVERSARIO presenta:

A UNA GRAN ARTISTA

ANA MARIA VERA

EN CONCIERTO

INTERPRETA A:
- BRAHMS
- CHOPIN
- SCHUBERT
- LENNIS
- ALBENIZ

CICLO "LOS GRANDES CONCIERTOS DE TSB".

TEATRO MUNICIPAL DE LA PAZ

UNA CITA INELUDIBLE

MIERCOLES 11 HRS. 22:50

SOMOS CANAL DOS... Y SOMOS ORIGINALES

PRESENCIA

5ª pared

Todo el espectáculo

En Canal 2

Ana María Vera

El ciclo de conciertos que Canal 2 TSB presenta todos los **miércoles a las 22:50**, se vestirá de gala esta semana, para recibir a la prodigiosa pianista boliviana Ana María Vera en un recital inolvidable.

Según testimonian los comentarios de los principales críticos musicales del mundo entero, a su capacidad natural, Ana María Vera une ahora una técnica cada vez más depurada, sin caer en la frialdad de muchos maestros capaces de interpretar impecablemente las composaciones más difíciles pero rehuyendo esa cuota de emoción propia que distingue al virtuoso del talentoso. Emoción, calor, compenetración profunda con el espíritu de cada pieza, son los rasgos del estilo de Ana María Vera, verdadero orgullo nacional que prestigia al país allí donde se presenta, generalmente junto a los más destacados cuerpos orquestales.

Don Francisco apoya a la Teletón Boliviana

La visita de Mario Kreutzberger, Don Francisco, conocido animador chileno de televisión, sirvió para que la Directiva de la Fundación Teletón lo invitara a exponer su experiencia y conocimientos acerca de las características de la Teletón de Chile que este año se efectivizará en su décima versión el 10 y 11 de diciembre.

Kreutzberger debe su gran aceptación y popularidad al haberse constituido en el principal promotor de la Teletón en su país que hasta ahora ha logrado reunir 50 millones de dólares, anualmente destinados al Instituto de Rehabilitación que ha convertido el proyecto en una verdadera institución nacional respaldada por toda la ciudadanía.

En una presentación informal realizada la tarde del martes 3 de abril en el Salón Versalles del La Paz Hotel, Kreutzberger fue enfático al subrayar que la Teletón es un programa que basa su éxito en el manejo coherente de los recursos obtenidos a través de las donaciones voluntarias que el día del espectáculo son depositadas en cuentas bancarias organizadas para tal efecto.

Más tarde, Don Francisco se reunió con el presidente de la Fundación General Gary Prado Salmón, a quien le manifestó su predisposición de establecer una relación fluida para que los especialistas chilenos puedan transmitir en alguna oportunidad sus conocimientos en esta materia.

La oportunidad sirvió también para que Don Francisco se volviera a encontrar con Maurice Alarcón Mariaca joven boliviano de 16 años que en 1987 se hizo presente en la Octava Teletón de Chile gracias a lo que la posibilidad de rehabilitarse y desenvolverse en la comunidad sin ninguna dificultad.

MARIO KREUTZBERGER Don Francisco, observa a una niña en silla de ruedas, que fue donada por el La Paz Hotel a la Fundación Teletón como aporte al Proyecto que pretende encontrar la rehabilitación de personas minusválidas del país.

EL SHOW DE

BILL COSBY

TODOS LOS DOMINGOS A HRS. 19:35

EN CANAL DOS...

...SI DE GANADORES SE TRATA...

EL NUMERO 1 EN TODO EL MUNDO

EN SU 5to. AÑO DE PRODUCCION

SOMOS CANAL DOS... Y SOMOS ORIGINALES

intelectuales cruceños.

TV-Martí viola soberanía latinoamericana y, busca justificar intervención militar a Cuba

-Casa de la Amistad Cubana-Boliviana envió carta al presidente norteamericano Bush-

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- Intelectuales de la región agrupados en la Casa de la Amistad Cubana-boliviana calificó hoy como "una flagrante violación de la soberanía de una nación latinoamericana" cuyo objetivo es "justificar una intervención militar directa" por parte de Estados Unidos a Cuba las trasmisiones de la TV-Martí.

Los intelectuales agrupados y presididos por el artista plástico y conocido muralista Lorgio Vaca, enviaron al respecto una carta al presidente norteamericano George Bush, cuya copia fue obtenida por **PRESENCIA**, donde comienzan anotando "somos ciudadanos bolivianos dedicados a trabajar por la cultura de nuestros pueblos (escritores, periodistas, pintores, escultores, investigadores, poetas, y otros profesionales) todos, convencidos de la necesidad de la libertad y la justicia para poder trabajar y producir".

La carta continúa diciendo en partes salientes: "queremos un continente de pueblos que se respeten, que se admita la diferencia en el pensar; la violación sistemática de nuestros Derechos Humanos por gobiernos autoritarios, nos han hecho valorar nuestra libertad y nuestra independencia creativa; esta situación nos hace solidarizarnos con los pueblos que sufren cualquier disminución de sus derechos fundamentales; en esta oportunidad apelamos a los principios del Derecho Internacional para rechazar las emisiones de un canal norteamericano con el nombre de "TV-Martí" dirigido hacia el pueblo cubano; lo hacemos como ciudadanos de un continente al que queremos liberar de tutelas y fedeicomisos insoportables".

Más adelante se pide a Bush su cooperación señalando "Usted puede ayudar a que nuestros pueblos sean más libres, suspendiendo simplemente, aquellas acciones que se originan en el territorio del Estado del cual Ud. es presidente y que no condicen con la imagen de una nación grande y generosa, como quisiéramos que fueran los Estados Unidos de América".

"La naranja mecánica"

Para cerrar ciclo dedicado a Kubrick

"LA NARANJA MECANICA" fue una de las películas más polémicas de la historia.

Al margen de las controversias que surgieron a raíz de su estreno es considerada como obra maestra en todo el sentido de la palabra. Se trata de una reflexión acerca de la decadencia de la cultura occidental, es la visión del lado oculto de una sociedad, supuestamente abundante en "tranquilidad" e "igualdad", pero que guarda a muy poca distancia de la superficie, todas las aberraciones que dice combatir: la violencia como forma de vida, la manipulación de los medios masivos de comunicación, el uso de la tecnología con fines políticos, la degradación del sexo.

"LA NARANJA MECANICA" se emitirá este **domingo** a horas **21:40 en Canal 13 Televisión Universitaria**. Con este film, "Cine Arte" cerrará su ciclo dedicado al director Stanley Kubrick.

"La negra con puntillo": el programa del pentagrama

El domingo 15 de abril se estrena "LA NEGRA CON PUNTILLO", programa musical nacional dirigido por Manuel Monroy Ch. y Oscar García, una nueva propuesta de Canal 13 Televisión Universitaria para los próximos meses.

Esta nueva producción nacional de carácter didáctico-crítico y poético, tendrá varias secciones que se irán desglosando a medida que el programa se desarrolle. Monroy y García, no solamente han conjuncionado su conocimiento sobre materia musical sino también talento y humor que hace de este espacio una alternativa para hablar de música y cosas afines.

De la serie de programas previstos, los responsables anotician que tienen entrevistas exclusivas con canta-autores bolivianos, así como segmentos de humor mezclados con tono didáctico.

"LA NEGRA CON PUNTILLO" irá todos los domingos a partir de la próxima semana.

Butaca 11

DOMINGO 8 DE ABRIL: "NACIDO PARA MATAR"

Protagonistas: Ted Prior / Fritz Matthews/ Adam Tucker / William Zipo
Producción: Fritz Matthews.
Dirección: Kimberley Casey

Dos excombatientes de la guerra, pasean libremente por un camino, mientras juegan con juguetes de guerra con unas muchachas de un jeep. En el camino encuentran una prisión.

Los reos de esta prisión se amotinan y se escapan del lugar. Algunos líderes de la rebelión, asaltan a estos dos excombatientes y les quitan su ropa. Los excombatientes serán confundidos con los reos y se iniciará una serie de malos entendidos.

VIERNES 13 DE ABRIL: "SODOMA Y GOMORRA"

Protagonistas Stewart Grange/ Pier Angeli/ Stanley Baker/ Anou Aime (como la Reina).
Producción: Goffredo Lombardo

Dirección: Robert Aldrich

"SODOMA Y GOMORRA" cuenta la historia de lo que les sucedió a dos ciudades que vivían en un ambiente de degeneración total. En cientos de años se acumulan riquezas en ellas pero todas son, a la larga, mal utilizadas.

A un llamado de Dios para que aquellos que tienen fe salgan de ese lugar, sin dar la vuelta. Aquellos que se den vuelta, recibirán un gran castigo.

SABADO 14 DE ABRIL: "LISTONES NEGROS PARA DEBORAH"

Protagonistas: Bradford Dillman/ Marina Malfatti/ Gig Young
Producción: Paolo Prestano
Dirección: Marcello Andrei

Deborah es una joven artista que realiza esculturas. En 8 años de matrimonio, no puede tener hijos. Sin embargo, se le hace una obsesión el tenerlos. En esa presión psicológica en la que se encuentra, empieza a sentirse embarazada. ¿Será producto de su gran ansiedad o de un contacto con los seres sobrenaturales? "Listones negros para Deborah" es un filme psicológico, **no recomendable para menores de edad.**

"La fiesta de los conejos" Estreno de ATB

Inspirada en los personajes de los famosos Muppets, esta es una película llena de música, fantasía y humor, en la que un grupo de divertidos conejos se dispone a celebrar una fiesta campestre tradicional.

Twitch y Lugsy colaboran activamente en los preparativos y lo hacen gustosos, pero su hermano pequeño. Sin embargo, en compensación, el pequeño tiene una experiencia que en el mundo de los conejos es considerada como de gran importancia: el primer encuentro con un perro.

La magia que envolvía a los legendarios Muppets es parte de esta aventura de conejos, en la que la risa, la ternura, el humor y el peligro tiene un lugar principal.

"La fiesta de los conejos" es parte de la programación que ATB, Red Nacional ha preparado para este **viernes**, a partir de **las 14:20**.

ROGER CORTEZ

PRODUCCIONES NDC PRESENTA:

AMALIA DEKER

LINEA DE FUEGO

Por atb RED NACIONAL - Todos los lunes

✔ Un nuevo estilo de Televisión-verdad

✔ Desde el lunes 9 de abril a hs. 21:30

EN SU QUINTO ANIVERSARIO presenta:

LOS ESPECIALES DE

PERRY MASON

HOY: EL CASO DEL ACTOR DE CINE

Con: RAYMOND BURR
JOE PENNY
RON GLASS
Dir.: RON SATLOF

EL ACONTECIMIENTO TELEVISIVO MAS IMPORTANTE DE 1989 EN EE.UU.

ESTE DOMINGO 8. DE ABRIL

A HRS 20:50

PULVERIZANDO TODOS LOS RATINGS

SOMOS CANAL DOS... Y SOMOS ORIGINALES

PRESENCIA / guía semanal

La Paz del 8 de abril al 14 de abril de 1990

JESUS DE NAZARETH, su vida, muerte y resurrección, salvaron de degradación a varios cristianos, cuyas obras tratan de mostrar aspectos los relacionados al misterio de su pasión. Algunas de estas producciones forman parte de la programación de los canales de televisión en Semana Santa.

TV GUIA SABADO 14 DE ABRIL

canal 2 | canal 4 | canal 6 | canal 7 | canal 9 | canal 11 | canal 15

SABADO 14 DE ABRIL						
7:00	Carta de ajuste					
7:30	Tra. Perspectiva					
8:00	Informat. Matinal					
8:30	Último vital					
8:45	"Fiera Radical"					
9:25	Arco iris matinal					
10:00	"El cristal empañado" Nov.					
11:00	Galareporter					
11:10						
11:30	Albert y Costello.					
11:40						
12:00	Batman					
12:10						
12:30						
12:50	Deportivo 2 Merid.	Musical	Amándote [R]			
13:45		Pro Deportivo				
13:00	Perspect. 2 Merid.	Noticiero RTP				
13:05		Tra. edición				
13:15						
13:35	"Fiera Radical"	El pecado de Oyuki	Triunfo deportivo Giller			
14:00						
14:15						
14:25	"Chispita"	Musical				
14:45		Solo para gente...				
15:10	TRANSTEL	Delora de la tierra	Chapulín colorado			
15:30	Música en...	Arbegas				
15:50		Manualidades	Carafantasmas			
15:48	La Onda Verde	OF JOE				
16:00	Los picapedras	HE MAN	Chano del ocho			
16:18	"Fuerza G"					
16:50	El super ratón	Chespirito	Mundo de colores			
16:45						
17:00		Compacto cuatro				
17:15						
17:30		Tribuna del pueblo				
17:45		Pelota				
18:00	Hora Walt Disney	Piñas y lanzas	Chapulín colorado			
18:30		Tribuna del pueblo	Chiquis de chocol.			
18:50	Batman	Pro deportivo				
19:00		"Soledad"	Punto cero respect.			
19:20	Perspectiva CNN	Tribuna del pueblo	Chavo del ocho			
19:30	Deportivo 2 Noct.	Perfiles RTP	"Cartusel"	Serie ciencia	Tres son compañía	"Mi hija, madre"
20:00	Perspectiva dos	Noticiero Central			Mundiminutos	Lobo del aire
20:15		Tribuna del Pueblo	Últimos días de...		El Nal. Central	
20:40		"Flor y canela"	Pompeya	Telenoche		
21:00	"Vale todo"				"Simplemente...	Virgul
21:20			Bombas a Italia 90		Marta" Nov.	Lobo del aire
21:55			Marque el 6	"Roberta"		Tele once
21:45	Q.E.P. / M. arte	"El idolo"				Noticiero Universitario
22:00	Cap. 5	Diálogo informal	"Amándote"		Huster	Deporte total
22:25		Telepolicial		Jonicherú		Mini serie/Santa
22:55		Campeones				Teresa de Jesús
22:45		Serie Mujer	Punto cero		Inf. economía.	
22:55	Grandes conciertos	El telepolicial		H. Cámara informa	"Sula"	
23:30	Ana María Vera	Humor R.T.P.	Triunfo deportivo	Después de Cristo	Mundiminutos	
23:50	Teatro Municipal	Resumen noticiero	Cierre de emisión	Cap. 5 - 6	El Nal. de...	Telepresa 15
24:00		Pro deportivo			...madrugada	Canal 15 en Miami
24:30	Cierre de Emisión	Cierre de emisión		La única puerta		Cine 15

canal 13

SABADO 14 DE ABRIL
16:00 Cine en directo: "JOSE SALVADOR GAVIOTA"
18:00 Cine de aventuras: "PEL EL LUCI"
18:30 Cine de aventuras
19:00 Cine de aventuras
19:15 Cine de aventuras
19:30 Cine de aventuras
20:00 El mundo de Quinto
20:45 Cine de aventuras
21:00 Cine de aventuras
21:15 Cine de aventuras
21:30 Cine de aventuras
22:00 Cine de aventuras
22:15 Cine de aventuras
22:30 Cine de aventuras
23:00 Cine de aventuras
23:15 Cine de aventuras
23:30 Cine de aventuras
24:00 Cine de aventuras

MARTES 10 DE ABRIL
17:00 Cine de aventuras
17:30 Cine de aventuras
18:00 Cine de aventuras
18:30 Cine de aventuras
19:00 Cine de aventuras
19:15 Cine de aventuras
19:30 Cine de aventuras
20:00 Cine de aventuras
20:45 Cine de aventuras
21:00 Cine de aventuras
21:15 Cine de aventuras
21:30 Cine de aventuras
22:00 Cine de aventuras
22:15 Cine de aventuras
22:30 Cine de aventuras
23:00 Cine de aventuras
23:15 Cine de aventuras
23:30 Cine de aventuras
24:00 Cine de aventuras

canal 13

PRESENCIA deportiva
todo el deporte nacional e internacional. De LUNES A DOMINGO

TV GUIA MARTES 10 DE ABRIL

canal 2 | canal 4 | canal 6 | canal 7 | canal 9 | canal 11 | canal 15

MARTES 10 DE ABRIL						
7:00	Carta de ajuste					
7:30	Tra. perspectiva					
8:00	Informat. matinal					
8:30	Último vital					
8:45	"Fiera Radical"					
9:25	Arco iris matinal					
10:00	"El cristal empañado" Nov.					
11:00	Galareporter					
11:10						
11:30	Donald Hollywood		Musical			
11:40			Tres generaciones			
12:00	Sound Puppies					
12:10			Punto cero			
12:30						
12:50	Deportivo 2 meridiano	Musical	Amándote [R]			
13:45		Pro deportivo		Serie ciencia	El Mundo del...	
13:00	Perspect. 2 merid.	Noticiero RTP		Estudio 7	deporte	Noticiero Universitario
13:05		Tra. edición			Cita en Italia	
13:15					El Nal. Meridiano	
13:35	"Fiera Radical"	El pecado de Oyuki	Triunfo deportivo Giller	"Roberta"	"Alondra"	"El bien amado" "Señora" Nov.
14:00	"Chispita"	Musical				
14:15					Los pitufos	
14:25				Telealegría	Carifantasmas	"Nuevo amanecer"
14:45	TRANSTEL	Solo para gente...				
15:10	Música en...	Arbegas	Chapulín colorado		Los metiguos	
15:30		Delora de la Tierra				
15:50		Manualidades	Carafantasmas			
15:48	La Onda Verde	OF JOE		Plaza Sésamo	Tom y Jerry	Los magníficos
16:00	Los picapedras	HE MAN	Chano del ocho	El balón mágico		
16:18	"Fuerza G"					
16:50	El super ratón	Chespirito	Mundo de colores	El mundo de los niños	Jugueguanlugo	Virgul
16:45			Transformers			Heathcliff
17:00	Hora Walt Disney	Compacto cuatro		Super Cine	Lo mejor y en... exclusiva	La hechizada
17:15						
17:30		Tribuna del pueblo				
17:45		Salud para los niños			La pequeña casa... de la pradera	Cachum cachum... ra ra
18:00		Piñas y lanzas	Chapulín colorado		Caballo de acero	La feria de la alegría
18:30		Tribuna del pueblo				
18:50		Pro deportivo	La pequeña maroc			Radio TV música... tricolor
19:00	Batman	Musical "Soledad"	Punto cero respect.		Sandy show	"Los ricos también lloran" Nov.
19:20	Perspectiva internac.	Tribuna del pueblo	Chano del ocho			Dibujos animados
19:30	Deportivo 2 noct.	Noticiero central	"Cartusel"		Beverly rose	"Mi hija, madre"
20:00	Perspectiva 2	Último día de...		Serie ciencia	Mundiminutos	Supermercado 90
20:15		Tribuna del pueblo	Pompeya	Telenoche	El Nal. Central	Karting
20:40		"Flor y canela"				Chespirito
21:00	"Vale todo"				"Simplemente...	Virgul
21:20			Bombas a Italia 90		Marta" Nov.	Tele once
21:55		"El idolo"	Marque el 6	"Roberta"	Miedo del deber	
21:45	Grandes Iberoamericanos de América					Noticiero Universitario
22:00	Q.E.P. M. arte		"Amándote"			Deporte total
22:25		Diálogo informal		Después de Cristo		Mini serie...
22:55		El telepolicial		Cap. 3 - 4		Santa Teresa de...
22:45		Campeones			Inf. economía.	Jesús
22:55		Serie Mujer	Punto cero		"Sula"	
23:30		Resumen noticiero	Triunfo deportivo		Mundiminutos	
23:50		Pro deportivo	Cierre de emisión	La única puerta	El Nacional... de Medianoche	Telepresa 15
24:00		Cierre de emisión				Menor abierta
						Cierre de emisión

canal 13

MARTES 10 DE ABRIL
17:00 AGENCIA S.O.S.
17:30 Tiempo de compartir y ser
18:00 Ciencia y tecnología: Aprendiendo
18:30 Salud familiar
20:00 QUO VADIS
20:45 Onda deportiva
21:15 Antenoi
21:45 Informe especial
22:00 Realidad latinoamericana
22:30 Cine arte crítica Rubeck

PRESENCIA historietas
a todo color para el mundo infantil.
TODOS LOS DOMINGOS

TV GUIA MIERCOLES 11 DE ABRIL

canal 2 | canal 4 | canal 6 | canal 7 | canal 9 | canal 11 | canal 15

MIERCOLES 11 DE ABRIL						
6:30	Carta de ajuste					
6:40	Tra. Perspectiva					
7:05	Informat. Matinal					
7:38					El Nal. Matinal	"Los ricos también lloran"
8:30	Último vital				"Maribel"	
8:40	"Fiera Radical"					Enlace uno
9:25	Arco iris matinal				La pequeña casa... de la pradera	Nuevo amanecer
10:00	"El cristal empañado" Nov.				Pitufos	Feria de la alegría
10:30					Sandybelle	Chiquilladas
11:00	Galareporter					
11:10						Starbuck
11:30	Abbot y Costello.		Musical			
11:40			Mr. Belvedere		Daniel Boone	
12:00	Batman					
12:10			Punto cero merid.			
12:30					Tom y Jerry	
12:50	Deportivo 2 Merid.	Musical	Amándote [R]			Deporte Total
12:48		Pro Deportivo		Serie Ciencia	El Mundo del...	
13:00	Perspect. 2 Merid.	Noticiero RTP		Estudio 7	deporte	Noticiero Universitario
13:05		Tra. edición			Cita en Italia	
13:15					El Nal. Meridiano	
13:35	"Fiera Radical"	El pecado de Oyuki	Triunfo deportivo Giller	"Roberta"	"Alondra"	"El bien amado" "Señora" Nov.
14:00						
14:15					Los Pitufos	
14:25	"Chispita"	Musical				
14:45		Solo para gente...		Telealegría	Sandybelle	"Nuevo amanecer"
15:10	TRANSTEL	Delora de la tierra	Chapulín colorado			
15:30	Música en...	Arbegas				
15:50		Manualidades	Carafantasmas		Huerta ala	
15:48	La Onda Verde	OF JOE		Plaza Sésamo	Tom y Jerry	Los invasores
16:00	Los picapedras	HE MAN	Chano del ocho			
16:18	"Fuerza G"			El tesoro del saber	Jugueguanlugo	
16:50	El super ratón	Chespirito	Mundo de colores			Virgul
16:45				Mundo de los niños		Denver el último... dinosaurio
17:00		Compacto cuatro				
17:15				Super cine		Blanco y negro
17:30		Tribuna del pueblo			Lo mejor y en... exclusiva	
17:45		Pelota				Chiquilladas
18:00	Hora Walt Disney	Piñas y lanzas	Chapulín colorado		La pequeña casa... de la pradera	Virgul
18:30		Tribuna del pueblo	Chiquis de chocol.			La feria de la alegría
18:50	Batman	Pro deportivo			Daniel Boone	Radio TV música... tricolor
19:00		"Soledad"	Punto cero respect.		Sandy show	"Los ricos también lloran" Nov.
19:20	Perspectiva CNN	Tribuna del pueblo	Chavo del ocho			Dibujos animados
19:30	Deportivo 2 Noct.	Perfiles RTP	"Cartusel"	Serie ciencia	Tres son compañía	"Mi hija, madre"
20:00	Perspectiva dos	Noticiero Central			Mundiminutos	Lobo del aire
20:15		Tribuna del Pueblo	Últimos días de...		El Nal. Central	
20:40		"Flor y canela"	Pompeya	Telenoche		
21:00	"Vale todo"				"Simplemente...	Virgul
21:20			Bombas a Italia 90		Marta" Nov.	Lobo del aire
21:55			Marque el 6	"Roberta"		Tele once
21:45	Q.E.P. / M. arte	"El idolo"				Noticiero Universitario
22:00	Cap. 5	Diálogo informal	"Amándote		Huster	Deporte total
22:25		Telepolicial		Jonicherú		Mini serie/Santa
22:55		Campeones				Teresa de Jesús
22:45		Serie Mujer	Punto cero		Inf. economía.	
22:55	Grandes conciertos	El telepolicial		H. Cámara informa	"Sula"	
23:30	Ana María Vera	Humor R.T.P.	Triunfo deportivo	Después de Cristo	Mundiminutos	
23:50	Teatro Municipal	Resumen noticiero	Cierre de emisión	Cap. 5 - 6	El Nal. de...	Telepresa 15
24:00		Pro deportivo			...madrugada	Canal 15 en Miami
24:30	Cierre de Emisión	Cierre de emisión		La única puerta		Cine 15

canal 13

MIERCOLES 11 DE ABRIL
17:00 Heidi
17:30 Tiempo de compartir y ser
19:00 13 Cultural: Cátedra Bunau (de Carl Orff)
20:00 QUO VADIS
20:45 Onda deportiva
21:15 Survey
21:45 Informe especial
22:00 Tematic

PRESENCIA puertAbierta
Arte - Cultura - Cine - TV - Música
Medicina - El hogar - Historietas.
DE MARTES A DOMINGO

TV GUIA DOMINGO 8 DE ABRIL

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11 · canal 15

canal 13

PRESENCIA 5ª pared

"El mundo del espectáculo · El cine · La Televisión TODOS LOS DOMINGOS

TV GUIA VIERNES 13 DE ABRIL

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11 · canal 15

canal 13

PRESENCIA médica

informaciones y notas eminentemente médicas. Publicación mensual.

TV GUIA LUNES 9 DE ABRIL

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11

canal 13

LUNES 9 DE ABRIL

8.30 Carta de ajuste
8.40 Tu perspectiva
9.05 Infor. matinal
9.35 Ritmo vital
9.40 "Para Maitina"
9.55 Arco iris matinal
10.00 "El circul encantado" Sim.
10.05 Calaveyerías
11.10 Super radio
11.40 Dibujos animados
12.00 Batman
12.30 Deport. 2 mediodía
13.00 Pasapart. 2 medd.
13.30 "Para Maitina"
14.00 "Chiquita"
14.15 Tranvía
14.30 Música en
14.45 Deporte de la Tierra
15.30 Mundo de colores
16.00 La Onda Verde
16.15 El Increíble Hulk
16.30 Guardianes de la Galaxia
16.45 Galaxia
17.00 Mark Tilt. Amos
17.15 Tribuna Libre
17.45 Salud para su vida
18.00 Hola Walt Disney
18.30 Batman
18.50 Deportivo 2 Nacl.
19.00 Perspectiva 2
19.30 Deport. 2 nacional
20.00 "Viale Italia"
20.45 U.F.P. "Mini serie"
22.00 Cap. 8 última
22.15 El Magnificat
22.30 Compacto
22.45 Que pasión
23.00 Compacto
23.45 Deportes
24.00 Cierre de emisión

Mundo a Bailar
Historia de David
"El Idolo"
Diálogo informal
Compacto
Serie Muse
Hombre N.T.P.
Pro deportiva
Cierre de emisión

Cierre de emisión

Cierre de emisión

Tyson y Foreman, en junio

LAS VEGAS (NEVADA, EE.UU.) 7 ABR. (EFE).- Los púgiles estadounidenses Mike Tyson y George Foreman reaparecerán en el mes de junio en una velada que tendrá lugar en Las Vegas, en el estado de Nevada.

Foreman se enfrentará al brasileño Adelson Rodríguez en la misma velada en la que reaparecerá Tyson, tras su derrota ante James "Buster" Douglas, que le destronó como campeón del mundo de los pesos pesados.

Natación
Italianos dominan la Copa Latina

LA PAZ (MEXICO, 7 ABR (EFE).- Los nadadores de Italia y Francia han sido los dominadores de la primera jornada del Torneo Copa Latina, ya que se han adjudicado, de forma cómoda, cinco de las seis pruebas hasta ahora celebradas.

En los 400 metros libre masculinos, el italiano Massimo Trevisan obtuvo la primera plaza, con un crono de 3:51.93, y aventajó en casi seis segundos a sus dos inmediatos seguidores.

En la competición femenina, la supremacia italiana y francesa volvió a confirmarse tras la exhibición de los hombres. En los 400 metros libre, la mejor marca de la distancia fue para la italiana E. Melchiorri, con un registro de 4:14.47, seguida de la francesa Cecile Pronier.

Franceses líderes en ciclismo

PAYSANDU, URUGUAY, ABR (REUTER).- El francés Jean Louis Conan ganó hoy la tercera etapa de la tradicional Vuelta Ciclista Uruguaya y pasó a comandar la clasificación general.

Conan, con un tiempo de tres horas, 17 minutos y cuatro segundos, fue el vencedor de la etapa cerrada hoy entre las ciudades de Fray Bentos y Paysandú sobre un total de 190 kilómetros, seguido en segundo lugar por su compatriota Michel Commergnat.

Pensando en la reina del hogar

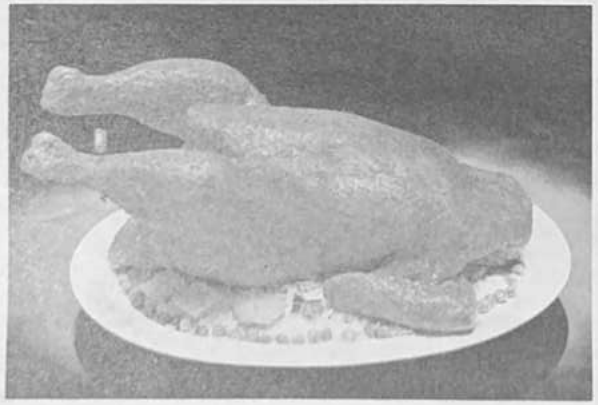
La familia **GANA** con **IMBA**

por 2 precintos de garantía cambie un cupón en su frial preferido y. . .

VEA QUE PREMIOS!

50 Becas estudiantiles de 300 $us.
1000 Radioreceptores
1000 Calculadoras solares
juegos de naipes
y más, mucho más !!!

26 DE MAYO GIGANTE SORTEO



La CARNE *que da* GUSTO

Mantenga la etiqueta roja del precinto

PRESENCIA

deportiva

La Paz, Bolivia, domingo 8 de abril de 1990

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

Double Cola.

Para jugar el martes con Barcelona

El "Tigre" define equipo hoy

Está en duda la actuación de Alberto Illanes

Automovilismo.-

Armin y "Robby" ganaron la primera etapa a Copacabana

Italia'90

Juan Pablo II inaugurará el estadio olímpico

El balón del Mundial

Joao Havelange ofrece al Papa Juan Pablo II el esférico oficial que la FIFA ha homologado para el Campeonato Mundial de Fútbol Italia 90.

RECORTE 5 DE ESTOS CUPONES Y CANJEELO POR UN NUMERO QUE LE DARA DERECHO A PARTICIPAR EN NUESTRO GRAN SORTEO.

GRATIS

Viaje al Mundial ITALIA '90

Con:

PRESENCIA

Plaza Tours

IBERIA

La Paz, Bolivia, domingo 8 de abril de 1990

SANTA CRUZ
Teléfonos 45041 - 23889
LA PAZ
Teléfonos 329322
371753
COCHABAMBA
Teléfonos 42253 - 46210

INTER-TRADE Ltda.

Primera etapa "La Paz-Copacabana"

Armin y Robby los gran

Hoy se cumple tramo de vuelta

En la autopista
Dos bólidos suben por la autopista en el cumplimiento de la primera etapa "La Paz-Copacabana" que logró rotundo éxito. Armin Franulic ganó en la especial y Roberto Nelkenbaum en turismo mejorado.

Armin Franulic en la especial y Roberto Nelkenbaum en turismo mejorado fueron los grandes vencedores de la primera etapa "La Paz-Copacabana".

Repitiendo sus anteriores campañas, los grandes del automovilismo paceño cumplieron una notable actuación.

Armin Franulic corrió a lo campeón y su máquina no tuvo ningún percance durante todo el tramo de ida al Santuario de Copacabana.

Segundo se ubicó Víktor de los Heros que poco a poco está logrando su total consagración.

La máquina la preparó Rolando Bass Werner y sin duda apretó fuerte el acelerador.

De los Heros en poco tiempo más será un piloto de punta y dará grandes satisfacciones a sus partidarios.

Tercero, finalizó Armando Paravicini, que tuvo una sacrificada tarea; preparó su auto muy tarde y casi durante toda la semana estuvo absorbido en la organización de la competencia.

Cuarto, finalizó Jesús Alanoca que cumplió gran labor.

TURISMO MEJORADO

En esta categoría las cosas fueron más claras. Roberto Nelkenbaum tuvo una amplia victoria. Ganó por 4'30" a Guido Bejarano, destacado corredor cruceño que finalizó en una espectable situación.

Otro mérito del preparador de Sopocachi, Rolando Bass Werner que presentó impecable la máquina del ganador.

Tercero, Sergio del Castillo y cuarto, Ali Eid Ali. El moreno de Miraflores perdió precisos segundos en el tramo a Pucarani; Gonzalo Jiménez, pese a estar rodriado manejó bien su bólido y seguramente que hoy, mejorará su rendimiento.

TRAMO DE HOY

Hoy los pilotos cumplirán desde las 9.00 el tramo de vuelta entre Copacabana-La Paz.

Los participantes largarán con tres minutos de intervalo entre coche y coche.

Largarán de Tiquina a la ciudad de La Paz a horas 12.00.

Planilla Oficial

Categoría Especial

Puesto	Nombre pilotos	Nº coche	Tiempo total
1º	Armin Franulic	2	1h 17'58"48/100.
2º	Víktor de los Heros	3	1h 19'57"70/100.
3º	Armando Paravicini	5	1h 22'15"55/100.
4º	Jesús Alanoca	14	1h 22'40"59/100.
5º	Víktor Alanoca	72	1h 27'05"53/100.
6º	"Pache"	9	1h 27'07"52/100.
7º	Jorge Abdala	13	1h 32'25"93/100.
8º	Gregorio Cuentas	73	1h 39'56"27/100.
9º	Pablo Cuentas	7	1h 44'41"30/100.

Abandonó Yerzo Garafulic por problemas mecánicos.

TURISMO MEJORADO

1º	Roberto Nelkenbaum	202	1h 22'39"51/100.
2º	Guido Bejarano	205	1h 27'00"17/100.
3º	Sergio del Castillo	207	1h 28'54"07/100.
4º	Ali Eid Ali	209	1h 29'02"40/100.
5º	Gonzalo Jiménez	235	1h 30'51"96/100.
6º	Franklin Salas	227	1h 32'30"73/100.
7º	Carlos Flores	233	1h 42'51"30/100.
8º	Alberto Nuñez	321	1h 57'48"69/100.
9º	Freddy Mercado	325	1h 52'57"64/100.
10º	Rolando Castillo		1h 54'26"80/100.

Abandonaron: Gonzalo Garafulic y Miguel Sánchez.

Apuntes de Copacabana

Pese a la fiesta que cayó faltando media hora para que lleguen los pilotos a la meta del Santuario hubo gran cantidad de aficionados. El que tuvo mayor bincha fue el periacampeón nacional Armin Franulic.

Buen debut del hijo de Pablito Cuentas, Gregorio que se metió en el mundo turera. La familia Cuentas parece que estará este año con todo en el automovilismo.

Rolando Bass Werner se reencontró ayer con la victoria. Preparó el auto de Víktor de los Heros, llevó a Roberto Nelkenbaum a una gran victoria en TM y logró el cuarto y quinto puesto en turismo mejorado.

El "mago" de Sopocachi volvió a ser victorioso.

El mérito de Armando Paravicini. Manejó la organización de la competencia y tuvo muy poco tiempo para preparar su máquina. Gran esfuerzo del chuquisaqueño que lleva en la sangre el "bichito" del automovilismo.

Sin embargo, para el futuro Paravicini tendrá que darle más tiempo a su bólido y lograr una mejor posición.

Excelente el trabajo de los comentaristas de la Asociación de Automovilismo Deportivo de La Paz. Julio Camacho junto a Nelson Muriel, tuvieron una interesa tarea. Vale la pena destacarlo.

Max Fernández, presidente del Directorio de la Cervecería Boliviana Nacional volará hoy directamente desde Suore en un avión privado para llegar a tiempo para la ceremonia de entrega de premios de la Doble Copacabana.

La Paceña tiró hoy la casa por la ventana.

Gonzalo Jiménez, tiene hinchada. En la meta del Santuario vimos a un grupo de simpáticas damitas que le dieron un cálido recibimiento. "Tojiri" Jiménez, este año dará mucho que hablar.

Confirmado: El piloto más carismático de la temporada sigue siendo Ali Eid Ali. Ali donde llega tiene su hinchada. Corre bien y tiene muchos hincheas.

GANADOR DE LEXICOGRAMA

Sr. JUAN CABRERA, de la calle Nicolás Palma, de la ciudad de La Paz, ha sido el ganador del LEXICOGRAMA Nº 797 del 25 de febrero.

GANADOR DE LA PRESENTE SEMANA:
Es el señor JESUS MUR M. con C.I. 793625, con domicilio en la Av. Alemana de la ciudad de Santa Cruz. El mencionado señor debe apersonarse a nuestra Agencia Regional en esa ciudad, a recoger su premio de Bs. 50.00

¡GRATIS!

viaje al MUNDIAL ITALIA '90

RECORTANDO

5 de estos cupones
que diariamente publicamos en la primera página del SUPLEMENTO DEPORTIVO.

Y POR TODO AVISO QUE COLOQUE

No importa el tamaño ni el costo de su aviso. Después de cancelar su factura, usted tiene derecho a recibir un cupón para participar en este sorteo.

PRESENCIA

Plaza Tours

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

lo llevan ¡GRATIS! a ITALIA '90

Es fácil ganar con PRESENCIA

Carrera de enduro se correrá próximo 22

La Asociación de Motociclismo Deportivo La Paz, convoca a la primera fecha de la temporada departamental enduro.

La largada de la competencia se la hará en la Plaza del Estudiante, y culminará en la región de Chacaltaya.

La competencia se llevará a cabo el día domingo 22 del presente a Hs. 10:00.

Las inscripciones se reciben en "IFEXPA Ltda", Av. Buch Nº 1899, a partir de la fecha hasta el 20 de abril.

La inspección de las motocicletas se la realizará el sábado 21 de Hs. 9:00 a 13:00 p.m., en el taller "Deker" ubicado en la Av. Saavedra Nº 2348 frente a Estado Mayor.

CATEGORIAS

Se competirá en las siguientes categorías:

Hasta 185 c.c.
Hasta 250 c.c.
Hasta 650 c.c.
Openclass Quadratrack's

PUNTOS

El "puntaje" se repartirá de acuerdo al orden de llegada y a la siguiente tabla:

1ro.-	15 ptos.	6to.-	5 ptos.
2do.-	12 "	7mo.-	4 "
3ro.-	10 "	8vo.-	3 "
4to.-	8 "	9no.-	2 "
5to.-	6 "	10mo.-	1 "

PREMIOS

La premiación se llevará a cabo al término de la competencia, con medallas y diplomas a los tres primeros.

La A.M.D.L.P. no se responsabilizará por ningún motivo de posibles accidentes o daños materiales y otros a los propios corredores o terceras personas, antes, durante y después de la competencia.

Expectativa
En medio de un ambiente de expectativa se realizará hoy una competencia de bicicross en la pista de Achumani.

Sudamericano de tenis:

Brasil y Argentina ganaron los títulos

Cochabamba 7 (PRESENCIA).- Ganando dos singles los equipos de Brasil en varones y Argentina en damas aseguraron esta tarde los títulos de campeones del torneo sudamericano de tenis en las categorías mayores, que se juega desde el pasado miércoles 4 de abril.

Bolivia en varones logró el vicecampeonato y Brasil en damas lo propio, luego de jugar la definición ante un buen número de espectadores que se dio cita a las canchas del Cochabamba Tenis Club.

El torneo ha sido denominado "Cochabamba, corazón de América", disputando los trofeos "Tomas Koch" en varones y "Norma Baylon" en damas, además de los donados por el presidente Jaime Paz Zamora.

Los trofeos fueron exhibidos en un lateral de la cancha número cero del club tenístico anfitrión y entregados en ceremonia especial cumplida esta noche en presencia de autoridades deportivas y departamentales.

RESULTADOS

En damas Juana Mildburg de Argentina venció a Beatrice Chriptman de Brasil por 7/5 y 6/4 en el partido más disputada de la jornada final del sudamericano en categoría damas.

En el otro encuentro Beatriz Villaverde de la Argentina, aseguró el título sudamericano al vencer a Cleia Langeia por 3/6, 6/4 y 6/4, en otro interesante y muy disputado cotejo que fue seguido con mucha atención por la concurrencia.

Por la copa "Tomas Koch" en varones, Paulo Wildmay de Brasil superó con relativa facilidad al boliviano Valerio Almaraz por 6/1 y 6/2, pese al aliento constante que se le brindó al jugador nacional. Meas pudo la experiencia y depurada técnica del brasileño.

Impresión de periódicos, libros, revistas.
EDITORIAL LUX

Ciclistas paceños en prueba de "Montaña"

Los pedalistas de la Asociacion de Ciclismo de La Paz animarán hoy la cuarta fecha del certamen paceño de esta disciplina en el marco de la prueba de "Montaña" que partirá desde el puente "Minasa", Villa Fátima, hasta la Cumbre.

Los deportistas ascenderán aproximadamente a 5.900 metros de altitud sobre el nivel de mar. La partida está prevista para las 9:00 horas. Se espera la cooperación de Tránsito, ya que cuando se desarrolló la carrera hacia el Alto no hubo apoyo de esta entidad policial.

PREPARADOS

Dirigentes de la Asociación de Ciclismo de La Paz informaron que los afiliados a esta entidad se prepararon adecuadamente para cumplir una exitosa competencia.

Permuto línea telefónica ubicada en el Centro de la ciudad por otra con dígito 358, cubro gastos de la permuta y doy gratificación. Ref. Calle Loayza Nº 155. Lic. Selaya.

CONVOCATORIA 3/90

En Plan Agroforestal de Chuquisaca norte y centro (PLAFOR), al haberse declarado desierta la provisión de algunos cargos, convoca a Concurso de Méritos y/o examen de competencia para su adjudicación bajo las condiciones siguientes:

RESPONSABLE DE LA SISTEMATIZACION DE LA INFORMACION Y SEGUIMIENTO

1) (Nivel 6)
A) Ser profesional con mención en planificación.
B) Tener experiencia en manejo de información técnica y social.
C) Tener experiencia en manejo de sistemas de información.
D) Tener experiencia en determinación de costos.
E) Tener experiencia en el sistema de manejo de proyectos.
F) Tener conocimiento amplio de la situación económica y social del área rural boliviano.
G) Tener una edad máxima de 40 años.
H) Estar inscrito en el Colegio Profesional respectivo.

Los expedientes deben ser presentados en secretaría del PLAFOR calle Ladislao Cabrera 108, Sucre casilla 637 Telef. 32102 hasta Hs. 12:00 del día 11/4.

Sucre, 4 de abril de 1990

Ing. Rolando Romero P. — Jefe Nacional PLAFOR
Ing. Patrick Hardy — Asesor Principal PLAFOR

FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA
EMPRESA DE FIAMBRES Y EMBUTIDOS EN SUCRE
"COBOLDE"

REQUIERE:

ENCARGADO DE VENTAS

FUNCIONES PRINCIPALES:

- Planear y dirigir programas de mercadotecnia a nivel nacional
- Establecer y administrar cadena de vendedores
- Realizar análisis de mercado
- Fijar politicas y realizar programas de promoción y publicidad para los productos
- Asesorar en elaboración de nuevos productos
- Realizar mercadeo efectivo en la ciudad de Sucre
- Contribuir al crecimiento y desarrollo de COBOLDE.

REQUISITOS:

- Administrador de Empresas o Titulo en Mercadotecnia
- Conocimiento amplio sobre comercialización y ventas
- Conocimiento sobre Relaciones Humanas
- Edad minima 30 años.

Interesados enviar Curriculum actualizado y pretensiones salariales a CASILLA 372 SUCRE. Hasta el día viernes 16 de abril del presente año.

des vencedores

Double COLA.

Armin Franulic:

"El auto estuvo 10 puntos"

Sonriente. Con la sonrisa a flor de labios, el varias veces campeón nacional llegó a la meta de Copacabana. Ganó de punta a punta la etapa y hoy repetirá su hazaña.

Destacó el gran trabajo de su copiloto mecánico Jaime Villa y elogió al segundo Víctor de los Heros.

"Realmente corrió fuerte y estoy feliz porque Víctor aparte de ser un excelente amigo, es un rival a carta cabal", expresó el brillante vencedor de la primera etapa de la Doble Copacabana.

Participantes
Lote de 22 pilotos que largaron ayer en el cumplimiento de la primera etapa. La prueba Doble Copacabana tuvo el auspicio de la Cervecería Boliviana Nacional.

Franulic y Paravicini
A gran velocidad suben por la autopista los autos del vencedor Armin Franulic y Paravicio. Hoy retoman del Santuario. Llegarán a Río Seco a las 12:30.

Robby Nelkenbaum:

"Me reencontré con la victoria"

Feliz. No sólo por haber ganado de palmo a palmo la primera etapa de la Doble Copacabana, sino por el hecho de dejar atrás esa mala suerte que le persiguió durante mucho tiempo. Robby dijo a PRESENCIA que este año tratará no sólo de ganar el título a nivel departamental, sino sumar un nuevo lauro a nivel nacional.

Otro de los integrantes de su escudería que esta contento y satisfecho, era Roberto Udler, su jefe de auxilios que no descuidó ningún detalle.

Ponderaron la buena preparación de la máquina por parte de Rolando Hase Werner y de todo su equipo.

Buen trabajo de los cronometristas

Un personaje en el control de carreras es Julio Camacho. Durante muchos años estuvo ligado a la Comisión Deportiva Nacional del ACD.

Ahora ligado a la Asociación de Automovilismo en su calidad de gerente y experto en el control de carreras.

En honor a la verdad tenemos que destacar que ayer los tiempos estuvieron cien por ciento y no hubo ningún error.

Punto alto para la Comisión de Control y Cronometraje de la Asociación de Automovilismo.

CENTRO DE INVESTIGACION AGRICOLA TROPICAL - FAO
PROYECTO GCPF/BOL/020/NET

REQUERIMIENTO SERVICIOS PROFESIONALES

CARGO: Director Nacional Proyecto Evaluación y Mejoramiento de Tecnología de Cosecha y Pos-cosecha de Granos.
FORMACION PROFESIONAL REQUERIDA:
- Economista Agrícola o Ing. Agrónomo con especialidad en Economía.
- Mínimo 7 años de experiencia.
- Amplios conocimientos en el área de ejecución de proyectos en Pos-cosecha de granos.

DOCUMENTOS A PRESENTAR:
- Curriculum Vitae actualizado y Certificados probatorios.

SE ACEPTARA SOLICITUDES HASTA EL DIA 20 DE ABRIL DE 1990, oficinas del CIAT Av. Ejército Nacional Nº 131 o Casilla Mayo Nº 69 (Av. Ramírez 2 cuadras antes del tercer anillo), Casilla 247

GRAFICAS DE LA DOBLE COPACABANA

En Copacabana
Cálida recepción se brindó ayer a los pilotos en Copacabana. Arriba, aparece Armin Franulic, Pablito Cuentas, Ali Eid Ali, Armando Paravicini y finalmente Víctor de los Heros ingresa a la meta.
(FOTOS FREDDY MORALES-ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA).

Triunfadores
Roberto Nelkombaum y Armin Franulic posan para PRESENCIA en Copacabana. Vencieron ayer en forma impecable. Luego está Gregorio Cuentas debutante.
(FOTOS FREDDY MORALES ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA).

Llegó a la meta
Alberto Núñez al mando de una "petit" hace su ingreso a la meta. Meritorio esfuerzo de este buen piloto.
(FOTO FREDDY MORALES ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA).

En el Santuario
El bólido de Armin Franulic ingresa a la meta del Santuario de Copacabana. Hoy vuelven a La Paz.
(FOTO FREDDY MORALES ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA).

VIDEOCASETERAS

Servicio y Reparación

¡Una nueva fuente de ingresos!

En poco tiempo usted podrá instalar su propio negocio

Si estudia el curso Maestro de Electrónica Digital, Televisión a color y Videocaseteras de Hemphill Schools, en la comodidad de su hogar en breve reparará y dará servicio a equipos como: Videocaseteras BETA y VHS, Televisores a Color y Blanco y Negro, Aparatos Modulares, Grabadoras, Transmisores de Banda Civil, Radio Receptores de AM y FM etc.

Sáquele provecho a Su tiempo libre

Hemphill Schools. Nuevo Nivel de la Superación

Juan de la Riva esq. Loayza. Edif. Alborada 2° Piso Of. 206. La Paz, Bolivia Tel.: 343492

Hemphill Schools 1920 - 1990 70 Aniversario

Hemphill Schools

- REPARACION DE VIDEOCASETERAS
- CURSO MAESTRO DE ELECTRONICA DIGITAL, TV COLOR Y VIDEOCASETERAS
- FOTOGRAFIA
- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
- PROGRAMACION BASIC
- INGLES
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- CONTABILIDAD
- MOTORES DIESEL
- INGLES AVANZADO
- GUITARRA
- SOLDADURA
- DIBUJO TECNICO

NOMBRE _____ EDAD _____
DIRECCION _____
CIUDAD _____
DEPTO _____ FEC. _____

Obtenga informes gratuitos llene el cupón, hoy mismo

Medio equipo uruguayo en el extranjero

MARSELLA, FRANCIA, ABR. 7 (REUTER).- El entrenador de Uruguay, Oscar Tabárez, enfrenta un gran dilema para la Copa Mundial de Italia -medio equipo está en el extranjero, la mayor parte en Europa, y es casi imposible juntar a los jugadores para realizar un entrenamiento.

Hay diez jugadores en Europa, incluyendo a su capitán Enzo Francescoli en el Marsella de Francia, y al delantero Rubén Sosa en el Lazio de Italia.

"Debo armar el equipo en base a su reputación porque tendremos pocas posibilidades de jugar juntos antes del Mundial", dijo Tabárez.

Aún cuando los títulos de la Copa Europea y del Mundial puedan satisfacer el apetito de gloria de Francescoli, permanecería el aspecto lúgubre del delantero del Marsella.

Para el uruguayo de 28 años, uno de los talentosos delanteros que juegan en Europa, ya comenzó a encontrar lo que buscó por tres años luego de su frustrante paso por el solitario fútbol partisino.

Transferido de River Plate de Argentina al Racing Paris en 1986, Francescoli obtuvo buen dinero pero no le causó mucha alegría jugar en estadios semidesiertos para un equipo que nunca rivalizó con los mejores.

Su transferencia el año pasado al ambicioso Marsella le permitió una posibilidad de jugar ante un público más exigente y para un club determinado al éxito, como así también descubrir el sol del Mediterráneo.

Francescoli, en pantalones cortos, ya está en el paraíso... y en su mundo.

"El público aquí es fantástico", dijo Francescoli. "Y jugando por el campeonato y en la Copa Europea es muy diferente después de París. Amó esta atmósfera", agregó.

Prensa:

"Cerro perdió una valiosa unidad"

ASUNCION, ABR 7 (REUTER)- La prensa local señaló hoy que Cerro Porteño, subcampeón paraguayo de fútbol, perdió un valioso punto en el partido que empató con el Vasco da Gama, de Brasil, por el Grupo Cinco de la Copa Libertadores de América.

El encuentro de la noche del viernes concluyó igualado en un tanto por bando y ambos equipos mantuvieron intactas sus posibilidades de pasar a la segunda ronda del torneo continental de clubes.

"Cerro sumó anoche un punto de oro" y "aunque se esperaba un triunfo, el empate no es mal negocio", fueron los titulares de la contratapa del diario Noticias.

Noticias agregó en sus páginas interiores que "Cerro comenzó dominando pero..., " y que el equipo paraguayo "vivió y sufrió el drama de los que sólo se defienden".

El diario Noticias fue el único medio que quedó satisfecho con el empate del subcampeón paraguayo de fútbol, aunque el empate hubiese sido lo justo por las muchas ocasiones perdidas por Cerro Porteño.

"Cerro no soportó presión del Vasco", "Los cariocas se llevaron un punto", "Los azulgranas aflojaron y permitieron el empate", "Cerro perdió un punto, pero sigue con chance", fueron los principales titulares de ABC Color.

El mismo matutino comentó que "Cerro Porteño no aprovechó el momento propicio para triunfar", agregando que "en esos momentos postreros le faltó a Cerro la fortuna que tuvo Olimpia contra el Vasco para lograr el éxito".

DIRIJA SU ANTENA A LA MEJOR IMAGEN DEL MUNDIAL

EN VIVO Y EN DIRECTO
Desde los mismos escenarios de ITALIA '90
y con el equipo de RADIO MUNDIAL,
VIVA LA EMOCION DEL FUTBOL.

Tu mejor alternativa!

canal 6

Sporting perdió en el sudamericano de volibol

BUENOS AIRES, 7 (AP).- Banespa de Brasil, que defiende el título, venció esta noche a su equipo compatriota Pirelli por 3-0 en un resultado que dejó a los dos conjuntos en las semifinales del campeonato sudamericano de voleibol masculino por equipos.

Banespa tuvo parciales de 15-13, 15-8 y 15-6 para una victoria sin mayores apremios.

El local Obras Sanitarias a su vez derrotó a Universidad de Chile y también pasaron a las semifinales que se jugarán mañana. El conjunto argentino ganó 3-0 con parciales de 15-8, 15-5 y 15-8.

En otros resultados, Neptuno de Uruguay y Perless de Perú salieron airosos con algunas dificultades de sus encuentros por la tercera rueda del Campeonato Sudamericano de Voleibol Masculino por equipos.

Neptuno venció por 3-1 a Sporting de Bolivia con parciales de 15-5, 13-15, 17-15 y 15-9.

Sudamericano de golf

Bolivianos rumbo a Uruguay

La selección nacional de golf viajará hoy a Punta del Este, Uruguay, para intervenir en el campeonato sudamericano de categoría prejuvenil que se iniciará mañana en esa ciudad.

Encabezará la delegación César Carrasco, presidente de la Federación Boliviana de Golf, quien partitipará en el congreso de dirigentes que se efectuará paralelo al torneo.

Los deportistas que actuarán en el sudamericano son: Marcelo y Daniel Patiño, que ocupan el primer y segundo puesto en el ranking de la categoría y como tercero irá Cristopher Hornsby.

Torneo local

Los jugadores profesionales Juan Carlos Patiño y Oscar Mariscal enfrentan desde ayer a los socios que deseen superar sus condiciones técnicas, en un juego a 36 hoyos que se inició ayer con 18 hoyos y finalizará hoy con un recorrido similar.

La competencia se iniciará hoy a horas 8:00 en Mallasilla, en la modalidad de "Best Ball".

Los vencedores del torneo recibirán premios estimulos, por tratarse de una confrontación fuera de las competencias normales.

Torneo de fútbol en la Asociación de Comercio

En ceremonia que se efectuó ayer en la cancha de kilómetro 7, fue inaugurado el torneo oficial de fútbol de la Asoctación Deportiva de Comercio, en el que participarán los siguientes equipos.

Primera de honor: Hotel Plaza, Colmpe, Hansa, Mundi Sport, Camaleo, Gundlach, ALSA, Skobol, AGDA, Edul, Atlantic, Toyota, Sael y Desada.

Primera de ascenso: LAB "A", Contseg, Mitsu Motors, DHL, Imp. Alemán, Automotivos Vic Mar, Coboseguros, Talleres Toyocar, Fini Lager, Grace Club y Progreso Masca.

Segunda de ascenso: Automotivos Unión, Casa Grace, Sisal, Socomán, Comercial Umala, Auto Centro, Express Carga Services, LAB "B", Roche, Inti, Kavlin, Gaviota, Saci "B", Sure Palace Hotel, G.T.B., Companex, Credinform, Moreno Muñoz, Dep. MGT, Molino Andino, Combi, Stephan y Hoechst.

Torneo obrero

Hoy se cumplirá una nueva fecha del campeonato obrero de fútbol, en el estadio Andrade de Miraflores, con el siguiente programa:

7:50	Cariocas	Al Mar	(2)
9:05	Colombia	6 de Agosto	(2)
10:10	Independiente	New Players	(2)
11:15	H. de Clínicas	Libertadores	(2)
12:20	Talleres Toyota	Vanguardia	(2)
13:25	Bennett	Ch. Empleados	(2)
14:30	Bangú	Villarroel	(2)
15:35	Cosmos	P. H. Tamblillo	(2)
16:40	Inter Carabuco	Estrella Roja	(2)

Torneo de comercio

Las fotografías corresponden a la ceremonia inaugural del campeonato de fútbol de la Liga Deportiva de Comercio, que se realizó ayer en la cancha de kilómetro 7.

S. Antonio y CID a Puno

Los dirigentes de los clubes San Antonio y Cid La Paz confirmaron la actuación de sus equipos en el torneo internacional de volibol que se desarrollará en Puno, Perú, a partir del 28 del presente mes.

San Antonio continúa con su preparación bajo la dirección del entrenador Roberto Frías, quien espera resultados positivos de su trabajo, en que oficialmente jugarán el presente año las hermanas Patricia y Roxana Asturizaga.

Por otra parte, también confía en afirmar en el primer equipo a las jugadoras Vanessa Moreno y Yasaret Kasurlaga.

Simultáneas de ajedrez

La Asociación Departamental de Ajedrez de La Paz programó para hoy a horas 10:00, la primera fecha de las simultáneas abiertas para el público que se realizarán en el parque Laikakota.

Inicialmente se había programado esa presentación en el paseo de El Prado, pero a último momento los dirigentes de la asociación cambiaron el escenario.

Escuela

Marcos Sustach y Mario Iver López dirigirán la escuela de ajedrez "Gens Una Sumus", que funcionará preferentemente para enseñar la práctica del deporte ciencia en niños.

Torneo

Continúan las competencias promocionales de tercera y cuarta categoría, que tienen como fin categorizar a jugadores para los equipos representativos de La Paz, en torneos nacionales.

COMITE OBRAS DEPORTIVAS DE COCHABAMBA

INVITACION PUBLICA A LICITACION
REMATE GRUA POTAIN 400 A

El "COMITE DE OBRAS DEPORTIVAS DE COCHABAMBA", en mérito al D.S. 21399 de 19 de septiembre de 1986, así como la R.M. Nº 50385 y Resolución de Secretaría Nº 4362 de 15 de noviembre de 1989 convoca a remate en Pública Subasta de la GRUA Electromecánica Industrial Francesa, que se detalla a continuación, sobre la base de su avalúo pericial en amparo a la instructiva Nº AG-01-89 de la Contraloría General de la República.

Nº TIPO	MARCA	AVALUO
01.- GRUA DE CARGA Y ELEVADOR DE PESOS	"GIEP" POTAIN	$us. 140.448.82

Los interesados deberán depositar el 5% del precio de base de la GRUA ($us. 7.022.44) en moneda Nacional o en Dólares Americanos al cambio oficial de cotización de la BOLSA DE DIVISAS, en el DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO del Comité, Estado Departamental "FELIX CAPRILES" tribuna Preferencia, sea en efectivo o cheque visado a favor del "COMITE DE OBRAS DEPORTIVAS DE COCHABAMBA", hasta horas 9:00 a.m. del día 26 de abril del año en curso.

El precio detallado es neto por el Estado en que se entrega, por lo que los adjudicatarios deberán pagar todos los impuestos que corresponden según disposiciones legales pertinentes, efectuando por su cuenta el trámite de autorización de transferencia si fuera requerido.

El REMATE se efectuará el día 27 de abril a horas 15:00 p.m. en el Estado "FELIX CAPRILES". La GRUA puede ser examinada a partir de la fecha en el Stadium en horas de oficina.

MAYORES REFERENCIAS:
Oficina del "C.O.D.C." Stadium "FELIX CAPRILES". Tribuna Preferencia
TELEFONOS 40596 - 40868, TELEX "I.D.D." 5242

Agenda

LA PAZ
ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS
PARA HOYDOMINGO 8 DE ABRIL

IRPAVI calle A Gkebes Nº 6125 Final Irpavi, Tel. 794076; **SAN MIGUEL** Urbanización San Miguel, Tel. 791205; **ALTO OBRAJES** Calle Federico Jofre Nº 1472, Tel. 785552; **EMERALD HILLS** Calle Diaz Romero Nº 1349, Tel. 325258; **VIDA NUEVA** Plaza Uuni, Tel. 358349; **RIVOLI** Av. de las Américas Nº 294 Villa Fátima, Tel. 310333; **ALEMANA** Av. 6 de Agosto Nº 2237, Tel. 356310; **SOPOCACHI** Plaza España Nº 2098, Tel. 320970; **ROMA** Calle Fernando Guachalla Edif. San Antonio, Tel. 343680; **10 DE NOVIEMBRE** Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1050, Tel. 361748; **V. DE REMEDIOS** Calle Ballivián Nº 1446, Tel. 341444; **7 DE AGOSTO** Calle Illampu Nº 838, Tel. **PROGRESO** Av. Manco Kapac Nº 280 Frente Estación, Tel. 362689; **CONCHITAS** Calle Conchitas Nº 655, Tel. 374614; **EMANUEL** Av. Buenos Aires Nº 1111, Tel. 368069; **NTRA. SRA. DEL PILAR** Calle Max Paredes Nº 686, Tel. 350376; **BELEN** Calle Rodríguez Nº 204, Tel. 343851; **VICENTE OCHOA** Calle vicente Ochoa Nº 840, Tel. 323315; **HAMILTON** Av. Naciones Unidas Nº 1158 Munaypata; **CAROLINA** Calle 1 Villa 12 de Octubre, Tel. 812142; **ALFONZO DE UGARTE** Av. Alfonzo de Ugarte Nº 1123 Z. 16 de Julio, Tel. 392213; **RENEE** Av. Arturo Ballivian Nº 1351 Plan 405 Ciudad S. Tel. 810851; **LA ESTRELLA** Av. Tito Yupanqui Nº 1124 V. Copacabana, Tel. 331309; **SAN PEDRO** 21 de Octubre 1870 Villa San antonio Tel. 331477.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ

Informaciones Terminal de Buses Tels. 367275 - 367276; Transportes **KOKILAZO** Tel. 323010; Transportes **AROMA** Tel. 357449; Pullman **"NOBLEZA"** Tel. 361437; Pullman **ATLAS** Tel. 328621; Pullman **AVAROA** Tel. 327006; Flota **COPACABANA** Tel. 366783 Pullman **BOLIVIA**, Tel. 355854; Pullman **URUS IMPERIAL** Tel. 350785; Flota **RELAMPAGO**, Tel. 369758; Flota **ANDINO** Tel. 320471; Flota **EL DORADO**, Tel. 359153; Flota **SAN FRANCISCO**, Tel. 379084; Flota **ORURO**, Tel. 354613; Flota **BUSTILLOS**, Tel. 326934; Pullman **PUNATA**, Tel. 377909; **FLOTA PANAMERICANA**, Tel. 371119; Transportes **LITORAL**, 356633; Transportes **INQUISIVI**, Tel. 341053; Pullman **URKUPIÑA**, Tel. 353214; Transportes **COPACABANA**, Tel. 321888; Transportes **8 DE AGOSTO**, Tel. 320542; Transportes **SAN LORENZO**, Tel. 329811; Transportes **VELOZ DEL SUD**, Tel. 323148; Transportes **CIRNE**, Tel. 361321; Transportes **EL CONDOR**, Tel. 320471; Transportes **LA PAZ**, Tel. 377443; Pullman **AMERICA**, Tel. 350113; Autobuses **POTOSI** Tel. 355480; Transportes **10 DE NOVIEMBRE**, Tel. 361138.

TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad, Tel. 376472; **TRANSITO**, Tel. 371224 y 371220; **ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118-376666; **MATERNIDAD**, Tel. 314414; **NEUROCIRUGIA**, Tel. 320728; **PENSIONADO**, Tel. 323623; **BOLIVIAN POWER Co. Ltd. RECLAMOS**, Tel. 354357; **BOMBEROS**, Tel. 378468 - 378469 - 119 **HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL**, Tel. 376472; **ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO**, Tel. 360700; **RADIO PATRULLA**, Tel. 110; **AASANA** (Aeropuerto Internacional Linea Pilotos, Tel. 810122; **SAMAPA**, Tel. 311222; **DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**, Tel. 356124; **ESTACION CENTRAL**, Tel. 353510-352510; **BUSCAMOVIL**, Central Maestra Tel. 320644; **INSTITUTO NACIONAL DE FARMACODEPENDENCIA (INIF)**, Tel. 356484. Atención las 24 horas del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; **MUNICIPIO DE EMERGENCIA**, Tel. 371256 - 375260; **TASA** Reclamos Tel. 133. Informaciones Tel. 104; **SEÑORITA HORA**, Tel 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700, horóscopo, Tel. 101; **INFORMES**, Tel. 350311.

El Papa Juan Pablo II al Mundial Italia 90

Por: Giuseppe Rossi

La Sala de prensa del Vaticano, dirigida por el periodista español Joaquín Navarro, ha comunicado oficialmente, en días pasados, la aceptación del Sumo Pontífice Juan Pablo II de inaugurar y bendecir, el próximo 31 de mayo el remodelado estadio Olímpico de Roma, donde se jugará la gran final del Mundial de Fútbol "Italia 90". Para estar cerca y vivir ese evento deportivo dejó en blanco su agenda de compromisos entre el día ocho de junio y el 8 de julio venideros; nada de viajes ni de invitaciones oficiales, ya que según sus colaboradores más cercanos, no quiere perderse ese espectáculo universal del fútbol y a la vez hacer sentir a los deportistas toda su cariño y aprecio de "colega" en el sentido más noble y puro. Los que conocen de cerca a Juan Pablo II, esperan para este evento algun gesto extraordinario en que él se haga mensajero y trámite los atletas anuncie a toda la humanidad el compromiso de la justicia, de la paz, de la concordia y el amor.

No sería sorpresa para nadie algunas actitudes suyas anticonformistas y al margen del Protocolo que le corresponde como jefe religioso y de estado, el más pequeño como territorio, pero moralmente el más grande del mundo.

Los Medios de Comunicación de los cinco continentes buscan adivinar lo que podrá ser su intervención en el transcurso de la manifestación deportiva.

EL VATICANO

Menos de medio kilómetro cuadrado para ocupar toda su superficie alcanzan sesenta y tres canchas de fútbol-, pero ninguno de esos terrenos alfombrados para juegos no hay por ahora en el reducido territorio del Vaticano, solamente una cancha de tenis en los jardines ubicados entre el eliporto y el Palacio de la Radio Vaticana y no es aprovechado mucho a decir verdad.

Es de sobra conocida la afición del Papa Wojtyla al deporte, es deportista, un auténtico deportista. Su foto con camiseta negra, a la manera del legendario arquero español Zamora, de cuando jugaba en el equipo de la escuela de su pueblo, Wadowice y más tade, de la empresa donde trabajaba, en Bolek Falecki, han dado la vuelta al mundo, además de sus más recientes atractivos por la natación, en su piscina de Castelgandolfo y alpinismo y esquí- una vez en compañía del recién finado presidente de la República de Italia, Sandro Pertini, en las Dolomitas-. En todos los acontecimientos deportivos mundiales, comenzando por el fútbol, las agencias de noticias lo conocen por su interés y atención y como uno de los aficionados más de ese espectáculo.

De lo afirmado arriba, en el ritual de la Santa Sede no se usa ni de afirmar ni desmentir sobre las adivinanzas que hacen los periodistas de lo que cumplirá el Santo Padre durante el desarrollo del Mundial. Oficialmente de parte del Vaticano no se conocen iniciativas para realizar la celebración del mundial de fútbol, máximo evento deportivo en todo sentido, además hay mucha reserva, tal vez para evitar susceptibilidades de tentativas de "invadir el campo que no le corresponde". En la curia Romana aseguran que disponibilidad a cumplir con la presencia del Pontífice en los pregramas donde se le invite y considerando estas probabilidades Juan Pablo II no saldrá de su sede por el tiempo en que se desarrolle el Mundial. Hay que añadir que ni tampoco la filatelia Vaticana no tiene previstas emisiones, para no crear competencia a la organización de "Italia 90", presidida por el ingeniero Luca Cordero de Montezemolo, quien es un sobrino de uno de los más renombrados Nuncio Apostólico de la Santa Sede, ni a la vez de la República de Italia.

Seguramente, uno de los momentos más esperados por el Jefe de los católicos y Vicario de Cristo, será aquello de encontrarse con los participantes: Jugadores, técnicos, organizadores, periodistas, etc. Será en el estadio Olímpico de Roma, escenario de la Finalísima?. Juan Pablo II se resguarda la decisión última y el gesto más oportuno y solemne, como es su estilo, para manifestar una vez más su cariño a la disciplina olímpica del fútbol.

Mexicano Páez retuvo título mundial pluma

LAS VEGAS, ABR 7 (REUTER).- El mexicano Jorge Páez retuvo el cetro de la división pluma que reconoce la Federación Internacional de Boxeo (FIB) al imponerse por decisión dividida al norteamericano Louis Espinoza en un combate a 12 asaltos que disputaron esta noche aquí.

Rodax iguala a Hugo Sánchez

VIENA, 7 ABR. (EFE).- Gerhard Rodax, internacional austriaco del Admira Wacker, igualó a 33 tantos con el mexicano Hugo Sánchez, del Real Madrid español, como máximo goleador de las Ligas europeas de fútbol.

Rodax, que ha conseguido 33 goles en 30 encuentros en la Liga de su país, los mismos que Hugo Sánchez en la española, aunque éste cuenta con dos encuentros más, marró hoy el tanto del empate 1-1 de su equipo ante el Rapid.

El jugador mexicano no podrá en esta semana aumentar su cuenta en el encuentro que tiene que jugar mañana el Real Madrid ante el Celta, ya que está sancionado por acumulación de amonestaciones.

Havelange: "Cambio de reglas después del mundial"

LISBOA, 7 ABR. (EFE).- El brasileño Joao Havelange, presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), indicó que este organismo tiene en estudio el cambio de las reglas futbolísticas, incluyendo la división de los encuentros en cuatro partes de 25 minutos, pero las nuevas alteraciones no serán aplicadas antes del campeonato del mundo de 1994.

Havelange inició hoy una visita a Lisboa, en parte destinada a examinar las condiciones de los estadios de Portugal en los cuales se disputará el campeonato mundial juvenil del próximo año.

Havelange precisó que el estudio de las nuevas reglas incide sobre los aspectos técnico, médico, arbitral y administrativo, y sostuvo que los pasos para el cambio necesitan ser dados con "equilibrio, tranquilidad y sin pasión".

Sin embargo, no quiso dar su opinión personal sobre las alteraciones más solicitadas, de hacer tres descansos, sacar los fuera de banda con el pie y ampliar la dimensión de la portería.

"La FIFA realiza estudios profundos, que después presentará a sus Comisiones Ejecutiva y de Arbitraje, pero por más rápidos que sean no los podemos poner en práctica antes del mundial que en 1994 tendrá lugar en Estados Unidos", añadió.

Bolivia-Ecuador

LA PAZ, 7 (AP).- Viajan a la Copa 24 bernabeos de América de 1990 (Ecuador en primer lugar).

BOLIVIA-ECUADOR

Equipos	Pj	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Oriente	5	2	1	2	5	6	5
T. Strongest	5	2	0	3	4	4	4
Emelec	5	1	2	2	6	8	4
Barcelona	5	1	1	3	5	4	3

14/3	The Strongest	2 Oriente	0
14/3	Barcelona	0 Emelec	0
20/3	The Strongest	4 Emelec	3
23/3	Oriente	1 Emelec	0
27/3	Barcelona	2 Oriente	1
30/3	Emelec	2 Oriente	2
04/4	Oriente	1 The Strongest	0
04/4	Emelec	3 Barcelona	1
10/4	The Strongest	Barcelona	
13/4	Oriente	Barcelona	
17/4	Barcelona	The Strongest	
25/4	Emelec	The Strongest	

Argentina-Colombia

23/3	River Plate	0 Independiente	0
01/4	Independiente	1 River Plate	0

River e Independiente jugaron para decidir el primer y segundo puestos ya que Colombia, no presentó equipos en esta etapa de la copa.

Chile-Perú

11/4	U. Católica	Colo Colo
14/4	Unión Huaral	Sporting Cristal
17/4	Sporting Cristal	U. Católica
20/4	Unión Huaral	U. Católica
24/4	Sporting Cristal	Colo Colo
27/4	Unión Huaral	Colo Colo
04/5	Colo Colo	U. Católica
04/5	Sporting Cristal	Unión Huaral
08/5	U. Católica	Sporting Cristal
11/5	Colo Colo	Sporting Cristal
15/5	Colo Colo	Unión Huaral
18/5	U. Católica	Unión Huaral

Uruguay-Venezuela

Equipos	Pj	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Progreso	6	2	1	3	7	4	7
Defensor	6	2	1	3	5	3	7
Pepegarga	6	1	0	5	4	3	6
Mineros	6	1	2	3	5	9	4

23/2	Mineros	1 Pepegarga	0
25/2	Progreso	0 Defensor	0
04/3	Mineros	1 Progreso	3
07/3	Pepegarga	1 Progreso	0
11/3	Pepegarga	1 Defensor	0
14/3	Mineros	0 Defensor	0
21/3	Pepegarga	2 Mineros	1
21/3	Defensor	1 Progreso	1
26/3	Defensor	1 Pepegarga	0
26/3	Progreso	1 Mineros	1
29/3	Progreso	2 Pepegarga	0
29/3	Defensor	3 Mineros	1
04/4	Progreso	4 Defensor	0

en partido extra por el primer puesto.

Falleció madre de José Laquis

En medio del pesar general fueron sepultados ayer los restos de la que en vida fue Sra. Rosa Cheguer de Laquis, madre del conocido dirigente deportivo José Laquis Cheguer.

A dicho acto concurrieron personalidades del deporte nacional, por tratarse de un miembro importante de institu-ciones prestigiosas como el Club Olimpic, AFLP y Asociación de Voliboi de La Paz.

PRESENCIA DEPORTIVA se suma al dolor de la familia Laquis Cheguer.

Oriente intensifica sus prácticas

Avila, Cristaldo y Medrano se recuperan de sus lesiones.-

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- El subcampeón Oriente Petrolero hizo hoy trabajo de entrenamiento en las inmediaciones del ex Jardín Botánico de esta ciudad, como parte de su preparación para el último partido que jugará por el Grupo Uno de la Copa Libertadores, ante el Barrelona, campeón del Ecuador.

Durante dos horas, los jugadores participaron en una exigente práctica, bajo fuerte sol, que extenuó a los jugadores.

El equipo descansará mañana, para reanudar los entrenamiento a doble turno el lunes. El plantel fue citado para asistir mañana a la marcha de repudio al narcotráfico, en el Día de la Tradición cruceña.

- Los jugadores Wilson Avila, Luis Cristaldo y José Luis Medrano no asistieron a los entrenamientos, debido a que se recuperan de sus respectivas lesiones. Sin embargo, se anunció que el lunes ya serán parte de los entrenamientos.

En lo referente a Milton Melgar, trabaja en forma liviana para tratá de superarse de un golpe en la rodilla deaerecha, lo que le impidió jugar contra The Strongest.-

Optimismo
Los jugadores de Oriente Petrolero trabajaron ayer en el Jardín Botánico. Expresaron que se aprestan a consolidar su clasificación enfrentando próximamente a Barcelona. En la fotografía, Cefio, centro, junto a dos de sus compañeros. (Telefoto PRESENCIA SANTA CRUZ).

Barcelona culminará hoy sus prácticas

Trabajó ayer en el estadio de Destroyers.- Malbernat se mostró optimista con el desempeño de sus dirigidos

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- El campeón ecuatoriano de fútbol, Barcelona continuó hoy sus entrenamientos para enfrentar a los equipos bolivianos, The Strongest el martes y a Oriente Petrolero el sábado 14 por el Grupo Uno de la Copa Libertadores de América.

Oscar Malbernat, responsable técnico del plantel ecuatoriano, presidió hoy un entrenamiento intenso, en horario matinal, en la cancha de Destroyers, con trabajo técnico-táctico, finalizando con remates al arco y un trabajo con goleros.

Malbernat se mostró conforme con lo expuesto por sus pupilos y manifestó su confianza de lograr un resultado favorable en canchas bolivianas, aunque su chance está seriamente comprometida.

Hoy no entrenó el jugador Luis Alberto Acosta que, al parecer, será la segura baja ante The Strongest.

El resto de la jornada, el equipo descanso en su concentración del Hotel Los Tajibos.

El "Tigre" define equipo

The Strongest
Los jugadores del primer planel de The Strongest realizan ejercicios de preparación física en el estadio de Achumani. Hoy se definirá la nómina de los once titulares, para jugar el martes con Barcelona, de Ecuador, en partido de Copa Libertadores de América.

Con una práctica de fútbol de 90 minutos, finaliza hoy la preparación de The Strongest para su compromiso del martes frente a Barcelona, de Ecuador.

Ayer reinició su preparación el mediocampista Fernando Rocha, aunque su actuación frente al equipo ecuatoriano no es segura.

El equipo

Los futbolistas realizaron ayer una práctica de fútbol. Con excepción de Romero e Illanes, que se encuentran lesionados, participaron todos y el técnico Moisés Barack tomó apuntes sobre el plantel que podría actuar el martes.

De acuerdo a lo que se observó durante la práctica realizada ayer, ingresarán el martes los mismos valores que jugaron el pasado miércoles frente a Oriente Petrolero, en Santa Cruz.

El centro delantero Julián Jiménez anotó varios goles en esa práctica, aunque manifestó su disgusto por rumores sobre su transferencia a otro equipo.

Aniversario

Una serie de actos en familia se realizó ayer en la sede de la institución, donde se celebró una misa de campaña en homenaje al 82 aniversario de fundación del club The Strongest.

Participaron en dicho acto dirigentes, socios e hinchas de la institución.

El presidente Mario Oxa anunció para mañana la tradicional sesión de honor que se efectuará en la sede ubicada en la calle Colón, esquina Comercio.

"Wilster" juega hoy en Sucre

Cochabamba 7 (PRESENCIA).- Wilstermann se presentará mañana en Sucre un partido amistoso frente a Independiente Petrolero, como pretemporada de preparación para sus cotejos internacionales en los Estados Unidos, la próxima semana y el torneo "Saul Abdelnur Sare" de la Liga Profesional.

De la misma manera el plantel chuquisaqueño medira el rendimiento de sus jugadores que desde el 22 del presente deben intervenir en el torneo de la Liga.

Hans Mirabal, presidente de la delegación "aviadora" antes del viaje que se produjo pasado el mediodía dijo que el plantel ha superado su juego de conjunto y se veran mañana los otros atributos que debe tener un planiel que está en las puertas deun torneo oficialy el compromiso de viajar en los próximos días a los Estados Unidos.

SORPRESA

Para directivos, hinchas y simpatizantes con radicatoria en esta ciudad, resultó una verdadera sorpresa la venta del jugador Jhonny Villarroel al club The Strongest, al haberse constituido en la pieza fundamental para las pretenciones campeonatas del club cochabambino.

Esperan la llegada del presidente Milo Petricevic, recientemente elegido para una nueva gestión directiva, a fin de que brinde una explicación a la masa societaria del elenco cochabambino.

Carlos López se reincorpora hoy al plantel de Bolívar

Delantero argentino Jorge Taberna próxima contratación "celeste".-

Siguen en la mira bolivarista Alvaro Peña y "Tucho" Antelo.-

El jugador argentino, Carlos López, de 37 años de edad, se reincorpora hoy al primer equipo de Bolívar constituyéndose en uno de los importantes refuerzos de la nueva era de Jorge Carlos Habegger.

El deportista, que jugó recientemente, en el plantel de Rivadavia, de Necochea, en el marco del campeonato regional argentino de fútbol, llegó ayer a La Paz. El mediocampista saludó ayer a sus compañeros en un sauna, donde todo el plantel pasó la tarde.

UN NUEVO DESAFIO

"Este es un nuevo desafío, estoy preparado, en ningún momento dejé de jugar al fútbol, de manera que me constituiré en un buen aporte para la escuadra dirigida por Jorge Carlos Habegger," sostuvo el futbolista.

Añadió: " Muchos de los jugadores de Bolívar fueron compañeros míos en gestiones anteriores y este aspecto será también un elemento favorable para todos."

JORGE TABERNA

El delantero argentino Jorge Taberna llegará, en el curso de las próximas horas, a La Paz, para probarse en el equipo de Habegger. El deportista jugó en Rosario Central, de Argentina, y otros equipos, en Santa Fe, de Colombia, en México y varios países. La información fue proporcionada ayer por Jorge Carlos Habegger, estratega del equipo.

PEÑA Y ANTELO

Los jugadores de Blooming, Alvaro Peña y Víctor Hugo " Tucho" Antelo siguen en la mira de Bolívar y las negociaciones estan bien encaminadas,informaron los dirigentes de Bolívar. Se dijo que la contratación o no, de uno de los deportistas se definirá hasta el próximo martes.

Lothar Kerscher asume hoy la presidencia del Comité de Fútbol

Lothar Kerscher, conocido dirigente, asumirá hoy la presidencia del Comité de Fútbol del Club Bolívar luego de aceptar una invitación de Jorge Lonsdale y Mario Mercado.

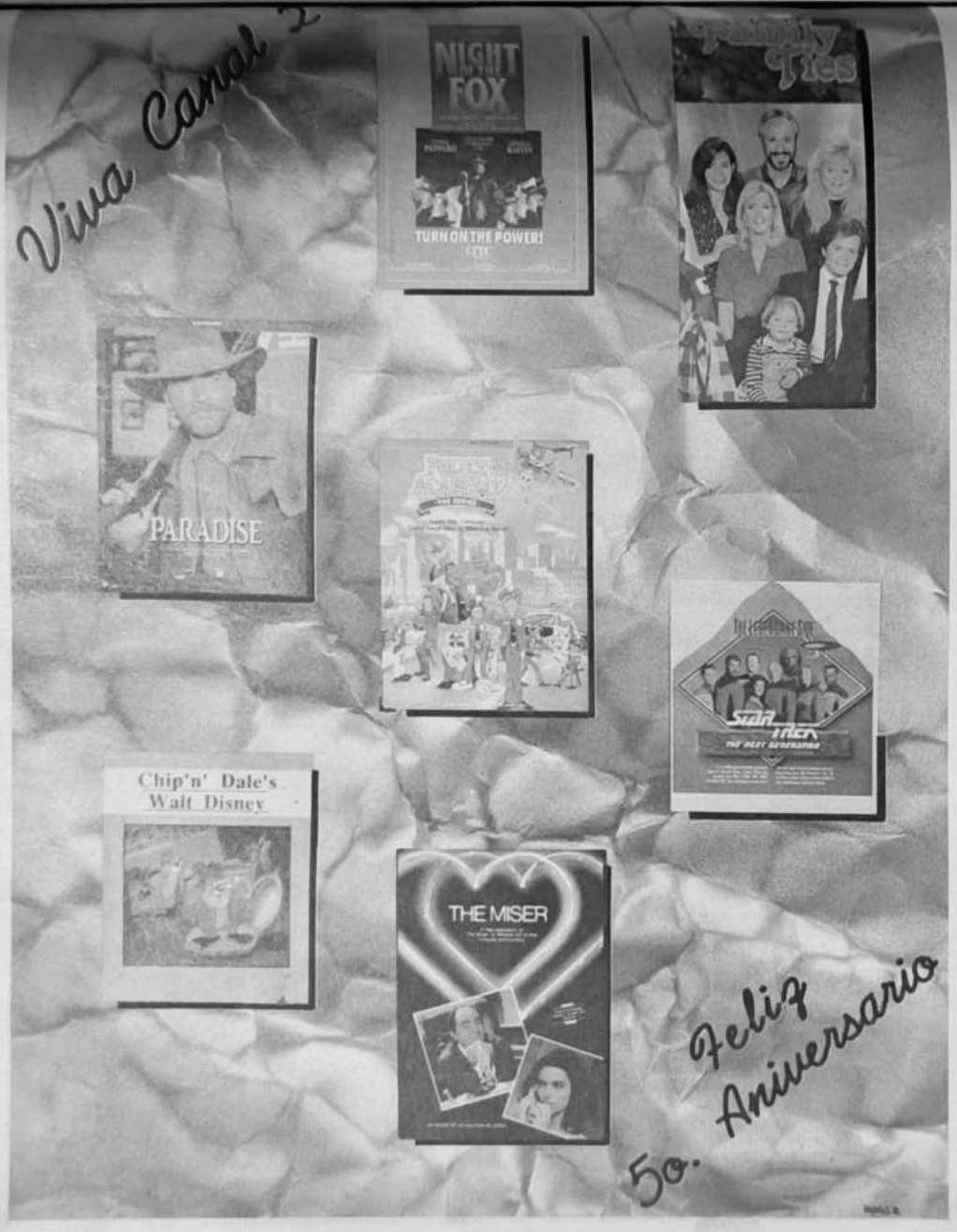
Kerscher, ya desempeñó, en gestiones anteriores, en forma exitosa, la titularidad de dicho comité: " Estoy satisfecho de servir a mi institución. Acepté la invitación de Jorge Lonsdale y Mario Mercado con el objeto de cooperar al engrandecimiento de Bolívar que busca nuevos rumbos."

Se anuncia para hoy una ceremonia, a las 9:30 horas, en el estadio Libertador, de Tembladerani, donde será presentado, al primer equipo, el dirigente Lothar Kerscher.

En Bolívar
Carlos López jugará nuevamente en Bolívar. Llegó ayer a La Paz. Hoy se sumará a las prácticas de su planiel.

Constancia
Con responsabilidad, constancia y optimismo se encaran las prácticas de los jugadores de Oriente Petrolero que se prepara para consolidar sus aspiraciones clasificatorias en el Grupo Uno de la Copa Libertadores de América. (Telefoto PRESENCIA SANTA CRUZ).

Double Cola



Edición especial
Aniversario, Canal 2

1 2

Primero
es Usted...

...Luego
Nosotros!!

TELESISTEMA BOLIVIANO
CANAL 2

TB

5 AÑOS INFORMANDO - EDUCANDO - ENTRETENIENDO

DEMOCRACIA Y COMUNICACION SOCIAL

Si el desarrollo de la civilización actual, como esquematiza un pensador, está apoyado en la energía, el conocimiento y la comunicación, no es necesario reiterar el carácter estratégico de ésta. Ya desde antes se habló en nuestro medio y en otros de la comunicación social como el cuarto poder del Estado; ella es en cierta forma como el aire que respiramos, está ahí donde vamos y de hecho, donde hay aire existen ondas de comunicación.

El impulso tecnológico que vivimos es moralmente ubicuo y cuanto más poderoso es el instrumento de comunicación, más posibilidades existen de crear un ser humano éticamente frustrado; toda vez que como dijo un poeta griego: las puertas del cielo y del infierno están juntas y son simétricas, refiriéndose tal vez a que con el mismo instrumento se puede destruir o construir, ahí están como ejemplos la energía atómica, la política y en fin los propios medios de comunicación. Estos pueden hacer deslizar a muchos por las apetencias sensuales, consumistas y violentas y un largo etcétera de desvaríos; y viceversa, pueden propiciar el debate (que ya es un factor de elevación democrática) pueden dar más contenido cualitativo a la democracia morigerando los intereses creados y aquí también un largo etcétera.

Otro pensador reflexionaba "Quién no se pega un tiro es porque supera las contradicciones que lo desgarran o porque no tiene idea de lo que es una contradicción"; entre los que no se suicidan están sin duda aquellos que tienen esperanzas, para ellos es que a estas alturas de nuestra historia, la de Telesistema Boliviano, nos permitimos complementar nuestra reflexión: sin democratización de y en los medios de comunicación social, vil democracia nos aguarda. Obviamente con toda la carga autocrítica que ésta reflexión pueda tener.

DIRECTORIO DE CANAL 2, TELESISTEMA BOLIVIANO
Lic. Carlos Cardona Ayoroa
Lic. Teresa Maldonado de Cardona
Carlos D. Mesa G.
Lic. Paolo Agazzi
Lic. Pedro Susz
Ing. Marcos Iberckeid
Lic. Hugo Ara S.J.

Lic.Carlos Cardona Ayoroa

PERSONAL EJECUTIVO DE CANAL 2, TELESISTEMA BOLIVIANO

Presidente Ejecutivo	Dr. Carlos Cardona Ayoroa
Gerencia General	Lic. Teresa Maldonado de Cardona
Co-Dirección General	Paolo Agazzi S.
Co-Dirección General	Carlos D. Mesa G.
Gerencia Comercial	Lic. Patricia Wieler de Fosca
Jefatura Administrativa	Lic. Fanny Landivar de Aracena
Sub-Dirección Técnica	Tec. Iván Pacheco C.

Felicidades CANAL 2

Brindando lo que más sabe hacer: TELEVISION

FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
FELICIDADES CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO
COMPARTIENDO BUENA SINTONIA

NUESTRA IMAGEN VALE MAS...

arco iris srl.
el lenguaje del color

BETAMATIC
Felicita a:
TELESISTEMA BOLIVIANO
En su 5to. Aniversario

Equipo técnico de Canal 2

Ivan Pacheco, Sub-director técnico de telesistema Boliviano

Iván Pacheco integra el equipo de Telesistema Boliviano cinco años, y en la actualidad es uno de los funcionarios más antiguos de este medio de comunicación.

El rendimiento y el crecimiento de Canal 2 desde la perspectiva técnica fue definida por Iván Pacheco como óptimo; "el área técnica de Telesistema Boliviano puede calificarse de muy buena, considerando que se han utilizado todos los medios disponibles en forma racional.

Hemos dado en estos cinco años, la tónica en cuanto a innovación de técnicas al alcance de la nueva empresa televisiva; además de servir de punto de referencia para entes estatales como la "D.G.T.", en la normalización del servicio televisivo de las empresas privadas".

Luego de cinco años de funcionamiento, entre los planes inmediatos que contempla la Sub Dirección Técnica del canal está la renovación gradual de equipos y la instalación de nuevos sistemas de efectos digitales, como uno de los rasgos distintivos que ha caracterizado al medio televisivo, así como la implementación de un nuevo sistema de antenas que permitirán una mejor llegada a zonas que presentan cierta dificultad de recepción.

Al ser consultado sobre la infraestructura de Canal 2 Pacheco manifestó; "Es muy diversa, utilizamos sistemas de grabación y reproducción U-Matic SP, el 70 % de nuestras cámaras son de tres tubos y el porcentaje restante de 3 chips. Nuestro sistema de transmisión incluye procesamiento de señal de video automático, y también contamos con equipo necesario para ejercer un control constante sobre la calidad de la señal emitida en todos sus parámetros".

En cuanto a los proyectos a nivel de infraestructura técnica, Iván Pacheco sostuvo que son muchos: "la primera, el potenciamiento a nivel regional con la conclusión del nuevo estudio, de uso múltiple, enmarcando sus características dentro de los cánones internacionales de operatividad.

Un super ZATTludo
en tu 5to. Aniversario CANAL 2
ZATT

Felicidades !!!
CANAL 2
en tus 5 años
Comunicación

Exitos a Canal 2 en su 5º. aniversario
PUBLICIDAD INTEGRAL
cinhereid S.R.L.
CONSULTORIA DE COMUNICACION
Telfs. 329885 - 327674

informa
Consultora de Comunicación
Augura éxitos a
CANAL DOS
en su quinto aniversario
Promovemos creatividad y desarrollamos talento

SUPERMERCADOS KETAL
Felicita a
CANAL 2
por su 5to Aniversario
al servicio del país

Cinco años de Canal 2, Telesistema Boliviano: Gran celebración junto a autoridades, clientes y amigos

Dr. Carlos Cardona, Presidente de T.S.B.; Lic. Ronald Mc Lean Abaroa burgomaestre de la ciudad de La Paz y Carlos D. Mesa Co-director de T.S.B.

Dr. Carlos Cardona Ayoroa Presidente de T.S.B.

Patricia Wieler de Fosca, Gerente de Comercialización de Telesistema Boliviano, entrega al Lic. Jorge Trapaglia Vicepresidente de Banco Boliviano Americano una hermosa estatuilla, rifada en la celebración de Canal 2.

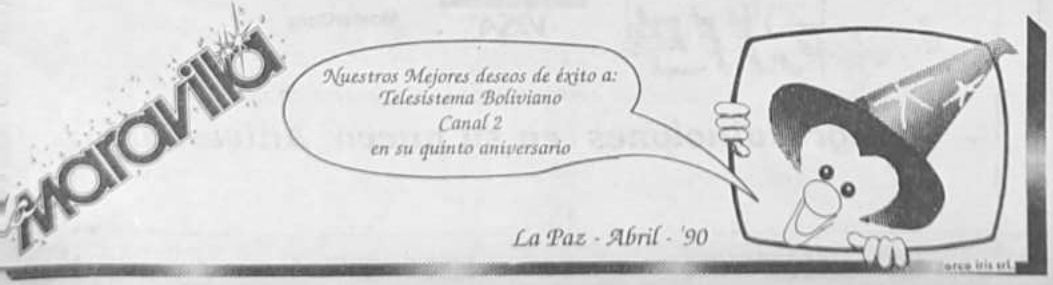
Algunas personalidades del ambiente político boliviano, compartiendo la celebración de Canal 2 Telesistema Boliviano.

Directivos de Canal 2 Telesistema Boliviano, soplando las cinco velitas

Dr. Carlos Cardona Ayoroa con el trofeo entregado a Canal 2 Telesistema Boliviano por la Asociación Boliviana de Agencias de Publicidad.

CINE Y TELEVISION: Pedro Susz, Antonio Eguino y Paolo Agazzi.

Dr. Carlos Cardona Ayoroa, Teresa Maldonado y Paolo Agazzi junto al equipo de prensa de Canal 2 Telesistema Boliviano.



Carlos Cardona Ayoroa, pionero de la comunicación televisiva del país

Actual presidente del directorio de Canal 2, Telesistema Boliviano

Luego de la consolidación de la Televisión Privada en el país y como Presidente del Directorio de CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO, cuál es su evaluación frente a estos cinco años de actividad comunicacional?

La Televisión Privada en Bolivia se ha constituido en un importante factor de poder interno, aunque grandemente dependiente del exterior, tanto en equipos como en programación. Es también un factor distorsionante en algunos aspectos, por ejemplo, estimula el consumismo en una sociedad con inmensos sectores depauperados lo que tiende a generar frustración y sus consiguientes mecanismos de compensación... La Televisión Privada ha provocado la marginación de la Televisión Estatal y esto debido a la debilidad del Estado Nacional y de todos sus componentes. En otros países, España por ejemplo, existe un Estado Nacional fuerte y maduro y una televisión estatal de las mismas características con una importantísima producción propia, de tal forma que es muy difícil que vaya a ser marginada por la Televisión Privada, lo mismo sucede en Italia donde ni un personaje tan poderoso y agresivo como Berlusconi ha logrado marginalizar a la Televisión Estatal. El fenómeno boliviano de la marginación de la Televisión Estatal y Universitaria debe encontrar mecanismos de corrección que se originen en una adecuada legislación e impulso presupuestario.

En una sociedad como la nuestra sin playas y sin suficientes actividades de expansión la televisión cumple una importante función distractiva y de información en la medida también que es una sociedad que lee poco, es por eso la mayor proporción de aparatos de televisión que hay en Bolivia respecto a la mayoría de países latinoamericanos, por eso mismo es que para una auténtica democracia, es importante una adecuada distribución de las frecuencias, el potenciamiento de la Televisión Estatal y Universitaria y regulaciones de tipo antimonopolítico en el sector.

De continuar la tendencia actual, la consolidación de la Televisión Privada puede ser un nuevo factor distorsionante de cara a una equitativa armonía social.

¿Cuál es la característica particular que diferencia a Canal 2 TELESISTEMA BOLIVIANO, de los otros medios televisivos?

Las diferencias debe apreciarlas el público, preferimos hablar de nosotros mismos. Telesistema Boliviano en 1985 cuando Canal 13 TV Universitaria sufrió un atentado, le cedió espacios diarios gratuitos a este Canal, y el año pasado cuando el sistema RTP fue clausurado, defendimos el irrenunciable derecho a defensa que por principio tenía esta empresa; nos opusimos a la clausura por vía administrativa -el único camino para este extremo debiera ser el judicial- y le dimos cobertura en nuestro canal.

Hace cuatro años apoyamos la creación del primer sindicato de trabajadores de televisión privada en Bolivia, creamos también el primer noticiero televisivo diario en un idioma nativo que es "Primera Perspectiva" dirigido y conducido por Donato Ayma.

En suma, Telesistema Boliviano ha cumplido una doble función, la desempeñada por sí mismo y la que hizo cumplir como punto de referencia a otros, en palabras del Presidente del Honorable Concejo Municipal: "La Paz no sería la misma sin la existencia de Telesistema Boliviano".

Luego de que la ausencia de la ciudad de La Paz ha situado a CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO como uno de los medios de mayor sintonía, cuáles son los proyectos a corto, mediano y largo plazo que darán respuesta a las demandas de los perceptores?

La pregunta es excesivamente amplia, puedo resumir la respuesta diciendo que desarrollaremos el plan de mejoramiento de la señal técnica; iniciaremos el funcionamiento de CODETE (Corporación descentralizada de Telefilmacional y nos superaremos a nosotros mismos para mantener el liderato de sintonía, particularmente en el área de noticias.

Ampliaremos también nuestra cobertura internacional como la iniciada como corresponsales de CNN en el National World Report, actualmente TSD difunde noticias del país en inglés a todo el mundo vía satélite desde Atlanta-EE.UU.

¿CANAL 2 ha demostrado ser uno de los medios televisivos que mayor cobertura ha otorgado a la producción nacional, a pesar de los costos que demanda en esa nueva etapa, qué proyectos se encararán a nivel de propuestas hechas en el país?

Iniciaremos coproducciones con empresas de otros países, es necesario garantizar la exportación para tener una producción nacional permanente a nivel de mini-series, series o telenovelas. Es un terreno complejo y difícil por lo que a pesar nuestro debemos avanzar con lentitud, sin perder de vista el objetivo central de incrementar progresivamente la producción nacional.

Se ha pensado en proporcionar a la televisión nacional un tratamiento preferencial frente a la producción de enlatados, podría adelantarnos algunas especificidades al respecto?

Indudablemente los noticieros, deportivos e infantiles tienen importante componente de producción nacional, en lo demás, repetiría mi respuesta del punto anterior.

¿Cómo vé el futuro de CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO y de la Televisión Privada en general?

La Televisión Privada no puede desligarse de la evolución económica del país, si el país crece, el sector televisivo lo hará; es indispensable a mi juicio una legislación sobre el sector que dé certas facilidades a quien desarrolle producción nacional, que impida la incursión de intereses del narcotráfico en el sector, que cree mecanismos de control sobre la pornografía, violencia y otros excesos. Asimismo debe regularse la publicidad comercial, en suma y parafraseando a un político francés: la televisión es demasiado importante para dejarla en manos de sus propietarios solamente.

¿Quisiera mencionar algo más?

La inauguración de los satélites de gran potencia (que ya existen) en otros televisivos puede llevar a una situación de gran desventaja al Tercer Mundo, ya que desde cualquier casa se podrá captar las emisoras de los países que dispongan de esos satélites.

Ya se ha planteado un proyecto de legislación en la ONU que incluye lentamente algunos aspectos de protección a los países debiles, Bolivia y América Latina deben hacer escuchar su voz sobre el tema.

Finalmente, diré que TELESISTEMA BOLIVIANO desde su nacimiento ha superado innumerables dificultades y ha crecido enormemente, por lo que creo que tenemos mucho que agradecer a Dios y al pueblo que nos acoge.

La mujer en el campo de la empresa televisiva

Teresa Maldonado de Cardona,
Gerente General de Canal 2,
Telesistema Boliviano.

Lic. Teresa Maldonado de Cardona con parte de su personal administrativo.

La participación de la mujer en el campo empresarial es sin duda un factor determinante en el desarrollo socio económico del país. Teresa Maldonado de Cardona, licenciada en ciencias de la comunicación desempeña la gerencia general de Canal 2 Telesistema Boliviano, actuando decisivo en el funcionamiento de uno de los medios televisivos más importantes del país.

Durante los primeros cinco años de existencia, Canal 2 Telesistema Boliviano, ha logrado conformar una estructura operativa sólida, basada en la creación de áreas especializadas; la Lic. Teresa Maldonado menciona que las mismas son: "Noticias, programación, producción, emisión, técnica, entretenimiento, administración y computación; todas estas áreas están dirigidas de lejos a la especialización por dos co-directores generales y la gerencia general".

La evaluación de esta primera fase, en opinión de su gerente participante, "Canal 2 Telesistema Boliviano en sus cinco años de funcionamiento ha tenido un crecimiento muy notorio. Se ha convertido en una empresa de magnitud con importante credibilidad social y autoridad moral que ejerce espacios importantes que son enriquecedores".

Más adelante, al referirse a las nuevas tecnologías en televisión, especificó: "La televisión, primero al aire; que es natural, deberá acercarse al uso pleno del satélite, tanto para recepción como para emisión. Actualmente todos lo utilizan como receptor y progresivamente se le va utilizando como emisor, esta vía es mas fácil de debido a que los costos del satélite están disminuyendo, como ha sucedido con el uso de los receptores".

Respecto a los equipos de "hoy", la política de TSB es la constante renovación con tecnología de punta".

Al preguntarle de actividad exclusivamente convencional, Canal 2 Telesistema Boliviano ha emprendido una importante obra a través de la campaña "ayudemos", dentro la gerencia del canal, desempeñó un rol determinante. Al respecto la Lic. Maldonado sostiene: "La campaña "Ayudemos" es un convenio suscrito en favor del Hospital del Niño", supervisado por el Ministerio de Salud, cuyo objetivo es recaudar fondos para la construcción del pabellón de traumatología y fisioterapia, único en su género en nuestro medio por la implementación del mismo".

Más adelante acotó: "En una primera fase, se proyectará recaudar 25.000 dólares. Debemos mencionar que en esta campaña contamos con la valiosa colaboración del maestro "Ultima Hora", Servicio de Voluntariado de Italia y la Dirección del Hospital del Niño. La campaña "Ayudemos" dentro de la actividad social del canal se constituye en este momento como el proyecto más grande que encaramos como empresa. Sin embargo, permanentemente brindamos apoyo a diferentes entidades e instituciones que necesitan colaboración".

Por otro lado, al referirse al crecimiento comercial y al mejoramiento del canal a nivel de inversiones, la Lic. Maldonado sostuvo que Telesistema Boliviano "ha crecido vertiginosamente en estos cinco años, lo que ha permitido ser el primer canal que dispone de su propio edificio, y donde se viene desarrollando todas sus actividades. En la actualidad estamos en la última fase de construcción del auditorio. Paralelamente, ha renovado sus equipos de alta y baja, contando con un laboratorio electrónico bien equipado. Las emisiones de Canal 2 tiene alcance hasta los Yungas y al departamento de Oruro y ya está en condiciones de extenderse a otros departamentos del país".

Teresa Maldonado, una mujer capaz y preocupada por la superación constante de Canal 2, Telesistema Boliviano aspira a que en el sector de la televisión privada en Bolivia, exista una y el objetivo principal es llegar a la televidencia con una programación educativa, entretenida y adecuada para todos los segmentos poblacionales", concluyó.

Patricia Wieler de Fosca, Gerente Del Departamento de Comercialización de Canal 2.

Departamento de Comercialización

Comercialización durante la última gestión ha desarrollado un nuevo sistema operativo para atender la demanda publicitaria. ¿Cómo evalúa los resultados de los mismos hasta la fecha?

El nuevo sistema operativo del departamento comercial es eficiente y efectivo, porque básicamente tiene las siguientes ventajas:

- Rapidez en el procedimiento de datos.
- Confiabilidad en las cuentas publicitarias diarias.
- Exactitud en la emisión de tiras publicitarias.
- Exactitud en tarifas de emisión publicitaria (determinante para programación).
- Control diario de la emisión publicitaria.

Dentro de la promoción de ventas, ¿cuáles son las normatividades y los procedimientos más empresariales planificados por su departamento en cuanto al tratamiento publicitario?

El objetivo básico del departamento comercial es el precisar al mejor servicio a los clientes de la manera que se constituya en elemento diferenciador de la competencia.

1. NORMAS

- Mantener informados a los clientes cautivos y potenciales.
- Atender todos los requerimientos de los clientes, partiendo al canal, en forma equitativa.
- Resguardar la imagen del canal, considerando aquellos aspectos que representen la confianza y credibilidad que el canal tiene ante la opinión pública.

2. PROCEDIMIENTOS

- Correspondencia mínima mensual de material informativo.
- Visitas personalizadas.
- Relaciones públicas en eventos sociales.
- Screenings (avances de programación).
- Videos demostrativos.
- Campañas promocionales.

En base a la línea establecida por su departamento, considera que a nivel de medios televisivos existe una política definida en materia de publicidad y cuál es el posicionamiento particular de Canal 2.

Evidentemente, para desarrollar cualquier actividad se requieren objetivos, normas y procedimientos, los cuales derivan en políticas concretas.

En tal sentido, las empresas de medios televisivos deben tener establecidas sus políticas.

En cuanto al marco establecido por el Canal 2, para la gestión comercial, está dado básicamente por la misión del canal como medio de comunicación social, por lo cual el departamento comercial no puede operar dejando al margen la función que desempeña el canal en el contexto social del país.

Personal del Departamento Administrativo del Canal, Seferino Torre y Victor Laura.

Jackeline Jiménez y la hora de Walt Disney

Jacky, la imagen más querida por la teleaudiencia infantil, quien junto a"La Hora de Walt Disney", cumplirá dos años en Telesistema Boliviano.

Jacky: "Los niños merecen un trato especial"

Jacky la imagen más querida por la teleaudiencia infantil, quien junto a la "Hora de Walt Disney" cumplirá dos años en Telesistema Boliviano.

Jacky con el transcurrir del tiempo ha adquirido experiencia, profesionalidad y éxito... Pero a qué debe todo ello? "A que Jacky es como es en persona", manifestó.

El objetivo principal de "La hora de Walt Disney" es que los niños sean los protagonistas del programa, Jacky está segura de que los niños merecen una atención especial, los concursos tienen repercusión en Canal 2 gracias a los auspiciadores y diariamente contamos con obsequios para nuestros participantes; además los concursos son amenos, de conocimiento general y entretenidos... muy entretenidos".

Jacki es sin duda una excelente conductora, versátil en cámaras, sencilla, cariñosa con los niños y adecúa su estilo a la edad de los participantes.

Al adelantar planes en "La hora de Walt Disney" Jacky mencionó algunos; "tenemos muchos proyectos, la participación activa de los colegios, escuelas e instituciones en concursos de cultura general; renovación de la escenografía y continuar con el micro programa educativo "Dime qué es...", "Las sorpresas son muchas más. Pronto formará parte del programa "Las aventuras de Chip y Dale", prometiendo mayores atractivos en materia de dibujos animados, los niños lo merecen pues asimilan más rápido todo lo que ven y pueden aprender, es por eso que nuestras propuestas van dirigidas a ellos".

¿Una de las mayores satisfacciones de Jacky?... "Que los niños viajen premiados al fascinante mundo de Walt Disney, por segundo año consecutivo".

Instituciones y personalidades congratulan a Canal 2 Telesistema Boliviano.

"EL MAR NOS PERTENECE POR DERECHO, RECUPERARLO ES UN DEBER"

CAMARA DEPARTAMENTAL DE EMPRESAS PRIVADAS DE COMUNICACION

El Alcalde de la ciudad

IBERIA

NUCLEO MUNICIPAL DE LA PAZ

Alliance Française

empresa publipac

GALAVISION

COMITES CIVICOS DE DESARROLLO DE LAS PROVINCIAS PACEÑAS

"RADIO NUEVA AMERICA"

ARMADA BOLIVIANA

CAJA NACIONAL DE SALUD

"Ofrecer a la teleaudiencia una programación que conjuncione información, educación y entretenimiento"

Paolo Agazzi, Co-Director General de Canal 2, Telesistema Boliviano

Paolo Agazzi

RESPONSABILIDAD DETERMINANTE, OFRECERA LA TELEAUDIENCIA UNA PROGRAMACION QUE CONJUNCIONE INFORMACION, EDUCACION Y ENTRETENIMIENTO EN EL MARCO DE LA AMENIDAD Y LA RENOVACION CONSTANTE. PAOLO AGAZZI CO-DIRECTOR GENERAL DE CANAL 2 TELESISTEMA BOLIVIANO

1.- Largo de los primeros años de funcionamiento de Canal 2, cuál es la evaluación realizada por la Dirección de Producción y Programación, respecto al sitial que ocupa el Canal.

R. Cinco años en otro tipo de empresa podría parecer un corto tiempo, sin embargo, cinco años en un Canal de Televisión es un tiempo suficientemente largo que permite una evaluación significativa.

El balance es indudablemente positivo; no de derrotas que somos el número 1 porque, parafraseando nuestro slogan, el número 1 es nuestro televidente... además porque todos los canales dicen ser el número 1.... difícil medir exactamente el posicionamiento de un canal de televisión en la preferencia de los televidentes, al no existir **ninguna** empresa que se dedique **seria y profesionalmente** a medir y analizar "ratings" de audiencia; sin embargo es claro e incuestionable que en La Paz hay dos canales que sobresalen nítidamente y con mucha ventaja sobre los demás... y es también incuestionable que Canal 2 es uno de ellos.

Este sitial de privilegio se debe al trabajo y al esfuerzo conjunto de un grupo de personas que año tras año han trabajado y siguen trabajando con el objetivo de informar, educar y entretener sobre la base de principios claros y bien definidos desde lo comercial no **es el único criterio** en el manejo del medio.

Resulta por lo tanto, significativo, halagador y motivante, el sitial de privilegio en el cual se ha situado Canal 2.

Este posicionamiento quiere decir, que el televidente sabe medir y reconocer un esfuerzo realizado con honestidad y sobre todo con **coherencia.**

2.- ¿Cuál es la particularidad que hace a CANAL 2 un medio diferente frente a los otros medios de la ciudad?

R. Creo que se trata sobre todo de personalidad: Canal 2 ha logrado una imagen bien definida y muy coherente que se ha ido definiendo y asentando año tras año... y creo que es justamente esto; la personalidad, el capital más importante que Telesistema Boliviano ha ido, vaya la redundancia, capitalizando poco a poco y en constante "crecimiento".

3.- ¿En esta nueva gestión cuál será la programación que busque CANAL 2 y dirigida a qué público?

R. Al público hay que darle, creo yo, propuestas televisivas coherentes con personalidad del medio, pero, al mismo tiempo, novedosas... que no se estanquen en un nivel estático, aunque éste sea destacable.

Hay que buscar constantemente alternativas a los otros canales y esto no es fácil, sobre todo si se quiere evitar lo "barato", lo "fácil"; evitar en lo posible, "complacer" el gusto más "fácilito" del televidente.

Esto quiere decir: estar constantemente atento a las nuevas tendencias y a las nuevas propuestas en "enlatados"... ... porque seamos claros, estamos hablando sobre todo de los "enlatados" que representan en todos los canales, sin excepción, aproximadamente el 80% del total de la programación... porque si hablamos de nuevas propuestas en cuanto a producción nacional, éste es otro y muy complicado discurso.

4.- ¿Qué planes se han ideado en cuanto a Producción Nacional, considerando que CANAL 2 es un medio ya consolidado tanto comunicacional como empresarialmente?

R. Decía justamente que el tema de la producción nacional, es amplio, complicado y muy resbaloso, por lo tanto hay que ir despacio y con las ideas bien claras... me explico:

1. Yo creo que la producción nacional, tarde o temprano, ha de ser un camino **obligado** para todos los canales de televisión; ha sucedido en todo el mundo, ha sucedido en Latinoamérica, está sucediendo en los países vecinos...

Paradójicamente se hacía más producción nacional en los primeros dos años de vida de los canales privados, se hizo mucha producción nacional y de nivel en la época pionera del canal estatal... al actualmente hay escasa producción nacional es por varios motivos: calidad antes que cantidad, costos muy altos, desequilibrada competencia de los "enlatados" en calidad y costo, en fin... estamos obviamente hablando de **Producción Nacional** en el sentido de documentales, series, miniseries, revistas, películas para televisión, show etc. Ahora bien, los intentos en estos dos últimos años de entrar con miniseries o minitelenovelas ha dado, salvo pocas excepciones, resultados bastante decepcionantes (lo cual, por cierto, no quita el gran mérito para sus realizadores).

Los motivos son varios: indiferencia de los canales de televisión, dificultades técnicas y económicas y tal vez una cierta mentalidad regionalista y provinciana.

II. Consecuencia de lo anterior, nuestra producción nacional ha sido marginada a horarios periféricos, no ha sido más allá de nuestras fronteras, a veces incluso no ha pasado los límites departamentales.

Decía, sin embargo, que la Producción Nacional es un camino obligado para los canales de televisión siempre y cuando se hagan productos que puedan ser exportables, por lo menos a nivel latinoamericano para empezar; a menos que se realicen en la forma de co-producción; que jueguen temas universales que puedan interesar a otros países, sin por eso perder su identidad nacional; que se realicen con un nivel técnico competitivo con los países vecinos; a menos que se empleen, en pocas palabras, a pensar **hacia afuera.**

Esto, es decir las ideas iclaras y creo que varias personas la tienen, tampoco es suficiente si no están definidas claramente las reglas del juego (cuota de pantalla, reglamentos coherentes, ayuda estatal, una ley de cine, etc.).

Bolivia tiene un prestigio internacional logrado con su producción cinematográfica, por lo tanto no veo por qué no pueda suceder lo mismo con la televisión.

Por muy buenas voluntad que tengan los canales de televisión con respecto a la Producción Nacional y Canal 2 no es seguramente una excepción, todo lo contrario, si no se dan las condiciones mínimas, van (los canales) a seguir siendo esclavos de "enlatados" despersonalizándose y alienando cada vez más a los televidentes.

5.- ¿CANAL 2 anteriormente sustentaba: "PRIMERO EN PRODUCCION NACIONAL" posteriormente: "PORQUE EN EL 2 EL NUMERO UNO ES USTED", ahora qué nuevo slogan característico conducirá y por qué?

R. Me gustan algunos conceptos como... "SOMOS PROFESIONALES Y SOMOS ORIGINALES"... porque creo que sintetizan bastante claramente ciertos puntos de vista, sin embargo, el slogan "PORQUE EN EL 2 EL NUMERO UNO ES USTED", sigue como el marco ideológico global dentro del cual se mueve Canal 2.

6.- En cuanto a programación, cuáles son los adelantos que podría dar a conocer.

R. No quisiera ser muy específico porque la competencia está en alerta y es una competencia no muy contemplativa que se diga, en algunos medios inclusive, parece desconocerse totalmente la palabra "ETICA".

Sin embargo, podemos adelantar que vamos a reforzar áreas como: deporte, programas infantiles y el sector de películas, sin descuidar otros sectores ya consolidados como miniseries, telenovelas de calidad, series estelares, etc. y espacios educativos al estilo Transtel, Jack Cousteau, Conciertos de Jazz, etc., todo eso enmarcado obviamente, dentro de los conceptos antes expuestos.

7.- Quisiera mencionar algo más?

En estos cinco años de existencia de canales privados de televisión, se ha visto un gran "vaivén" de personas de un canal a otro; para mí es una gran satisfacción haber acompañado a Telesistema Boliviano en cada uno de sus cinco aniversarios.

Nada es eterno y nadie es imprescindible, pero deseo a Telesistema Boliviano, un futuro "ininterrumpidamente hacia arriba", un mil siempre **protagonista** y una presencia como la actual, es decir, **no convencional**... y retirando algo fundamental: **personalidad y coherencia.**

Equipo de programación (foto Izq.). Control central del Departamento de Emisión, el corazón del Canal. En la fotografía Rolando Meruvia y Walter Calvimontes

De la Primera al mejor Felicidades Canal 2

LA PRIMERA

El ahorro que financia las necesidades de su hogar

Nuevo estilo en la información televisiva

Carlos D. Mesa, Co-Director de Canal 2

Carlos D. Mesa, co-director que ahí[illegible] la [illegible] en [illegible] Canal 2 Televisión Boliviana, del pelo negro, de [illegible] sus [illegible] frente al [illegible] mediático, a través del satélite y el microondas.

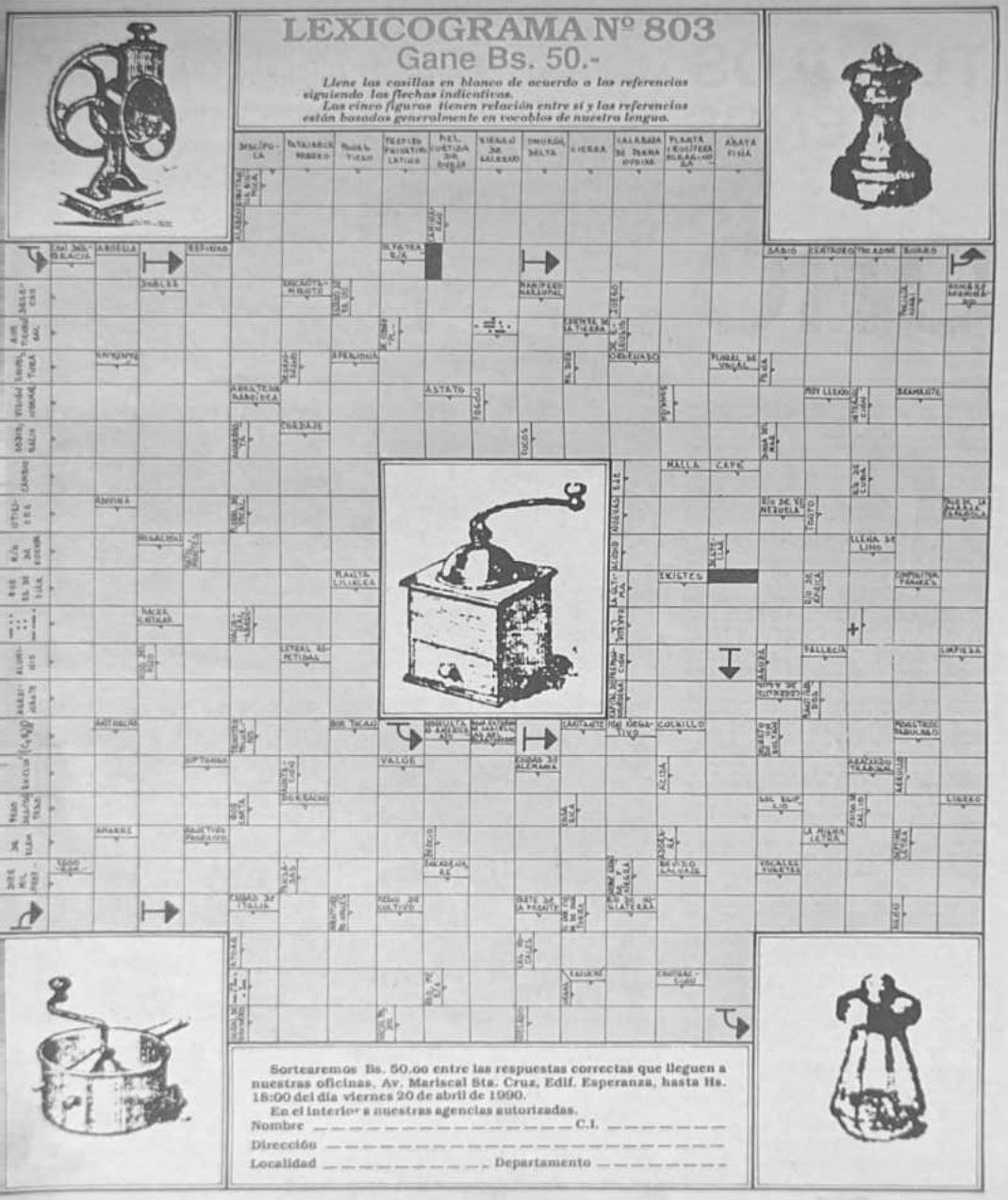
Canal 2 Televisión Boliviana, dentro el panorama informativo de la ciudad de La Paz se ha situado como el medio de mayor amplitud, con [illegible] Carlos D. Mesa, que [illegible] diarios profesionales.

Mantenerse a que el rol de nuestro informativo es [illegible] La [illegible] del comentario y el análisis que [illegible] [illegible] el medio satélite, es decir de [illegible] al telediario, al [illegible] [illegible] Este año [illegible] [illegible] [illegible]

LEXICOGRAMA Nº 803

Gane Bs. 50.-

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.
Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.



Sortearemos Bs. 50.00 entre las respuestas correctas que lleguen a nuestras oficinas, Av. Mariscal Sta. Cruz, Edif. Esperanza, hasta Hs. 18:00 del día viernes 20 de abril de 1990.
En el interior a nuestras agencias autorizadas.

Nombre _____ C.I. _____
Dirección _____
Localidad _____ Departamento _____

La maquila destruye familias campesinas en México

El gobierno boliviano ha anunciado, entre sus proyectos para impulsar la reactivación económica, el estudio de la posibilidad de instalar en nuestro país industrias maquiladoras.

La maquila, que consiste fundamentalmente en el ensamblaje de productos elaborados en el extranjero, es una actividad ampliamente divulgada en países asiáticos y en algunos latinoamericanos. Produce beneficios, pero también causa problemas, según refiere el autor de la siguiente nota, el padre Justus Wirth, quien hace una evaluación de lo que hacen las industrias maquiladoras en México.

Cuando visité Ciudad Juárez, en la frontera entre los Estados Unidos (EE.UU.) y México, recibí una proposición de una prostituta. Cuando volví recientemente, no me propusieron nada, pero me asombró por la serie interminable de "maquiladoras" o "maquilas" -fábricas de montaje para autos, televisores y otros electrodomésticos.

Algunos dicen que las maquilas han salvado Ciudad Juárez de la prostitución. Aún si fuera cierto, la prostitución no es el problema más grave que enfrenta México. Mucho más grave es la destrucción de la granjas de muchas familias, el número alarmante de jóvenes que dejan la escuela para trabajar en las maquilas, la enorme deuda externa de México y la creciente dependencia de este país en el mundo desarrollado -problemas serios, agravados y hasta causados por las maquilas.

Existen 1.300 maquilas en la frontera mexicana, 260 solamente en Ciudad Juárez, al otro lado de la frontera con El Paso, Texas. Hay 118.000 mexicanos que trabajan en las maquilas en Ciudad Juárez. Cada uno gana un salario mínimo de 8.600 pesos (us$ 3.50) diarios.

Las maquiladoras están afectando la vida agraria en México. "A través de su política económica el gobierno dice que quiere movilizar a los campesinos en torno a las maquiladoras", comentó el Padre Camilo Daniel, de Anáhuac, un pueblo rural en el estado de Chihuahua. "Esto ha reducido la producción de los alimentos básicos -maíz y fríjol-, los que come nuestra gente", añadió.

5.000 jóvenes del valle alrededor de Ciudad Juárez han dejado la tierra para trabajar en las maquilas.

El Padre Eriberto Carta, de la Parroquia San Antonio, en Cuauhtémoc, relató: "Hoy, una familia no puede sostenerse con sus tierras. Es por eso que se están yendo". Los campesinos en el estado de Chihuahua iniciaron tres huelgas de hambre en los últimos cinco años, por los bajos precios que recibieron por la producción de maíz, en las que participaron 10.000 personas. Después de la huelga más reciente, en 1987, el gobierno pagó otros nueve billones de pesos a los campesinos-equivalente a us$4.5 millones.

"Uno tiene que tener un tractor, un pozo de agua y dinero para trabajar la tierra hoy en día", dijeron Mario y Rosa Espino, quienes ya han dejado de hacerlo "porque el pequeño agricultor no puede competir, así va a una colonia y busca trabajo". Mario y Rosa viven en la colonia "Emiliano Zapata" en las afueras de Cuauhtémoc. Venden pan y paquetes de galletas de la panadería Bimbo.

"El gobierno habla de todo lo que hace para la agricultura, pero nosotros no vemos los resultados", afirma Domitila Torres, una gentil señora mayor, orgullosa de su descendencia mexicana. "Los campesinos se han desmoralizado. No cultivan la tierra como antes. Recuerdo, de niña, cuando veía los hombres que iban con sus arados a los sembrados, muy temprano en la mañana. Ellos decían que tenían que arar en la mañana mientras la tierra estaba mojada. Ahora, muchos agricultores se han ido a los Estados Unidos, buscando dólares. Ya no siembran sus tierras".

En 1984, habían 28.000 familias en Temporalera. Hoy, hay 14.000. Pero, esto no revela toda la historia. En 1984, un promedio de cuatro miembros de cada familia trabajaban sus tierras. Hoy sólo un promedio de dos lo hacen. Lo que sucede en Temporalera está sucediendo en todo México.

Gabriel Borunda, profesor de agricultura, explica: "El plan es de producir alimentos para las grandes ciudades de México y también de producir para la exportación". La lechuga, tomate, repollo y nueces son algunos de los productos de exportación. "La agricultura ya no constituye un mercado de los campesinos", añade Borunda, "ahora es un mercado capitalista".

Las transnacionales ahora controlan un 70% del mercado de alimentos en México.

Según el Padre Daniel, "ya hace 10 o 15 años que el gobierno favorece el cultivo de productos de exportación". Proporciona una ventaja decisiva para la producción de verduras -lechuga, tomate, repollo. Al mismo tiempo, no se preocupa de garantizar la producción de alimentos básicos que comemos nosotros, como el maíz y el fríjol".

Esta afirmación sobre "el cultivo de productos de exportación" es también sostenida por Domitila Torres. "Mi hermana acaba de llegar de Sonora y ella me habló de sus tierras llenas de lechuga, hermosa lechuga. Pero no es para nuestra gente. La exportan a los Estados Unidos. Los precios de la comida suben todos los días y no sabemos por qué".

Lo que realmente se pierde con "el cultivo de productos de exportación" es, en realidad, un modo de vida. "En México, la agricultura constituye una relación entre la familia y la tierra", explica Borunda, con voz preocupada.

"El ciclo de trabajo, la siembra y luego la cosecha, es un trabajo creativo para los campesinos. Controla algunos de sus sentimientos más profundos. La agricultura también da un sentido de dignidad a la familia-al producir los productos que alimentan a nuestro pueblo. Perder las tierras de nuestras familias es perder nuestra cultura", aseguró.

Los mexicanos piensan que "el cultivo de productos de exportación" es directamente relacionado a la deuda externa del Tercer Mundo. Este modelo de agricultura está siendo promocionado intensamente por el Banco Mundial. Constituye un nuevo mecanismo para generar ingresos, para seguir pagando los intereses sobre la deuda.

Hoy, un 57% del total presupuesto nacional de México va para el pago de su enorme deuda. Para poder cumplir con estos pagos, México ha tenido que cortar programas que benefician a su población. El área de mayores recortes ha sido el de la agricultura. En 1982, el año de la crisis de la deuda, México cortó su presupuesto para la agricultura en un 60%. En 1986, un campesino ganaba aproximadamente us$14 por día. Hoy, gana menos que us$2 en el mismo tiempo.

México actualmente paga más que us$ un billón mensualmente al servicio de su deuda. Desde 1970, ha pagado us$150 billones a bancos e instituciones en el Norte. Por cada dólar que ha entrado a México, se ha pagado us$1.34. Sin embargo, la deuda mexicana sigue en un sorprendente us$110 billones. Los mexicanos creen que ya se ha pagado la deuda externa.

ESTUDIOS INDICAN QUE 8 DE CADA 10 JOVENES QUE TRABAJAN EN LAS MAQUILAS HAN TENIDO ALGUNA EXPERIENCIA CON LAS DROGAS.

Las maquiladoras también están afectando la educación. "Dentro de cinco o diez años, tendremos el problema", comentó el Padre Agustín Samaniego, pastor de la Parroquia San Antonio en Cuauhtémoc.

• Los jóvenes dejan las escuelas para trabajar en las fábricas

Arqueología

TUMULOS LLENOS DE ORO

En Alexándrovka, un suburbio de Rostov del Don, entre los nuevos edificios de vivienda que están construyendo, se ha descubierto una tumba antigua, que durante casi veinte centurias ha permanecido intacta

Seguramente, todo arqueólogo sueña con un hallazgo como éste. Bajamos a la fosa, dejando en la tierra mullida huellas precisas de nuestros zapatos deportivos, que forman una rara disonancia con los motivos rebuscados y cincelados en las pulseras de oro, con el frasco para esencias aromáticas, y el hermosísimo collar, símbolo de grandeza y riqueza en aquellas épocas lejanas...

Los arqueólogos de la Universidad de Rostov llevan ya más de tres años trabajando en esta zona.Y por fin la fortuna les sonrió: ¡numerosas reliquias valiosísimas que datan del I siglo de n.e.! Los objetos hallados aquí son únicos: los artífices de la antigüedad no solían hacer copias de sus obras maestras.

Actualmente en las tierras del Don hay 40.000 túmulos registrados, pero casi ninguno de ellos se ha conservado intacto, pues los merodeadores de diferentes épocas los han venido vaciando de manera vandálica.

-Dividimos esta página triste de la historia de los túmulos en tres períodos -explica Yevgueni Bespali, quien dirige las excavaciones entre Rostov del Don y Taganrog-. Primero eran saqueados por las tribus vecinas; la segunda oleada coincide con las invasiones de los bárbaros en los siglos IV-VI de n.e.; y el tercer ataque de la fiebre de oro empezó en el siglo XVII, cuando los cosacos literalmente se pusieron a pasar por criba la tierra de los túmulos. En aquella época era un oficio muy difundido; incluso se formaban grupos de buscadores de tesoros enterrados.

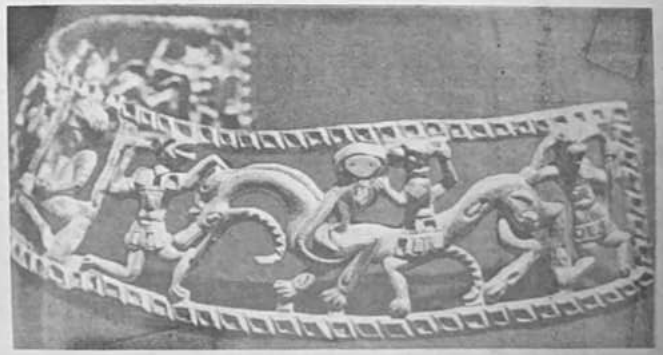
Menos mal que los saqueadores, por ignorancia y falta de cultura, solían pasar de largo los tesoros principales. Este fue el caso del túmulo llamado Cinco Hermanos, situado en la misma región donde trabajaba la expedición de Bespall. al abrir una losa de prueba los arqueólogos descubrieron en su fondo una moneda con la efigie del zar Nicolás I. Estaba claro que los aventureros ya habían visitado el túmulo en el siglo pasado y, por lo tanto, se podía cesar las búsquedas, o continuarlas para probar suerte. Resolvieron seguir excavando, y no se equivocaron: dieron con dos tumbas, una de ellas, efectivamente, saqueada, pero la otra hizo enmudecer hasta a los especialistas más experimentados: contenía casi cuatro kilogramos de oro!

Pero no es por el peso de metales preciosos que los arqueólogos aprecian sus hallazgos ¿Acaso puede calcularse en cantante el valor del revestimiento de una aljaba, en cuyo oro filigranado aparecen escenas de la vida de Aquiles; o de las figuras de grifos, esfinges y de Artemisa estampadas en mil planas de oro; o de los bellísimos y finos collares? El valor de las sepulturas antiguas se debe a que nos ayudan a comprender el modo de vida de las tribus nómadas, a conocer sus vínculos económicos y el desarrollo de la artesanía, a determinar la dirección de sus migraciones y de las vías de las caravanas. A los historiadores les dice mucho el origen geográfico de los hallazgos. Por ejemplo, los objetos descubiertos en el túmulo de Alexándrovka por su estilo son, más bien, de procedencia oriental; mientras que el grupo de Bespall descubrió en otro túmulo ámbar del Báltico, corales del océano Indico, vajilla de bronce griega, cornalinas del Cáucaso. Más de 270 objetos de oro estaban ocultos en la tierra, a poco más de un metro de profundidad. Sortijas macizas con gemas (tres de oro y una de plata). Más de diez colgantes de oro, hechos casi dos milenios atrás; un frasquito para veneno, que no se abre si se desconoce su secreto.

En Alexándrovka se excava en medio de las obras en construcción. Por eso en muchos casos los constructores son los primeros en descubrir sepulturas antiguas, y avisan a tiempo a los arqueólogos. Pero ocurre también que algunos quedan para siempre bajo los cócalos de las nuevas obras.

- Gran número de organizaciones construye en el marco de la ciudad-dice el arqueólogo Vladimir Gugúlev-. A menudo uno ni se da cuenta cuando, en un santiamén, se levanta un bloque residencial en medio de un solar, o se tiende una carretera. Muchos túmulos están condenados a desaparecer. Por ejemplo, la carretera semicircular que ha de rodear Rostov por el Oeste, según el proyecto, pasará por el centro de la antigua población Grélovskoie, pero no se han destinado medios para las exploraciones arqueológicas. ¿Quién sabe cuántas reliquias históricas invaloradas quedarán sepultadas bajo esta carretera?

Desgraciadamente, los conflictos entre los constructores y los arqueólogos abundan, y es una gran suerte que la expedición de la Universidad haya llegado antes que los buldózers.



Alexándr Lezvin
Agencia APN
Alexándrovka - URSS

EL DESCUBRIMIENTO DE DOS TUMBAS MARCO UN GIRO IMPORTANTE EN LAS CULTURAS PERUANAS ANTERIORES AL IMPERIO INCA

EL ORO DE LOS CONDORES

Kuntur Wasi (nido de cóndores, en quechua) es una desolada colina en los Andes del Norte del Perú, pero el hallazgo de valiosos testimonios de una cultura que floreció allí hace tres mil años ha abierto insospechados horizontes.

Los arqueólogos de la expedición organizada por la Universidad de Tokio se disponían a suspender sus labores ante la proximidad de la temporada de lluvias en los Andes, cuando en el fondo de un pozo surgieron piezas de oro y cerámica.

El grupo, dirigido por el profesor Yoshio Onuki, un investigador que hace 20 años, como estudiante de arqueología, había estado en el lugar, lo formaban otros tres científicos japoneses, cuatro peruanos y unos 20 trabajadores del cercano pueblo de San Pablo.

El descubrimiento de dos tumbas, a mediados del pasado mes de septiembre, marcó un giro importante en la investigación de las culturas peruanas anteriores al imperio Inca.

Primeramente, porque estableció una nueva perspectiva en cuanto a la antigüedad de la civilización andina. Y en segundo lugar porque por primera vez el descubrimiento se realizó con métodos científicos, antes que excavadores clandestinos hubiesen depredado las tumbas.

Una de las principales dificultades con que tropiezan los estudiosos de la cultura precolombina es precisamente la depredación de los lugares arqueológicos.

Los españoles que llegaron al continente hace 500 años, saquearon templos y tumbas en busca de tesoros. Luego los sacerdotes ordenaron destruirlos para borrar la religión nativa. Tras 400 años de dominación colonial, las repúblicas independientes poco pudieron hacer para evitar que el despojo continuase, alentado por comerciantes y coleccionistas.

Es así que de los edificios y obras hidráulicas poco queda del contenido de monumentos tan importantes como Macchu Picchu, Chan Chan, Chavín o Pachacamac. Incluso casi intacta de un príncipe o sacerdote mochica, los excavadores clandestinos (huaqueros) precedieron a los arqueólogos.

Igualmente importante es la datación establecida por los investigadores sobre la antigüedad de las ruinas de Kuntur Wasi.

Los estudios han mostrado que tienen una antigüedad de al menos mil años antes de nuestra era, lo cual las sitúa como anteriores a la cultura Chavín, considerada cuna de las civilizaciones peruanas que precedieron a la formación del Imperio Inca, y que se estima floreció hacia el siglo V, antes de la era cristiana.

Las ruinas de Kuntur Wasi eran conocidas desde 1946, cuando el padre de la arqueología peruana Julio C. Tello realizó excavaciones en el cerro La Colpa, departamento de Cajamarca, a unos 800 kilómetros al noroeste de Lima.

En esa época se encontraron estatuas, columnas y losas de piedra, ceramios y fragmentos de joyas de oro y turquesas.

Desde entonces los investigadores asociaron el sitio a la cultura Cupinisque, un misterioso pueblo al que consideraron vasallo del Reino Chavín. Rastros de ese pueblo se habían encontrado en el valle de Chicama, en la costa peruana, a unos 600 kilómetros al norte de la capital.

A la luz de los hallazgos de Kuntur Wasi, los profesores Guillermo Lumbreras y Ramiro Matos descartan que los cupisniques hayan sido vasallos de Chavín, una cultura cuyo centro se encontraba en Chavín de Huantar, en la vertiente oriental de los Andes a 400 kilómetros de Lima y a unos 400 kilómetros al sur de Kuntur Wasi.

"Los cupisniques son contemporáneos (de Chavín). La cultura Chavín abarcó los valles de la costa y sierra de Ancash y Lima. Los cupisniques se ubicaron más al norte", afirma Lumbreras.

Los dos estudiosos estiman que hubo influencias recíprocas, multidireccionales entre las distintas civilizaciones que se desarrollaron en el antiguo Perú.

En las dos tumbas de forma circular descubiertas en un recinto rectangular de la cumbre del cerro La Copa se hallaron ornamentos de oro finamente trabajados, entre ellos una corona confeccionada en una lámina de 45 por 18 cms. y adornada con 14 caras humanas esculpidas. Hay también una placa de oro con un jaguar y otras con figuras antropomorfas. Todo lo cual indica avanzado dominio de la metalurgia.

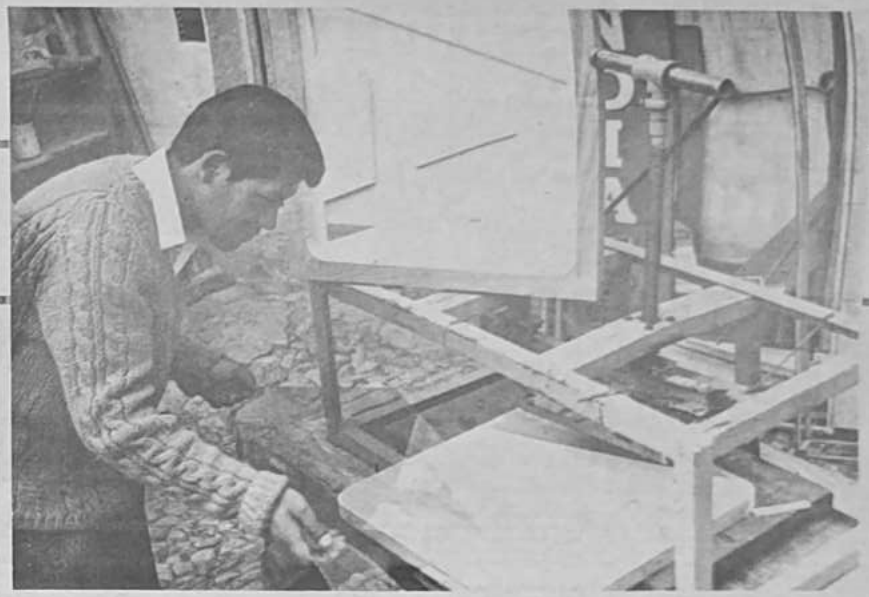
Los investigadores nipones han hallado en un año de labor decenas de muros de piedra y tierra, plazuelas hundidas respecto a las edificaciones y, lo más sorprendente, canales. No se ha llegado a establecer a dónde conducen esos acueductos pero resultan extraños porque aparentemente no hay agua en el lugar.

También hay indicios de tres fases sucesivas de ocupación del lugar por diferentes culturas. Las tumbas descubiertas parecen estar relacionadas con la segunda de esas fases, correspondiente a la civilización cupisnique.

Al parecer se trata de un centro ceremonial, pues no hay trazas de viviendas. Pero la misión de la Universidad de Tokio estima que se necesitarán diez años de labor para establecer una posición definitiva sobre el nido de cóndores (Kuntur Wasi) del antiguo Perú.

Entretanto, los campesinos de San Pablo, han tomado bajo su custodia el oro y los objetos hallados en Kuntur Wasi, para exhibirlos en un futuro museo de sitio y se preparan a recibir a los turistas y estudiosos para hacerles conocer las ruinas, bajo la vigilancia de arqueólogos peruanos, por supuesto.

Palmiro Gómez
Agencia Prensa Latina
LIMA- PERU



una ciudad de 100.000 personas. "Estos jóvenes estarán desgastados por el trabajo monótono y no tendrán adonde ir. No tendrán una educación en que apoyarse. Uno o dos de cada cinco dejan la escuela secundaria para trabajar en las maquilas", aseguró. En el pueblo rural de Anahuac, ahora sólo uno o dos por ciento de los jóvenes terminan la secundaria.

Estudios indican que ocho de cada diez jóvenes que trabajan en las maquilas han tenido alguna experiencia con drogas; algo poco común en las áreas rurales. Los trabajadores no pueden organizar sindicatos libres. Los sindicatos forman parte del gobierno y del partido político actualmente en el poder.

Yo me junté a un grupo que visitaba una maquila en Ciudad Juárez. Hablé con cuatro trabajadores, dos a cada lado de la línea de montaje. Uno tenía 15 años, dos tenían 16 y el otro 17.

Tuve la impresión que estuviera caminando otra vez por las páginas de "A Christmas Carol" de Charles Dickens: el trabajo de niños, salarios injustos, la explotación de mujeres y niños, sindicatos proscritos, un sistema que obtiene enormes ganancias, mientras los trabajadores luchan por su propia sobrevivencia.

El gobierno se interesa por las maquilas porque ha logrado emplear a algunos "braceros". Desde 1944 hasta 1964, un acuerdo entre EE.UU. y México empleó aproximadamente cuatro millones de braceros, los mexicanos que trabajaban en EE.UU. en tiempo de cosecha. Finalizó el acuerdo en 1964 y miles de mexicanos sin trabajo fueron dejados en la frontera.

Las maquilas se han convertido en la segunda fuente más grande de ingresos, después del petróleo. Esto puede ayudar con una tremenda deuda externa de us$110 billones.

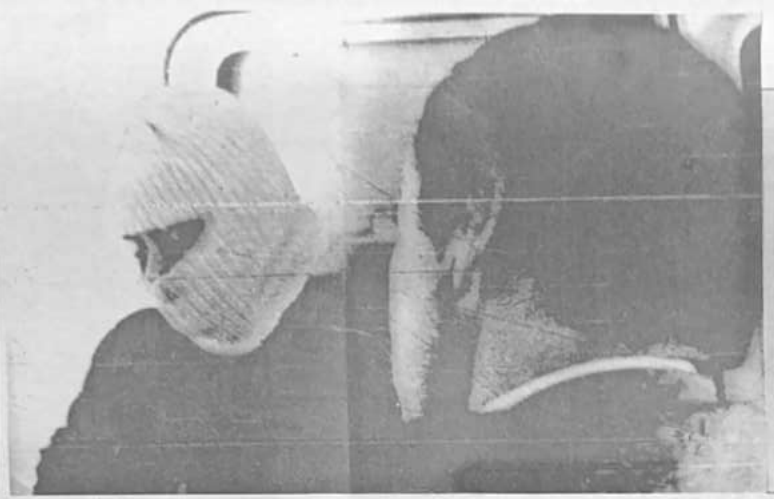
"No se le puede curar a México con las maquilas", dice Domitilla Torres, amante de su país y preocupada por su futuro. "Se puede ver claramente que es sólo una ventaja momentánea para conseguir un salario. Es obvio que México está perdiendo, porque todo lo que se hace, se exporta".

Justus Wirth, OFM
Traducido por Jessica Beecher de:
National Catholic Reporter-USA

EXCLUSIVO

CONFESIONES DE UN NARCOTERRORISTA ARREPENTIDO

• PRESENCIA en el valle de Alto Huallagua



Todos los días aparecen al borde de los caminos, flotando en el río o colgados del "Puente de la Muerte" decenas de cadáveres, cuerpos cruelmente mutilados por la acción de motosierras y hachas. Algunos de estos hombres son amarrados por los pies boca abajo. Se les corta la arteria aorta y se los deja desangrar hasta morir.

Las mafias del narcotráfico no perdonan a los delatores y a quienes pretender engañarlos en el precio de la pasta base de cocaína.

La acción de Sendero Luminoso, grupo terrorista que desde hace una década opera en el Perú, completa el cerco de terror que viven los casi 65.000 habitantes del Alto Huallaga.

Zona tropical por excelencia. Aquí se encuentra el núcleo de la acción de tres bandas de narcotraficantes que, en complicidad con las mafias colombianas, producen la droga que luego, es exportada clandestinamente a los mercados de consumo de Estados Unidos y de Europa.

En esta región, vivir es el desafío de cada día. La población está cruelmente sometida a la acción de los narcotraficantes y la brutalidad de los ataques de Sendero Luminoso y de las fuerzas de represión antidroga del gobierno.

Las aguas del río Huallaga no son aptas para bañarse de lunes a sábado por la gran cantidad de ácido y kerosenen que llevan producto de la fabricación de droga en las cientos de factorías ubicadas en sus riberas.

Las fuerzas paramilitares de las bandas de narcotraficantes, la acción de Sendero Luminoso y de los efectivos antidroga del gobierno peruano siembran la muerte y el terror.

El testimonio de un hombre joven (33 años) que trabajó durante nueve años como químico de las mafias del Alto Huallaga, no puede ser más revelador y más aterrador sobre lo que sucede en esta región peruana.

EL ENCUENTRO

"Walter" se nos presentó en forma repentina. Tenía el rostro demacrado, las manos le temblaban lo mismo que la voz. Era un hombre desesperado y con el miedo reflejado en los ojos.

-"Mire yo quiero contar lo que me pasa. No puedo seguir aguantando esto. Pero le advierto que lo que voy a decir lo hago por venganza, por que no se puede permitir que se sigan cometiendo tantos crímenes, por que ellos (las mafias del narcotráfico) mataron a mis padres, a mi hermano, a mi esposa y a mi hija y todo por una equivocación.

EL TESTIMONIO

- Yo he trabajado nueve años como químico de una mafia internacional que componen Edgar Castillo Pinedo, alias "El Vampiro", Marcial Pérez Alaga, alias "Mashico" y Jorge Ramírez López que es el tercero.

- Nosotros comprábamos pasta base para meterla al "lavado". Comprábamos 10.000 hasta 20.000 kilos de pasta lo cual después de lavada disminuye el 50%. De 20.000 kilos de pasta te sale 10.000 kilos de base y de los 10.000 kilos de base, bueno, te salen unos 4.200 kilos de cocaína.

-Y....(solloza) de lo cual yo me he salido porque tuve un problema grande con la muerte primero de mi hermano que más mismos compañeros lo mataron y también con la muerte de mis padres, de mi esposa y de mi hija todo por una equivocación.

- Realmente mis padres recibían...eran "corredores" recibían plata de los narcos para recolectar pasta y realmente yo no me explico cual ha sido el problema que ha ocasionado la muerte de ellos. ¿Si han fallado en la entrega de la merradería? ¿o han chocado con dólares?... la verdad, hasta ahora, no me explico por qué los han matado.

- A la semana de la muerte de mis padres recién me llegué a enterar por sicarios (pistoleros a sueldo) de otra banda. Entonces yo y un hermano por parte de padre y gente del grupo de nosotros nos reunimos. No podía quedarme con los brazos cruzados. Me tomé la venganza y hasta me costó la vida de dos policías peruanos. Por una parte, está bien que mueran pues realmente ellos ven los fusilamientos, ven las torturas las colgaduras que se hacen en la zona del Alto Huallaga y no hacen nada.

- La zona componen entre Juanjuy, Campanilla, Puerto Pisana, Tocache, Uchiza, Tingo María y la zona de San Francisco del departamento de Ayacucho.

Walter detiene su relato por las lágrimas que le brotan en los ojos, las palabras se le agolpan en los labios y no se entienden.

- Bueno, en ese enfrentamiento de mi venganza, también costo la vida de un primo de mi patrón. Entonces, decidí escapar.

EN LIMA

- Me vine a Lima. No me dió tiempo para guardar nada. Salí con la ropa encima. Hablé con el ministro del Interior que es don Agustín Mantilla, un general Zárate que es de la DIPOL de drogas, miembros de la DEA y con el presidente de la Comisión Investigadora del Narcotráfico del Perú.

- El ministerio del Interior hizo conmigo lo que quiso ... me vistieron de policía con pasamontaña. Agarraron el avión de la DEA y me llevaron de vuelta a la zona. Ellos me ofrecieron a cambio de información que me darían salida al extranjero, pasaporte, seguridad más que todo y garantías.

-Llegué a Tocache y nos fuimos a Santa Lucía donde teníamos dos arsenales enterrados y cuatro laboratorios donde habían como 4.000 kilos de base de cocaína. Lo cual yo les di la información pero ellos no se quedaron callados por intermedio de una luna (espejo) me hicieron ver ante mis patrones y ante una gente de Sendero Luminoso que me conocía así es que yo no sé que pasó con estos 4.000 kilos de base ¿no? seguro que lo han negociado por debajo.

- Agarraron y me trajeron de Tocache. Me dejaron votado en la pista aérea de la policía del aeropuerto Jorge Chávez lo cual .. o sea no tenía donde ir porque yo estaba ropa encima.

- Nuevamente pedí hablar con el ministro del Interior lo cual los de seguridad del ministerio me quisieron "dar vueltas" (engañar)

- Lo cual me quedé hasta tres días en Lima. Entonces, veo una revista que publica una mentira porque me sacan con un arsenal de armas, de drogas y me sindican como un desertor, ni siquiera del narcotráfico sino del terrorismo lo cual es una completa mentira.

LAS AMENAZAS

Decidí salir de Lima porque tuve varias amenazas. Tengo una hermana de padre en Lima. Fueron varias madrugadas a preguntar por mí diciendo que yo tenía cierta cantidad de dólares en tal sitio. Yo sabía que era mi sentencia de muerte.

ALTO HUALLAGA 100% ZONA DE NARCOS

-Quiero decir bien claro esto: El río Huallaga que abarca dos departamentos es zona 100% del narcotráfico. Es un cementerio completo. ¿Cómo es que la policía no acepta siquiera un fotógrafo que vaya a las orillas del río Huallaga?.

-Por esas aguas hay restos humanos, brazos, piernas por acá. Digo cientos de cadáveres que realmente a diario bajan por el río Huallaga.

En Tocache, Uchiza, hay seis, ocho, diez, quince muertos cada día, mutilados, con motosierras, les cortan los brazos, las piernas.

LOS ENVIOS

Otra cosa quiero decir: semanalmente salen casi 12.000 kilos de droga.

Los vuelos son los días lunes, miercoles, viernes y domingos a las dos de la mañana. Sale a la frontera que está en Tabatinga, Leticia, y Ramón Castilla. O sea las tres fronteras con Brasil y Colombia. Otra parte sale para Santa Martha (Colombia) y a esas tres fronteras. Realmente sale pura base de cocaína.

DENUNCIA

- La policía peruana recibe el 8% por cada 2.000 kilos de droga y el Sendero Luminoso recibe el 5%.

- Los narcos cuando tienen en lista algunas personas que sean militares o que estén en el "trabajo" les proporcionan armamento entre fales, metralletas, bazookas. Hay todo un arsenal completo. Cuando ellos tienen previsto algún enfrentamiento contra la "policía verde" y digo la policía verde que es la policía que realmente se porta mal con los narcos. Aunque yo digo que el 90% de la policía está metida en el narcotráfico.

-Algunos vuelos de droga te salen a las siete, ocho de la mañana cuando la policía peruana está tomándose un café, una gaseosa, en pleno aeropuerto y la droga saliendo. Y hasta el Sendero Luminoso (SL) organiza sus desfiladeros armados en la zona de Tocache, Uchiza y ante lo cual la policía no hace nada.

¿Por qué dices la policía verde?, ¿hay otra policía?

- O sea la policía verde es la que realmente trata de disimular que realmente está en contra del narcotráfico. Digo verde porque hay policías que se portan mal con la subversión o con los narcotraficantes.

- O sea no quieren ningún tipo de arreglo. Pero realmente, el 90% tiene arreglo porque...yo mismo soy testigo. Cada semana habían cuatro cinco vuelos por parte de la mafia donde yo trabajaba. El mismo patrullero de la comandancia estaba parado con el jefe de la comandancia del aeropuerto para recibir el porcentaje de cada vuelo.

¿De qué aeropuerto salen los vuelos?

- Del aeropuerto de Uchiza, del aeropuerto de Tocache.

¿No sale de pistas clandestinas?

- Mayormente sale del mismo aeropuerto de la ciudad. Otros vuelos salen de aeropuertos clandestinos de Santa Lucía, Ramal de Alpusana, en Aucayaco, en Campanilla, en Sion, pero mayormente sale del mismo aeropuerto toda la droga.

- O sea yo quería decir de un narcoterrorista que todo el departamento lo repudia porqu es un, es un... es un narcoterrorista asesino.

¿Quién es?

- Es Edgar Castillo Pinedo alias "El Vampiro". Es muy cruel. Gente que lo mira, tan solo porque lo miran mete bala a diestra y siniestra junto a sus sicarios, porque allá hay tres mafias: la primera es de Marcial Pérez Alaga "Mashico", la segunda de "Picuro" y la otra es de Carlos Ochoa Pérez. O sea los tres son los que reinan y los que paran en continuo enfrentamiento.

- Por ejemplo de Ochoa salen 4.000 kilos del otro 3.000 y del otro 2.000 o sea nadie quiere quedar atrás.

¿Cómo se llama "Picuro"?

Alberto también se llama. Es su chapa "Picuro" es Alberto Gonzales.

- Lo cual paran ellos en continua matanza; nadie quiere quedar atrás, todos quieren estar adelante es un problema trabajar con el "Vampiro".

MUERTE Y VENGANZA

-Uno de los hermanos, del "Vampiro", Carlos Pinedo estuvo tomando en una discoteca allá en la zona de Tocache. Lo confundieron con el "Vampiro." Lo agarraron, lo sacaron del local y le metieron bala en todo el cuerpo, lo colgaron como un ganado muerto en la puerta de la discoteca, y después, le metieron bazooka a la discoteca y la volaron.

- Así es que al mes este "Vampiro" o sea Edgar, con las investigaciones llega a saber que era "Michael" el que había matado a su hermano y que estaba en Juanjuy. De Tocache a Juanjuy dista "regular" para bajar. Son como 18 horas por río.

- Bueno, él agarró sus desfiladores y se fue con ese rumbo con todos sus sicarios. Cada mafia componen 80 hasta 120 guardaespaldas.

Los guardaespaldas eran 60 más el Vampiro 61 y "Michael" tenía nada más 30 balas. El estaba en una habitación y se enfrentó contra los 60 y bueno... el pata se rindió ¿por qué? porque se le habían acabado las balas.

- Le agarraron al pata. Se lo llevaron a Tocache. El "Vampiro" sacó su camioneta, le amarró de la patas atrás del carro y le hizo pasear horas por todo Tocache, por todas las calles, sangrando, sangrando. Bueno él ("Michael") como estaba en su culpa no decía nada. - Nosotros lo velamos sangrando. Por último, lo llevaron al estadio donde todo el pueblo ve. Allá todo el pueblo vé los crímenes. Le pusieron en el arco, lo colgaron y lo mataron en cuatro días.

Primero,le cortaron las orejas, y se las hicieron tragar por la boca, le cortaban los dedos le metían... realmente ha sido...bueno ha sido mi amigo el, "Michael" y realmente, o sea no sólo éste crímen sino han habido un montón de crímenes que lo tuviera que contar no? (solloza)

¿Qué tiempo estuviste con el narcotráfico en el Huallaga?

Yo he nacido allí en Tocache. O sea Tocache abarca todo Uchiza el ramal de Apusana, Madre Mía Ucayaco, Tingo María...todo es "full droga". Vienen colombianos y peruanos y reparten drogas a todos los "corredores" y recolectan pasta para procesarla en el lavado donde sacan el 10% de cocaína.

El calor es muy sofocante, varios laboratorios han explosionado.

- Y he nacido en Tocache, es mi pueblo ¿no?

¿Qué edad tienes?

- Tengo 33 años.

¿Que edad tenía tu hermano al que mataron?

- Tenía 19 años. Tengo un hermano mayor de padre pero no es igual que tener un hermano de padre y madre.

LA SUBVERSION: SENDERO LUMINOSO

Walter guarda silencio para agregar:

- Bueno de la cuestión de la subversión, el 60% está en la zona del Alto Huallaga y el 40% en el departamento de Ayacucho.

-Los arsenales de armas que llegan es vía Manaos, directo hacia Tocache. O sea todas las armas, uniformes de policía que nos llega para vestir a los sicarios de policía para que haya confusión nos llegaba semanal. O sea, depende de los enfrentamientos por allí los del SL (Sendero Luminoso) cuando ellos tienen algún enfrentamiento, o algo previsto, volar una comandancia, nosotros somos los que proporcionamos las armas. O sea mi patrón ordena y nosotros somos los que entregamos todo el armamento. Son pues armas modernas, no armas como las que una la policía ¿no?

- Toda esta declaración que estoy dando es nada más de venganza, de cólera por la muerte de mis padres.

¿Que cantidad de gente está dedicada a la droga?

- Bueno en la región en total son 60.000 habitantes de Tocache y el 100% está metido en la droga. Es que el terreno no da otra cosa, nada más que para coca.

- Te digo desde el año..mira yo el año 81... momento, yo el año 79 empecé a trabajar, recién me metí a esto pero ya a procesamiento de pasta ahí trabajé dos años. Pero este narcotráfico es desde el año 78, en la zona del alto Huallaga.

- O sea uno que se va a Tocache, Uchiza, toda la carretera encuentra sela, ocho muertos, sin brazos, sin cabeza, y en esa zona no hay militares, hasta los de la DEA se han retirado porque ellos estaban amenazados... que mañana o pasado les iban a volar. ¿Qué son seis de la DEA para 1.000, 1.500 subversivos y eso sin contar los sicarios ¿no?

- Bueno esto y nada más tengo que decirte.

Silencio, duda un momento para luego agregar...Bueno quiero decir algo más: y esta cosa de los crímenes que salen en los diarios peruanos que el Sendero Luminoso ha matado 100 o 200 es completamente falso porque, por ejemplo en el pueblo de Madre Mía, Ramal Alpusana que componen 80 personas 150 personas se iba el ejército y si encontraba a uno así con un fal (fusil ametralladora), con una metralleta o 10 kilos de base metían bala a diestra y siniestra.

Es mentira que el SL nada más comete estos crímenes en el Alto Huallaga, realmente la policía es la que comete estos crímenes porque el SL en sí, en la zona del Alto Huallaga te voy a decir que odia a los homosexuales, mata a los homosexuales, mata a las prostitutas, mata a las mujeres que le "sacan la vuelta" a su marido, matan a los rateros, matan a los "fumones" O sea el SL limpia la ciudad. Si realmente mata, mata a las autoridades corruptas, autoridades que realmente son malas, que no deben vivir. Eso es lo que realmente hace el SL. Se limpia toda la ciudad. No es como dicen que SL hace los crímenes.

- O sea y digo que es el 25% de lo que hace el SL pero el 75% es lo que hace la policía.

EL PUENTE DE LA MUERTE

- Otra cosa de Tocache es el Puente de la Muerte porque ahí hacen todo los crímenes del SL y de los narcos. Allí los agarran patas arriba, les cortan el cuello hasta que votan la última gota de sangre o con hacha los cortan en pedazos y como un rompecabezas los ponen a un costado o los votan al río.

- Por eso el río Huallaga está lleno de cadáveres. En ese río sólo los domingos en la tarde se puede tirarse un baño porque de lunes a sábado todo el río Huallaga baja puro kerosene, puro ácido. O sea no se puede bañar porque el 100% está a la orilla lavando droga...bueno, hasta hay nomás.

Guarda silencio. Se pierde en sus pensamientos y ya no vuelve a hablar.

ALTO HUALLAGA PERU
PRESENCIA